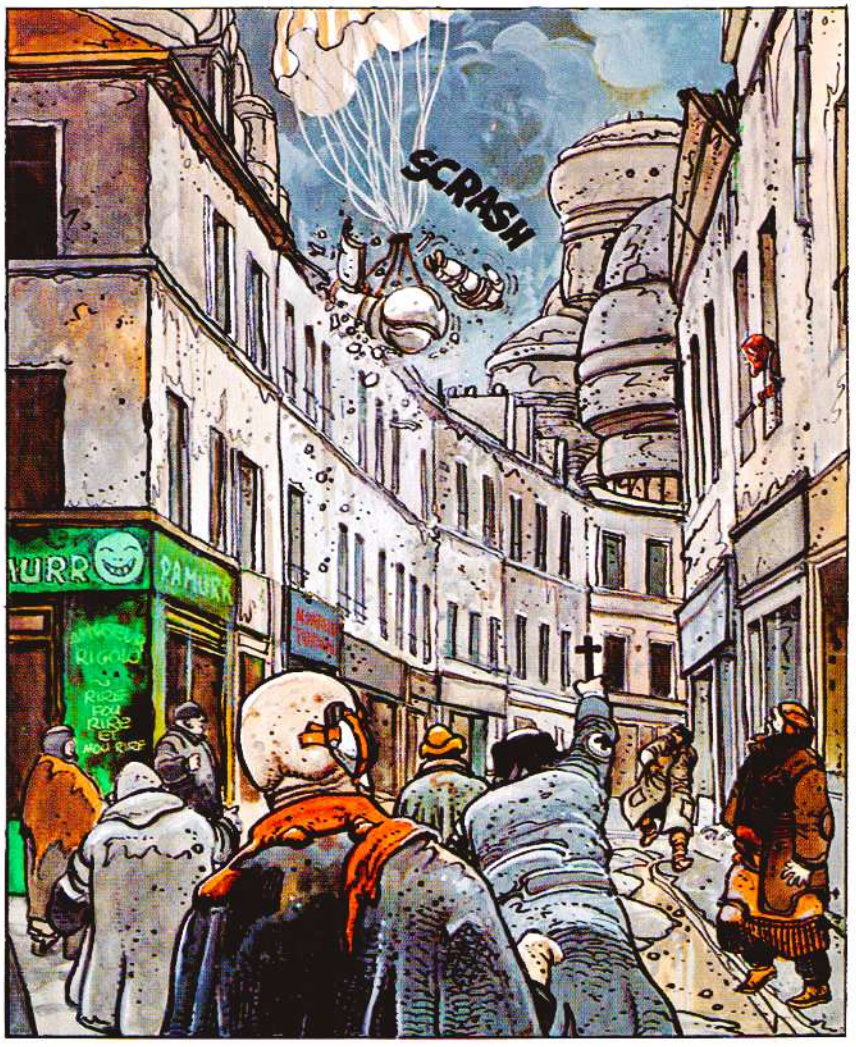
ENKI BILAL
LA FERIA DE LOS INMORTALES
NORMA Editorial

# ENKI BILAL

# LA FERIA DE LOS INMORTALES




NORMA Editorial

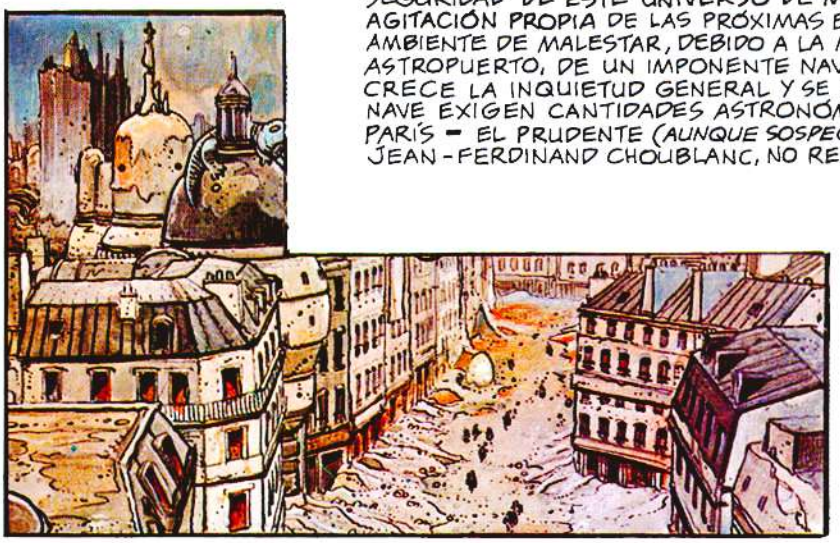
"La inmortalidad es una forma de dictadura de la vida sobre la muerte.
Siendo dictador en la vida, sólo me resta ser inmortal.
¡Y lo seré! ¡Aunque tenga que morir!"

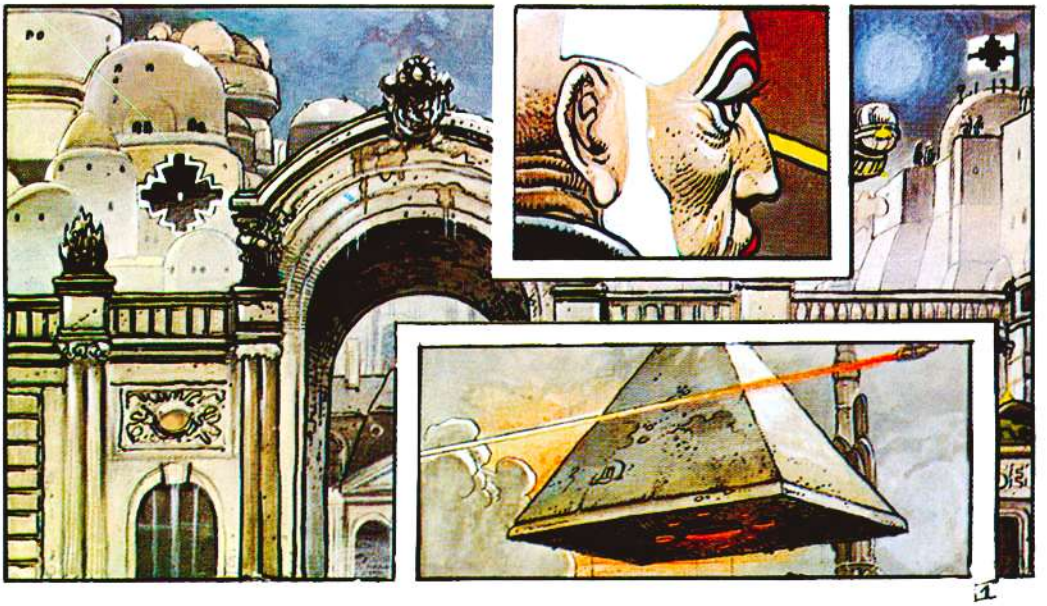
**J. F. Choublanc**. *Escritos diversos*, París 2023.

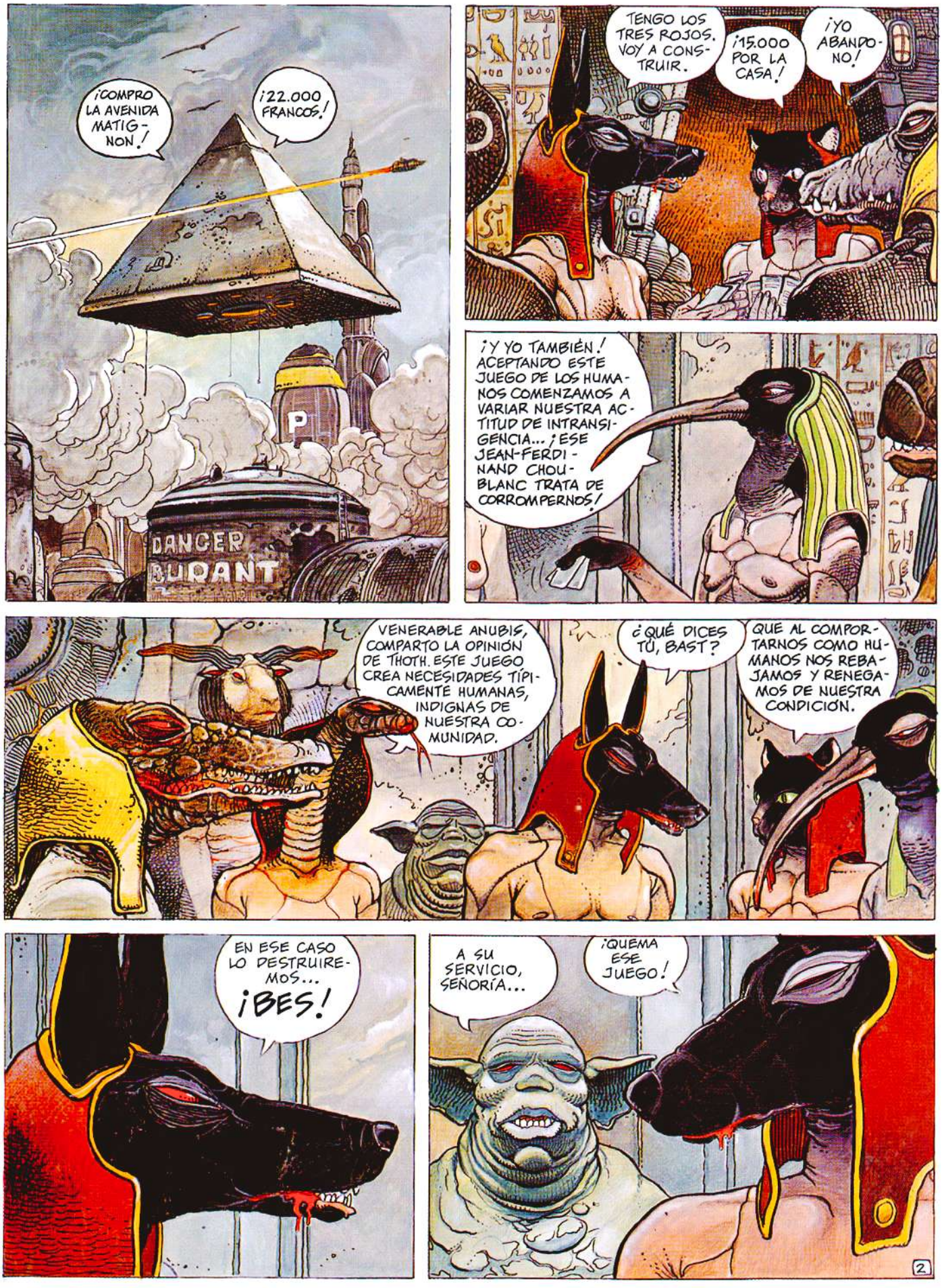
Colección Bilal nº2
LA FERIA DE LOS INMORTALES
Título original: "La Foire aux Immortels", de Enki Bilal
Tercera edición: junio 2003
© Les Humanoïdes Associés, S.A. Genève
© 2003 NORMA Editorial por la edición en castellano
Fluvià, 89. 08019 Barcelona
Tel.: 93 303 68 20 – Fax: 93 303 68 31
E-mail: norma@normaeditorial.com
Traducción: Eva Mesa. Rotulación: Albert Agut
Depósito legal: B-19419-2003. ISBN: 84-7904-626-0
Printed in the EU.

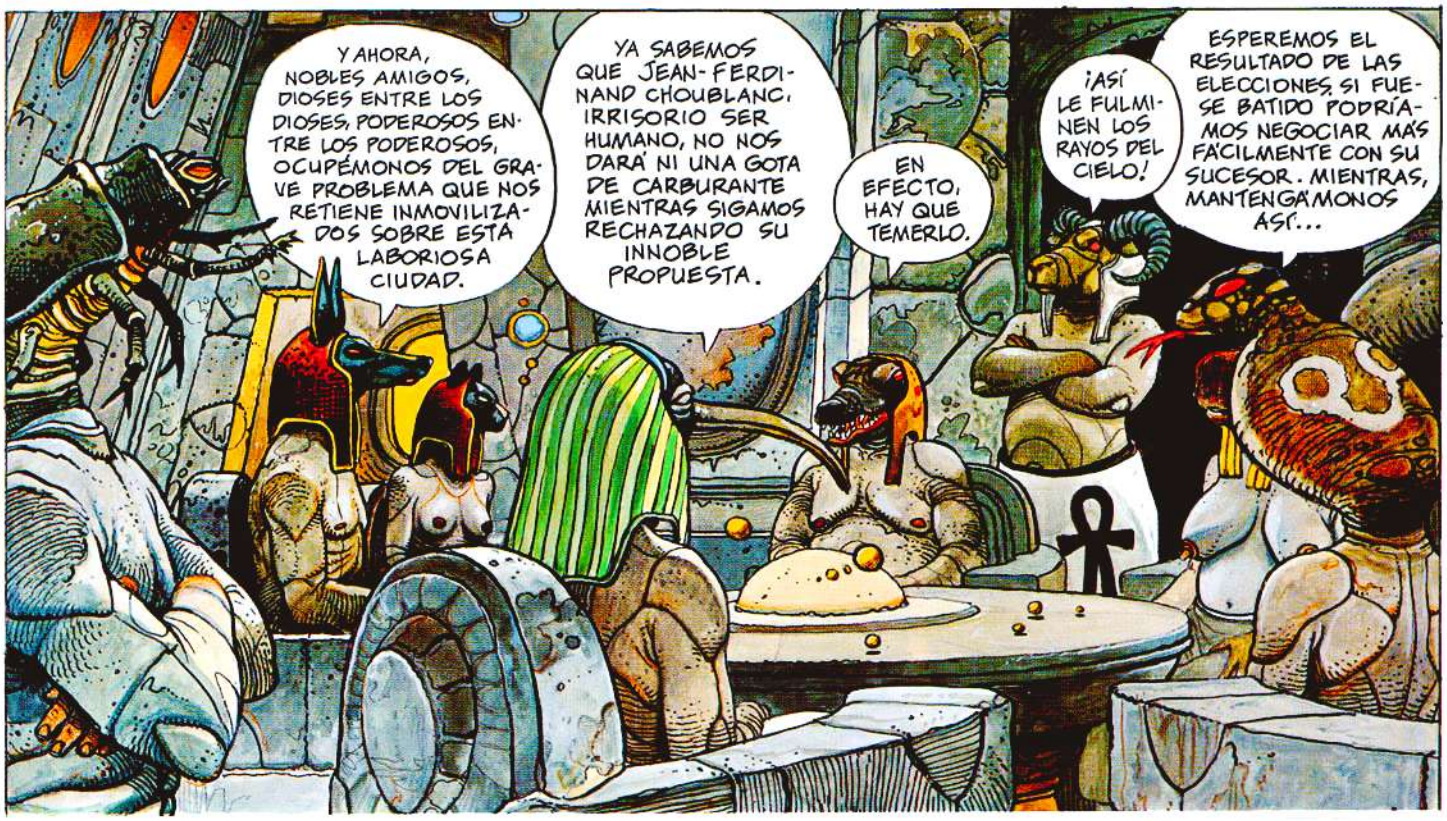
**www.NormaEditorial.com**

PARÍS: PRINCIPIOS DE MARZO DE 2023, EN LA VÍSPERA DE UNA NUEVA MASCARADA ELECTORAL SIN SENTIDO — NO PARECE QUE DEBA CAMBIAR NADA EN LA INMENSA AGLOMERACIÓN PARISINA, POLÍTICAMENTE AUTÓNOMA PERO SOMETIDA IRREMEDIABLEMENTE AL FASCISMO — LA DIVISIÓN DE LA CIUDAD EN DOS DISTRITOS DESIGUALES PARECE MÁS IRREVERSIBLE QUE NUNCA... EL PRIMERO, QUE CONSTITUYE EL CENTRO, ALBERGA A UNA SOCIEDAD PRIVILEGIADA, A UN PODEROSO EJÉRCITO Y A LA CLASE DIRIGENTE — EL SEGUNDO, QUE RODEA AL ANTERIOR Y SE EXTIENDE HASTA PERDERSE DE VISTA, AL ENTRAR EN FUNCIONAMIENTO UN ENORME ASTROPUERTO, SE HA CONVERTIDO EN UNA ENCRUCIJADA DE AVENTUREROS Y EXTRATERRESTRES DE TODA CALAÑA — LA MILICIA GUBERNAMENTAL ASEGURA EL CONTROL Y, ACCESORIAMENTE, LA SEGURIDAD DE ESTE UNIVERSO DE MUGRE, MISERIA Y DEGENERACIÓN — A LA AGITACIÓN PROPIA DE LAS PRÓXIMAS ELECCIONES SE AÑADE UN ENRARECIDO AMBIENTE DE MALESTAR, DEBIDO A LA MISTERIOSA APARICIÓN, SOBRE EL ASTROPUERTO, DE UN IMPONENTE NAVÍO ESPACIAL CON FORMA DE PIRÁMIDE — CRECE LA INQUIETUD GENERAL Y SE DICE QUE LOS OCUPANTES DE LA EXTRAÑA NAVE EXIGEN CANTIDADES ASTRONÓMICAS DE CARBURANTE A LA CIUDAD DE PARÍS — EL PRUDENTE (*AUNQUE SOSPECHOSO*) SILENCIO DEL GOBERNADOR, JEAN-FERDINAND CHOUBLANC, NO RESULTA TRANQUILIZADOR.



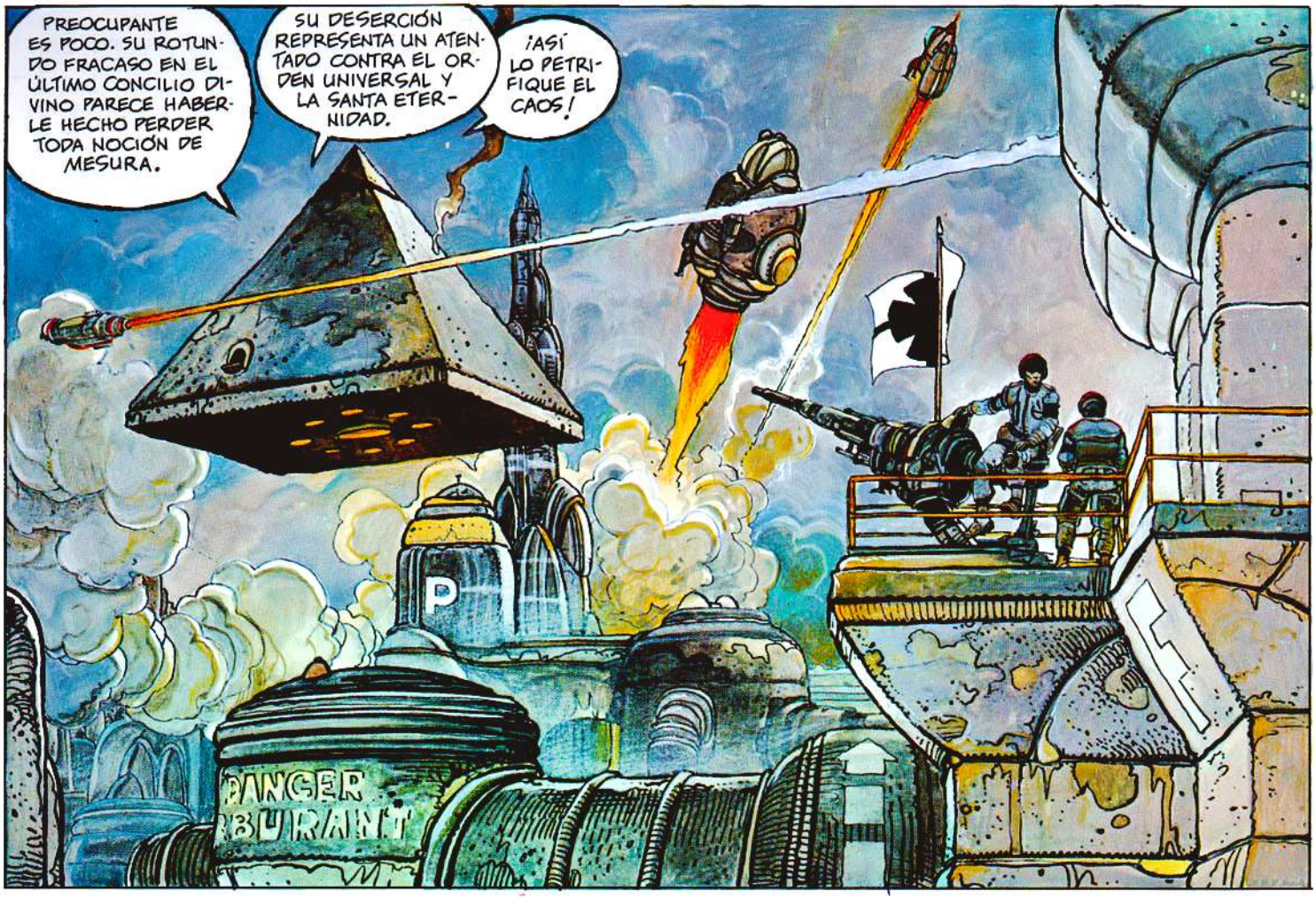



¡COMPRO LA AVENIDA MATIGNON!
¡22.000 FRANCOS!
DANCER
BURANT
TENGO LOS TRES ROJOS. VOY A CONSTRUIR.
¡15.000 POR LA CASA!
¡YO ABANDONO!
¡Y YO TAMBIÉN! ACEPTANDO ESTE JUEGO DE LOS HUMANOS COMENZAMOS A VARIAR NUESTRA ACTITUD DE INTRANSIGENCIA... ¡ESE JEAN-FERDINAND CHOUBLANC TRATA DE CORROMPERNOS!
VENERABLE ANUBIS, COMPARTO LA OPINIÓN DE THOTH. ESTE JUEGO CREA NECESIDADES TÍPICAMENTE HUMANAS, INDIGNAS DE NUESTRA COMUNIDAD.
¿QUÉ DICES TÚ, BAST?
QUE AL COMPORTARNOS COMO HUMANOS NOS REBAJAMOS Y RENEGAMOS DE NUESTRA CONDICIÓN.
EN ESE CASO LO DESTRUIREMOS... ¡BES!
A SU SERVICIO, SEÑORÍA...
¡QUEMA ESE JUEGO!
2


Y AHORA, NOBLES AMIGOS, DIOSES ENTRE LOS DIOSES, PODEROSOS ENTRE LOS PODEROSOS, OCUPÉMONOS DEL GRAVE PROBLEMA QUE NOS RETIENE INMOVILIZADOS SOBRE ESTA LABORIOSA CIUDAD.
YA SABEMOS QUE JEAN-FERDINAND CHOUBLANC, IRRISORIO SER HUMANO, NO NOS DARÁ NI UNA GOTA DE CARBURANTE MIENTRAS SIGAMOS RECHAZANDO SU INNOBLE PROPUESTA.
EN EFECTO, HAY QUE TEMERLO.
¡ASÍ LE FULMINEN LOS RAYOS DEL CIELO!
ESPEREMOS EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES, SI FUESE BATIDO PODRÍAMOS NEGOCIAR MÁS FÁCILMENTE CON SU SUCESOR. MIENTRAS, MANTENGÁMONOS ASÍ...

¿Y HORUS? ¿SE LE HA LOCALIZADO?
NO... Y ESO ES PREOCUPANTE.

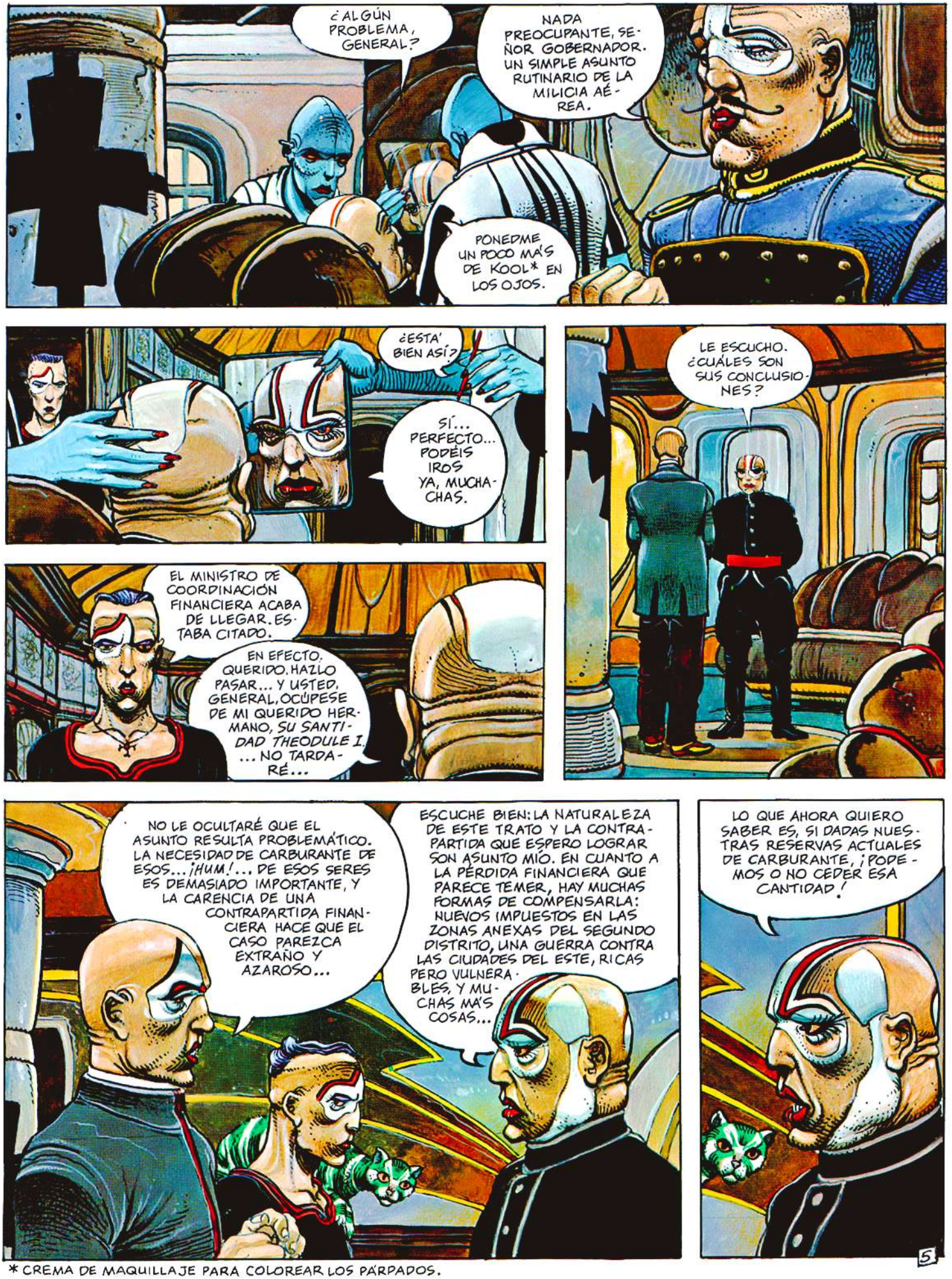
VLOUFFF


PREOCUPANTE ES POCO. SU ROTUNDO FRACASO EN EL ÚLTIMO CONCILIO DIVINO PARECE HABERLE HECHO PERDER TODA NOCIÓN DE MESURA.
SU DESERCIÓN REPRESENTA UN ATENTADO CONTRA EL ORDEN UNIVERSAL Y LA SANTA ETERNIDAD.
¡ASÍ LO PETRIFIQUE EL CAOS!
DANGER
BURANT

...OBJETO VOLANTE NO IDENTIFICADO EN LA ZONA PROHIBIDA, MI COMANDANTE... PARECE IR HACIA EL CENTRO DE LA CIUDAD... SU RADIO NO CONTESTA...
¡NO PIERDAS EL CONTACTO Y PÁSAME AL GENERAL VERTEGOUTTE!

ES QUE EL GENERAL ESTÁ EN EL ELÍSEO, CON EL GOBERNADOR...
¡NO IMPORTA! ¡PÁSAMELO!

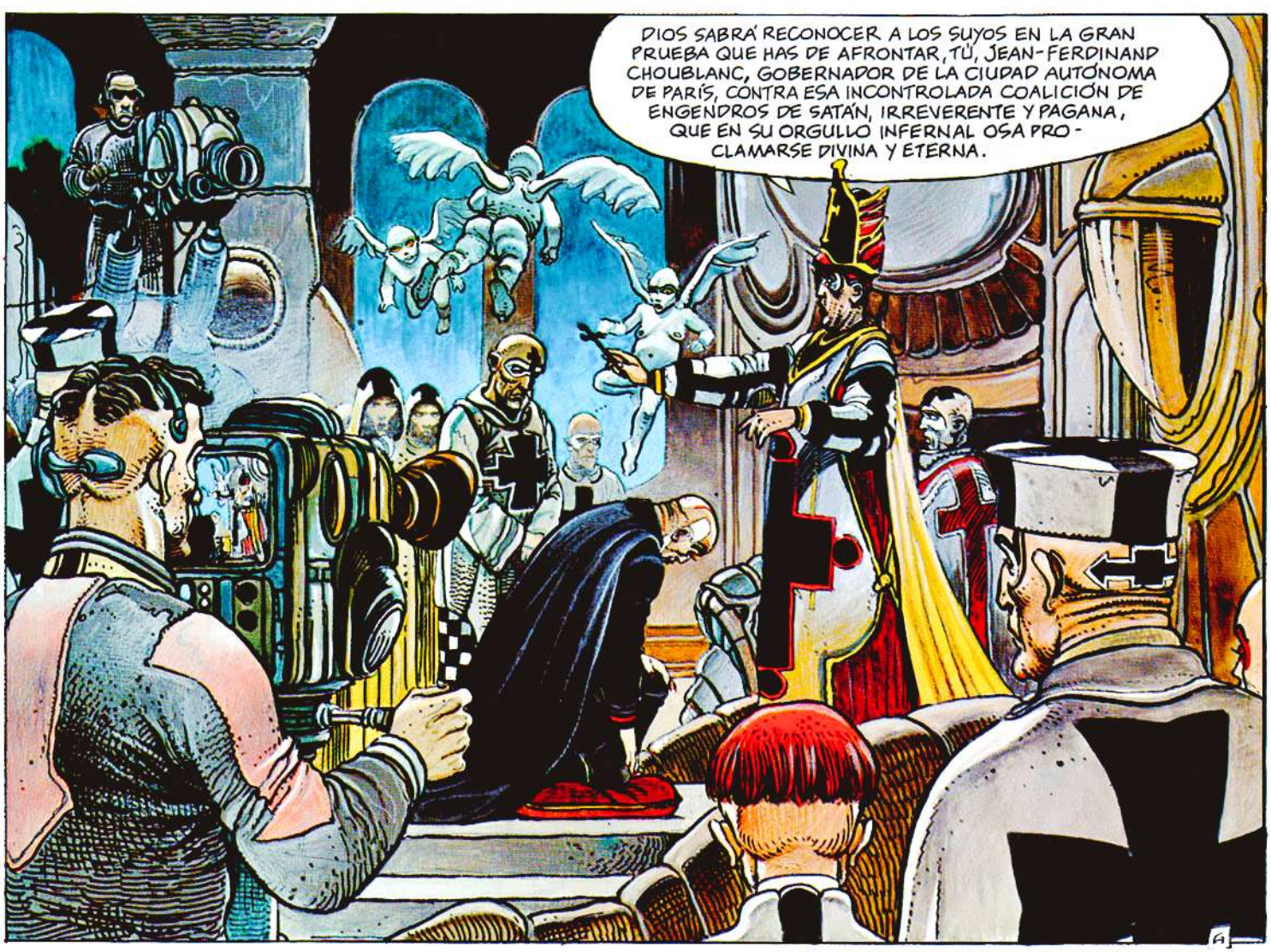
SI MANTIENE SU SILENCIO Y ESA ACTITUD DE VIOLACIÓN DE NUESTRO ESPACIO AÉREO... ¡DERRÍBENLO! APROVECHE LA OCASIÓN PARA DEMOSTRAR LA EFICACIA DE NUESTRAS FUERZAS AÉREAS. VENDRÁ BIEN IMPRESIONAR A LA GENTE ANTES DE LAS ELECCIONES... ESO ES TODO. MANTÉNGAME INFORMADO.
4

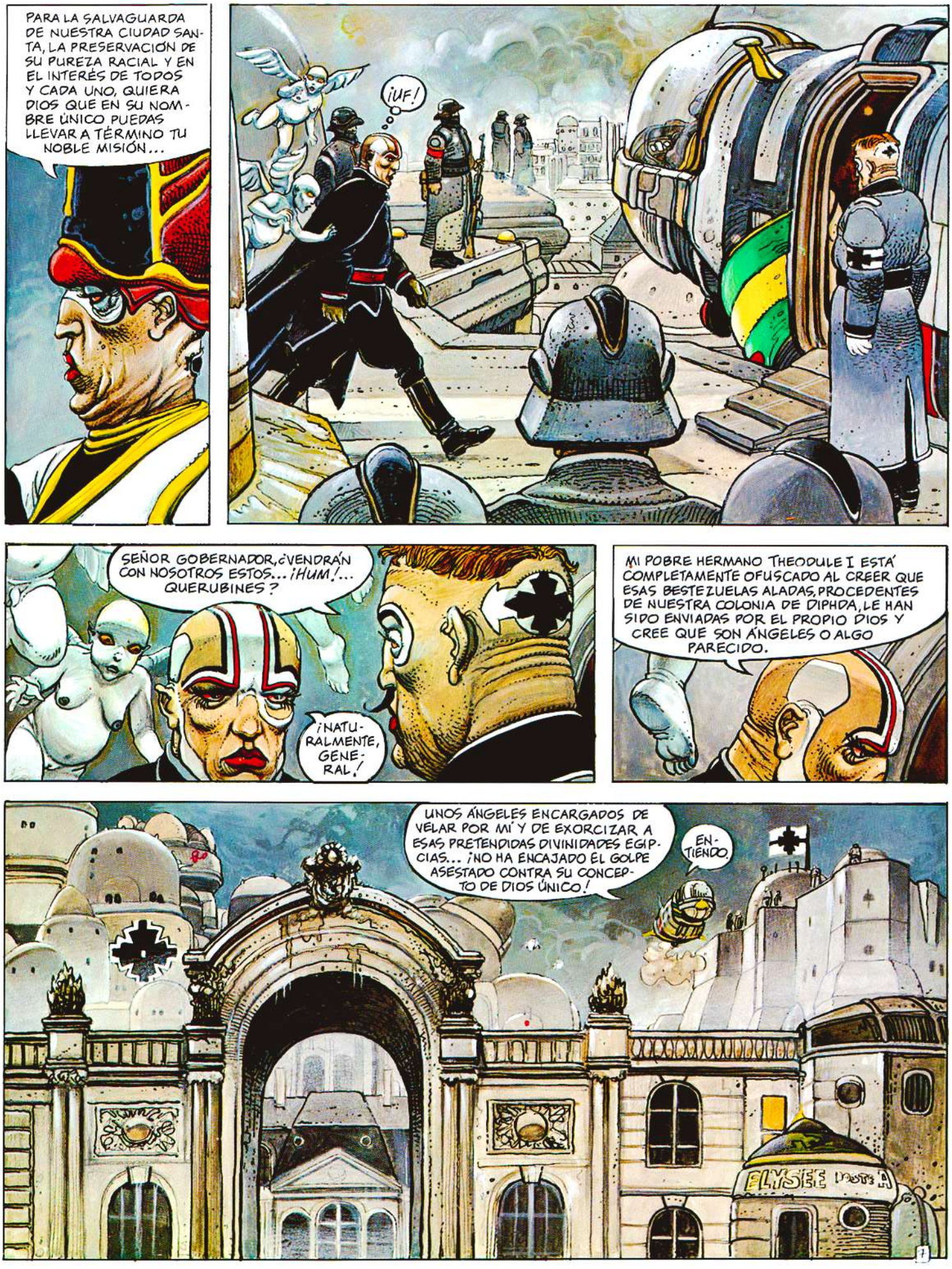


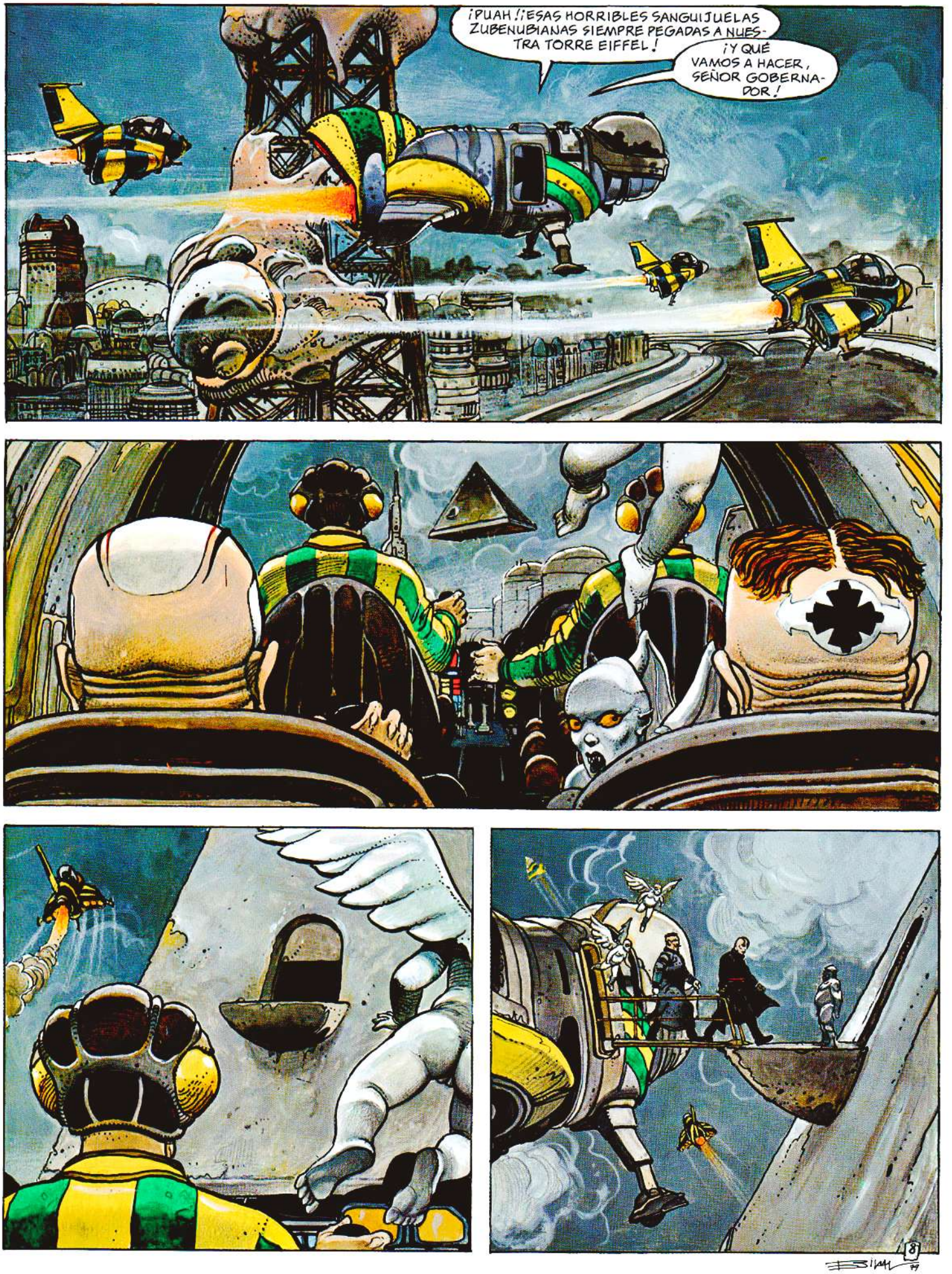

* CREMA DE MAQUILLAJE PARA COLOREAR LOS PÁRPADOS.

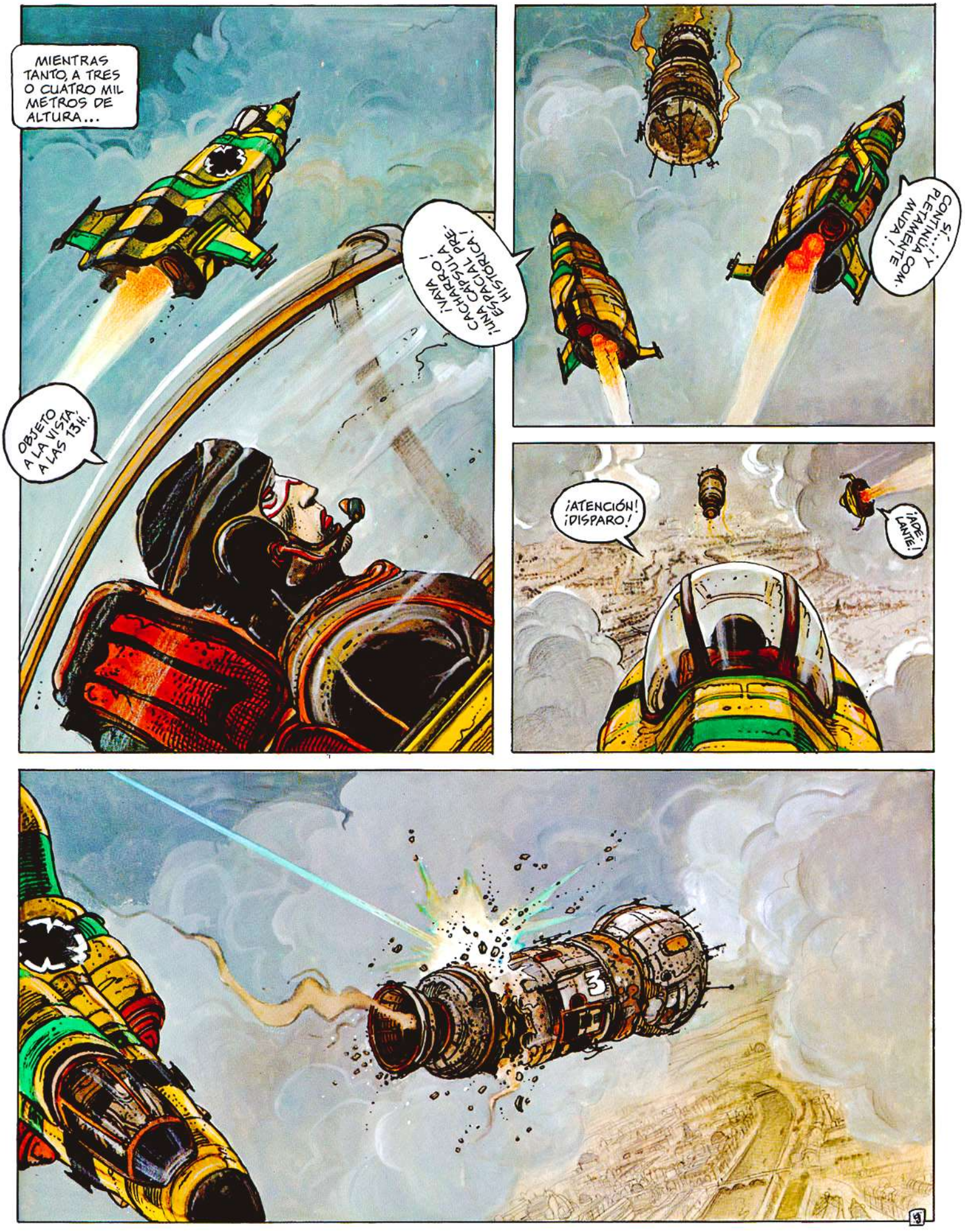
SEGÚN MIS CÁLCULOS Y LAS ESTIMACIONES DE MI GABINETE, SÍ ES POSIBLE, PERO HABRÁ QUE CONSIDERAR YA, PARA UN FUTURO MÁS O MENOS PRÓXIMO, UNA ACCIÓN BÉLICA A FIN DE LLENAR NUESTRAS ARCAS Y DEPÓSITOS.
PERFECTO. AHORA YA TENGO BASES CONCRETAS PARA NEGOCIAR CON ESE CHACAL DE ANUBIS Y SU MANADA. PUEDE RETIRARSE.
TSS, TSS... ¡TRANQUILO, GOGOL!

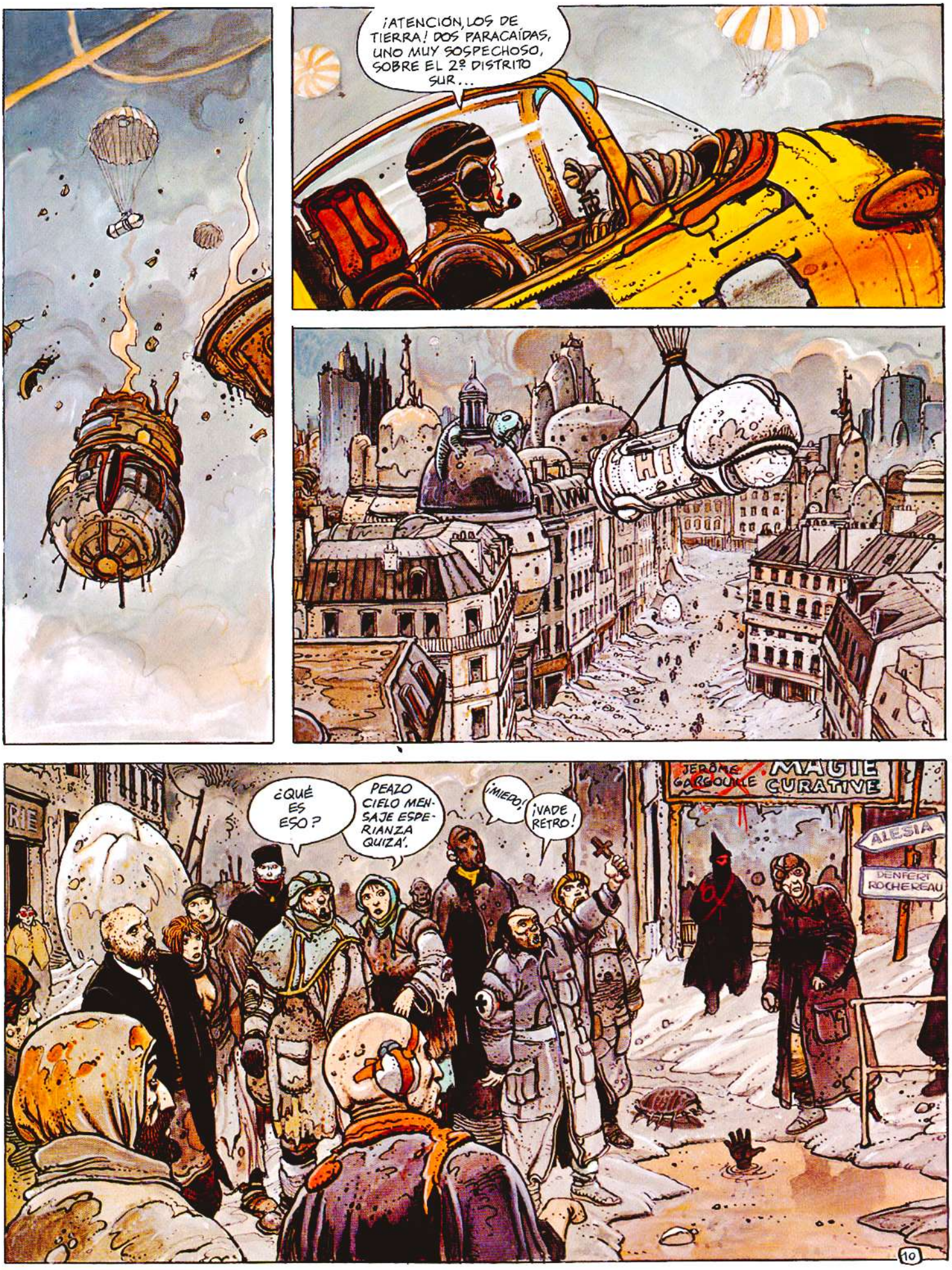
¡¡GOGOL!!


DIOS SABRÁ RECONOCER A LOS SUYOS EN LA GRAN PRUEBA QUE HAS DE AFRONTAR, TÚ, JEAN-FERDINAND CHOUBLANC, GOBERNADOR DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE PARÍS, CONTRA ESA INCONTROLADA COALICIÓN DE ENGENDROS DE SATÁN, IRREVERENTE Y PAGANA, QUE EN SU ORGULLO INFERNAL OSA PROCLAMARSE DIVINA Y ETERNA.


PARA LA SALVAGUARDA DE NUESTRA CIUDAD SANTA, LA PRESERVACIÓN DE SU PUREZA RACIAL Y EN EL INTERÉS DE TODOS Y CADA UNO, QUIERA DIOS QUE EN SU NOMBRE ÚNICO PUEDAS LLEVAR A TÉRMINO TU NOBLE MISIÓN...
¡UF!
SEÑOR GOBERNADOR, ¿VENDRÁN CON NOSOTROS ESTOS... ¡HUM!... QUERUBINES?
¡NATURALMENTE, GENERAL!
MI POBRE HERMANO THEODULE I ESTÁ COMPLETAMENTE OFUSCADO AL CREER QUE ESAS BESTEZUELAS ALADAS, PROCEDENTES DE NUESTRA COLONIA DE DIPHDA, LE HAN SIDO ENVIADAS POR EL PROPIO DIOS Y CREE QUE SON ÁNGELES O ALGO PARECIDO.
UNOS ÁNGELES ENCARGADOS DE VELAR POR MÍ Y DE EXORCIZAR A ESAS PRETENDIDAS DIVINIDADES EGIPCIAS... ¡NO HA ENCAJADO EL Ggolpe ASESTADO CONTRA SU CONCEPTO DE DIOS ÚNICO!
ENTIENDO.
ELYSÉE

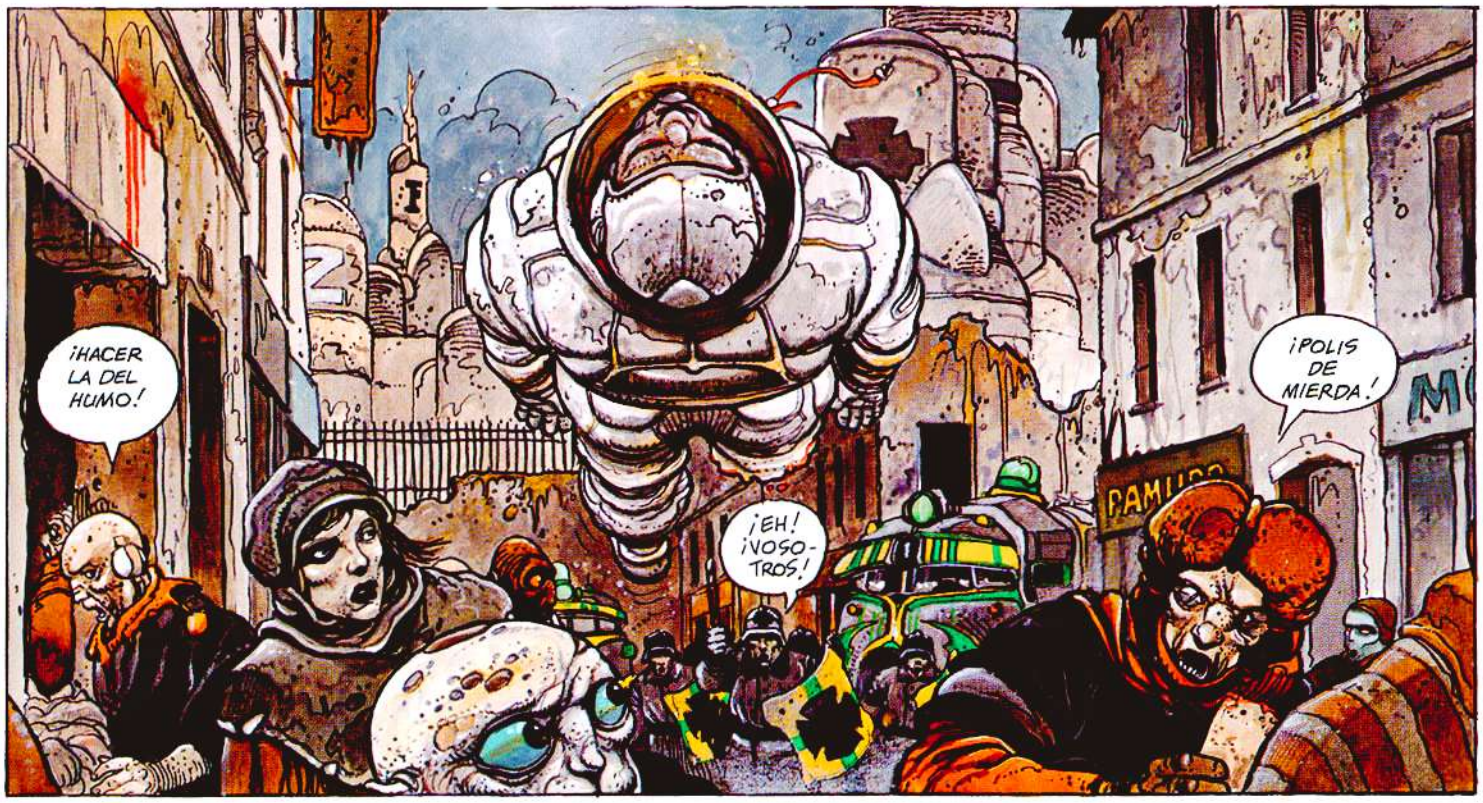

¡PUAH!¡ESAS HORRIBLES SANGUIJUELAS ZUBENUBIANAS SIEMPRE PEGADAS A NUESTRA TORRE EIFFEL!
¡Y QUÉ VAMOS A HACER, SEÑOR GOBERNADOR!
8


MIENTRAS TANTO, A TRES O CUATRO MIL METROS DE ALTURA...
OBJETO A LA VISTA, A LAS 13H.
¡VAYA CHARRACO! ¡UNA CÁPSULA ESPACIAL PRE-HISTÓRICA!
SÍ...¡Y CONTINÚA COMPLETAMENTE MUDA!
¡ATENCIÓN! ¡DISPARO!
¡ADELANTE!
3


¡ATENCIÓN, LOS DE TIERRA! DOS PARACAÍDAS, UNO MUY SOSPECHOSO, SOBRE EL 2º DISTRITO SUR...
¿QUÉ ES ESO?
PEAZO CIELO MENSAJE ESPERANZA QUIZÁ.
¡MIEDO!
¡VADE RETRO!
JEROME GARGOUILLE
MAGIE CURATIVE
ALESIA
DENFERT ROCHEREAU
10

SCRASH
PAMURR
RIGOLO
¡VAYA! ¡ÉL PIERNA COMPLETAMENTE HELADA!
¡ÉL BORRACHO
SER TÚ EL BORRACHO. ÉL ESTAR CONGELADO.
¡VADE RETRO STANÁS!
REFRIFIJADO.
SUPERGELADO.
BILAL
11

¡ÉL PRODUCTO SATÁNICO! ¡CAGADA DEL DIABLO! ¡VADE RE...
ROAARGH
¡CIELOS!
¿PASSA AORA?
¡UNO PÁJARO DE FUEGO!
¡VAYA!
¡AUGHH!
¡MALDICI...!
¡MI SE LARGA!
VLOUFF
¡ÉL LEVANTAR!
¡NO POSIBLE!
¡CUIDADO! ¡VENIR LOS MILICIOS!
¡ESTO SER GRAN MIRÁCULO! ¡NO CREER MI OJO!
12


¡HACER LA DEL HUMO!
¡EH! ¡NOSOTROS!
¡POLIS DE MIERDA!

AQUÍ ESTÁ EL CONTENEDOR. DIRÍA QUE ES UN MODELO DE HIBERNACIÓN DE 1990. PERO ESTÁ VACÍO. EL OCUPANTE HA VOLADO, EN EL SENTIDO ESTRICTO DE LA PALABRA, A TRAVÉS DE LAS CALLEJAS DE ESTA PESTILENTE CLOACA. ES INEXPLICABLE Y MÁS AÚN CONSIDERANDO QUE SU TRAJE DE VUELO NO TENÍA SISTEMA DE PROPULSIÓN.
¿Y BIEN?

ADEMÁS, EL CONTENEDOR SEÑALA UNA TEMPERATURA DE 18°C, LO QUE INDICA QUE EN EL MOMENTO DE LA CAÍDA, NUESTRO HOMBRE SE HALLABA EN ESTADO DE HIBERNACIÓN TOTAL... DESCONECTADO DEL SISTEMA DE SUPERVIVENCIA DE LA CÁPSULA, NO TIENE NINGUNA POSIBILIDAD... Y HA PERDIDO UNA...

BING

¡ABAJO LO GOBIERNO MILICIANO CHOUBLANQUISTA!

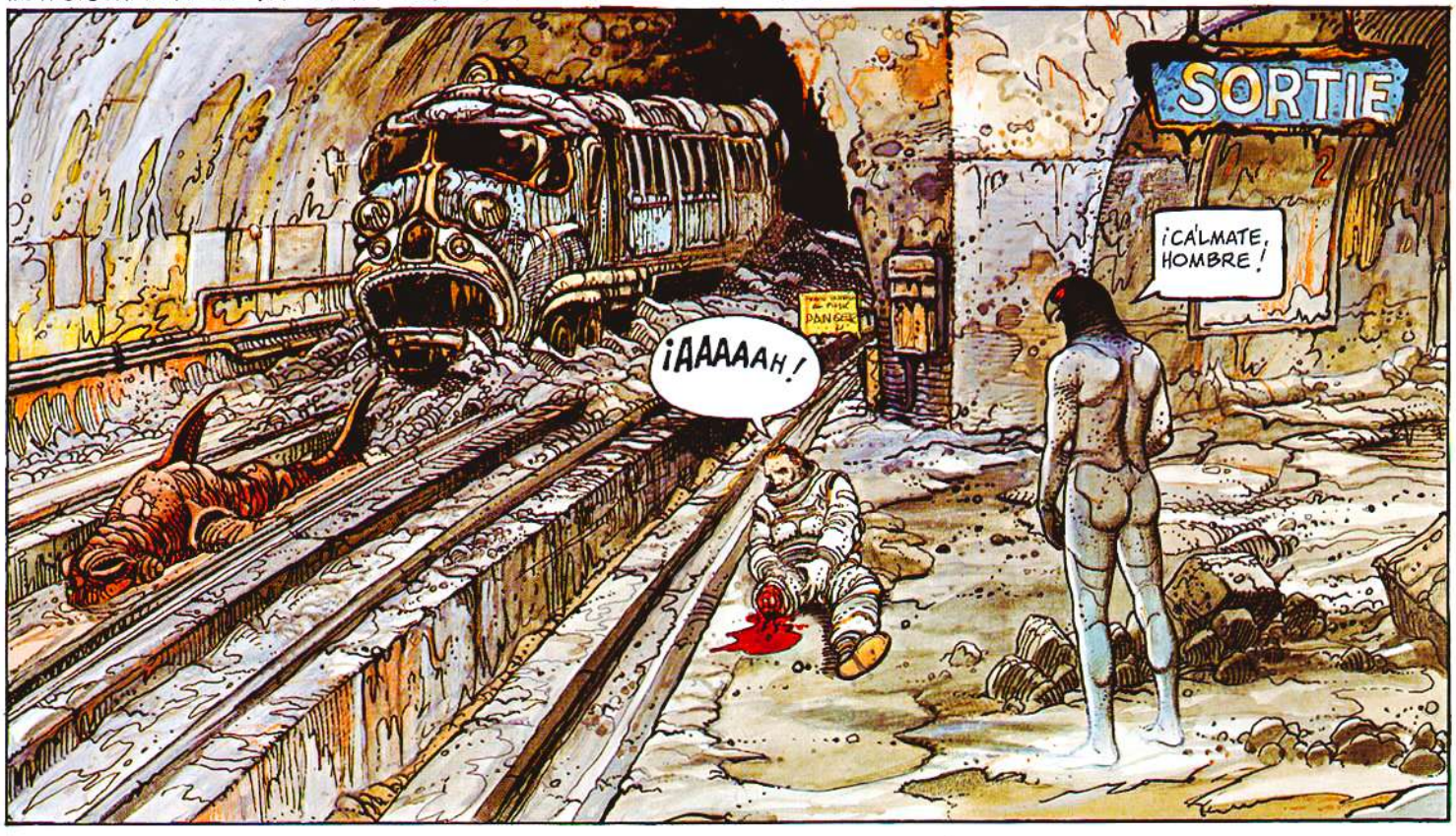
¿QUÉ ES ESTO?
... SU PIERNA, PRECISAMENTE... DEBIÓ PARTIRSE EN SECO AL PRODUCIRSE EL CHOQUE... ¡UNA TEMPERATURA TAN BAJA ES FATAL!
13

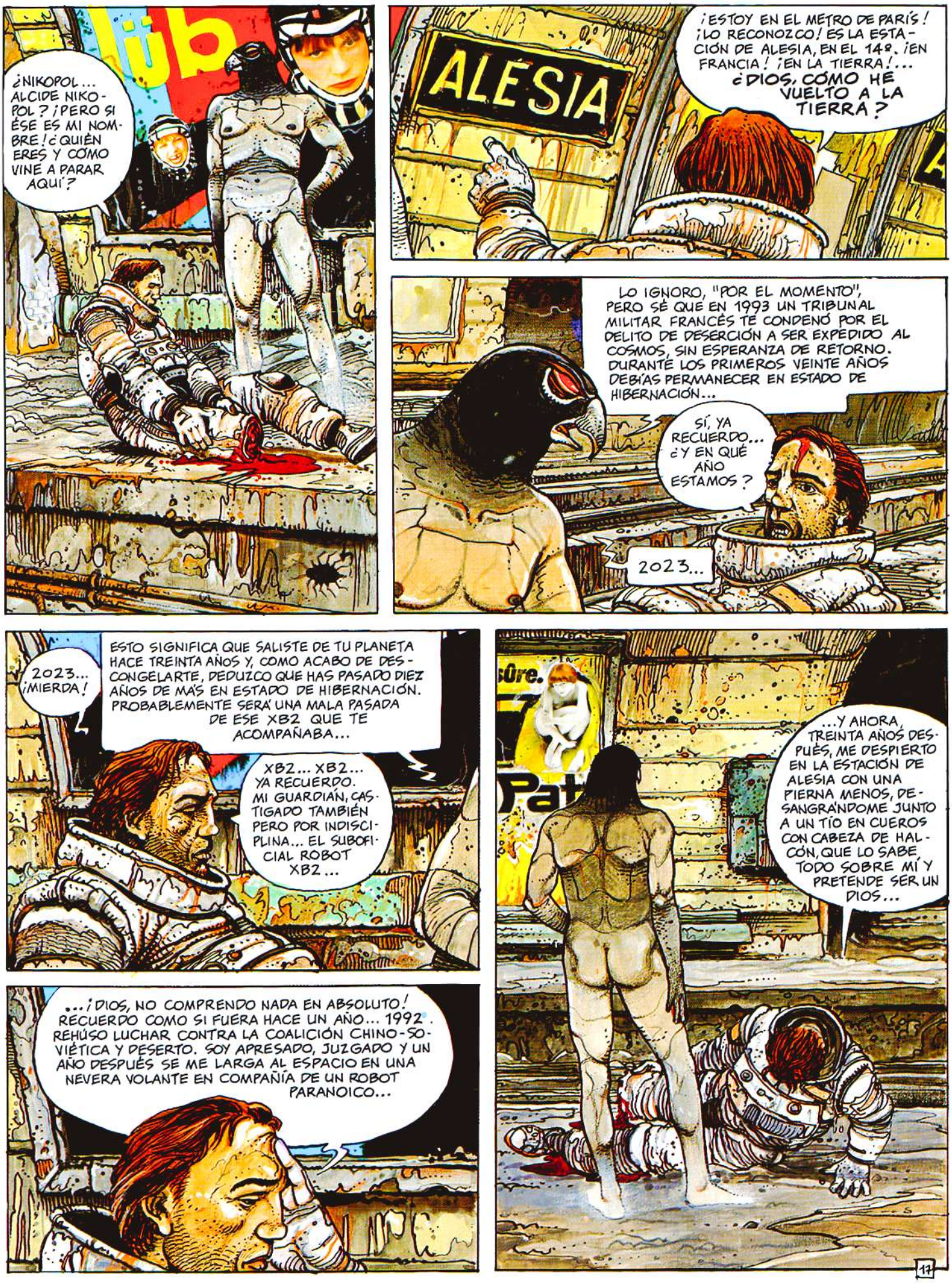
EN EL MISMO MOMENTO... DENTRO DE LA PIRÁMIDE... ENCIMA DEL ASTROPUERTO...

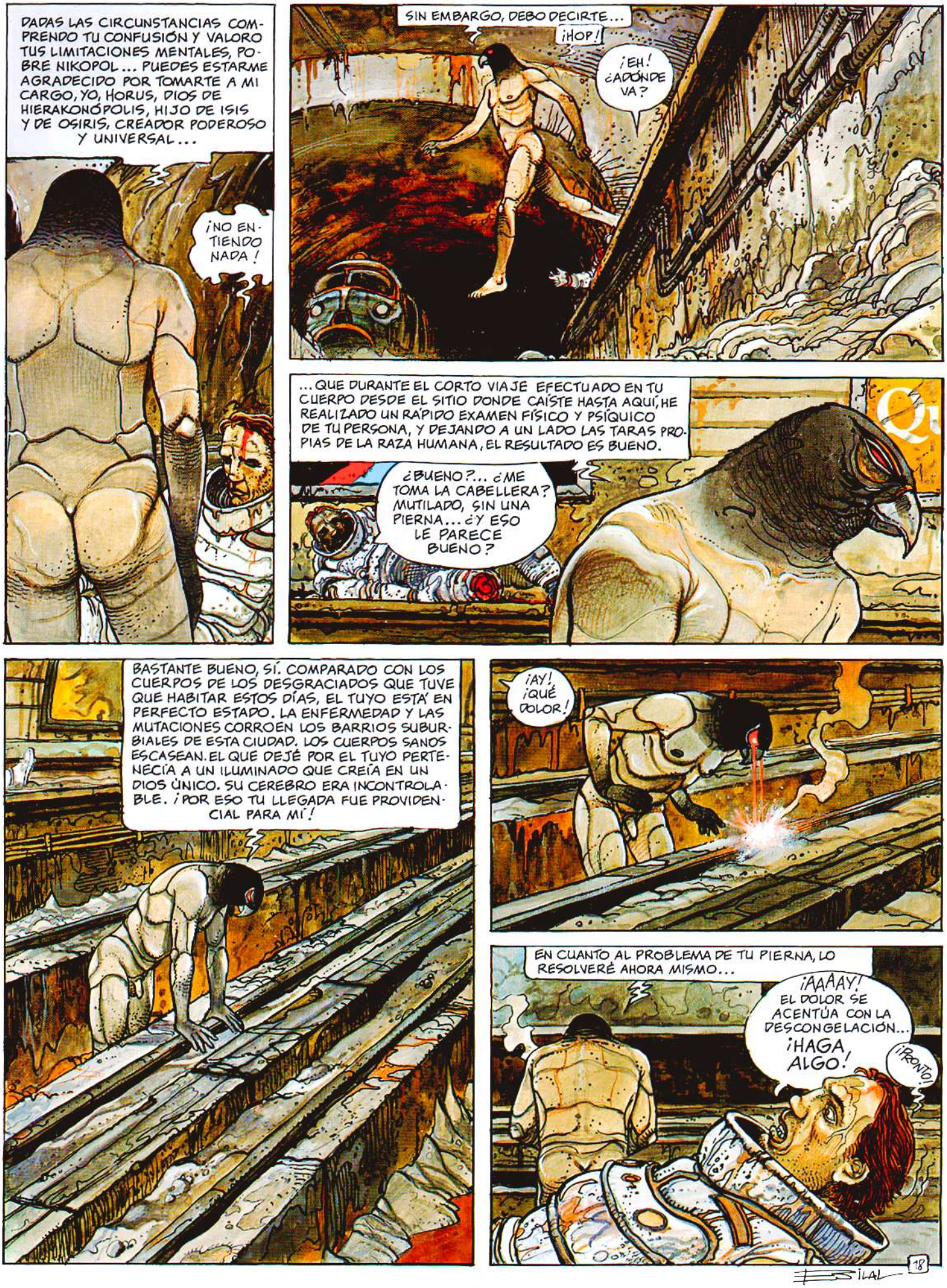
RECORTES DE PRENSA – PARÍS, 3 DE MARZO DE 2023

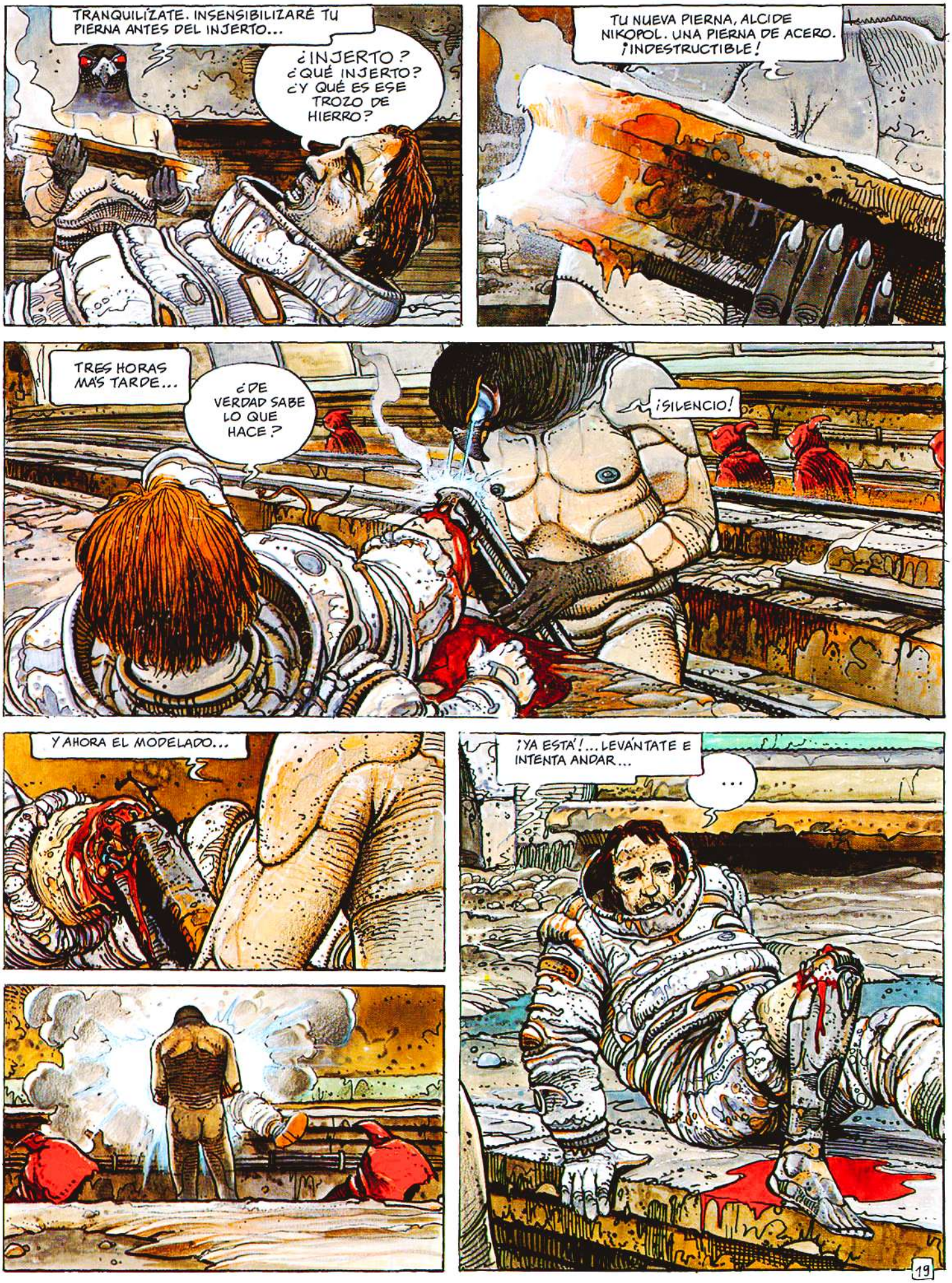
"LA VOZ LEGAL" DIFUSIÓN OFICIAL. TIRAJE 75.000 EJ. "EL ORDEN" DIFUSIÓN OFICIAL. TIRAJE 60.000 EJ. "EL ORDEN"
"RESISTENCIA POPULAR" DIFUSIÓN MARGINAL E IRREGULAR. TIRAJE ARTESANAL 10 A 50 EJ.

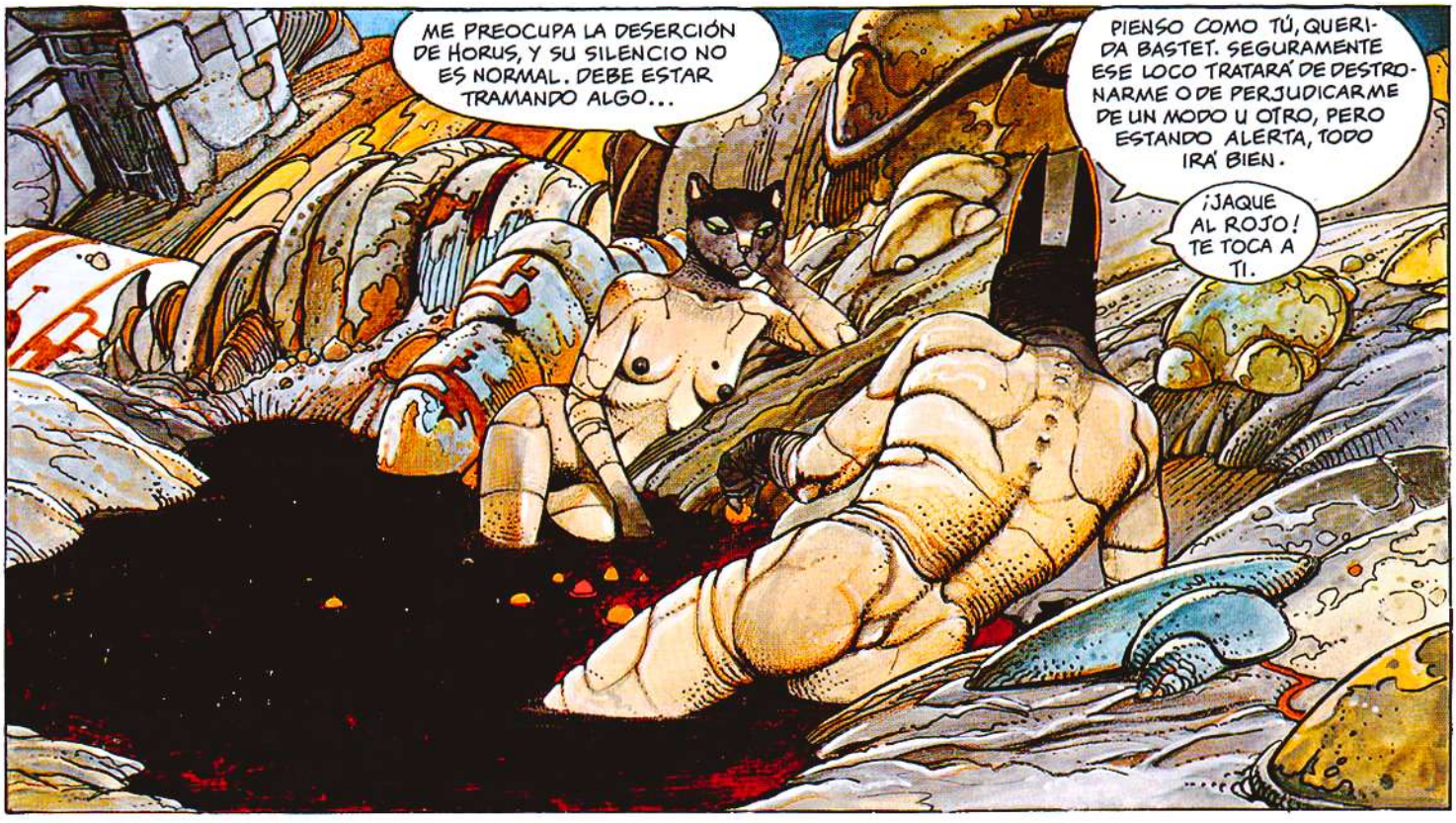
METROPOLITANO. LÍNEA 4. PUERTA DE ORLEANS - PUERTA DE CLIGNANCOURT. ABANDONADA EN 2012.

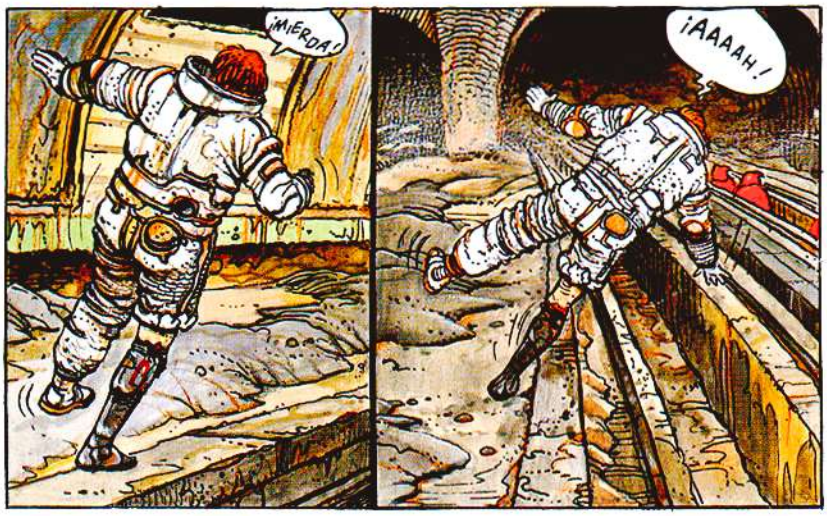



¿NIKOPOL... ALCIDE NIKOPOL? ¡PERO SI ÉSE ES MI NOMBRE! ¿QUIÉN ERES Y CÓMO VINE A PARAR AQUÍ?
ALESIA
¡ESTOY EN EL METRO DE PARÍS! ¡LO RECONOZCO! ES LA ESTACIÓN DE ALESIA, EN EL 14º. ¡EN FRANCIA! ¡EN LA TIERRA!... ¿DIOS, CÓMO HE VUELTO A LA TIERRA?
LO IGNORO, "POR EL MOMENTO", PERO SÉ QUE EN 1993 UN TRIBUNAL MILITAR FRANCÉS TE CONDENÓ POR EL DELITO DE DESERCIÓN A SER EXPEDIDO AL COSMOS, SIN ESPERANZA DE RETORNO. DURANTE LOS PRIMEROS VEINTE AÑOS DEBÍAS PERMANECER EN ESTADO DE HIBERNACIÓN...
SÍ, YA RECUERDO... ¿Y EN QUÉ AÑO ESTAMOS?
2023...
2023... ¡MIERDA!
ESTO SIGNIFICA QUE SALISTE DE TU PLANETA HACE TREINTA AÑOS Y, COMO ACABO DE DESCONGELARTE, DEDUZCO QUE HAS PASADO DIEZ AÑOS DE MÁS EN ESTADO DE HIBERNACIÓN. PROBABLEMENTE SERÁ UNA MALA PASADA DE ESE XB2 QUE TE ACOMPAÑABA...
XB2... XB2... YA RECUERDO. MI GUARDIÁN, CASTIGADO TAMBIÉN PERO POR INDISCIPLINA... EL SUBOFICIAL ROBOT XB2...
...¡DIOS, NO COMPRENDO NADA EN ABSOLUTO! RECUERDO COMO SI FUERA HACE UN AÑO... 1992. REHÚSO LUCHAR CONTRA LA COALICIÓN CHINO-SOVIÉTICA Y DESERTO. SOY APRESADO, JUZGADO Y UN AÑO DESPUÉS SE ME LARGA AL ESPACIO EN UNA NEVERA VOLANTE EN COMPAÑÍA DE UN ROBOT PARANOICO...
...Y AHORA, TREINTA AÑOS DESPUÉS, ME DESPIERTO EN LA ESTACIÓN DE ALESIA CON UNA PIERNA MENOS, DESANGRÁNDOME JUNTO A UN TÍO EN CUEROS CON CABEZA DE HALCÓN, QUE LO SABE TODO SOBRE MÍ Y PRETENDE SER UN DIOS...
17


DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS COMPRENDO TU CONFUSIÓN Y VALORO TUS LIMITACIONES MENTALES, POBRE NIKOPOL... PUEDES ESTARME AGRADECIDO POR TOMARTE A MI CARGO, YO, HORUS, DIOS DE HIERAKONÓPOLIS, HIJO DE ISIS Y DE OSIRIS, CREADOR PODEROSO Y UNIVERSAL...
¡NO ENTIENDO NADA!
SIN EMBARGO, DEBO DECIRTE...
¡HOP!
¡EH! ¿ADÓNDE VA?
...QUE DURANTE EL CORTO VIAJE EFECTUADO EN TU CUERPO DESDE EL SITIO DONDE CAÍSTE HASTA AQUÍ, HE REALIZADO UN RÁPIDO EXAMEN FÍSICO Y PSÍQUICO DE TU PERSONA, Y DEJANDO A UN LADO LAS TARAS PROPIAS DE LA RAZA HUMANA, EL RESULTADO ES BUENO.
¿BUENO?... ¿ME TOMA LA CABELLERA? MUTILADO, SIN UNA PIERNA... ¿Y ESO LE PARECE BUENO?
BASTANTE BUENO, SÍ. COMPARADO CON LOS CUERPOS DE LOS DESGRACIADOS QUE TUVE QUE HABITAR ESTOS DÍAS, EL TUYO ESTÁ EN PERFECTO ESTADO. LA ENFERMEDAD Y LAS MUTACIONES CORROEN LOS BARRIOS SUBURBIALES DE ESTA CIUDAD. LOS CUERPOS SANOS ESCASEAN. EL QUE DEJÉ POR EL TUYO PERTENECÍA A UN ILUMINADO QUE CREÍA EN UN DIOS ÚNICO. SU CEREBRO ERA INCONTROLABLE. ¡POR ESO TU LLEGADA FUE PROVIDENCIAL PARA MÍ!
¡AY! ¡QUÉ DOLOR!
EN CUANTO AL PROBLEMA DE TU PIERNA, LO RESOLVERÉ AHORA MISMO...
¡AAAAY! EL DOLOR SE ACENTÚA CON LA DESCONGELACIÓN... ¡HAGA ALGO!
¡PRONTO!
18
BILAL


TRANQUILÍZATE. INSENSIBILIZARÉ TU PIERNA ANTES DEL INJERTO...
¿INJERTO? ¿QUÉ INJERTO? ¿Y QUÉ ES ESE TROZO DE HIERRO?
TU NUEVA PIERNA, ALCIDE NIKOPOL. UNA PIERNA DE ACERO. ¡INDESTRUCTIBLE!
TRES HORAS MÁS TARDE...
¿DE VERDAD SABE LO QUE HACE?
¡SILENCIO!
Y AHORA EL MODELADO...
¡YA ESTÁ!... LEVÁNTATE E INTENTA ANDAR...
...
19


ME PREOCUPA LA DESERCIÓN DE HORUS, Y SU SILENCIO NO ES NORMAL. DEBE ESTAR TRAMANDO ALGO...
PIENSO COMO TÚ, QUERIDA BASTET. SEGURAMENTE ESE LOCO TRATARÁ DE DESTRONARME O DE PERJUDICARME DE UN MODO U OTRO, PERO ESTANDO ALERTA, TODO IRÁ BIEN.
¡JAQUE AL ROJO! TE TOCA A TI.

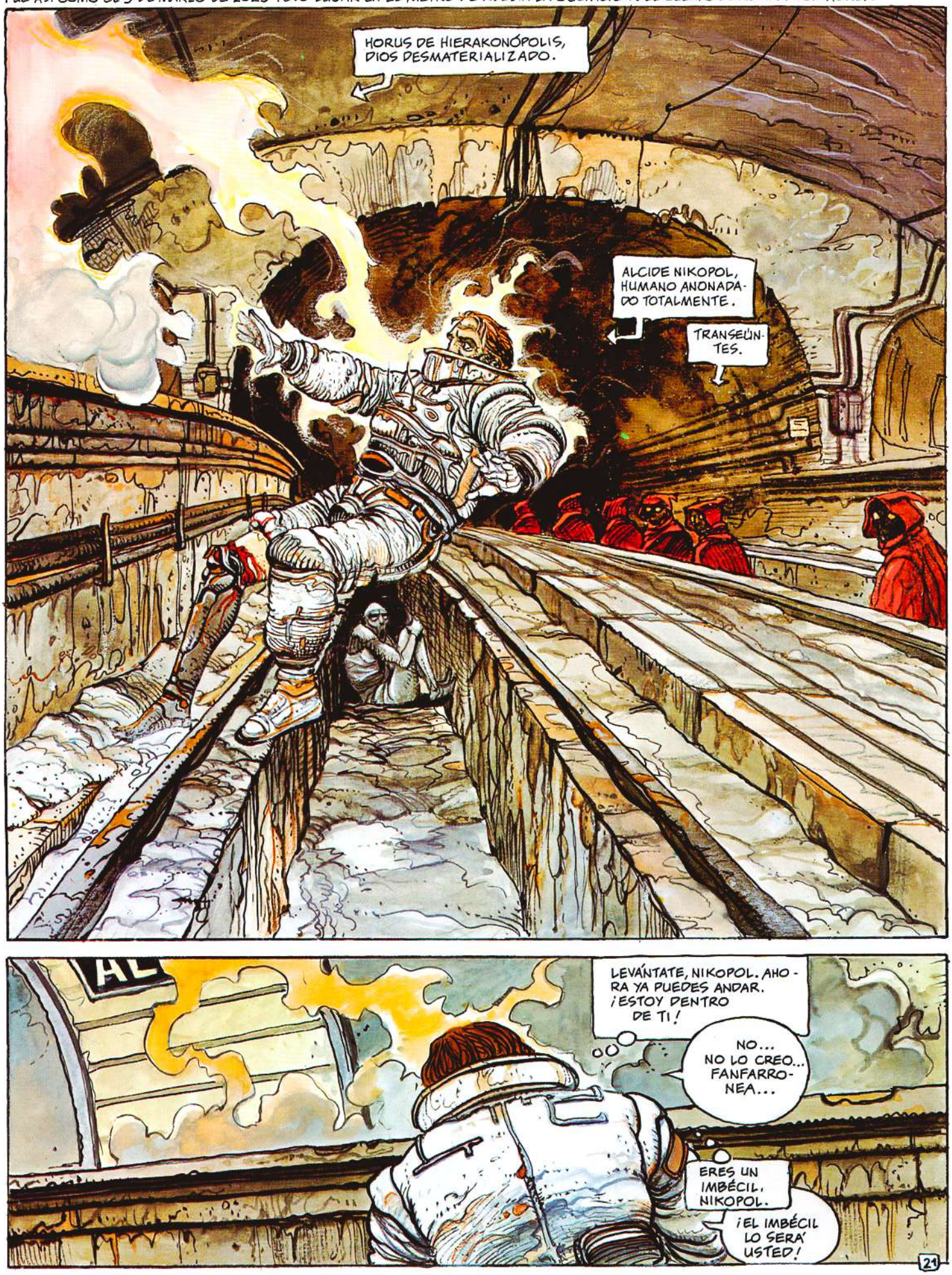

¡MIERDA!
¡AAAAH!

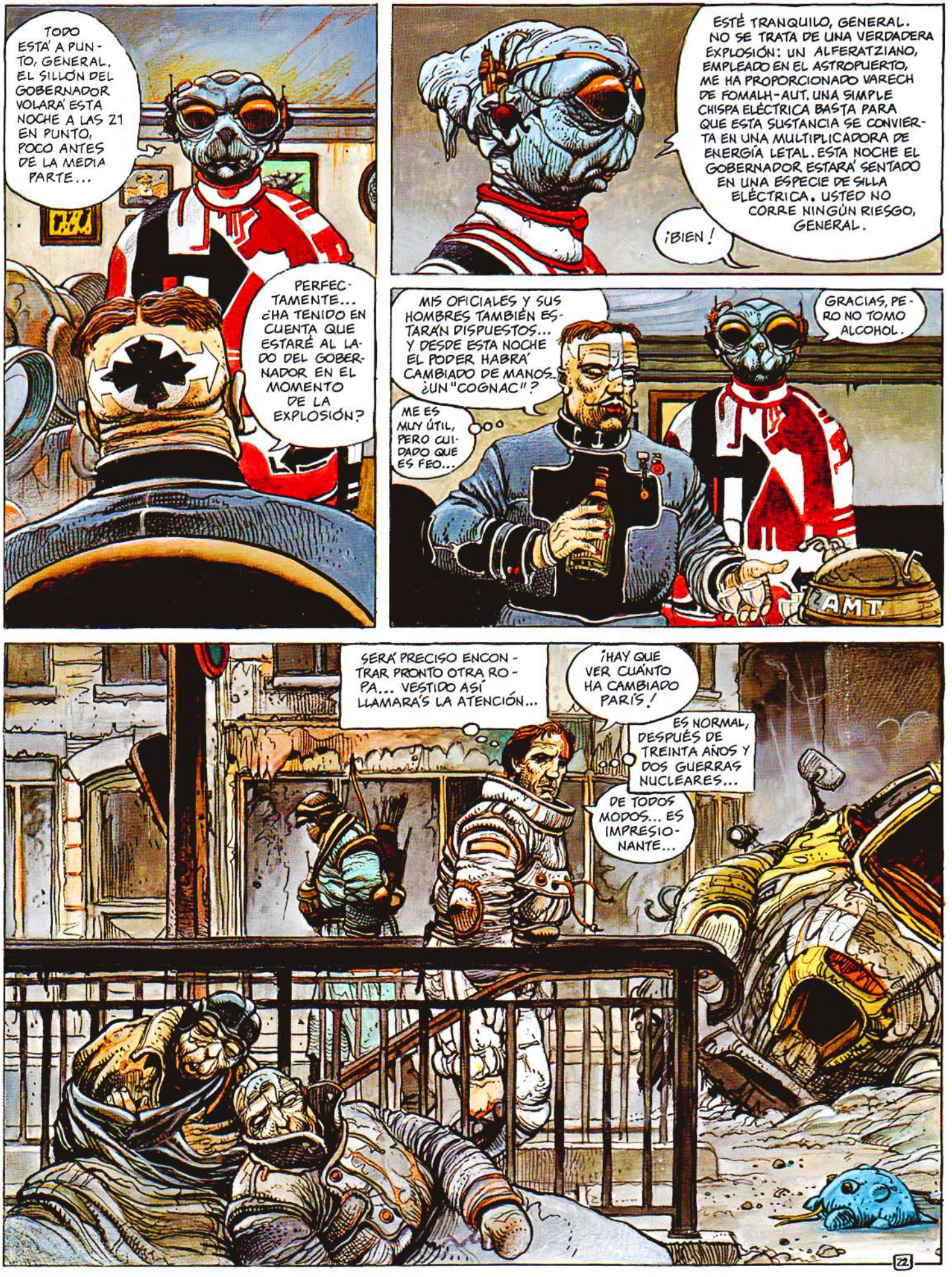
¡JAMÁS CONSEGUIRÉ ANDAR CON ESTA JODIDA PIERNA!... ES DEMASIADO PESADA PARA UN CUERPO HUMANO.

ANDARÁS, ALCIDE NIKOPOL, Y AÚN MEJOR QUE ANTES, EN CUANTO HAYA TOMADO POSESIÓN DE TU CUERPO Y DE TU CEREBRO. TENGO QUE LLEVAR A CABO UNA VENGANZA PRIMORDIAL DE LA QUE TÚ SERÁS EL INSTRUMENTO PRIVILEGIADO... ¡HA LLEGADO YA EL MOMENTO DE DESMATERIALIZARME Y FUSIONARME CONTIGO!
¿FUSIONARSE CONMIGO? ¿QUÉ SIGNIFICA ESO? ¿ESTÁ BROMEANDO?

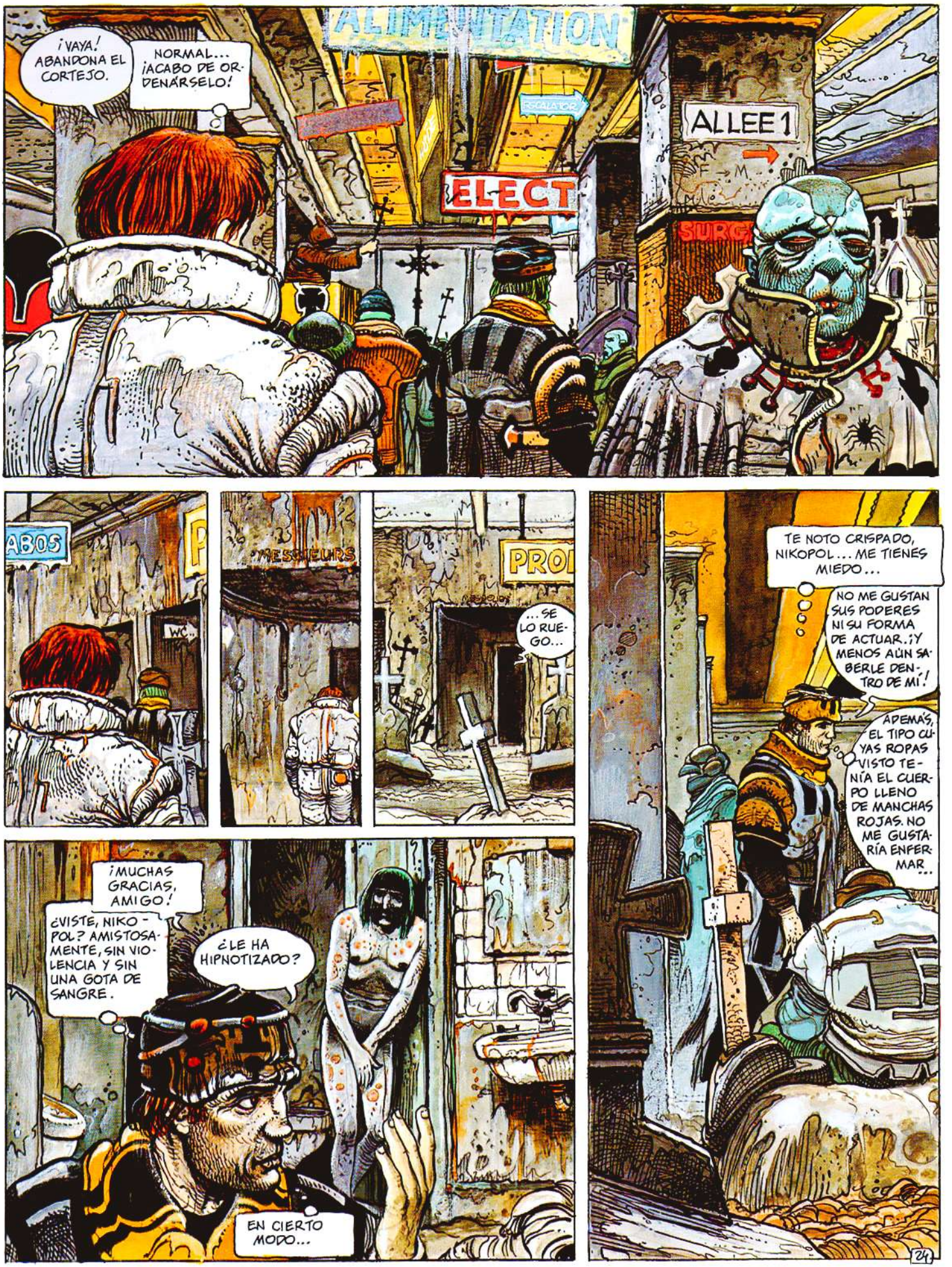
NO, HORUS DE HIERAKONÓPOLIS, DIOS PARANOICO Y VENGATIVO, NO BROMEABA. SEGURO DE LA FUERZA DE SUS PODERES Y MOVIDO POR LA AMBICIÓN, SE DISPONÍA A DESENCADENAR UNA SOFISTICADA VENGANZA...
¡CIELOS!

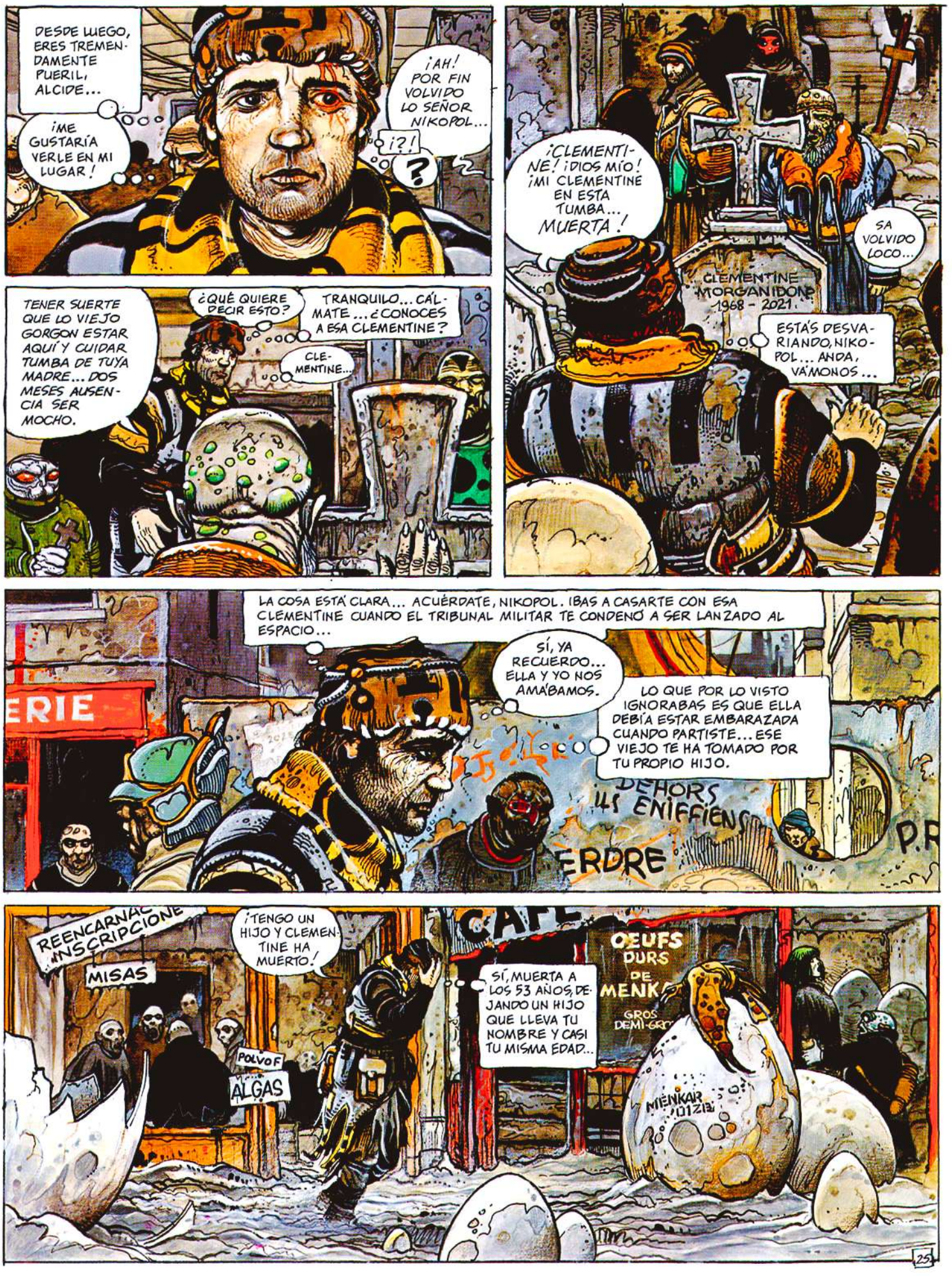
FUE ASÍ COMO EL 3 DE MARZO DE 2023 TUVO LUGAR EN EL METRO DE ALESIA LA OCUPACIÓN DEL CUERPO DE ALCIDES POR HORUS.



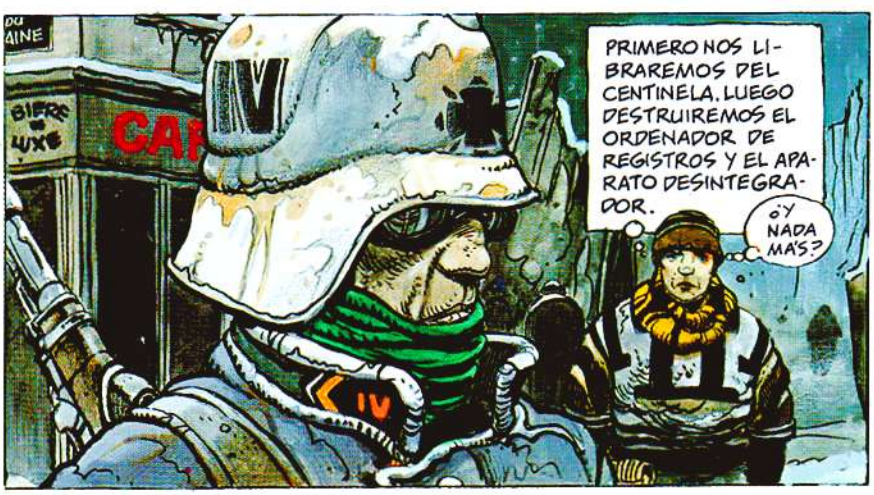

TODO ESTÁ A PUNTO, GENERAL. EL SILLÓN DEL GOBERNADOR VOLARÁ ESTA NOCHE A LAS 21 EN PUNTO, POCO ANTES DE LA MEDIA PARTE...
PERFECTAMENTE... ¿HA TENIDO EN CUENTA QUE ESTARÉ AL LADO DEL GOBERNADOR EN EL MOMENTO DE LA EXPLOSIÓN?
ESTÉ TRANQUILO, GENERAL. NO SE TRATA DE UNA VERDADERA EXPLOSIÓN: UN ALFERATZIANO, EMPLEADO EN EL ASTROPUERTO, ME HA PROPORCIONADO VARECH DE FOMALH-AUT. UNA SIMPLE CHISPA ELÉCTRICA BASTA PARA QUE ESTA SUSTANCIA SE CONVIERTA EN UNA MULTIPLICADORA DE ENERGÍA LETAL. ESTA NOCHE EL GOBERNADOR ESTARÁ SENTADO EN UNA ESPECIE DE SILLA ELÉCTRICA. USTED NO CORRE NINGÚN RIESGO, GENERAL.
¡BIEN!
MIS OFICIALES Y SUS HOMBRES TAMBIÉN ESTARÁN DISPUESTOS... Y DESDE ESTA NOCHE EL PODER HABRÁ CAMBIADO DE MANOS... ¿UN "COGNAC"?
ME ES MUY ÚTIL, PERO CUIDADO QUE ES FEO...
GRACIAS, PERO NO TOMO ALCOHOL.
AMT
SERÁ PRECISO ENCONTRAR PRONTO OTRA ROPA... VESTIDO ASÍ LLAMARÁS LA ATENCIÓN...
¡HAY QUE VER CUÁNTO HA CAMBIADO PARÍS!
ES NORMAL, DESPUÉS DE TREINTA AÑOS Y DOS GUERRAS NUCLEARES...
DE TODOS MODOS... ES IMPRESIONANTE...
22

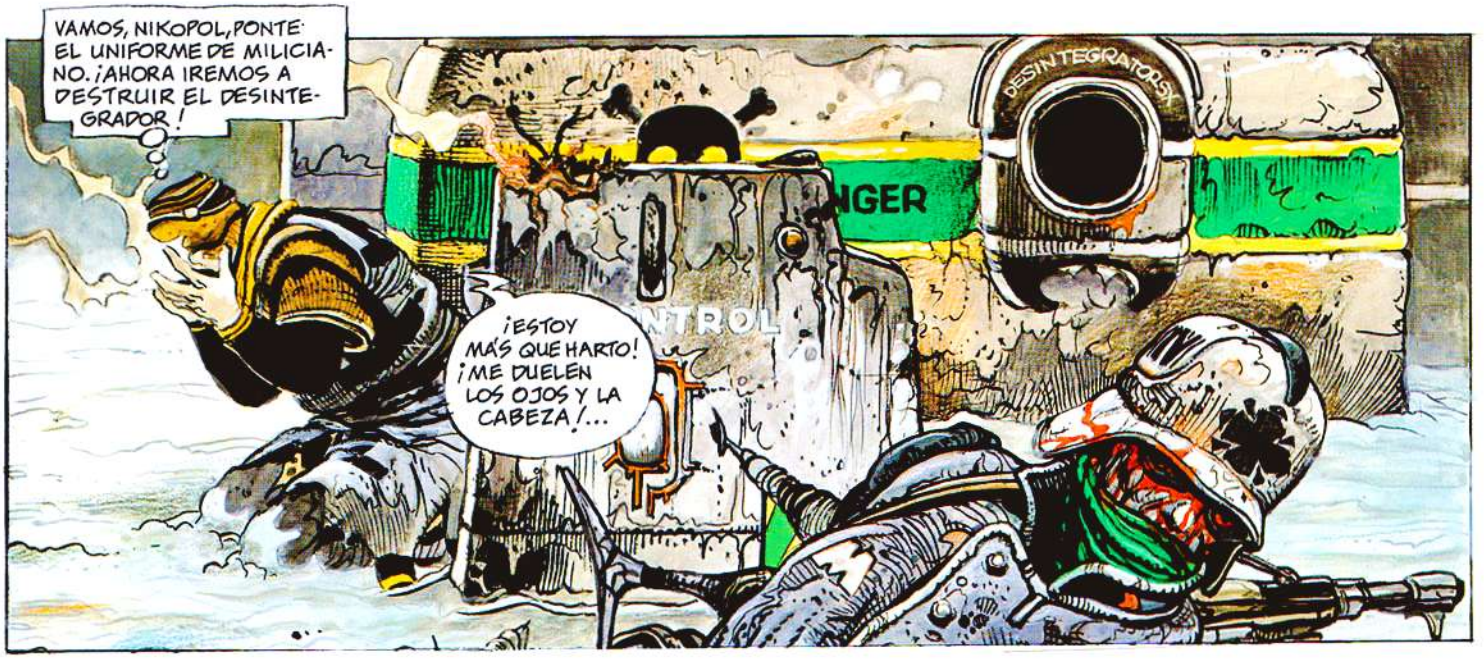
EN ESE PRECISO MOMENTO, EN LA SALA DE BAÑOS DEL ELÍSEO


¡VAYA! ABANDONA EL CORTEJO.
NORMAL... ¡ACABO DE ORDENÁRSELO!
ALIMENTATION
ESCALATOR
ELECT
ALLEE 1
SURG
ABOS
WC
MESSIEURS
PRO
...SE LO RUEGO...
TE NOTO CRISPADO, NIKOPOL... ME TIENES MIEDO...
NO ME GUSTAN SUS PODERES NI SU FORMA DE ACTUAR. ¡Y MENOS AÚN SABERLE DENTRO DE MÍ!
ADEMÁS, EL TIPO CUYAS ROPAS VISTO TENÍA EL CUERPO LLENO DE MANCHAS ROJAS. NO ME GUSTARÍA ENFERMAR...
24
¡MUCHAS GRACIAS, AMIGO!
¿VISTE, NIKOPOL? AMISTOSAMENTE, SIN VIOLENCIA Y SIN UNA GOTA DE SANGRE.
¿LE HA HIPNOTIZADO?
EN CIERTO MODO...


DESDE LUEGO, ERES TREMENDAMENTE PUERIL, ALCIDE...
¡ME GUSTARÍA VERLE EN MI LUGAR!
¡AH! POR FIN VOLVIDO LO SEÑOR NIKOPOL...
¡?!
?
¡CLEMENTINE! ¡DIOS MÍO! ¡MI CLEMENTINE EN ESTA TUMBA... MUERTA!
SA VOLVIDO LOCO...
CLEMENTINE MORGANIDOU 1968 - 2021
ESTÁS DESVARIANDO, NIKOPOL... ANDA, VÁMONOS...
TENER SUERTE QUE LO VIEJO GORGON ESTAR AQUÍ Y CUIDAR TUMBA DE TUYA MADRE... DOS MESES AUSENCIA SER MOCHO.
¿QUÉ QUIERE DECIR ESTO?
TRANQUILO... CÁLMATE... ¿CONOCES A ESA CLEMENTINE?
CLEMENTINE...
LA COSA ESTÁ CLARA... ACUÉRDATE, NIKOPOL. IBAS A CASARTE CON ESA CLEMENTINE CUANDO EL TRIBUNAL MILITAR TE CONDENÓ A SER LANZADO AL ESPACIO...
SÍ, YA RECUERDO... ELLA Y YO NOS AMÁBAMOS.
LO QUE POR LO VISTO IGNORABAS ES QUE ELLA DEBÍA ESTAR EMBARAZADA CUANDO PARTISTE... ESE VIEJO TE HA TOMADO POR TU PROPIO HIJO.
ERIE
DEHORS LES ENFIFIENS
ERDRE
REENCARNAC
INSCRIPCIONE
MISAS
¡TENGO UN HIJO Y CLEMENTINE HA MUERTO!
POLVO F
ALGAS
SÍ, MUERTA A LOS 53 AÑOS, DEJANDO UN HIJO QUE LLEVA TU NOMBRE Y CASI TU MISMA EDAD...
OEUFS DURS DE MENK
GROS DEMI-GROS
MENKAR OIZIA
25

ANOCHECIÓ RÁPIDAMENTE, COMO SUCEDÍA EN LOS MESES DE MARZO DESDE HACÍA ALGUNOS AÑOS. EN LA TRISTE Y DOLOROSA NOCHE CAÍA UNA NEVADA EXTRAÑA, VERDUZCA... LA AFLICCIÓN DE ALCIDE NIKOPOL ERA CADA VEZ MAYOR.

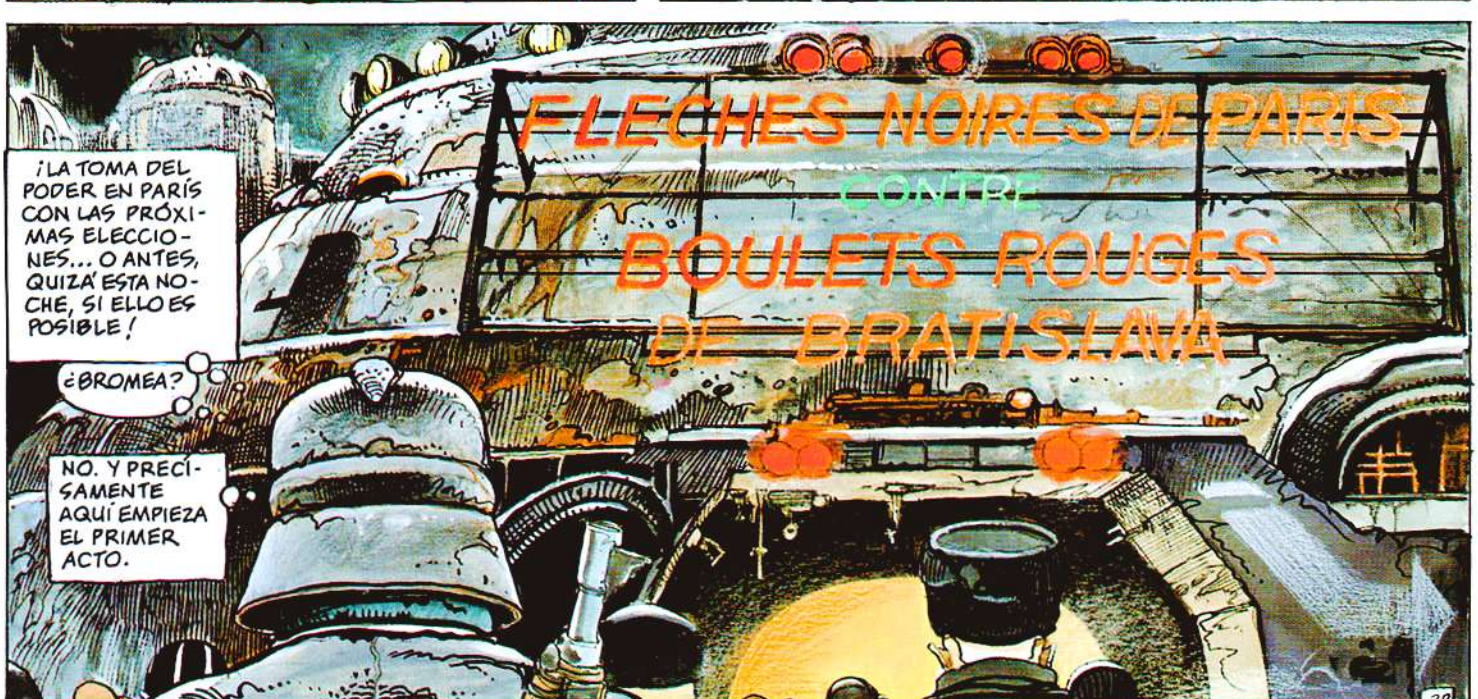



VAMOS, NIKOPOL, PONTE EL UNIFORME DE MILICIANO. ¡AHORA IREMOS A DESTRUIR EL DESINTEGRADOR!
¡ESTOY MÁS QUE HARTO! ¡ME DUELEN LOS OJOS Y LA CABEZA!...
DESINTEGRATOR

¿TE SIENTES MEJOR?
A ESTE PASO, ¿CUÁNTAS VECES AL DÍA TENDRÉ QUE CAMBIARME DE ROPA?
TANTAS COMO HAGA FALTA... DE MOMENTO SIGUE A LA GENTE... DIRECCIÓN: EL TEMPLO DE DEPORTES Y CONGRESOS...
ODEON
BUENO.
¿Y ES ÉSTA LA ELITE DE PRIVILEGIADOS DEL DISTRITO?

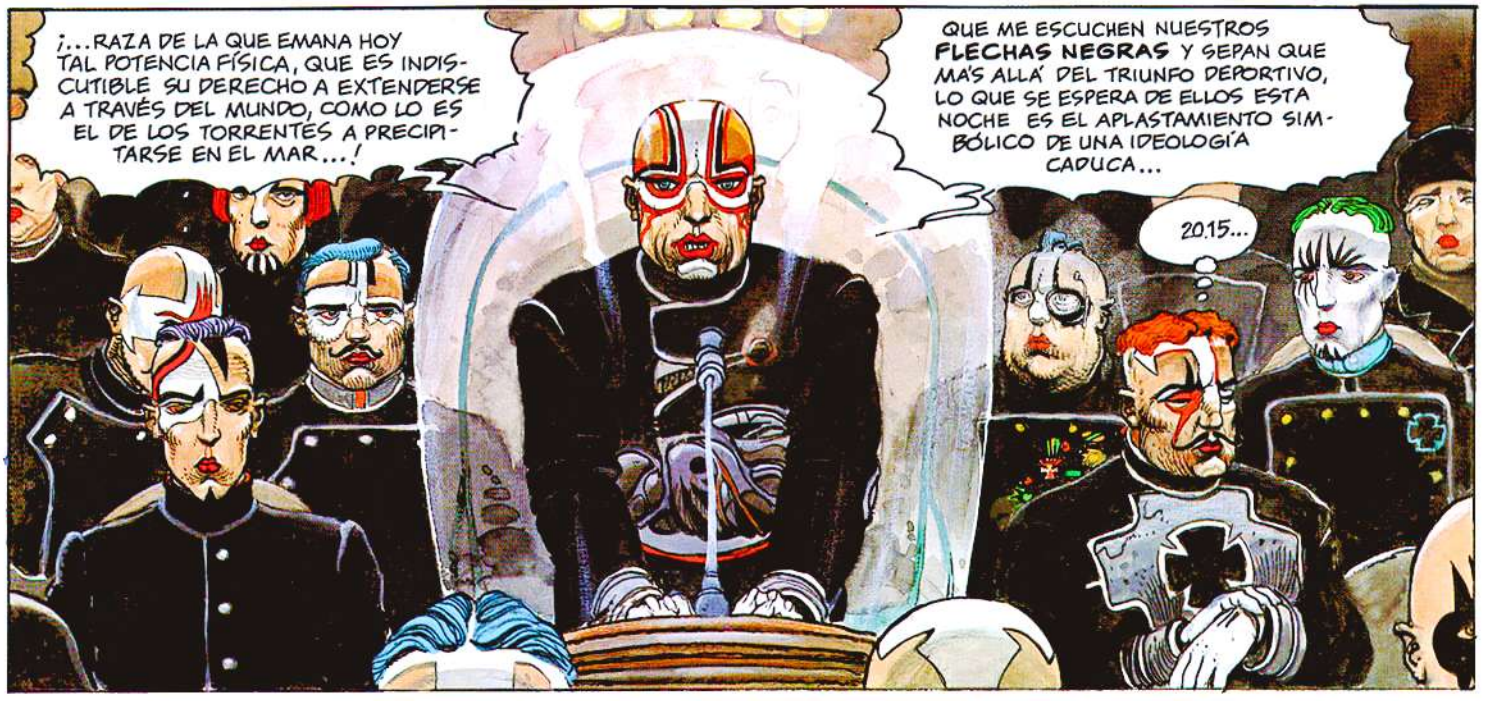
SÍ, EN CIERTO SENTIDO SON LO MÁS DISTINGUIDO DE PARÍS... HABRÁS NOTADO LA AUSENCIA DE MUJERES EN ESTE CONFUSO CARNAVAL... LA MAYORÍA DE LAS QUE ESTÁN EN EDAD DE REPRODUCCIÓN SON DESTINADAS AL CENTRO DE NATALIDAD SAN SALVADOR, UNA ESPECIE DE GIGANTESCA CLÍNICA SUBTERRÁNEA, SINIESTRAMENTE ASÉPTICA, CON CADENCIAS DE PARTOS ACELERADOS CIENTÍFICAMENTE. LA PROGRAMACIÓN PREVÉ UN 80% DE VARONES DESTINADOS A LA MILICIA GUBERNAMENTAL... ¡TU RAZA ES DE UNA RARA ESTUPIDEZ Y DE UN SEXISMO DEPLORABLE, NIKOPOL!
¡BAH! ESO ES QUE SE HAN ACENTUADO NUESTRAS TARAS SECULARES.
27

¡MIRA, NIKOPOL! CREO QUE AMBOS TENEMOS UN OBJETIVO COMÚN... TÚ POR RAZONES POLÍTICAS Y HUMANITARIAS Y YO POR CUESTIÓN DE VENGANZA PERSONAL, DE ORDEN DIVINO Y UNIVERSAL... AL PRINCIPIO PENSÉ QUE TENDRÍA QUE DESACTIVAR TUS FUNCIONES CEREBRALES PARA USAR TU CUERPO CON TRANQUILIDAD, PERO AHORA VEO QUE ES POSIBLE UNA CIERTA COOPERACIÓN.




* FLECHAS NEGRAS DE PARÍS CONTRA OBUSES ROJOS DE BRATISLAVA.

MÁS DEPRISA, SEÑORES. EL GOBERNADOR VA A COMENZAR SU DISCURSO.
¡EH, SARGENTO! ¿ADÓNDE VA?
¡MIERDA! ¡ESTAMOS ATRAPADOS! ¿QUÉ HAGO?
TRANQUILO...
TENGO ORDEN DE REFORZAR LA SEGURIDAD DE LOS VESTUARIOS.
98
173
NOS SITUAREMOS EN EL TÚNEL DE ACCESO A LA PISTA DE PATINAJE. TENGO UNA IDEA.
¿UNA PISTA DE PATINAJE? ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
PACIENCIA NIKOPOL.
¡NOBLES AMIGOS PARISINOS! A POCOS DÍAS DE LA APERTURA OFICIAL DE LA CAMPAÑA ELECTORAL, QUE NO DUDO CONFIRMARÁ LA MAGNÍFICA SALUD DE LA IDEOLOGÍA FASCISTA EN EL PODER, SERÁN LAS FUERZAS VIVAS DE NUESTRA JUVENTUD LAS QUE INTENTARÁN AFIRMAR E IMPONER LA IMAGEN DEL PODER Y DE LA VITALIDAD DE LA NUEVA RAZA PARISINA...
FORCE
29

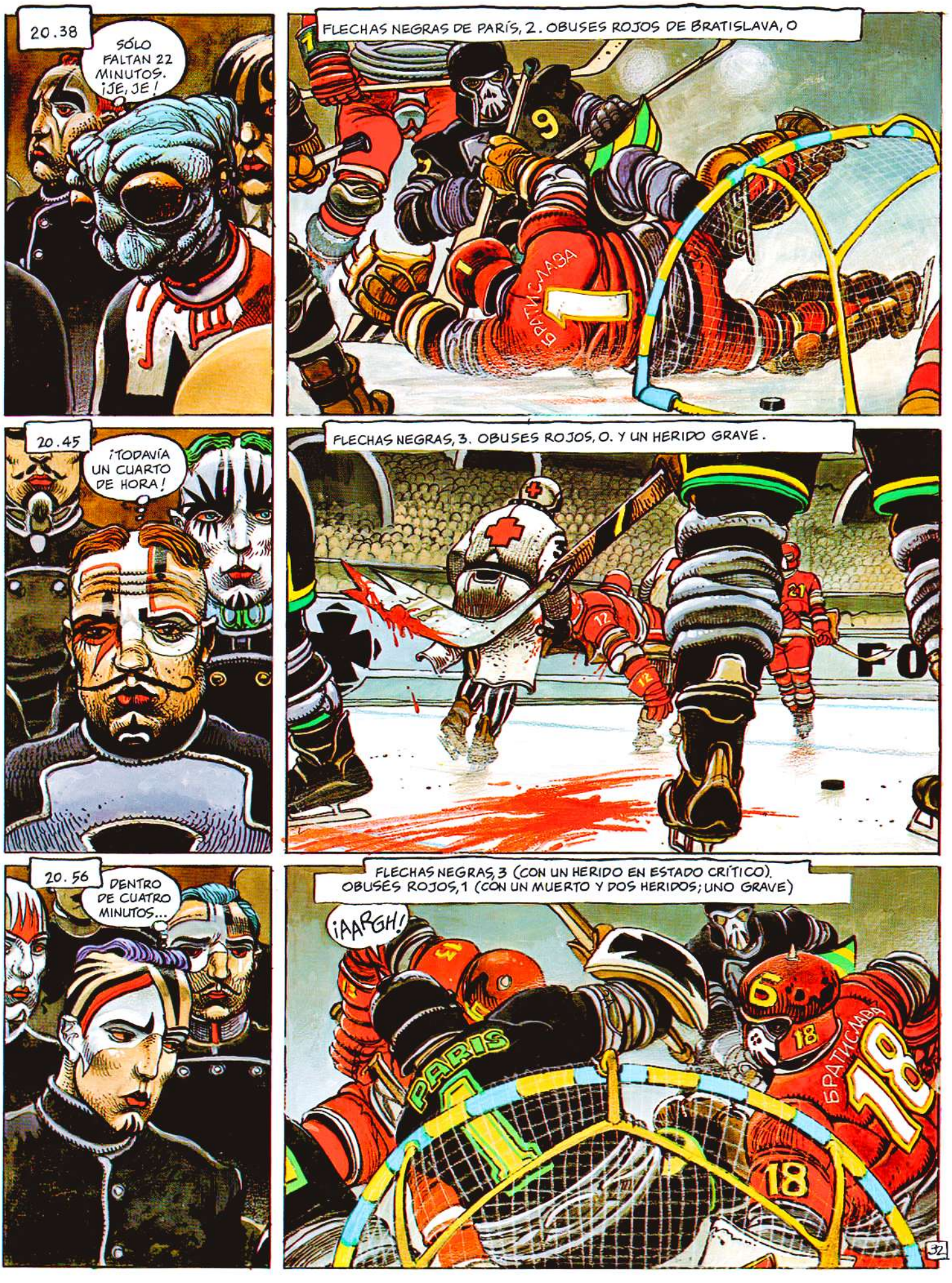

¡...RAZA DE LA QUE EMANA HOY TAL POTENCIA FÍSICA, QUE ES INDISCUTIBLE SU DERECHO A EXTENDERSE A TRAVÉS DEL MUNDO, COMO LO ES EL DE LOS TORRENTES A PRECIPITARSE EN EL MAR...!
QUE ME ESCUCHEN NUESTROS **FLECHAS NEGRAS** Y SEPAN QUE MÁS ALLÁ DEL TRIUNFO DEPORTIVO, LO QUE SE ESPERA DE ELLOS ESTA NOCHE ES EL APLASTAMIENTO SIMBÓLICO DE UNA IDEOLOGÍA CADUCA...
2015...

Y AHORA...¡QUE COMIENCE EL COMBATE!
¡ESTE DICTADOR NO CAMBIA! REPITE TEXTUALMENTE LAS DIVAGACIONES DEL DUCE...
¿QUIÉN?
DEL DUCE. EL MISMO DE ANTES.

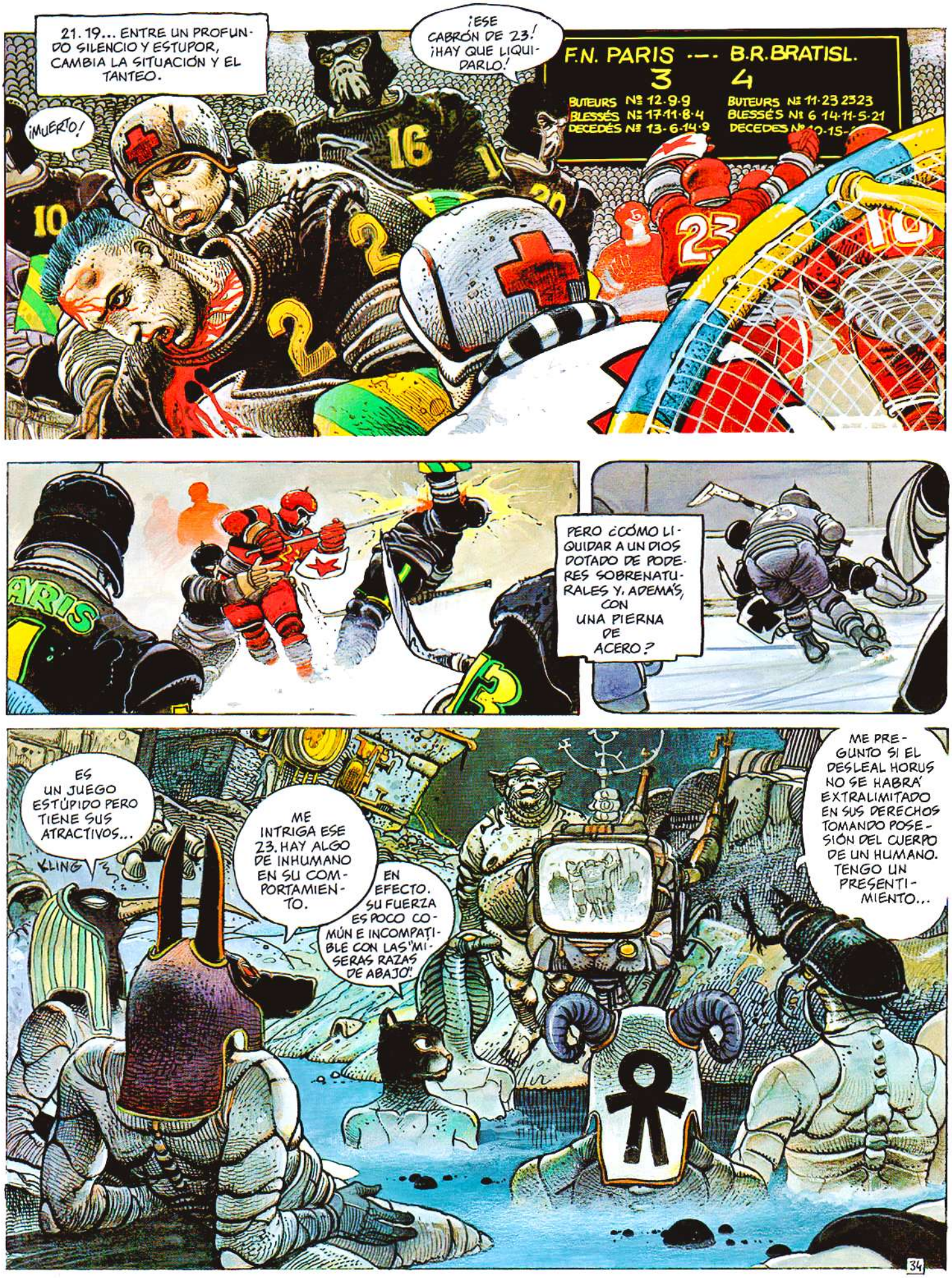
¡CUIDADO! ME PARECE QUE VIENEN.
¿QUIÉN?
¡LOS FLECHAS NEGRAS!

¡DIOS! ¡JUGADORES DE HOCKEY! ¿ES QUE VAMOS A VER UN PARTIDO?
MÁS, NIKOPOL. ¡VAMOS A PARTICIPAR!
30

¿QUÉ?
...CON EL EQUIPO DE LOS OBUSES ROJOS...
¡ESTO ES ABSURDO! NO SÉ JUGAR NI PATINAR. Y DESPUÉS DE HABER PASADO TREINTA AÑOS CONGELADO, NO ME APETECE...
TRANQUILO, NIKOPOL. AHÍ ESTÁN.
UN REZAGADO, ¡PERFECTO!
ЧТО ЭТ...
¡AHORA YA SABES QUÉ DEBES HACER!
PFFUU
31


20.38
SÓLO FALTAN 22 MINUTOS. ¡JE, JE!
FLECHAS NEGRAS DE PARÍS, 2. OBUSES ROJOS DE BRATISLAVA, 0
20.45
¡TODAVÍA UN CUARTO DE HORA!
FLECHAS NEGRAS, 3. OBUSES ROJOS, 0. Y UN HERIDO GRAVE.
20.56
DENTRO DE CUATRO MINUTOS...
FLECHAS NEGRAS, 3 (CON UN HERIDO EN ESTADO CRÍTICO). OBUSES ROJOS, 1 (CON UN MUERTO Y DOS HERIDOS; UNO GRAVE)
¡AARGH!
PARIS
BRATISLAVA
32

20H 59MIN 52 SEG.
7, 6, 5, 4...
3, 2, 1...
AAAAH
¡CERO!
¡POBRE IMBÉCIL!
21. 07. INTERRUMPIDO MOMENTÁNEAMENTE... EL COMBATE SE REANUDA. LOS OBUSES ROJOS, COMPLETAMENTE DIEZMADOS, LANZAN SUS ÚLTIMOS RESERVAS A LA LUCHA...
ZVYTĚZTE NEBO ZEMŘETE!!!
NIKOPOL, PARA MAYOR SEGURIDAD, VOY A DESCONECTARTE...
¡LO PREFIERO!
SILAL 79
33


21.19... ENTRE UN PROFUNDO SILENCIO Y ESTUPOR, CAMBIA LA SITUACIÓN Y EL TANTEO.
¡ESE CABRÓN DE 23! ¡HAY QUE LIQUIDARLO!
¡MUERTO!
F.N. PARIS 3
B.R.BRATISL. 4
BUTEURS Nº 12-9-9
BLESSÉS Nº 17-11-8-4
DECEDÉS Nº 13-6-14-9
BUTEURS Nº 11-23 2323
BLESSÉS Nº 6 14-11-5-21
PERO ¿CÓMO LIQUIDAR A UN DIOS DOTADO DE PODERES SOBRENATURALES Y, ADEMÁS, CON UNA PIERNA DE ACERO?
ES UN JUEGO ESTÚPIDO PERO TIENE SUS ATRACTIVOS...
KLING
ME INTRIGA ESE 23. HAY ALGO DE INHUMANO EN SU COMPORTAMIENTO.
EN EFECTO. SU FUERZA ES POCO COMÚN E INCOMPATIBLE CON LAS "MISERAS RAZAS DE ABAJO".
ME PREGUNTO SI EL DESLEAL HORUS NO SE HABRÁ EXTRALIMITADO EN SUS DERECHOS TOMANDO POSESIÓN DEL CUERPO DE UN HUMANO. TENGO UN PRESENTIMIENTO...
34

VEAMOS, KHEPRI: ¡A MENOS QUE HAYA PERDIDO TOTALMENTE LA RAZÓN, NO PUEDE HABER VIOLADO LA ÉTICA DE LOS PODEROSOS HASTA ESE PUNTO!
KLING
Y EN TODO CASO SERÍA UN HECHO SIN PRECEDENTES EN LA HISTORIA INSONDABLE DE LA ETERNIDAD.
AHORA PODEMOS ESPERARLO TODO DE ÉL, INCLUSO LA DESMATERIALIZACIÓN EN FAVOR DE UN SER INFERIOR Y MORTAL... ¡ESTÁ LOCO!
KLING
LO MISMO CREO YO, PERO ¿NO OÍS UNOS GOLPES INSISTENTES DADOS EN LAS DURAS PAREDES DE NUESTRA NAVE?
Y PARECE UN RUIDO METÁLICO...
21.38... FIN DEL TIEMPO REGLAMENTARIO. RESULTADO 7-4 A FAVOR DE LOS CHECOSOVIETS.
Y AHORA LA SEGUNDA FASE.
21H. 39. HUMILLADO, JEAN-FERDINAND CHOUBLANC, ABANDONA PRECIPITADAMENTE LA TRIBUNA OFICIAL...
21.40. FIN DE LA RETRANSMISIÓN TELEVISADA...
SEAMOS PRUDENTES, AMIGOS DE LOS CIELOS UNIVERSALES, PUES LA PELIGROSIDAD DE HORUS CORRE PAREJA CON SU LOCURA...
KLING
KLING
INTERLUDE
¿Y ESE ENOJOSO RUIDO QUE NO CESA?
¡BES! ¡VE Y AVERIGUA DE QUÉ SE TRATA!
LA NOCHE SE ANUNCIABA PESADA Y DENSA, BARRIDA AQUÍ Y ALLÁ POR VIENTOS SULFUROSOS.
35

22.01

FLASH SPECIAL

¡BUENAS NOCHES, NOBLES PARISINOS! UN GOLPE DE TEATRO EXCEPCIONAL SE HA PRODUCIDO AL FINAL DEL ENCUENTRO DE HOCKEY "PARÍS-BRATISLAVA"... UN GOLPE DE TEATRO POLÍTICO QUE HONRA NUESTRA IDEOLOGÍA FASCISTA.

KLING

SEÑOR MINISTRO, HABIENDO ASISTIDO USTED A ESTE HECHO SIN PRECEDENTES, ¿PUEDE INFORMAR SOBRE EL CASO?

BIEN, ES MUY SENCILLO... AMBOS EQUIPOS SE DISPONÍAN A IR A SUS VESTUARIOS, CUANDO UNO DE LOS CHECOSOVIÉTICOS LOGRÓ SEPARARSE DE SU GRUPO Y APODERARSE DE UN MICRÓFONO, QUE UTILIZÓ PARA PEDIR ASILO POLÍTICO AL GOBIERNO DE PARÍS...

J.R. PHORMHOLTZ
MINISTRO DE JUVENTUD Y PROPAGANDA

..LE PROPONGO, SEÑOR MINISTRO, QUE VEAMOS LAS PRIMERAS IMÁGENES DE ESTE EXTRAORDINARIO CAMBIO POLÍTICO...

¡AMIGOS PARISINOS! ¡HE CONTRIBUIDO A LA DERROTA DE VUESTRO EQUIPO Y VUESTRA DECEPCIÓN DEBE SER PROFUNDA. PERO SI GRANDE HA SIDO MI CONVICCIÓN...

...DURANTE ESTE DURO ENCUENTRO, AHORA AÚN LO ES MÁS AL DIRIGIRME A VOSOTROS Y ATREVERME A RENEGAR PÚBLICAMENTE DE LOS MÍOS Y DE SU RÉGIMEN ARCAICO A LA PAR QUE OS PIDO A VOSOTROS Y A VUESTROS GOBERNANTES...

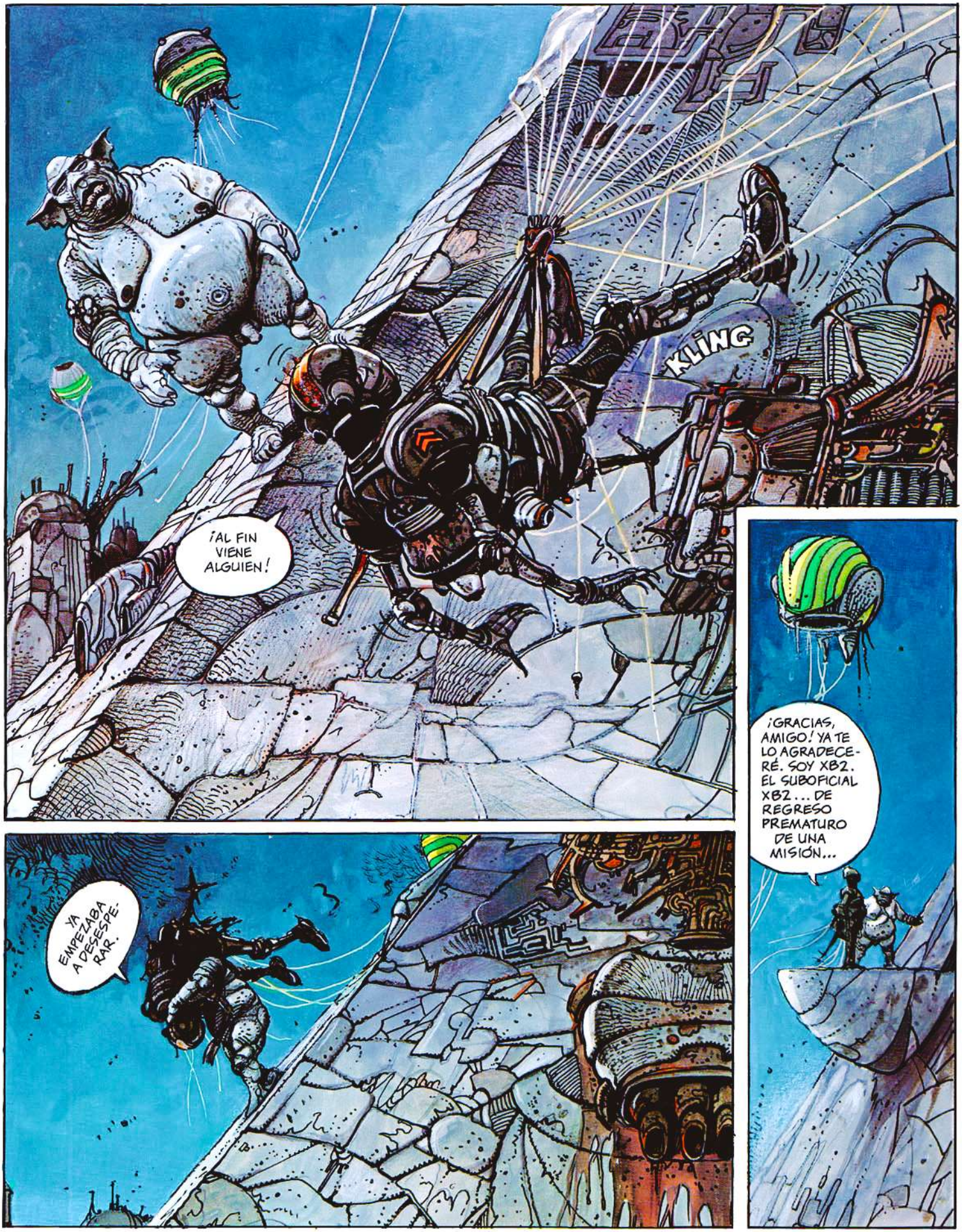
¡ASILO POLÍTICO!

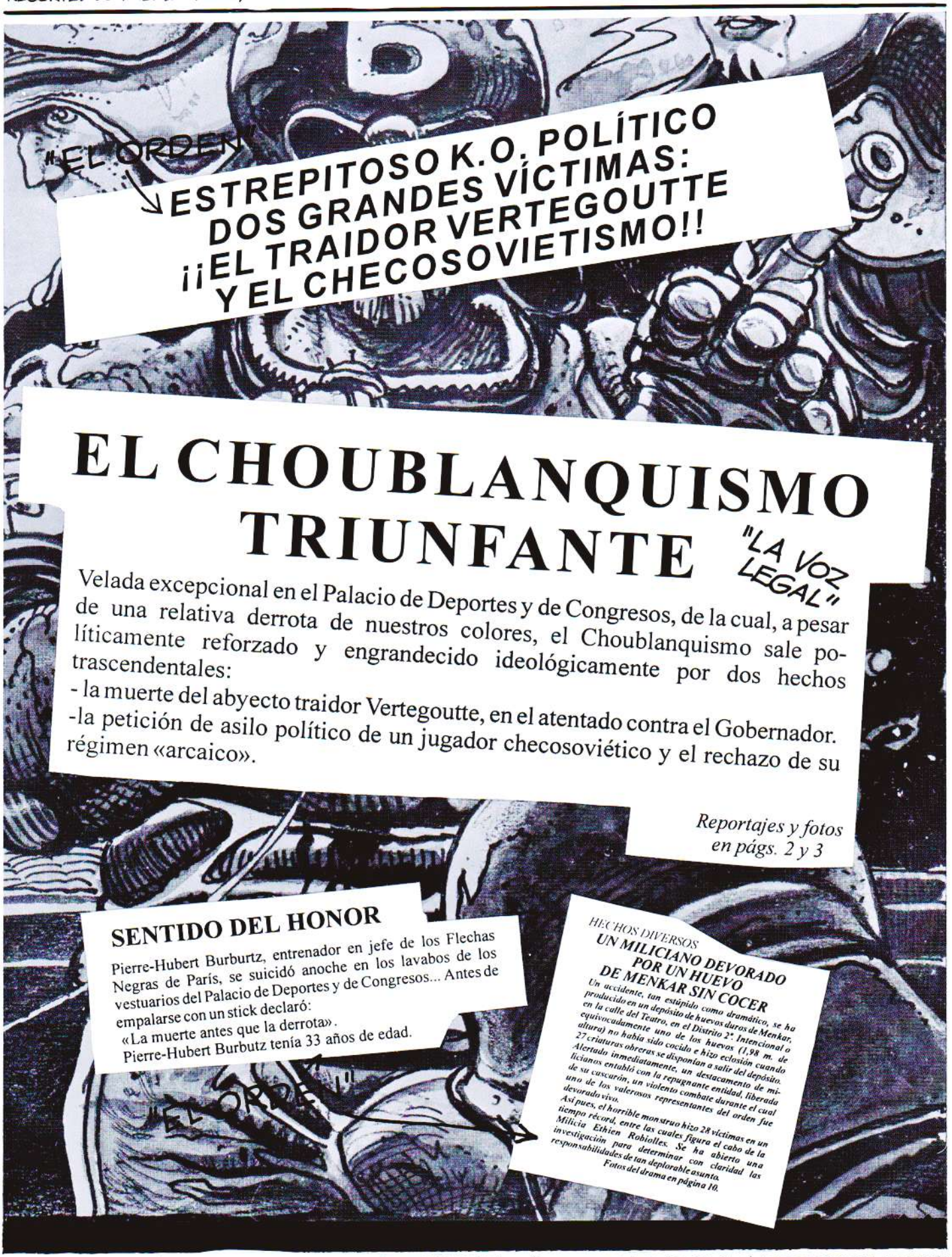
KLING

¿LE HABÉIS OÍDO?

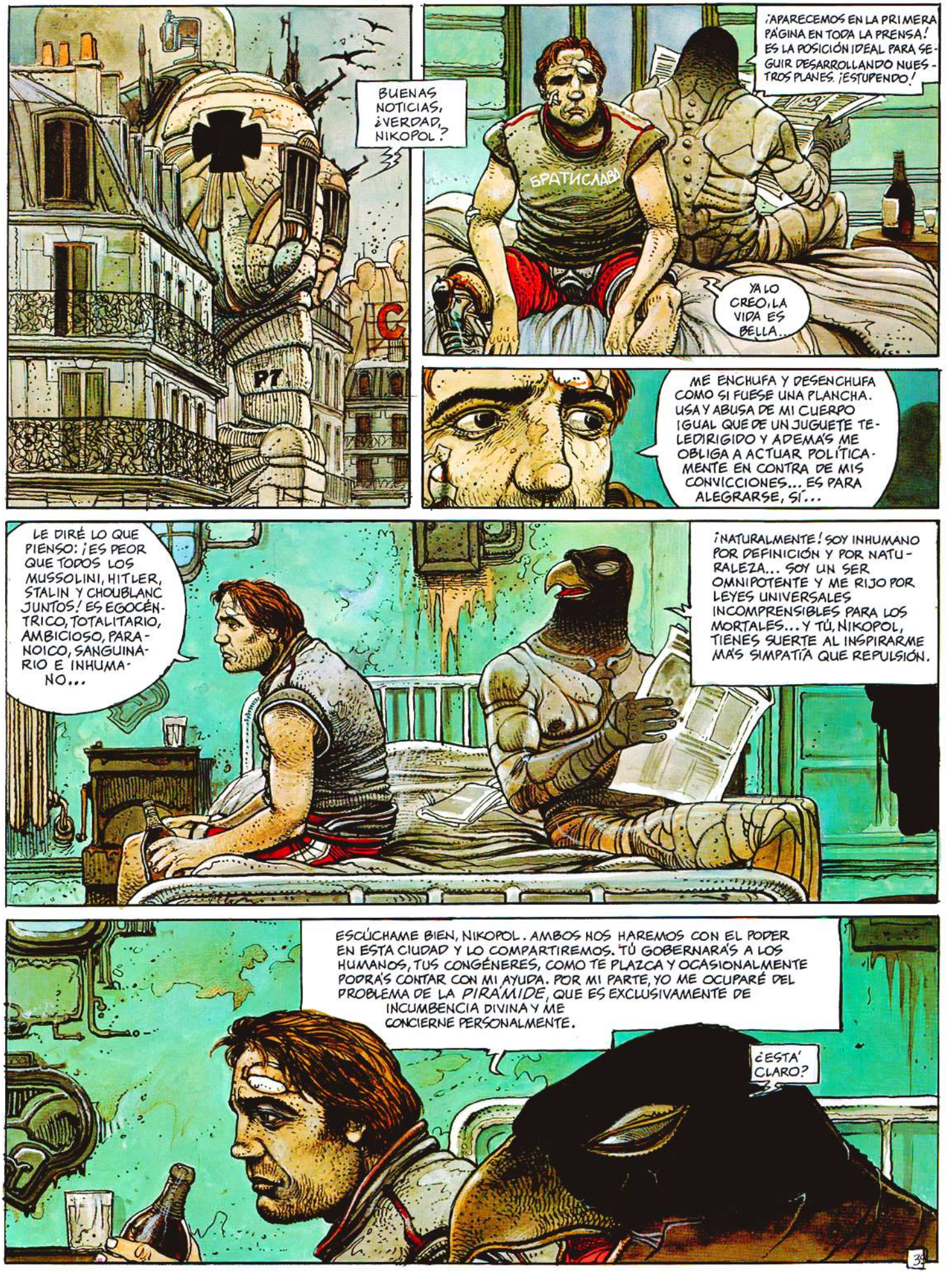
SÍ... ES UNA ACTITUD QUE CONFIRMA NUESTRAS SOSPECHAS.

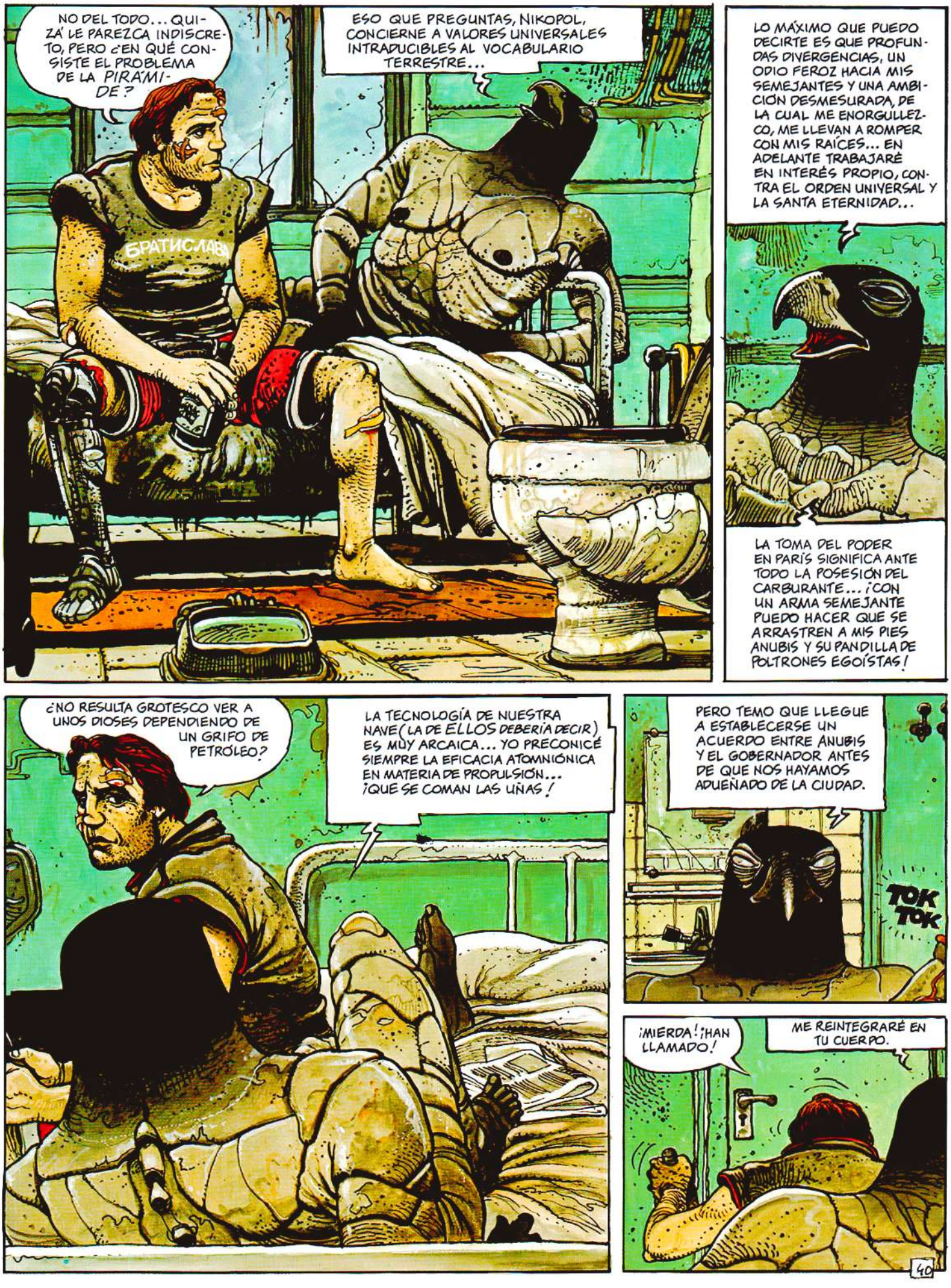
Y BES NO REGRESA.


KLING
¡AL FIN VIENE ALGUIEN!
¡GRACIAS, AMIGO! YA TE LO AGRADECERÉ. SOY XB2. EL SUBOFICIAL XB2... DE REGRESO PREMATURO DE UNA MISIÓN...
YA EMPEZABA A DESESPERAR.

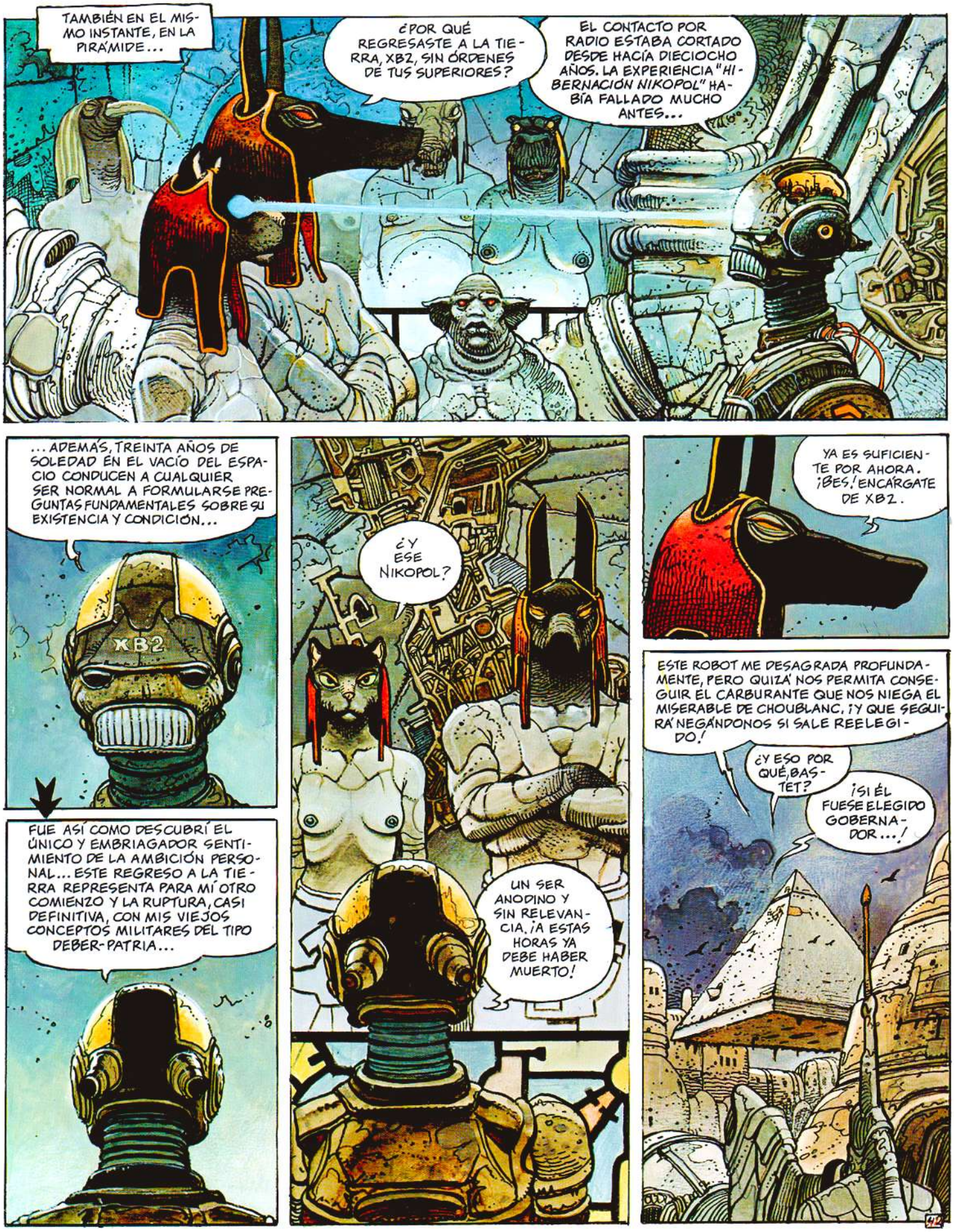


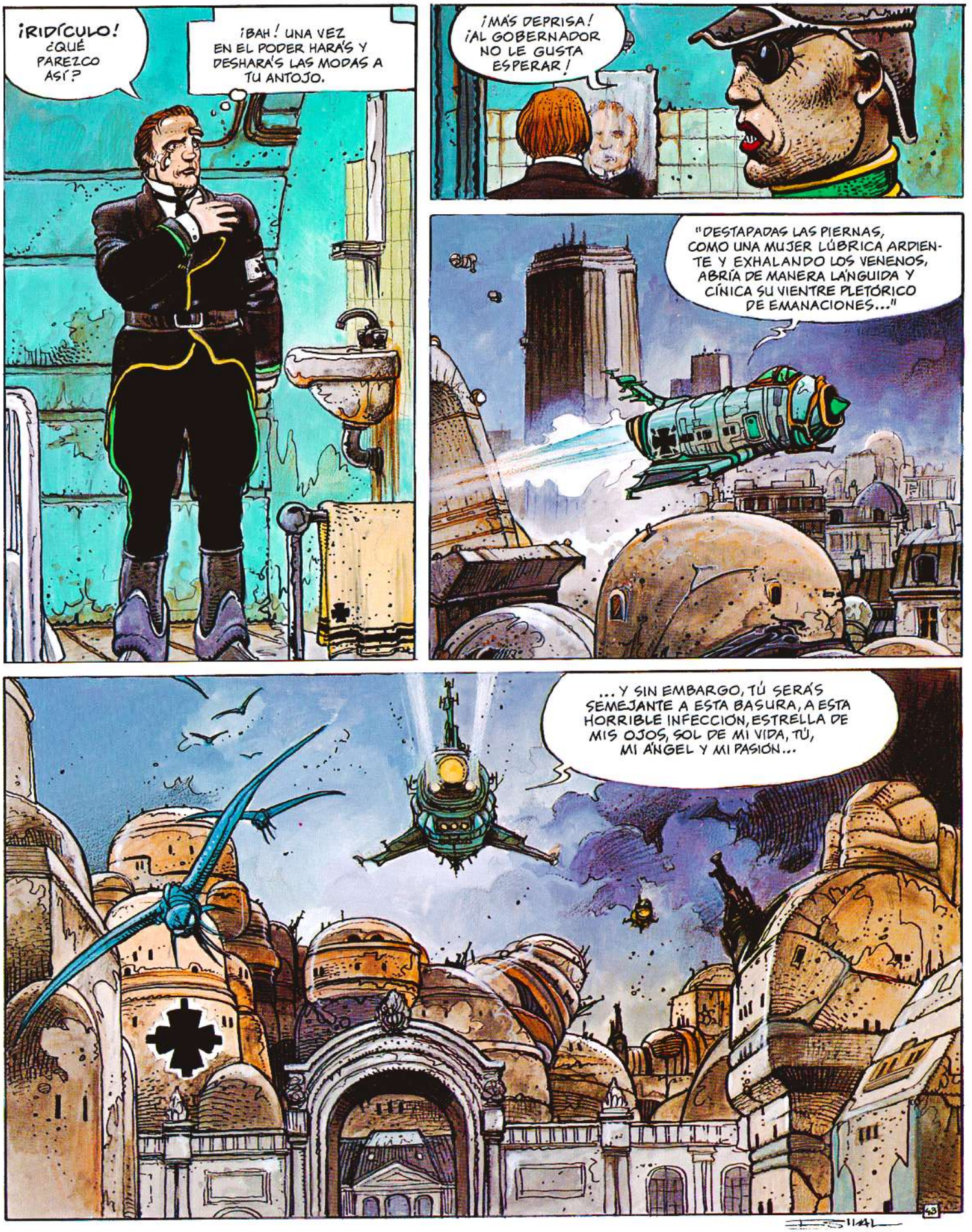

NOTA DEL AUTOR: LA "RESISTENCIA POPULAR" YA NO SE PUBLICARÁ MÁS, DESGRACIADAMENTE. SU ÚNICO REDACTOR-IMPRESOR-DISTRIBUIDOR ERA UNA DE LAS VÍCTIMAS DEL HUEVO DE MENKAR.


BUENAS NOTICIAS, ¿VERDAD, NIKOPOL?
¡APARECEMOS EN LA PRIMERA PÁGINA EN TODA LA PRENSA! ES LA POSICIÓN IDEAL PARA SEGUIR DESARROLLANDO NUESTROS PLANES. ¡ESTUPENDO!
БРАТИСЛАВА
YA LO CREO, LA VIDA ES BELLA...
ME ENCHUFA Y DESENCHUFA COMO SI FUESE UNA PLANCHA. USA Y ABUSA DE MI CUERPO ¡GUAL QUE DE UN JUGUETE TELEDIRIGIDO Y ADEMÁS ME OBLIGA A ACTUAR POLÍTICAMENTE EN CONTRA DE MIS CONVICCIONES... ES PARA ALEGRARSE, SÍ...
LE DIRÉ LO QUE PIENSO: ¡ES PEOR QUE TODOS LOS MUSSOLINI, HITLER, STALIN Y CHOUBLANC JUNTOS! ES EGOCÉNTRICO, TOTALITARIO, AMBICIOSO, PARANOICO, SANGUINARIO E INHUMANO...
¡NATURALMENTE! SOY INHUMANO POR DEFINICIÓN Y POR NATURALEZA... SOY UN SER OMNIPOTENTE Y ME RIJO POR LEYES UNIVERSALES INCOMPRENSIBLES PARA LOS MORTALES... Y TÚ, NIKOPOL, TIENES SUERTE AL INSPIRARME MÁS SIMPATÍA QUE REPULSIÓN.
ESCÚCHAME BIEN, NIKOPOL. AMBOS NOS HAREMOS CON EL PODER EN ESTA CIUDAD Y LO COMPARTIREMOS. TÚ GOBERNARÁS A LOS HUMANOS, TUS CONGÉNERES, COMO TE PLAZCA Y OCASIONALMENTE PODRÁS CONTAR CON MI AYUDA. POR MI PARTE, YO ME OCUPARÉ DEL PROBLEMA DE LA *PIRÁMIDE*, QUE ES EXCLUSIVAMENTE DE INCUMBENCIA DIVINA Y ME CONCIERNE PERSONALMENTE.
¿ESTÁ CLARO?
39

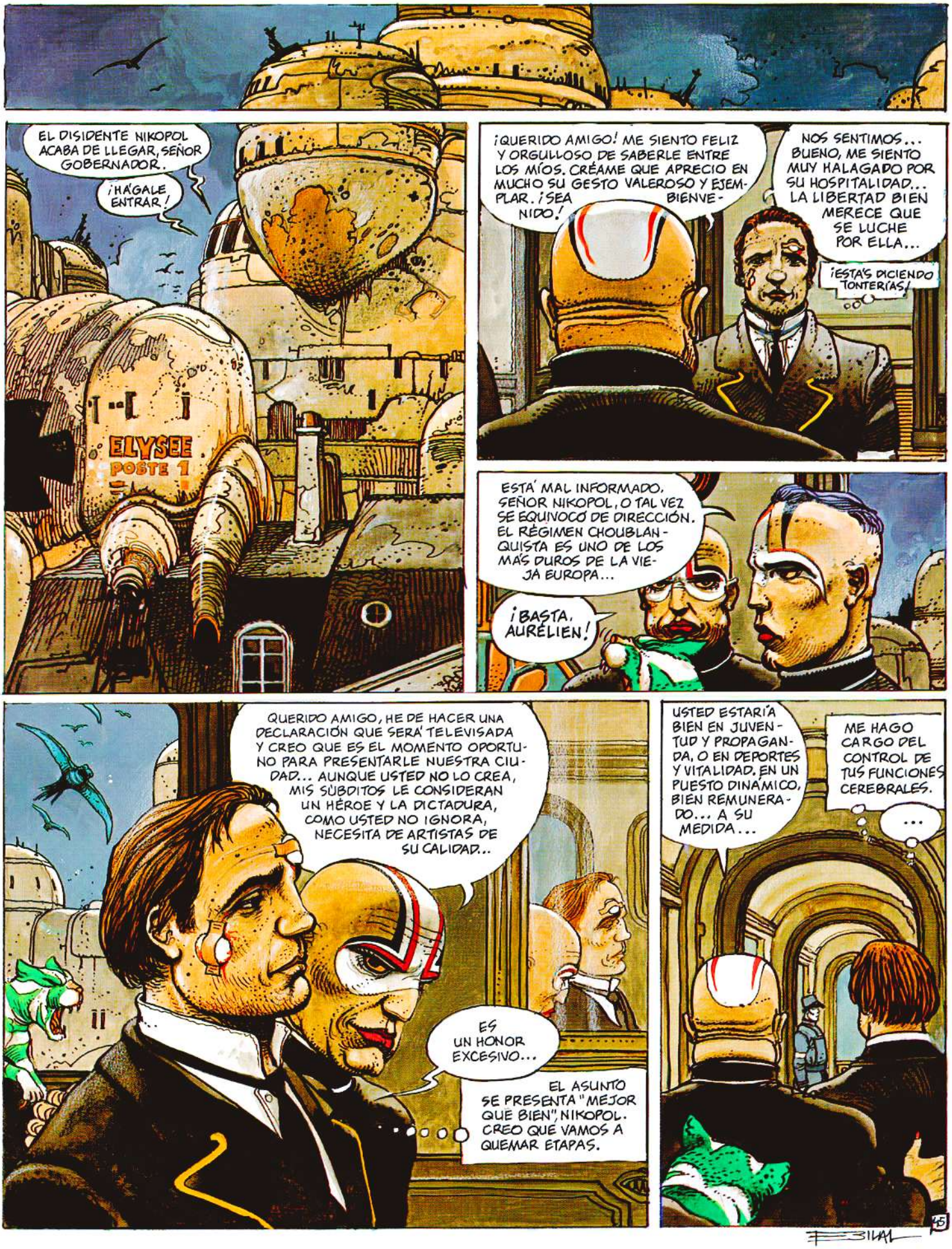

NO DEL TODO... QUIZÁ LE PAREZCA INDISCRETO, PERO ¿EN QUÉ CONSISTE EL PROBLEMA DE LA PIRÁMIDE?
ESO QUE PREGUNTAS, NIKOPOL, CONCIERNE A VALORES UNIVERSALES INTRADUCIBLES AL VOCABULARIO TERRESTRE...
БРАТИСЛАВ
LO MÁXIMO QUE PUEDO DECIRTE ES QUE PROFUNDAS DIVERGENCIAS, UN ODIO FEROZ HACIA MIS SEMEJANTES Y UNA AMBICIÓN DESMESURADA, DE LA CUAL ME ENORGULLEZCO, ME LLEVAN A ROMPER CON MIS RAÍCES... EN ADELANTE TRABAJARÉ EN INTERÉS PROPIO, CONTRA EL ORDEN UNIVERSAL Y LA SANTA ETERNIDAD...
LA TOMA DEL PODER EN PARÍS SIGNIFICA ANTE TODO LA POSESIÓN DEL CARBURANTE... ¡CON UN ARMA SEMEJANTE PUEDO HACER QUE SE ARRASTREN A MIS PIES ANUBIS Y SU PANDILLA DE POLTRONES EGOÍSTAS!
¿NO RESULTA GROTESCO VER A UNOS DIOSES DEPENDIENDO DE UN GRIFO DE PETRÓLEO?
LA TECNOLOGÍA DE NUESTRA NAVE (LA DE ELLOS DEBERÍA DECIR) ES MUY ARCAICA... YO PRECONICÉ SIEMPRE LA EFICACIA ATOMNIÓNICA EN MATERIA DE PROPULSIÓN... ¡QUE SE COMAN LAS UÑAS!
PERO TEMO QUE LLEGUE A ESTABLECERSE UN ACUERDO ENTRE ANUBIS Y EL GOBERNADOR ANTES DE QUE NOS HAYAMOS ADUEÑADO DE LA CIUDAD.
TOK TOK
¡MIERDA! ¡HAN LLAMADO!
ME REINTEGRARÉ EN TU CUERPO.
40

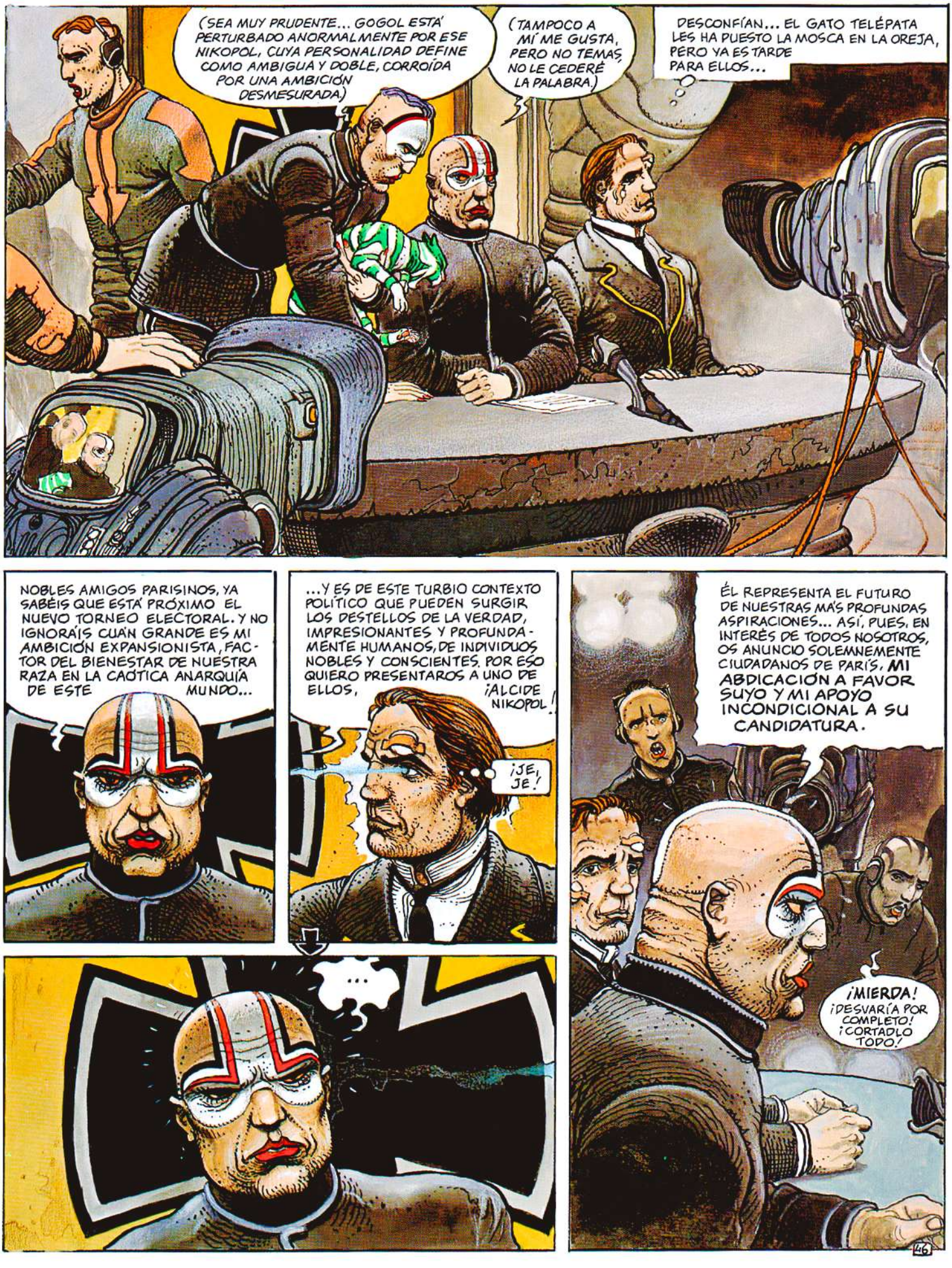
FLUFFFF
¿HABLA SOLO?
"RECUERDA EL OBJETO QUE VIMOS, ALMA MÍA. AQUELLA TAN SUAVE Y HERMOSA MAÑANA DE VERANO. A LA VUELTA DE UN SENDERO UNA CARROÑA INFAME SOBRE UN LECHO..."
¡BASTA! LEVÁNTESE, AFÉITESE Y PÓNGASE ESTA ROPA. EL GOBERNADOR QUIERE PRESENTARLE A LA PRENSA.
¡ESCONDE LA PIERNA!
TOK TOK TOK
¡EJEM! ¡ENTREN!
NO... ESTABA RECITANDO UN POEMA DE BAUDELAIRE... ME GUSTA MUCHO. ¿A USTED NO?
¡EXCELENTE ACTUACIÓN, NIKOPOL!
EN ESE MOMENTO, EN EL 2º DISTRITO, BARRIO DE ALESIA, SUPERMERCADO CEMENTERIO...
¡VAYA! ¿OTRA VEZ USTÉ, SIÑÓ NIKOPOL?
?
¿QUÉ ES ESO DE OTRA VEZ YO?
USTÉ HABER VENIDO AYER, SIÑÓ NIKOPOL. ¿YA NO RECORDAR?
NO, MI POBRE GORGON. NO RECUERDO HABER VENIDO AYER.
4


TAMBIÉN EN EL MISMO INSTANTE, EN LA PIRÁMIDE...
¿POR QUÉ REGRESASTE A LA TIERRA, XB2, SIN ÓRDENES DE TUS SUPERIORES?
EL CONTACTO POR RADIO ESTABA CORTADO DESDE HACÍA DIECIOCHO AÑOS. LA EXPERIENCIA "HIBERNACIÓN NIKOPOL" HABÍA FALLADO MUCHO ANTES...
...ADEMÁS, TREINTA AÑOS DE SOLEDAD EN EL VACÍO DEL ESPACIO CONDUCEN A CUALQUIER SER NORMAL A FORMULARSE PREGUNTAS FUNDAMENTALES SOBRE SU EXISTENCIA Y CONDICIÓN...
XB2
FUE ASÍ COMO DESCUBRÍ EL ÚNICO Y EMBRIAGADOR SENTIMIENTO DE LA AMBICIÓN PERSONAL... ESTE REGRESO A LA TIERRA REPRESENTA PARA MÍ OTRO COMIENZO Y LA RUPTURA, CASI DEFINITIVA, CON MIS VIEJOS CONCEPTOS MILITARES DEL TIPO DEBER-PATRIA...
¿Y ESE NIKOPOL?
UN SER ANODINO Y SIN RELEVANCIA. ¡A ESTAS HORAS YA DEBE HABER MUERTO!
YA ES SUFICIENTE POR AHORA. ¡BES! ENCÁRGATE DE XB2.
ESTE ROBOT ME DESAGRADA PROFUNDAMENTE, PERO QUIZÁ NOS PERMITA CONSEGUIR EL CARBURANTE QUE NOS NIEGA EL MISERABLE DE CHOUBLANC. ¡Y QUE SEGUIRÁ NEGÁNDONOS SI SALE REELEGIDO!
¿Y ESO POR QUÉ, BASTET?
¡SI ÉL FUESE ELEGIDO GOBERNADOR...!

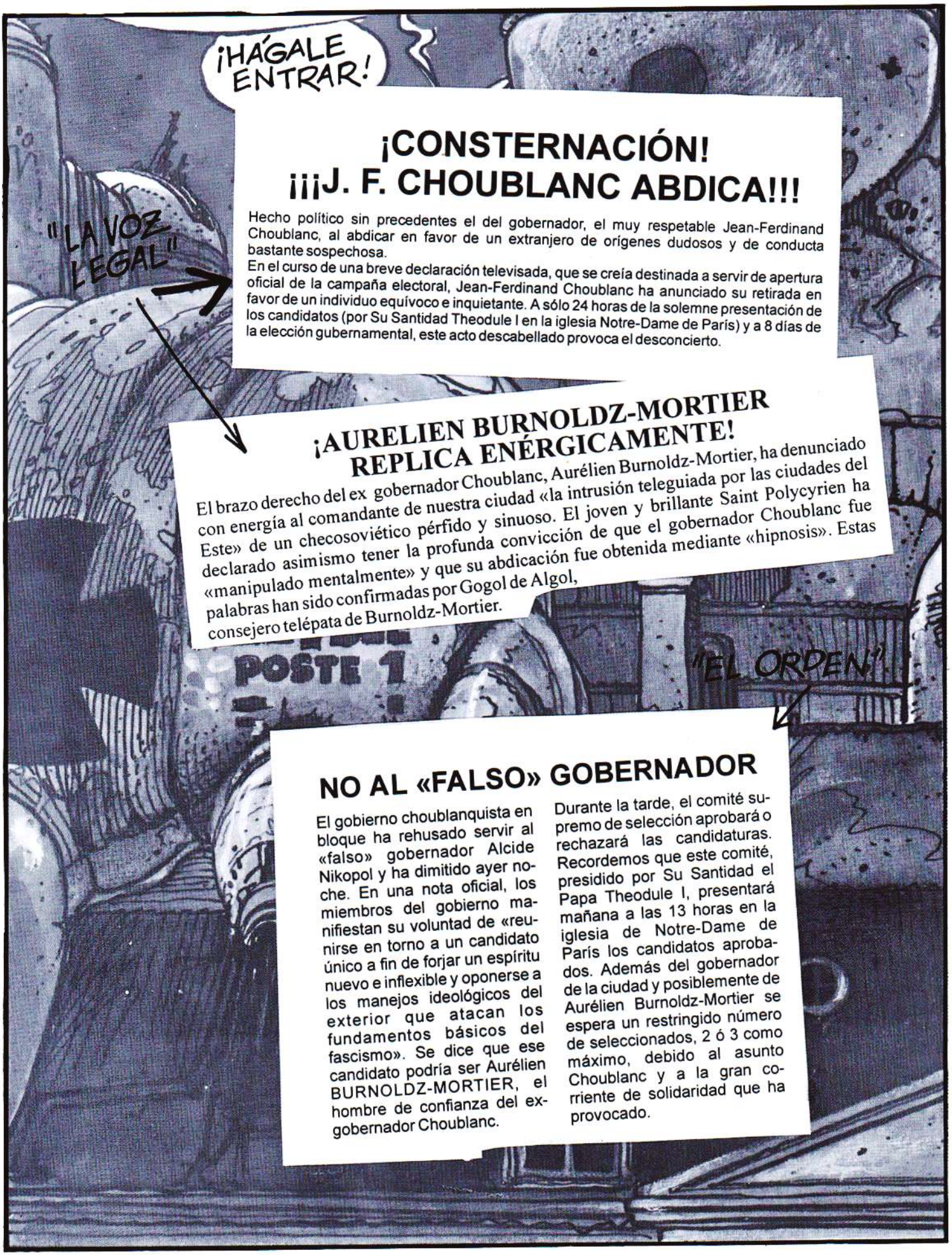

¡RIDÍCULO! ¿QUÉ PAREZCO ASÍ?
¡BAH! UNA VEZ EN EL PODER HARÁS Y DESHARÁS LAS MODAS A TU ANTOJO.
¡MÁS DEPRISA! ¡AL GOBERNADOR NO LE GUSTA ESPERAR!
"DESTAPADAS LAS PIERNAS, COMO UNA MUJER LÚBRICA ARDIENTE Y EXHALANDO LOS VENENOS, ABRÍA DE MANERA LÁNGUIDA Y CÍNICA SU VIENTRE PLETÓRICO DE EMANACIONES..."
...Y SIN EMBARGO, TÚ SERÁS SEMEJANTE A ESTA BASURA, A ESTA HORRIBLE INFECCIÓN, ESTRELLA DE MIS OJOS, SOL DE MI VIDA, TÚ, MI ÁNGEL Y MI PASIÓN...
43

AHORA EMPIEZAN LAS COSAS SERIAS, NIKOPOL...
¡ME DUELE LA CABEZA!
ESE DISIDENTE HA SIDO PROVIDENCIAL. HAY QUE APROVECHARLO AL MÁXIMO, MONTANDO UN TINGLADO ALREDEDOR DE SU ACTO Y DE LA POLÍTICA QUE LO HA ORIGINADO... NO PODÍA NI SOÑAR UNA BASE MEJOR PARA MI CAMPAÑA...
SE HA PREVISTO TODO EN ESTE SENTIDO. ADEMÁS, SU HERMANO, SU SANTIDAD THEODULE I, LE APOYARÁ Y, SEGÚN ME HA DICHO, DE MANERA ESPECTACULAR... ¡AL PASO QUE VAN LAS COSAS NADIE SE ATREVERÁ A PRESENTARSE COMO OPOSITOR SUYO!
¡HUM!... ESO SIMPLIFICARÍA MUCHO LAS COSAS. YA SABES QUE TENGO OTROS ASUNTOS ENTRE MANOS...
CALMA, GOGOL, CALMA...
A QUIENES DECEPCIONARÁ MI REELECCIÓN SERÁ A ANUBIS Y SU CUADRILLA... ME PARECE QUE SU SITUACIÓN NO ES TAN BUENA COMO PRETENDEN HACERME CREER... ¡ELLOS CEDERÁN LOS PRIMEROS!
...¡Y ME HARÁN INMORTAL! (SI DIOS QUIERE)
ASÍ SE LO DESEO...
44


EL DISIDENTE NIKOPOL ACABA DE LLEGAR, SEÑOR GOBERNADOR.
¡HÁGALE ENTRAR!
ELYSEE
POSTE 1
¡QUERIDO AMIGO! ME SIENTO FELIZ Y ORGULLOSO DE SABERLE ENTRE LOS MÍOS. CRÉAME QUE APRECIO EN MUCHO SU GESTO VALEROSO Y EJEMPLAR. ¡SEA BIENVENIDO!
NOS SENTIMOS... BUENO, ME SIENTO MUY HALAGADO POR SU HOSPITALIDAD... LA LIBERTAD BIEN MERECE QUE SE LUCHE POR ELLA...
¡ESTÁS DICIENDO TONTERÍAS!
ESTÁ MAL INFORMADO, SEÑOR NIKOPOL, O TAL VEZ SE EQUIVOCÓ DE DIRECCIÓN. EL RÉGIMEN CHOUBLANQUISTA ES UNO DE LOS MÁS DUROS DE LA VIEJA EUROPA...
¡BASTA, AURÉLIEN!
QUERIDO AMIGO, HE DE HACER UNA DECLARACIÓN QUE SERÁ TELEVISADA Y CREO QUE ES EL MOMENTO OPORTUNO PARA PRESENTARLE NUESTRA CIUDAD... AUNQUE USTED NO LO CREA, MIS SÚBDITOS LE CONSIDERAN UN HÉROE Y LA DICTADURA, COMO USTED NO IGNORA, NECESITA DE ARTISTAS DE SU CALIDAD..
ES UN HONOR EXCESIVO...
EL ASUNTO SE PRESENTA "MEJOR QUE BIEN", NIKOPOL. CREO QUE VAMOS A QUEMAR ETAPAS.
USTED ESTARÍA BIEN EN JUVENTUD Y PROPAGANDA, O EN DEPORTES Y VITALIDAD. EN UN PUESTO DINÁMICO, BIEN REMUNERADO... A SU MEDIDA...
ME HAGO CARGO DEL CONTROL DE TUS FUNCIONES CEREBRALES.
...
45
BILAL


(SEA MUY PRUDENTE... GOGOL ESTÁ PERTURBADO ANORMALMENTE POR ESE NIKOPOL, CUYA PERSONALIDAD DEFINE COMO AMBIGUA Y DOBLE, CORROÍDA POR UNA AMBICIÓN DESMESURADA.)
(TAMPOCO A MÍ ME GUSTA, PERO NO TEMAS, NO LE CEDERÉ LA PALABRA.)
DESCONFÍAN... EL GATO TELÉPATA LES HA PUESTO LA MOSCA EN LA OREJA, PERO YA ES TARDE PARA ELLOS...
NOBLES AMIGOS PARISINOS, YA SABÉIS QUE ESTÁ PRÓXIMO EL NUEVO TORNEO ELECTORAL. Y NO IGNORÁIS CUÁN GRANDE ES MI AMBICIÓN EXPANSIONISTA, FACTOR DEL BIENESTAR DE NUESTRA RAZA EN LA CAÓTICA ANARQUÍA DE ESTE MUNDO...
...Y ES DE ESTE TURBIO CONTEXTO POLÍTICO QUE PUEDEN SURGIR LOS DESTELLOS DE LA VERDAD, IMPRESIONANTES Y PROFUNDAMENTE HUMANOS, DE INDIVIDUOS NOBLES Y CONSCIENTES. POR ESO QUIERO PRESENTAROS A UNO DE ELLOS, ¡ALCIDE NIKOPOL!
¡JE, JE!
...
ÉL REPRESENTA EL FUTURO DE NUESTRAS MÁS PROFUNDAS ASPIRACIONES... ASÍ, PUES, EN INTERÉS DE TODOS NOSOTROS, OS ANUNCIO SOLEMNEMENTE CIUDADANOS DE PARÍS, MI ABDICACIÓN A FAVOR SUYO Y MI APOYO INCONDICIONAL A SU CANDIDATURA.
¡MIERDA! ¡DESVARÍA POR COMPLETO! ¡CORTADLO TODO!
46

¡GOBERNADOR! ¿SE DA CUENTA DE QUE...?
¡SILENCIO! ¡HE DICHO QUE ABDICO!
¡Y AHORA YA SOY GOBERNADOR!
AAAAAHHH
GOGOL !!!
¡BESTIA ASQUEROSA!
¡MI ABDICACIÓN SERÁ LEGALIZADA HOY MISMO! EL SEÑOR NIKOPOL, NUEVO GOBERNADOR DE PARÍS, SE COMPROMETERÁ A CONTINUAR EN LA VÍA POLÍTICA QUE YO HE TRAZADO, PERO LUEGO DE SU REELECCIÓN ESTARÁ EN LIBERTAD DE DISOLVER EL ACTUAL GOBIERNO SI LO CREE NECESARIO...
Y VOSOTROS, AURÉLIEN Y GOGOL, ¡QUEDÁIS DESPEDIDOS! EN CUANTO A MÍ, SI DIOS QUIERE, ENTRARÉ EN LA ORDEN DE LOS SANTOS ETERNOS, DONDE CONSEGUIRÉ LA INMORTALIDAD DEL ALMA, YA QUE NO PUEDO LOGRAR LA DEL CUERPO...
RTP
¿NO LE PARECE POCO VEROSÍMIL ESTA TOMA DE PODER?
¡BAH!
RRRRON...
¡ES UNA TURBIA INTRIGA, CHOUBLANC! ¡LE HACEN PERDER LA RAZÓN Y EL PODER AL MISMO TIEMPO!
¡PERO AÚN NO HA GANADO, SEÑOR NIKOPOL!




# ¡CONSTERNACIÓN! ¡¡¡J. F. CHOUBLANC ABDICA!!!

Hecho político sin precedentes el del gobernador, el muy respetable Jean-Ferdinand Choublanc, al abdicar en favor de un extranjero de orígenes dudosos y de conducta bastante sospechosa.

En el curso de una breve declaración televisada, que se creía destinada a servir de apertura oficial de la campaña electoral, Jean-Ferdinand Choublanc ha anunciado su retirada en favor de un individuo equívoco e inquietante. A sólo 24 horas de la solemne presentación de los candidatos (por Su Santidad Theodule I en la iglesia Notre-Dame de París) y a 8 días de la elección gubernamental, este acto descabellado provoca el desconcierto.

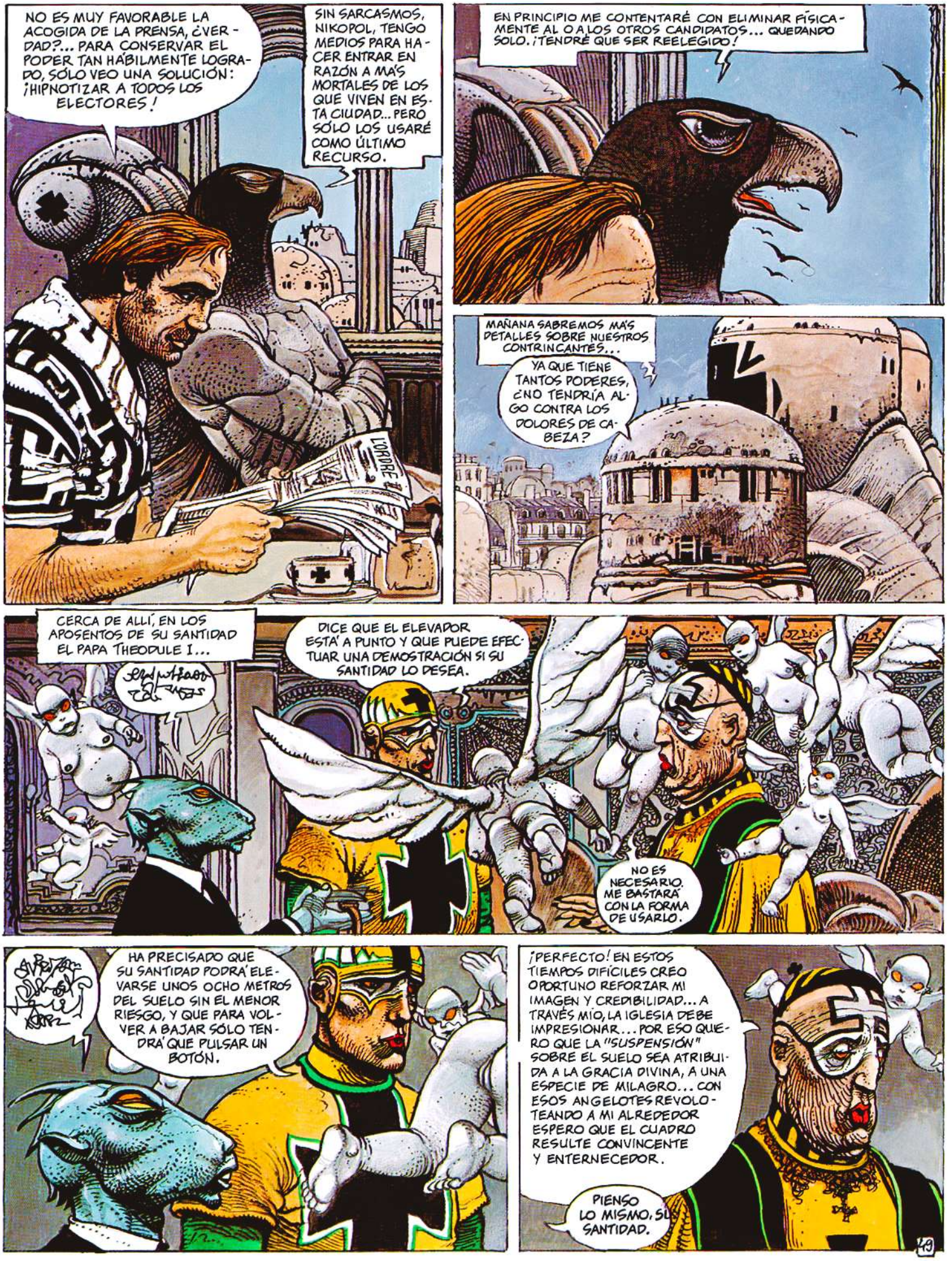
# ¡AURELIEN BURNOLDZ-MORTIER REPLICA ENÉRGICAMENTE!

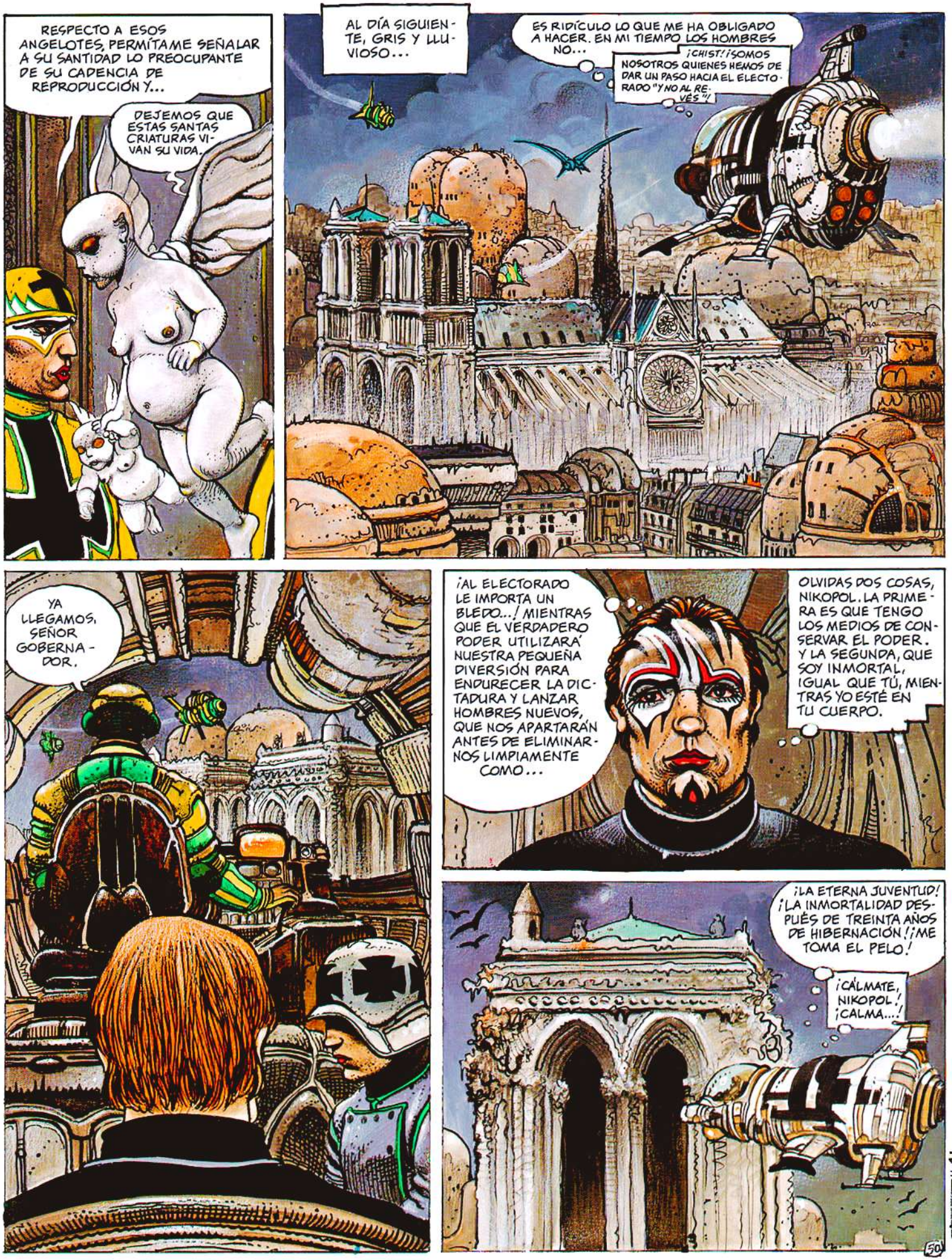
El brazo derecho del ex gobernador Choublanc, Aurélien Burnoldz-Mortier, ha denunciado con energía al comandante de nuestra ciudad «la intrusión teleguiada por las ciudades del Este» de un checosoviético pérfido y sinuoso. El joven y brillante Saint Polycyrien ha declarado asimismo tener la profunda convicción de que el gobernador Choublanc fue «manipulado mentalmente» y que su abdicación fue obtenida mediante «hipnosis». Estas palabras han sido confirmadas por Gogol de Algol, consejero telépata de Burnoldz-Mortier.

# NO AL «FALSO» GOBERNADOR

El gobierno choublanquista en bloque ha rehusado servir al «falso» gobernador Alcide Nikopol y ha dimitido ayer noche. En una nota oficial, los miembros del gobierno manifiestan su voluntad de «reunirse en torno a un candidato único a fin de forjar un espíritu nuevo e inflexible y oponerse a los manejos ideológicos del exterior que atacan los fundamentos básicos del fascismo». Se dice que ese candidato podría ser Aurélien BURNOLDZ-MORTIER, el hombre de confianza del ex-gobernador Choublanc.

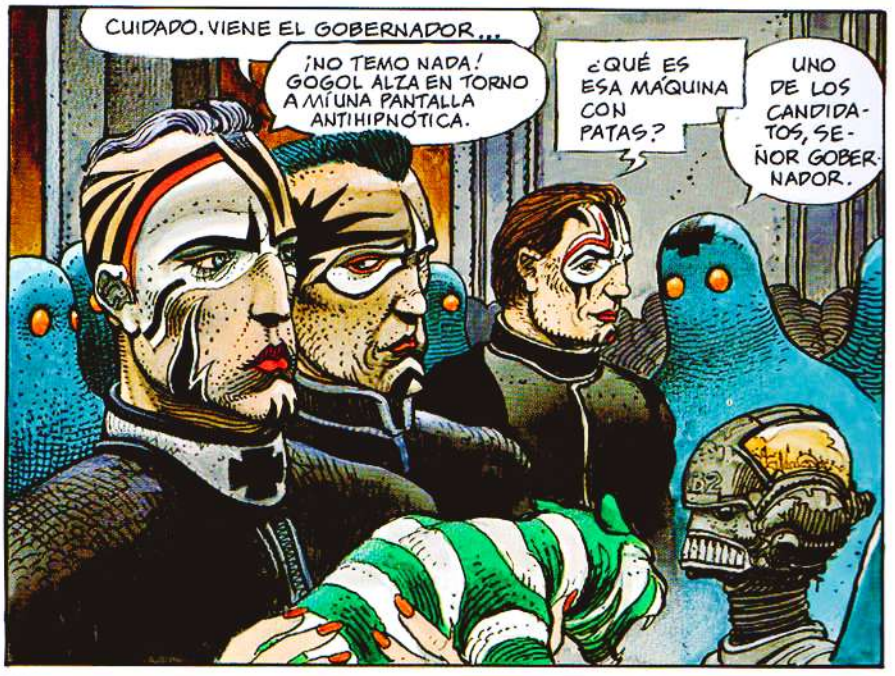
Durante la tarde, el comité supremo de selección aprobará o rechazará las candidaturas. Recordemos que este comité, presidido por Su Santidad el Papa Theodule I, presentará mañana a las 13 horas en la iglesia de Notre-Dame de París los candidatos aprobados. Además del gobernador de la ciudad y posiblemente de Aurélien Burnoldz-Mortier se espera un restringido número de seleccionados, 2 ó 3 como máximo, debido al asunto Choublanc y a la gran corriente de solidaridad que ha provocado.


NO ES MUY FAVORABLE LA ACOGIDA DE LA PRENSA, ¿VERDAD?... PARA CONSERVAR EL PODER TAN HÁBILMENTE LOGRADO, SÓLO VEO UNA SOLUCIÓN: ¡HIPNOTIZAR A TODOS LOS ELECTORES!
SIN SARCASMOS, NIKOPOL, TENGO MEDIOS PARA HACER ENTRAR EN RAZÓN A MÁS MORTALES DE LOS QUE VIVEN EN ESTA CIUDAD... PERO SÓLO LOS USARÉ COMO ÚLTIMO RECURSO.
L'ORDRE
EN PRINCIPIO ME CONTENTARÉ CON ELIMINAR FÍSICAMENTE AL O A LOS OTROS CANDIDATOS... QUEDANDO SOLO. ¡TENDRÉ QUE SER REELEGIDO!
MAÑANA SABREMOS MÁS DETALLES SOBRE NUESTROS CONTRINCANTES...
YA QUE TIENE TANTOS PODERES, ¿NO TENDRÍA ALGO CONTRA LOS DOLORES DE CABEZA?
CERCA DE ALLÍ, EN LOS APOSENTOS DE SU SANTIDAD EL PAPA THEODULE I...
DICE QUE EL ELEVADOR ESTÁ A PUNTO Y QUE PUEDE EFECTUAR UNA DEMOSTRACIÓN SI SU SANTIDAD LO DESEA.
NO ES NECESARIO. ME BASTARÁ CON LA FORMA DE USARLO.
HA PRECISADO QUE SU SANTIDAD PODRÁ ELEVARSE UNOS OCHO METROS DEL SUELO SIN EL MENOR RIESGO, Y QUE PARA VOLVER A BAJAR SÓLO TENDRÁ QUE PULSAR UN BOTÓN.
¡PERFECTO! EN ESTOS TIEMPOS DIFÍCILES CREO OPORTUNO REFORZAR MI IMAGEN Y CREDIBILIDAD... A TRAVÉS MÍO, LA IGLESIA DEBE IMPRESIONAR... POR ESO QUIERO QUE LA "SUSPENSIÓN" SOBRE EL SUELO SEA ATRIBUIDA A LA GRACIA DIVINA, A UNA ESPECIE DE MILAGRO... CON ESOS ANGELOTES REVOLOTEANDO A MI ALREDEDOR ESPERO QUE EL CUADRO RESULTE CONVINCENTE Y ENTERNECEDOR.
PIENSO LO MISMO, SU SANTIDAD.
49

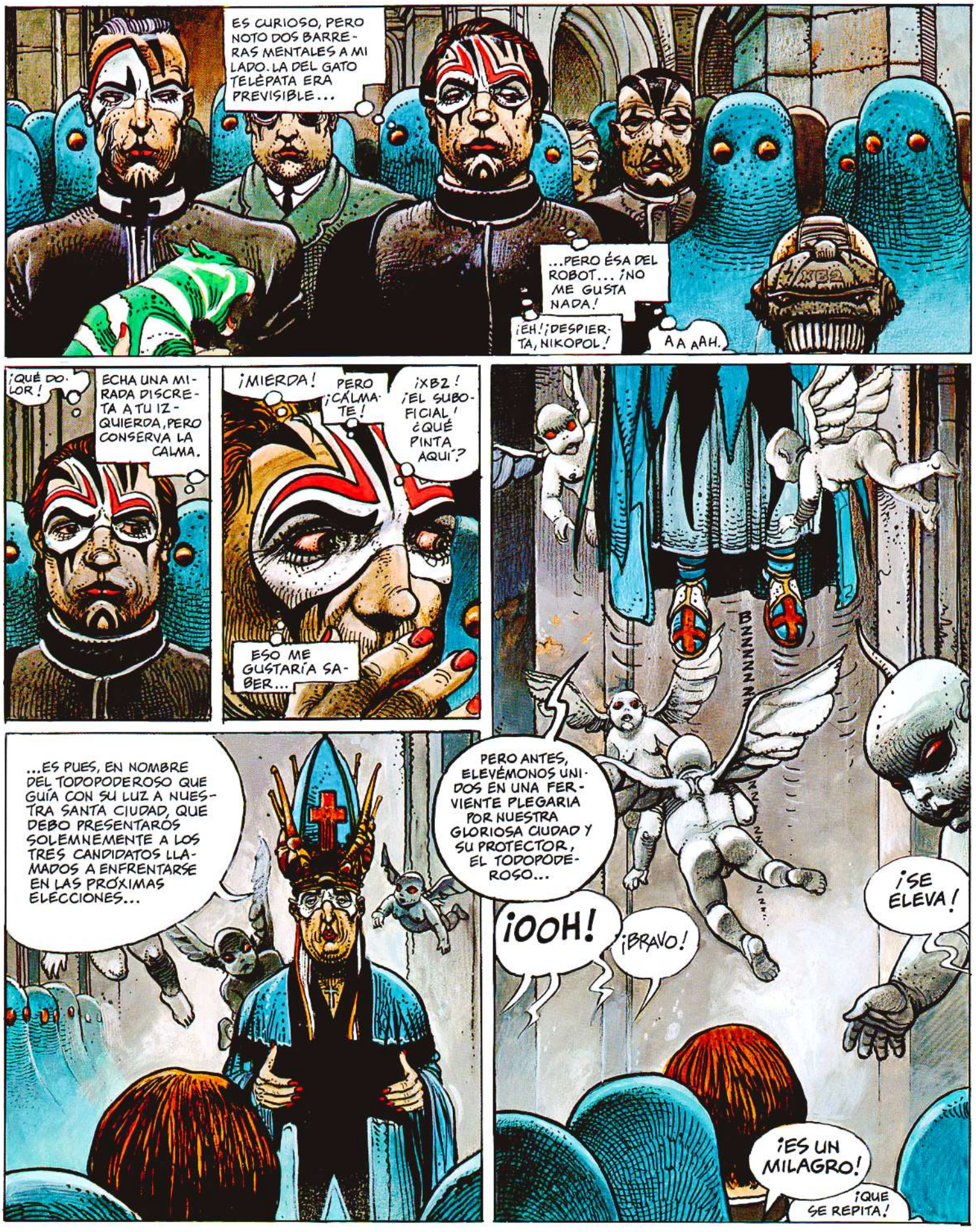

RESPECTO A ESOS ANGELOTES, PERMÍTAME SEÑALAR A SU SANTIDAD LO PREOCUPANTE DE SU CADENCIA DE REPRODUCCIÓN Y...
DEJEMOS QUE ESTAS SANTAS CRIATURAS VIVAN SU VIDA.
AL DÍA SIGUIENTE, GRIS Y LLUVIOSO...
ES RIDÍCULO LO QUE ME HA OBLIGADO A HACER. EN MI TIEMPO LOS HOMBRES NO...
¡CHIST! ¡SOMOS NOSOTROS QUIENES HEMOS DE DAR UN PASO HACIA EL ELECTORADO "Y NO AL REVÉS"!
YA LLEGAMOS, SEÑOR GOBERNADOR.
¡AL ELECTORADO LE IMPORTA UN BLEDO...! MIENTRAS QUE EL VERDADERO PODER UTILIZARÁ NUESTRA PEQUEÑA DIVERSIÓN PARA ENDURECER LA DICTADURA Y LANZAR HOMBRES NUEVOS, QUE NOS APARTARÁN ANTES DE ELIMINARNOS LIMPIAMENTE COMO...
OLVIDAS DOS COSAS, NIKOPOL. LA PRIMERA ES QUE TENGO LOS MEDIOS DE CONSERVAR EL PODER. Y LA SEGUNDA, QUE SOY INMORTAL, IGUAL QUE TÚ, MIENTRAS YO ESTÉ EN TU CUERPO.
¡LA ETERNA JUVENTUD! ¡LA INMORTALIDAD DESPUÉS DE TREINTA AÑOS DE HIBERNACIÓN! ¡ME TOMA EL PELO!
¡CÁLMATE, NIKOPOL! ¡CALMA...!
50

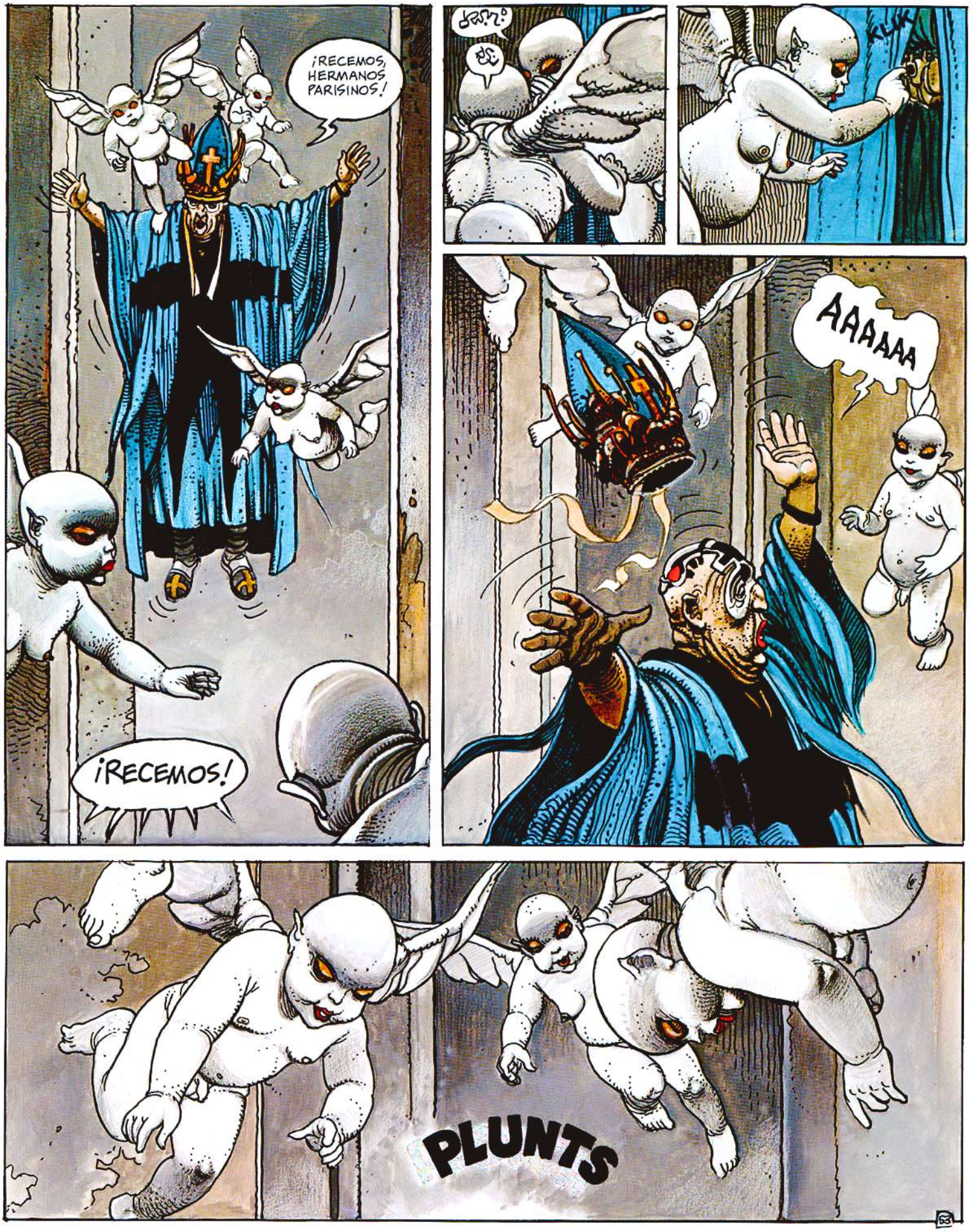
¿HAN LLEGADO MIS ADVERSARIOS?
¡AAH! ¡MI CABEZA!
YA ESTAN AQUÍ, SEÑOR GOBERNADOR.
¿CUÁNTOS SON?
POR AQUÍ, SEÑOR GOBERNADOR...
SÓLO DOS. EL COMITÉ DE SELECCIÓN HA SIDO MUY SEVERO.
¡PERFECTO.

SERÁ MÁS FÁCIL APLASTARLOS... YA VEO A BURNOLDZ-MORTIER... ¿QUIÉN SERÁ EL OTRO CANDIDATO?
¡ME TIENE SIN CUIDADO!... ¡AH! DESCONÉCTEME...

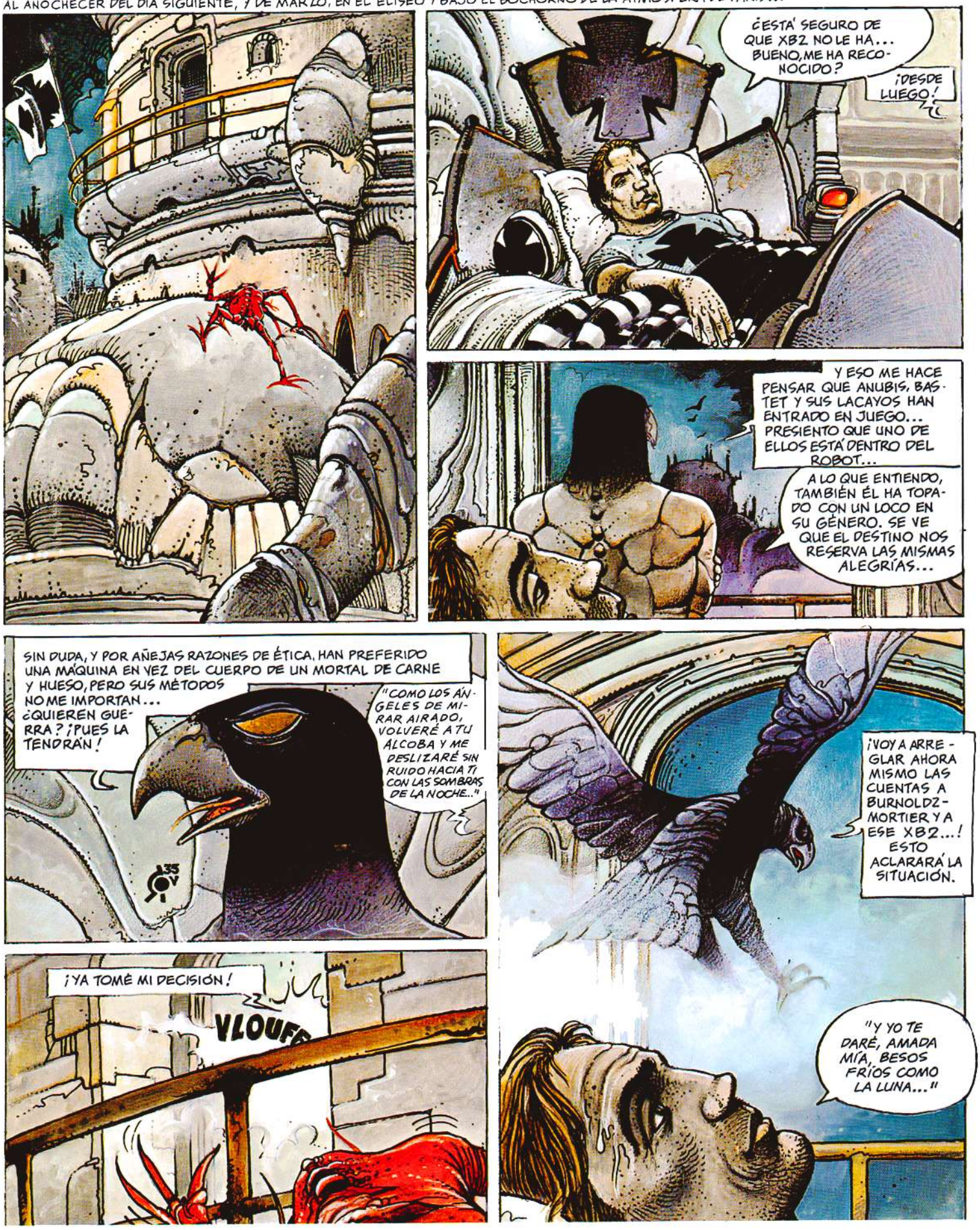

CUIDADO. VIENE EL GOBERNADOR...
¡NO TEMO NADA! GOGOL ALZA EN TORNO A MÍ UNA PANTALLA ANTIHIPNÓTICA.
¿QUÉ ES ESA MÁQUINA CON PATAS?
UNO DE LOS CANDIDATOS, SEÑOR GOBERNADOR.

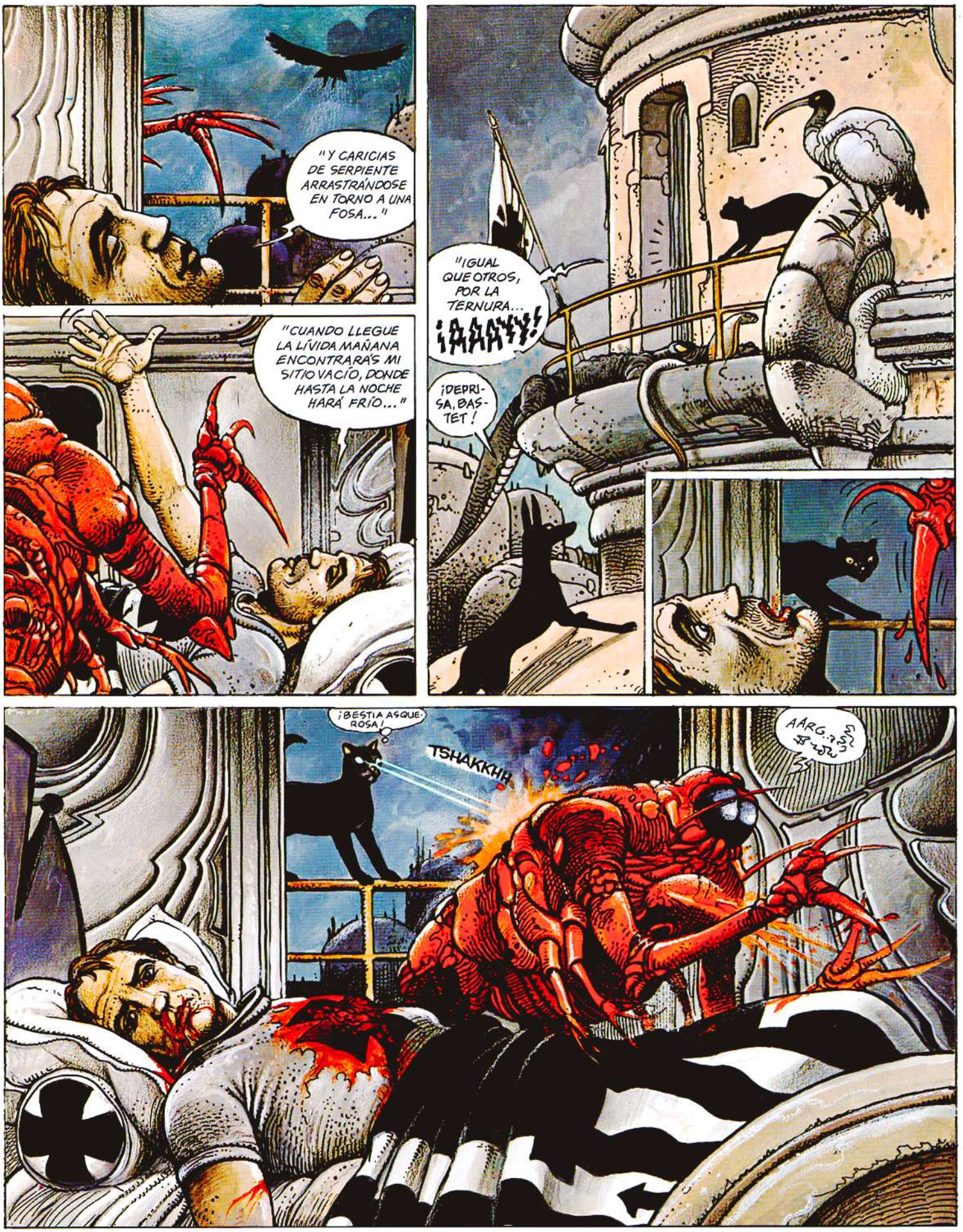
ME INQUIETA ESE MONTÓN DE CHATARRA... ¿NO SE SABE AÚN CÓMO LOGRÓ SER SELECCIONADO?
NO, PERO PUEDE TRATARSE DE OTRO ACTO HIPNÓTICO SOBRE TODO DEL COMITÉ DE SELECCIÓN. INCLUIDO EL PAPA, QUE RESULTA SOSPECHOSO...
¿DICE QUE SE LLAMA XB2?
SÍ...
¡VAYA, VAYA...!


ES CURIOSO, PERO NOTO DOS BARRERAS MENTALES A MI LADO. LA DEL GATO TELÉPATA ERA PREVISIBLE...
...PERO ÉSA DEL ROBOT... ¡NO ME GUSTA NADA!
¡EH! ¡DESPIERTA, NIKOPOL!
AA AAH.
XB2
¡QUÉ DOLOR!
ECHA UNA MIRADA DISCRETA A TU IZQUIERDA, PERO CONSERVA LA CALMA.
¡MIERDA!
PERO ¡CÁLMATE!
¡XB2! ¡EL SUBOFICIAL! ¿QUÉ PINTA AQUÍ?
ESO ME GUSTARÍA SABER...
BNNNNN
...ES PUES, EN NOMBRE DEL TODOPODEROSO QUE GUÍA CON SU LUZ A NUESTRA SANTA CIUDAD, QUE DEBO PRESENTAROS SOLEMNEMENTE A LOS TRES CANDIDATOS LLAMADOS A ENFRENTARSE EN LAS PRÓXIMAS ELECCIONES...
PERO ANTES, ELEVÉMONOS UNIDOS EN UNA FERVIENTE PLEGARIA POR NUESTRA GLORIOSA CIUDAD Y SU PROTECTOR, EL TODOPODEROSO...
¡OOH!
¡BRAVO!
¡SE ELEVA!
¡ES UN MILAGRO!
¡QUE SE REPITA!

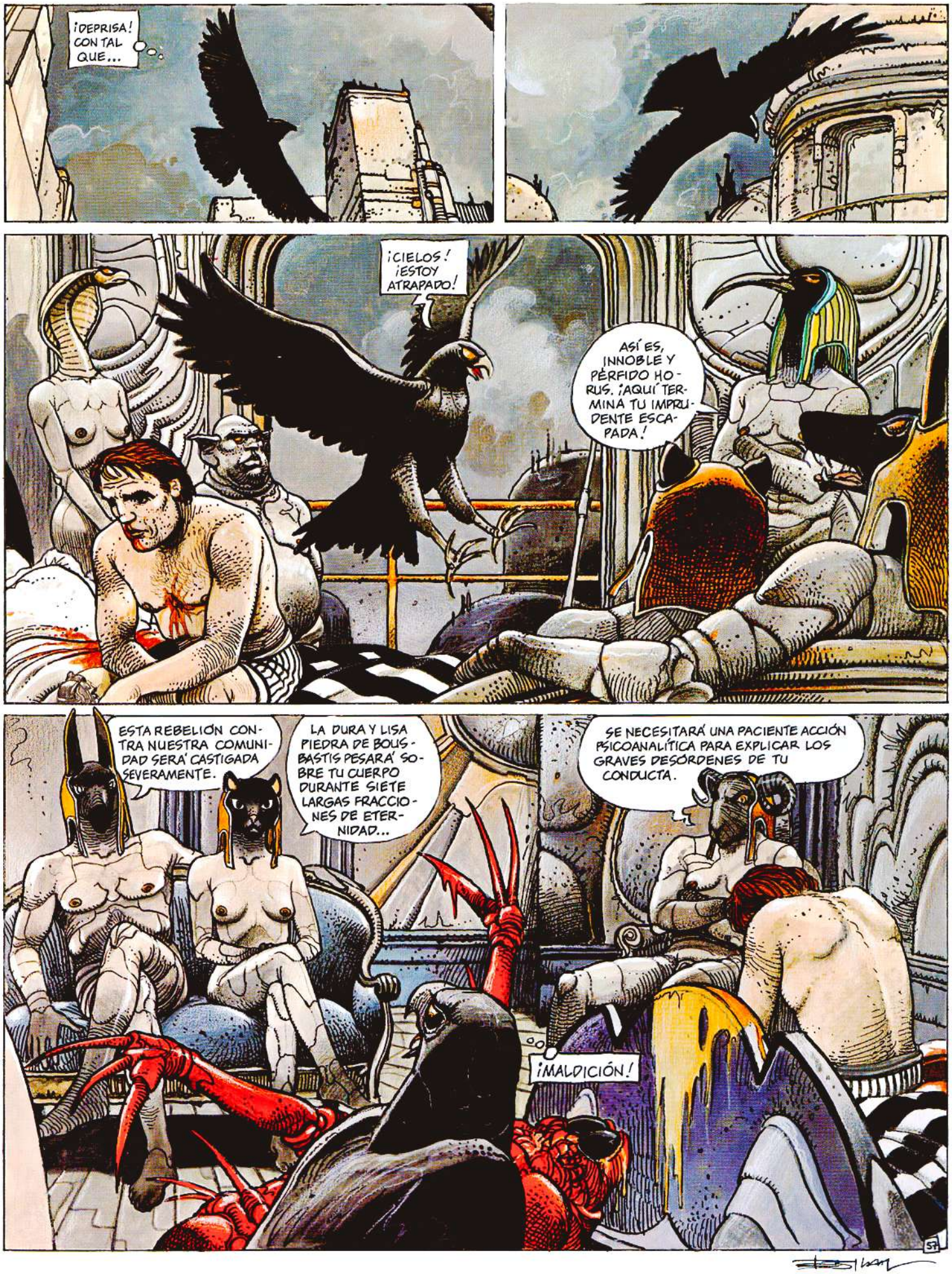

¡RECEMOS, HERMANOS PARISINOS!
¡RECEMOS!
KLIK
AAAAAA
PLUNTS

AL ANOCHECER DEL DÍA SIGUIENTE, 7 DE MARZO, EN EL ELÍSEO Y BAJO EL BOCHORNO DE LA ATMÓSFERA DE PARÍS...




"Y CARICIAS DE SERPIENTE ARRASTRÁNDOSE EN TORNO A UNA FOSA..."
"CUANDO LLEGUE LA LÍVIDA MAÑANA ENCONTRARÁS MI SITIO VACÍO, DONDE HASTA LA NOCHE HARÁ FRÍO..."
"IGUAL QUE OTROS, POR LA TERNURA... ¡AAAYY!
¡DEPRISA, BASTET!
¡BESTIA ASQUEROSA!
TSHAKKHH
AARG...

SOBERBIA NOCHE EN PERSPECTIVA, QUERIDO AURÉLIEN, ¿BRINDAREMOS POR TU ÉXITO Y EL DEL ORDEN RENOVADO?
DESDE LUEGO, MI NOBLE AMIGO, SÓLO ESPERO, PARA ESO, QUE ESTÉ SEGURO DE NO HALLAR NINGÚN "OBSTÁCULO" EN MI CAMINO...
¡AHÍ ESTÁ!
A ESTAS HORAS LOS ESBIRROS ALWAZORIANOS DE GOGOL YA DEBEN HABER ACTUADO EN ESE SENTIDO...
¡UNO MENOS!
AAAA !!!
¡AHORA ME OCUPARÉ DEL OTRO!
!?!
¡POR SETH, EL MALÉFICO! ¡ALGUIEN SE ME ADELANTÓ!
UN MAL PRESENTIMIENTO ME SOBRECOGE...


¡DEPRISA! CON TAL QUE...
¡CIELOS! ¡ESTOY ATRAPADO!
ASÍ ES, ¡INNOBLE Y PÉRFIDO HORUS. ¡AQUÍ TERMINA TU IMPRUDENTE ESCAPADA!
ESTA REBELIÓN CONTRA NUESTRA COMUNIDAD SERÁ CASTIGADA SEVERAMENTE.
LA DURA Y LISA PIEDRA DE BOUSBASTIS PESARÁ SOBRE TU CUERPO DURANTE SIETE LARGAS FRACCIONES DE ETERNIDAD...
SE NECESITARÁ UNA PACIENTE ACCIÓN PSICOANALÍTICA PARA EXPLICAR LOS GRAVES DESÓRDENES DE TU CONDUCTA.
¡MALDICIÓN!
59

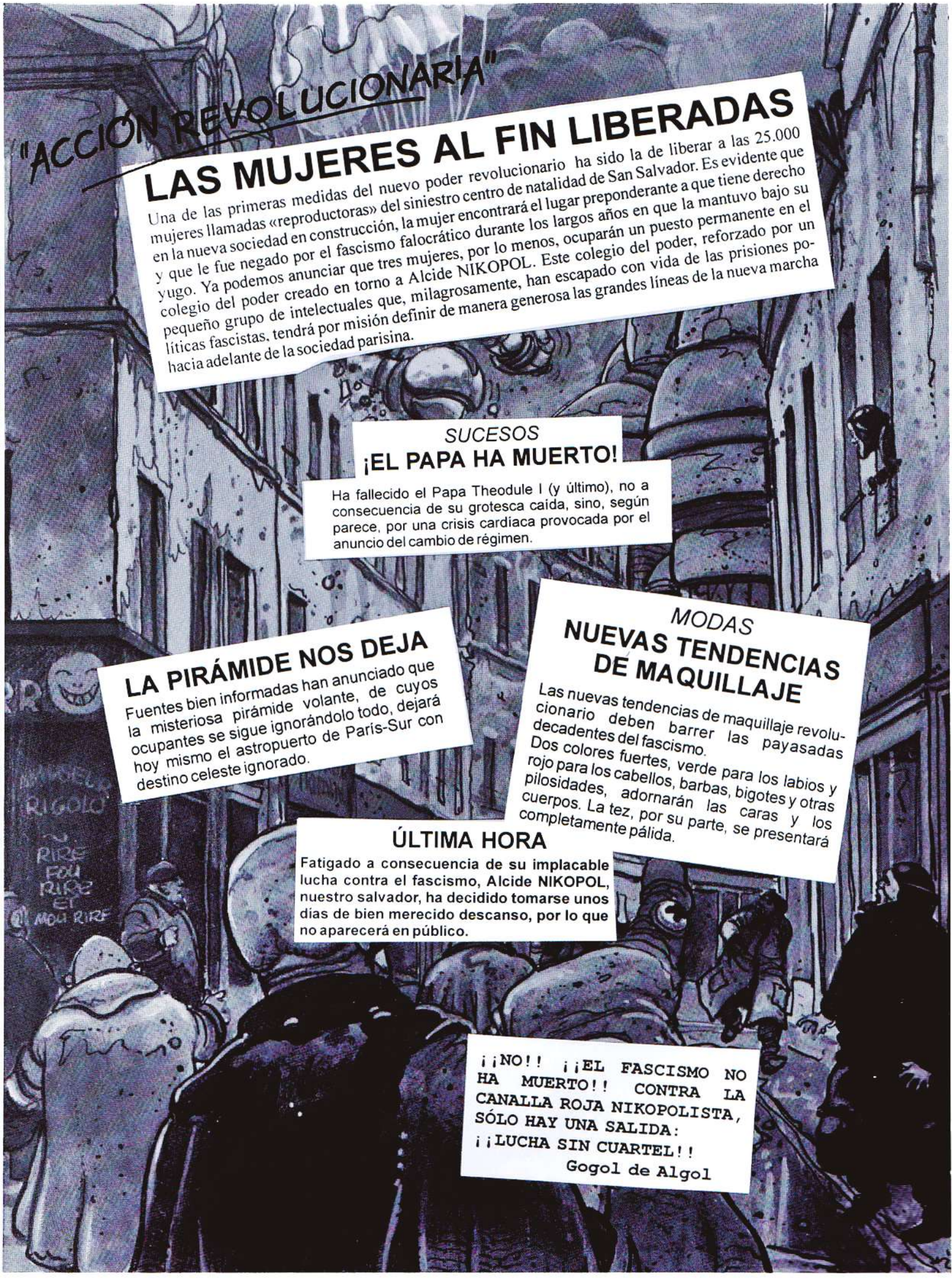
PARÍS, 23 DE MARZO DE 2023 - RECORTES DE PRENSA

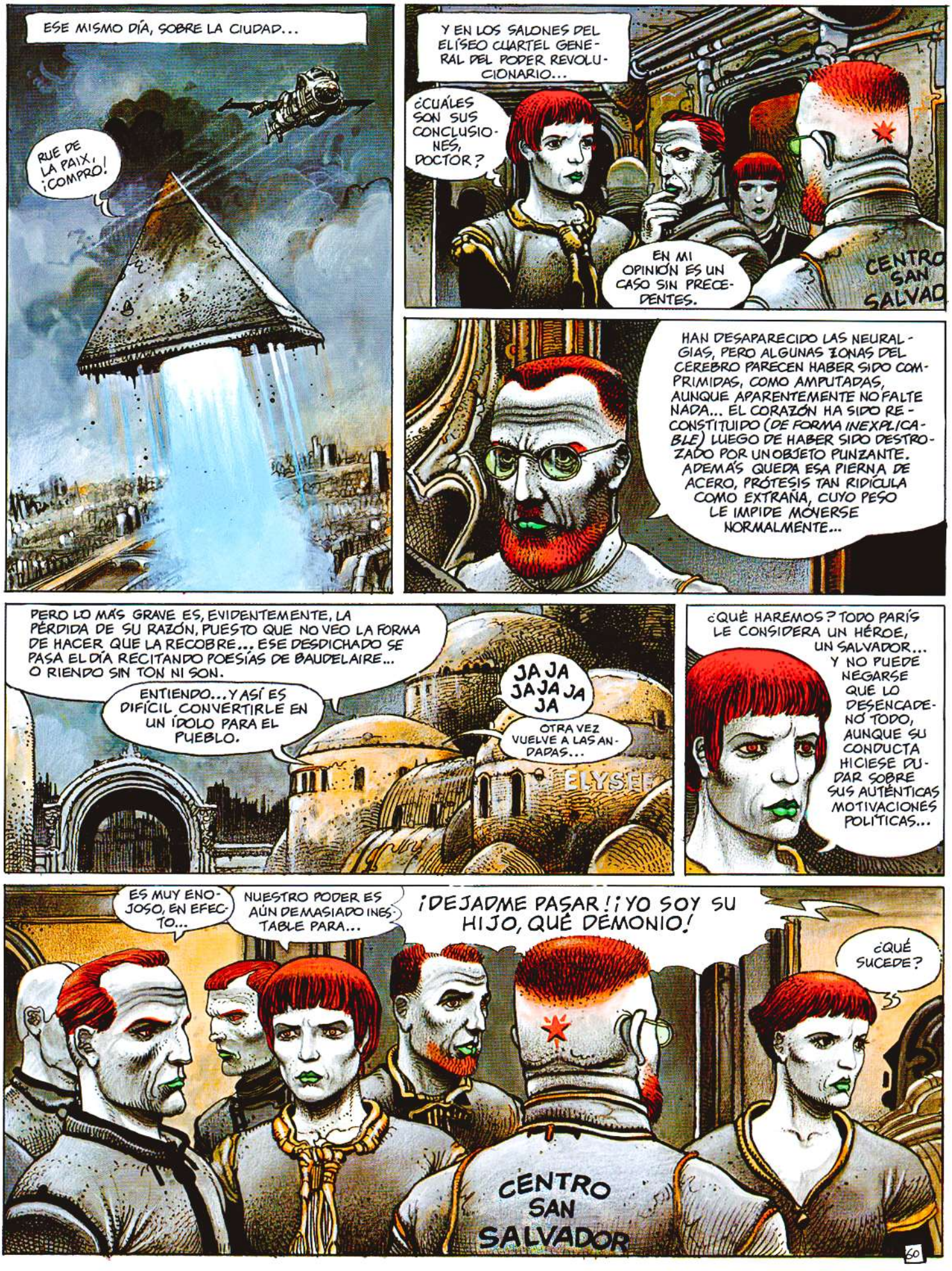
"ACCIÓN REVOLUCIONARIA"

DIFUSIÓN LEGAL - TIRAJE 160.000 EJ.

# ¡EL FASCISMO HA MUERTO! ¡¡VIVA NIKOPOL!!

**HOY, 23 DE MARZO DE 2023, FECHA HISTÓRICA, COMIENZA PARA TODOS LOS PARISINOS, AL FIN UNIDOS, UNA NUEVA ERA DE IGUALDAD Y DE ESPERANZAS REVOLUCIONARIAS. QUE NIKOPOL, EL LIBERTADOR DE PARÍS, SEA ENALTECIDO Y QUE LAS CENIZAS, TODAVÍA HUMEANTES, DEL MALDITO FASCISMO SE DESPARRAMEN PARA SIEMPRE POR EL VIENTO DE LA HISTORIA Y QUEDEN BORRADAS DE NUESTRA DOLORIDA MEMORIA.**

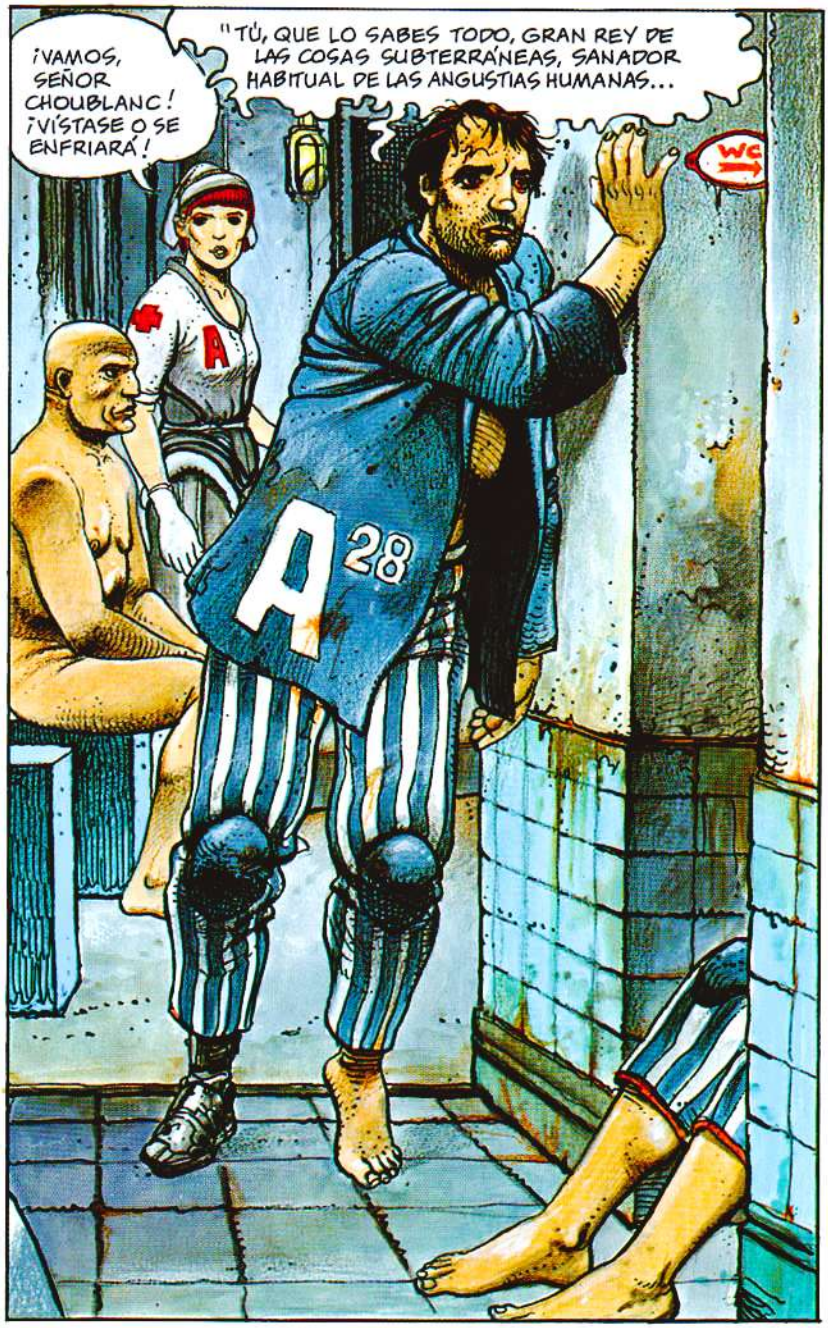

"ACCIÓN REVOLUCIONARIA"
LAS MUJERES AL FIN LIBERADAS
Una de las primeras medidas del nuevo poder revolucionario ha sido la de liberar a las 25.000 mujeres llamadas «reproductoras» del siniestro centro de natalidad de San Salvador. Es evidente que en la nueva sociedad en construcción, la mujer encontrará el lugar preponderante a que tiene derecho y que le fue negado por el fascismo falocrático durante los largos años en que la mantuvo bajo su yugo. Ya podemos anunciar que tres mujeres, por lo menos, ocuparán un puesto permanente en el colegio del poder creado en torno a Alcide NIKOPOL. Este colegio del poder, reforzado por un pequeño grupo de intelectuales que, milagrosamente, han escapado con vida de las prisiones políticas fascistas, tendrá por misión definir de manera generosa las grandes líneas de la nueva marcha hacia adelante de la sociedad parisina.
SUCESOS
¡EL PAPA HA MUERTO!
Ha fallecido el Papa Theodule I (y último), no a consecuencia de su grotesca caída, sino, según parece, por una crisis cardíaca provocada por el anuncio del cambio de régimen.
LA PIRÁMIDE NOS DEJA
Fuentes bien informadas han anunciado que la misteriosa pirámide volante, de cuyos ocupantes se sigue ignorándolo todo, dejará hoy mismo el astropuerto de París-Sur con destino celeste ignorado.
MODAS
NUEVAS TENDENCIAS DE MAQUILLAJE
Las nuevas tendencias de maquillaje revolucionario deben barrer las payasadas decadentes del fascismo.
Dos colores fuertes, verde para los labios y rojo para los cabellos, barbas, bigotes y otras pilosidades, adornarán las caras y los cuerpos. La tez, por su parte, se presentará completamente pálida.
ÚLTIMA HORA
Fatigado a consecuencia de su implacable lucha contra el fascismo, Alcide NIKOPOL, nuestro salvador, ha decidido tomarse unos días de bien merecido descanso, por lo que no aparecerá en público.
¡¡NO!! ¡¡EL FASCISMO NO HA MUERTO!! CONTRA LA CANALLA ROJA NIKOPOLISTA, SÓLO HAY UNA SALIDA:
¡¡LUCHA SIN CUARTEL!!
Gogol de Algol
RIGOLO
RIRE
FOU
RIRE
ET
MOU RIRE


ESE MISMO DÍA, SOBRE LA CIUDAD...
RUE DE LA PAIX, ¡COMPRO!
Y EN LOS SALONES DEL ELÍSEO CUARTEL GENERAL DEL PODER REVOLUCIONARIO...
¿CUÁLES SON SUS CONCLUSIONES, DOCTOR?
EN MI OPINIÓN ES UN CASO SIN PRECEDENTES.
CENTRO SAN SALVAD
HAN DESAPARECIDO LAS NEURALGIAS, PERO ALGUNAS ZONAS DEL CEREBRO PARECEN HABER SIDO COMPRIMIDAS, COMO AMPUTADAS, AUNQUE APARENTEMENTE NO FALTE NADA... EL CORAZÓN HA SIDO RECONSTITUIDO (DE FORMA INEXPLICABLE) LUEGO DE HABER SIDO DESTROZADO POR UN OBJETO PUNZANTE. ADEMÁS QUEDA ESA PIERNA DE ACERO, PRÓTESIS TAN RIDÍCULA COMO EXTRAÑA, CUYO PESO LE IMPIDE MOVERSE NORMALMENTE...
PERO LO MÁS GRAVE ES, EVIDENTEMENTE, LA PÉRDIDA DE SU RAZÓN, PUESTO QUE NO VEO LA FORMA DE HACER QUE LA RECOBRE... ESE DESDICHADO SE PASA EL DÍA RECITANDO POESÍAS DE BAUDELAIRE... O RIENDO SIN TON NI SON.
ENTIENDO... Y ASÍ ES DIFÍCIL CONVERTIRLE EN UN ÍDOLO PARA EL PUEBLO.
JA JA JA JA JA
OTRA VEZ VUELVE A LAS ANDADAS...
ELYSEE
¿QUÉ HAREMOS? TODO PARÍS LE CONSIDERA UN HÉROE, UN SALVADOR... Y NO PUEDE NEGARSE QUE LO DESENCADENÓ TODO, AUNQUE SU CONDUCTA HICIESE DUDAR SOBRE SUS AUTÉNTICAS MOTIVACIONES POLÍTICAS...
ES MUY ENOJOSO, EN EFECTO...
NUESTRO PODER ES AÚN DEMASIADO INESTABLE PARA...
¡DEJADME PASAR! ¡YO SOY SU HIJO, QUÉ DEMONIO!
¿QUÉ SUCEDE?
CENTRO SAN SALVADOR
60

ES UN LOCO QUE...
¡YO SOY NIKOPOL! ¡EL HIJO DE ALCIDE NIKOPOL!
?!!
EN 1993, ANTES DE QUE YO NACIERA, FUE CONDENADO POR UN TRIBUNAL MILITAR A VEINTE AÑOS DE HIBERNACIÓN... IGUAL QUE MUCHOS REBELDES DE ESA ÉPOCA, DEBÍA SERVIR DE COBAYA PARA UN NOVÍSIMO MODELO DE HIBERNACIÓN VOLANTE... LAS GUERRAS SIGUIENTES INTERRUMPIERON LA MAYORÍA DE PROGRAMAS CIENTÍFICOS. SE LE OLVIDÓ O TAL VEZ SE RENUNCIÓ A RECUPERARLO. ENTRE TANTO, YO CRECÍA NORMALMENTE Y...
¡QUÉ INTERESANTE! SEGÚN ALGUNOS INFORMES DE LA MILICIA, EL MISTERIOSO APARATO DERRIBADO SOBRE EL 2º DISTRITO ERA PRECISAMENTE UN HIBERNADOR DE FINALES DEL SIGLO PASADO.
DE TODOS MODOS CREO QUE NOS LLEGA COMO LLOVIDO DEL CIELO.
¡HUM! EL PARECIDO ES SORPRENDENTE.
ESCUCHEN, SÉ QUE LES PARECERÁ ABERRANTE QUE SEA MI PADRE, CUANDO APARENTEMENTE TENEMOS LA MISMA EDAD, ¡PERO HAY UNA EXPLICACIÓN!
DE TODOS MODOS, HABLE.
UNOS MINUTOS DESPUÉS...
CAMARADA NIKOPOL, AQUÍ ESTÁ... TU HIJO ALCIDE, EL CUAL, A LA ESPERA DE TU RESTABLECIMIENTO, HA ACEPTADO OCUPAR TU PUESTO A FIN DE... BUENO, DE ASEGURAR EN CIERTO MODO TU PRESENCIA ANTE EL PUEBLO DE PARÍS...
¡PAPÁ!
SIN DUDA IGNORABAS MI EXISTENCIA, PERO DE VERDAD SOY TU HIJO... Y EL DE CLEMENTINE MORGANIDON, Y...
"OH, TÚ...
61

HAN TRANSCURRIDO SEMANAS. EL NUEVO PODER COLEGIADO, DIRIGIDO POR ALCIDE NIKOPOL HIJO, PARTICULARMENTE CONCIENCIADO, SE DEBATE COMO PUEDE CON SU NUEVA SOCIEDAD IGUALITARIA...
A LOS PROBLEMAS ECONÓMICOS Y ENERGÉTICOS SE AÑADEN LAS AMENAZAS DE GUERRAS INTERURBANAS (ESPECIALMENTE CON LAS CIUDADES DEL NORTE Y DEL OESTE). A LOS PROBLEMAS DE COEXISTENCIA CON LAS RAZAS EXTRATERRESTRES (EL NÚMERO DE ANGELOTES DE DIPHDA, QUE OCUPAN NOTRE-DAME DE PARÍS, CRECE DE DÍA EN DÍA) HAY QUE AGREGAR LOS ATENTADOS DE LAS BANDAS FASCISTAS EN VÍAS DE REORGANIZACIÓN.
Y A LOS PROBLEMAS DE FUSIÓN ENTRE LOS DOS DISTRITOS, SE UNEN TAMBIÉN LOS RIESGOS TERRIBLES DE EPIDEMIAS Y DE MUTACIONES (A PESAR DEL CIERRE DEL ASTROPUERTO Y DE LOABLES MEDIDAS DE DESINFECCIÓN).
PARÍS 2023, FRÁGIL PERO LIBRE, SE DISPONE A NAVEGAR POR AGUAS MUY TURBULENTAS SIN SU LIBERADOR, EL DESDICHADO, EL INFORTUNADO, EL MÍSERO
**ALCIDE NIKOPOL.**

Fin



TEXTO - DIBUJO - COLOR SILAI

La feria de los inmortales es la primera parte de la trilogía Nikopol, una de las obras fundamentales del cómic contemporáneo.

Enki Bilal (Belgrado, 1951) consigue un trabajo lleno de imaginación, con lugar para la ironía, no exento de crítica y extraordinariamente poderoso en el aspecto gráfico. La trilogía Nikopol se completa con los álbumes La mujer trampa y Frío Ecuador.

El sueño del monstruo.
*Col. Bilal nº1*

La mujer trampa.
*Col. Bilal nº3*

NORMA Editorial

ESCANEADO POR
MAX_THOUS
PARA
CRG
MAYO DE 2006

ENKI BILAL

# LA MUJER TRAMPA

NORMA Editorial

# ENKI BILAL

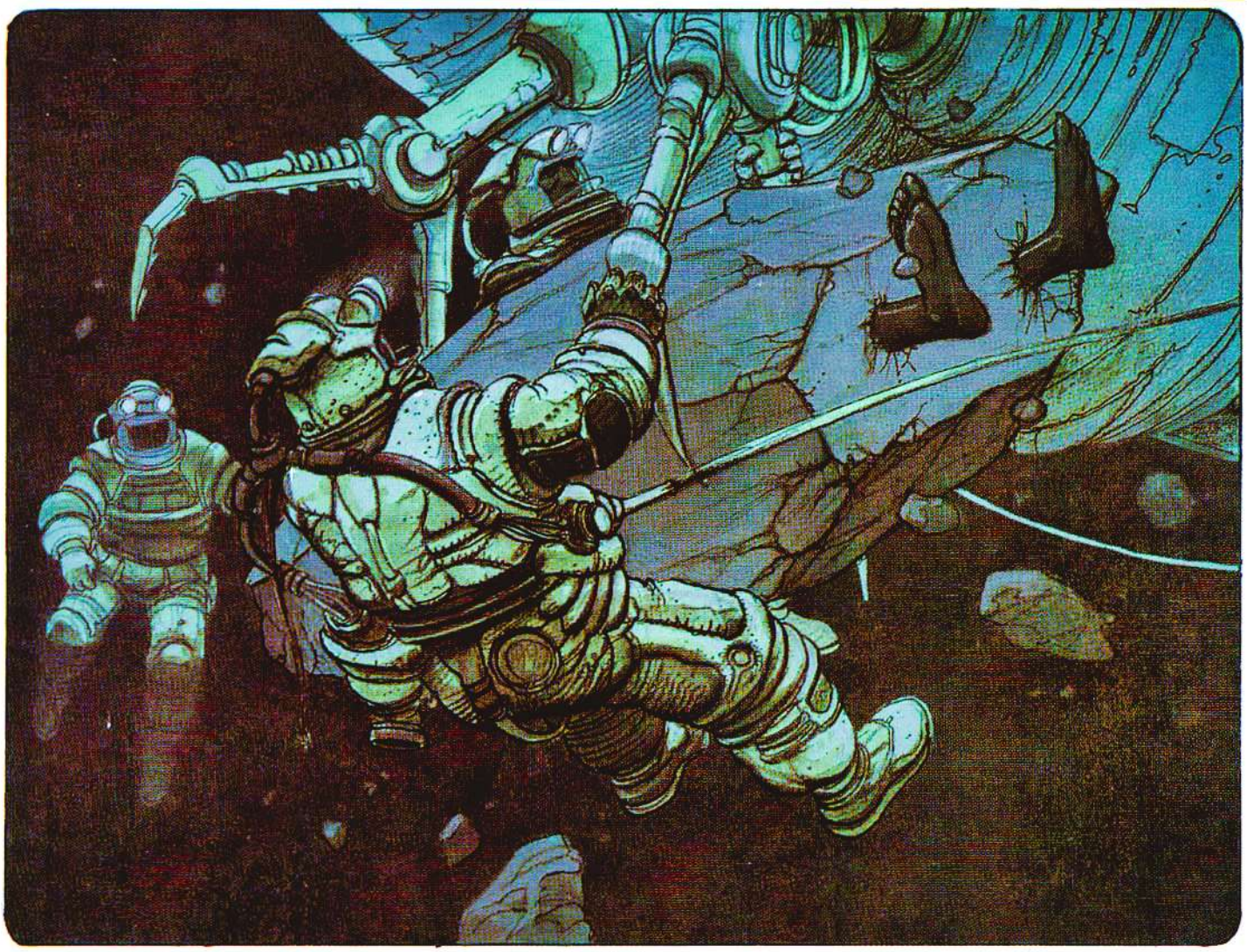
# LA MUJER TRAMPA

NORMA Editorial

Colección Enki Bilal nº3.
LA MUJER TRAMPA.
Título original: "La Femme Piege", de Enki Bilal.
Primera edición: abril de 1999.
© Les Humanoïdes Associés S.A - Geneva.
© 1999 NORMA Editorial, S.A. por la edición en castellano.
Todos los derechos reservados.
Passeig de Sant Joan, 22. 08010 Barcelona.
Tel.: 93 232 62 12. Fax Int.: (343) 231 26 99.
Internet: http://www.norma-ed.es - E-mail: norma@norma-ed.es
Rotulación: Eduard Ripoll.
ISBN: 84-7904-627-9. Depósito legal: B-10020-98.
Printed in Spain.

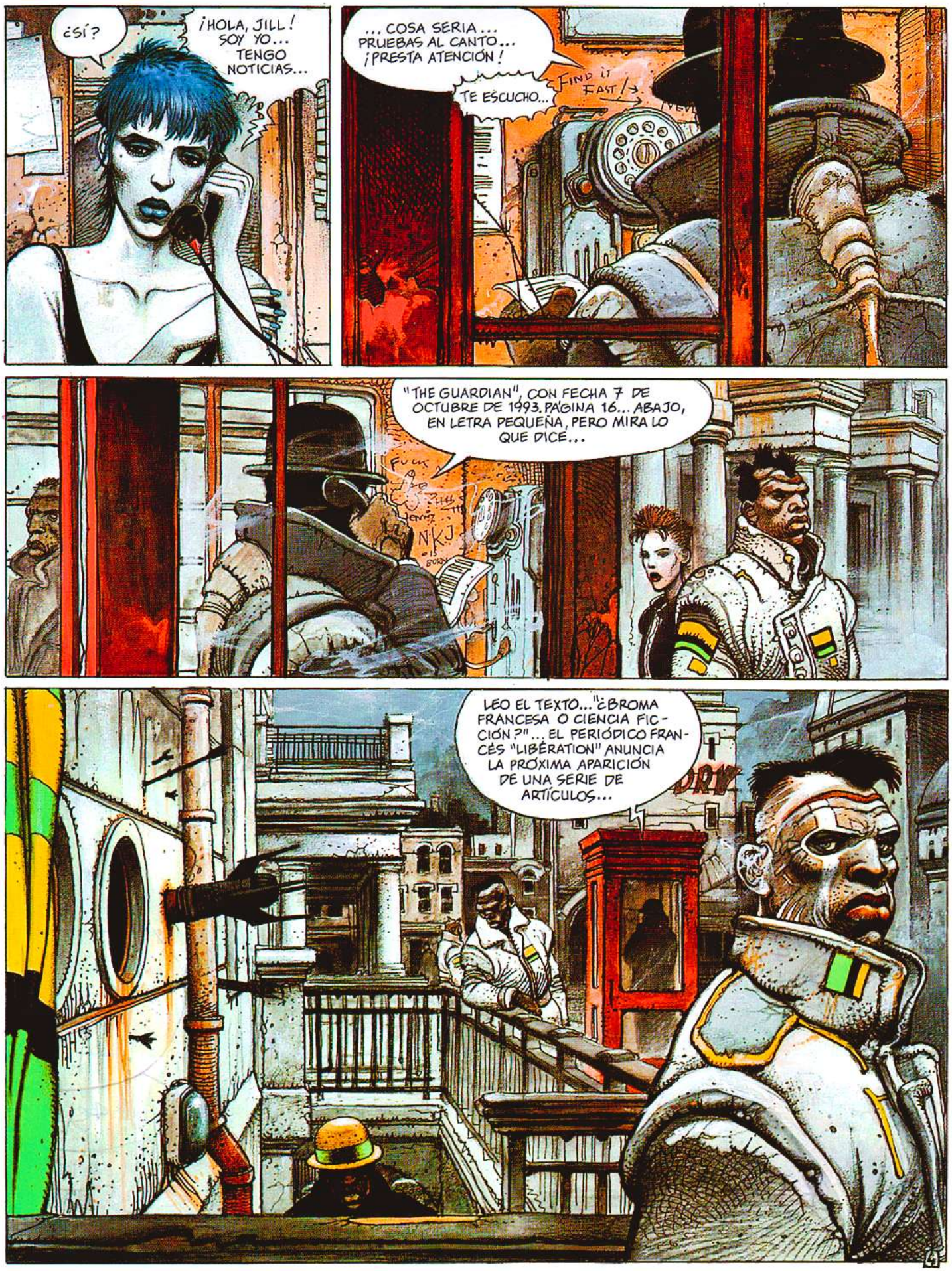
LA HISTORIA QUE SIGUE, PROLONGA, POR LA PRESENCIA DE CIERTOS PERSONAJES, "LA FERIA DE LOS INMORTALES", ÁLBUM APARECIDO EN 1980... VOLVEMOS A VER, EN PARTICULAR, A ALCIDE NIKOPOL, SIEMPRE EN PARÍS, DOS AÑOS DESPUÉS DE SU INGRESO EN EL CENTRO PSIQUIÁTRICO SAINT SAUVEUR...

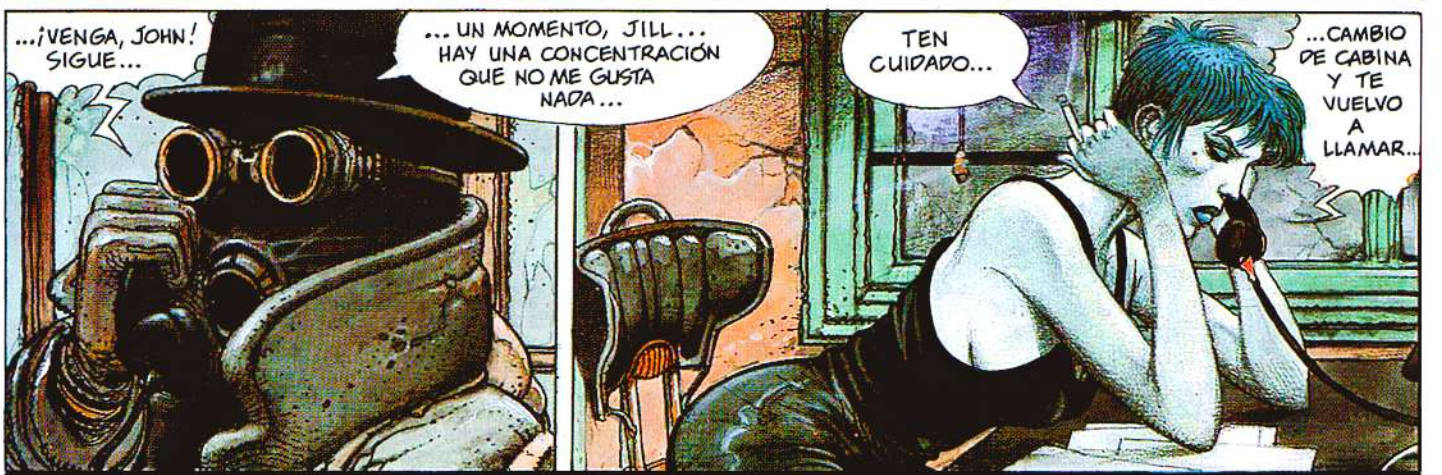
LA SITUACIÓN POLÍTICA DE LA CIUDAD CARECE DE INTERÉS, Y ESTAMOS A 22 DE FEBRERO DE 2025...



MISMO MOMENTO O CASI. LONDRES, HOTEL SAVOY...

LONDRES, 22 DE FEBRERO DE 2025... CORRESPONDENCIA ESPECIAL, JILL BIOSKOP... TRANSMISIÓN
SCRIPT-WALKER
...
...CONTINUACIÓN REPORTAJE "CONFLICTO MINORÍAS AFROPAQUISTANÍES Y ZUBEN'UBIANAS EN BARRIOS DE CHELSEA..."
...DE... CHEL-SEA...
CAPÍTULO 3...
SCRIPT-WALKER
.....
REVANCHA DE LA COALICIÓN BENINO-TOGOLO-GANEANA... OCUPACIÓN DE KING'S ROAD, CENTRO NEURÁLGICO ZUBEN-
-UBIANO...
DRIIII...
3


¿SÍ?
¡HOLA, JILL! SOY YO... TENGO NOTICIAS...
... COSA SERIA... PRUEBAS AL CANTO... ¡PRESTA ATENCIÓN!
TE ESCUCHO...
FIND IT FAST
"THE GUARDIAN", CON FECHA 7 DE OCTUBRE DE 1993. PÁGINA 16... ABAJO, EN LETRA PEQUEÑA, PERO MIRA LO QUE DICE...
LEO EL TEXTO... "¿BROMA FRANCESA O CIENCIA FICCIÓN?"... EL PERIÓDICO FRANCÉS "LIBÉRATION" ANUNCIA LA PRÓXIMA APARICIÓN DE UNA SERIE DE ARTÍCULOS...



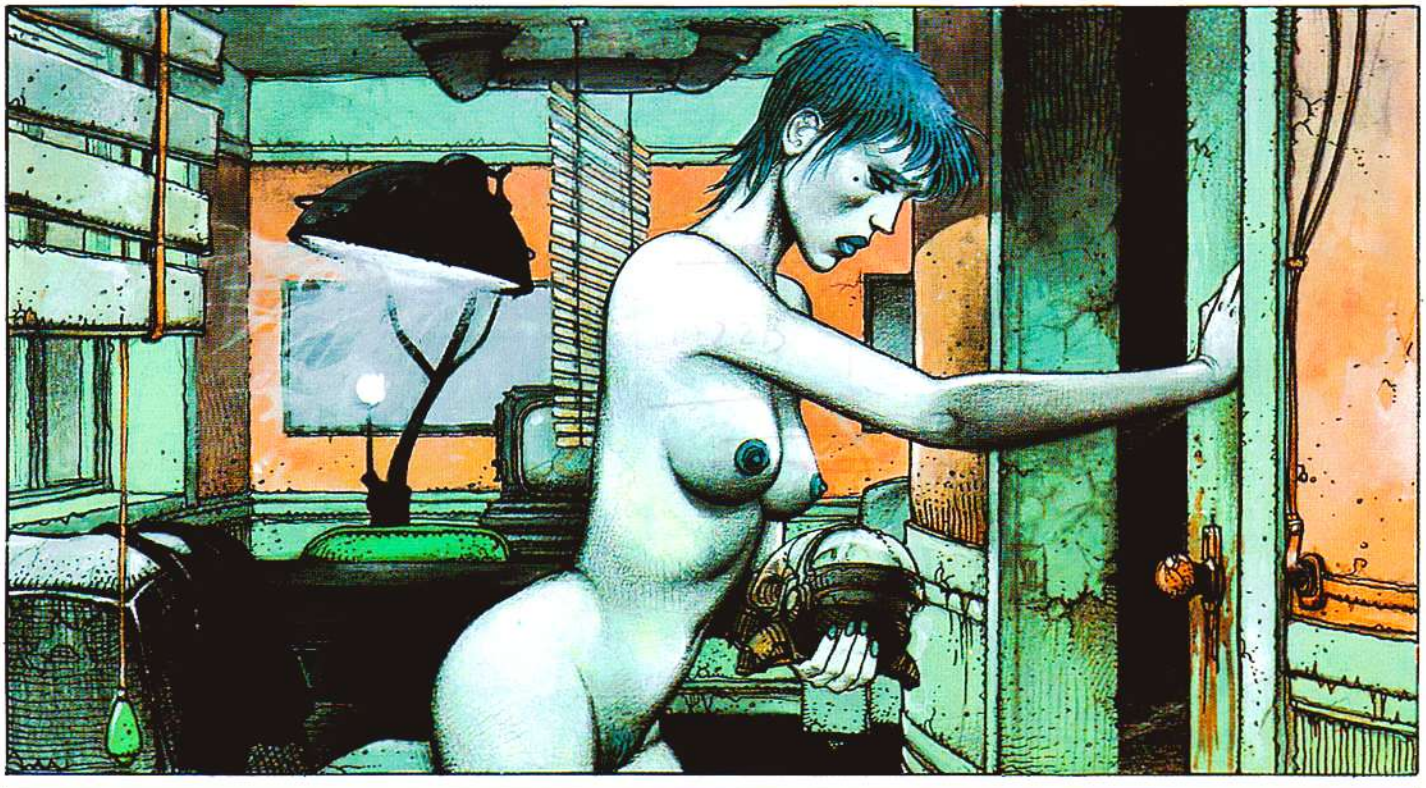

JOHN NO TUVO TIEMPO DE CAMBIAR DE CABINA... NI SIQUIERA DE COLGAR EL TELÉFONO... PUDE OÍR LA EXPLOSIÓN... Y SU GRITO... SU GRITO DE ALFERATZIANO, QUE LANZABA A VECES CUANDO SE HERÍA CON LA LUZ, O LAS PRIMERAS VECES, CUANDO HACÍAMOS EL AMOR...

... JOHN MURIÓ ESE 22 DE FEBRERO DE 2025...
JOHN...
ESTÁ MUERTO, MISS... NO SE QUEDE AHÍ...
... MUERTO EN UN ATENTADO ZUBEN'UBIANO, CON CUATRO AFRO-PAQUISTANÍES, UNO DE ELLOS DE IMPORTANCIA CAPITAL EN LA PALESTRA DEL CONFLICTO... TOMO LA DECISIÓN REPENTINA DE NO ESCRIBIR NI UNA LÍNEA SOBRE ESE DESTRIPAMIENTO SISTEMÁTICO... ME APETECE MÁS HABLAR DE JOHN... Y LO HARÉ... EL SCRIPT-WALKER FUNCIONA. LA PRUEBA ES QUE JOHN TODAVÍA LO TIENE EN LA MANO...
LO RECOJO...
... DE LA COGULLA REVENTADA DE JOHN MANA UN EXTRAÑO LÍQUIDO BLANCO PERMANENTE... ¿SERÁ SU SANGRE?
Harrods
REGRESO...
6

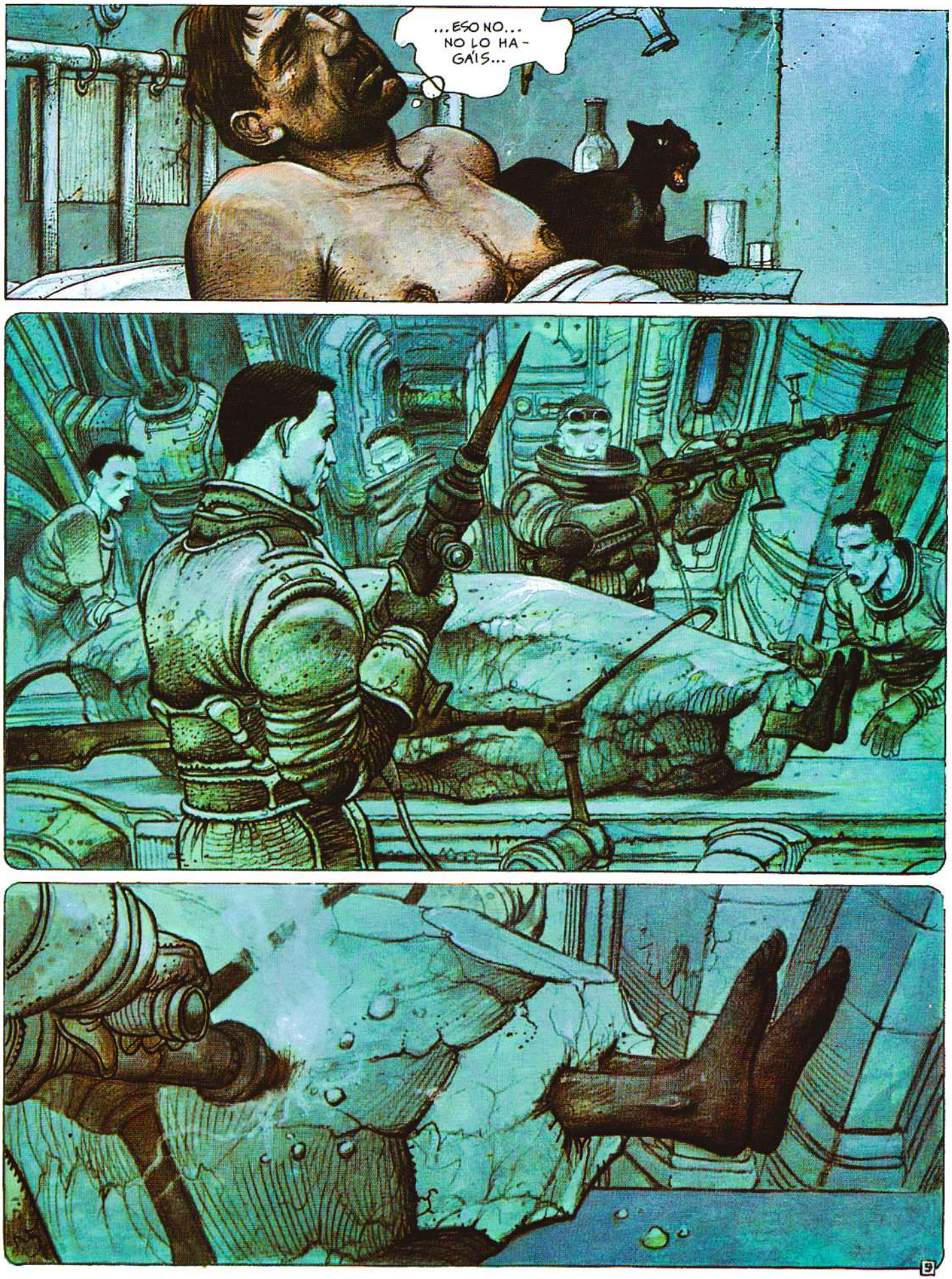
EN EL SAVOY, EL DOLOR ME ABRUMA. ¿CÓMO EXPLICAR TODO LO QUE JOHN HA SIDO PARA Mí...? PARADÓJICAMENTE, TENGO MUCHAS GANAS DE ESCRIBIR... ENSEGUIDA... VERTER EN EL PASADO, MEDIANTE EL SCRIPT-WALKER, NUESTRA ABERRANTE HISTORIA. VACIARLO TODO... LA CABEZA Y EL CORAZÓN... Y DORMIRME CON EL H.L.V., LA DROGA DE JOHN, CON LA QUE LE OLVIDARÉ, QUE LO BORRARA DE MI VIDA...

ENCUENTRO LA CAJA EN EL CUARTO DE BAÑO... H.L.V... NO SÉ QUÉ SIGNIFICA. NI LO SABRÉ NUNCA. Y ME TRAE SIN CUIDADO.

POR ÚLTIMO ME TRAGO UNA, LUEGO OTRA... AMBAS ROJAS... UN POCO DE AGUA EN LOS OJOS, ENJUAGO MIS LÁGRIMAS AZULES...



... Y DESPUÉS ME ENCIERRO, DESNUDA, CON EL SCRIPT-WALKER, EN EL CUARTO DE JOHN... EL CUARTO OSCURO, SIN UNA RENDIJA DE LUZ... EMPIEZO A ESCRIBIR... ÉRASE UNA VEZ JOHN Y YO...


...ESO NO... NO LO HA-GAÍS...

¡IDIOTAS!

LONDRES, 24 DE FEBRERO, CAMDEN TOWN...
¿PASA ALGO, JEFF?
ESO PARECE...
...Y CUANDO EL PROFESOR STANLEY WHITELAW SE DISPONÍA A PRACTICAR LA AUTOPSIA EN EL CUERPO DEL ALFERATZIANO, DECLARADO CLÍNICAMENTE MUERTO, SE PRODUJO EL DRAMA...
34-17
...AL FUGARSE, EL EXTRATERRESTRE DIO MUESTRAS DE UNA RARA VIOLENCIA, MATANDO, REPETIMOS, AL PROFESOR STANLEY WHITELAW E HIRIENDO A DOS GUARDIANES DEL INSTITUTO MÉDICO-LEGAL...
NIS
...LOS SERVICIOS ARMADOS DE SCOTLAND YARD SE ESFUERZAN POR DAR CON EL ASESINO... A ESTAS HORAS, LOS BARRIOS DE WALWORTH Y CAMBERWELL HAN SIDO ACORDONADOS Y LA DESCRIPCIÓN DIFUNDIDA POR LOS CANALES OFICIALES... REPETIMOS... TALLA: APROXIMADAMENTE 1 M. 90, Y SOBRE TODO, ROSTRO OCULTO POR UN TEJIDO NEGRO...
NO HAY DUDA. ES ÉL...
¿QUIÉN? ¿EL ALFERATZIANO? ¿LE CONOCES?
OYE, LO SIENTO... POR ESTA NOCHE DEBO IRME... ES IMPORTANTE...
TE LLAMO MAÑANA...

¡TAXI!
TAXI
¡HOTEL SAVOY, DE-PRISA!
IMÁGENES DEL DRAMA, PROCURADAS POR UNA CÁMARA DEL BLOQUE OPERATORIO...
...LA GRABACIÓN, DE PÉSIMA CALIDAD POR DESGRACIA, NO NOS ACLARA NADA RESPECTO A LA SORPRENDENTE REGENERACIÓN DEL CUERPO DEL ALFERATZIANO... LA DESCOMPOSICIÓN DE LA SECUENCIA MUESTRA QUE, SIN DUDA EN ESTE MOMENTO, EL PROFESOR RECIBIÓ LA DESCARGA DE ENERGÍA QUE LE PROVOCÓ LA MUERTE...

ES JEFF, JEFF WYNYATT, QUIEN ME SACA 48 HORAS MÁS TARDE DE LO QUE LLAMA EXAGERADAMENTE "UN COMA PROFUNDO"...

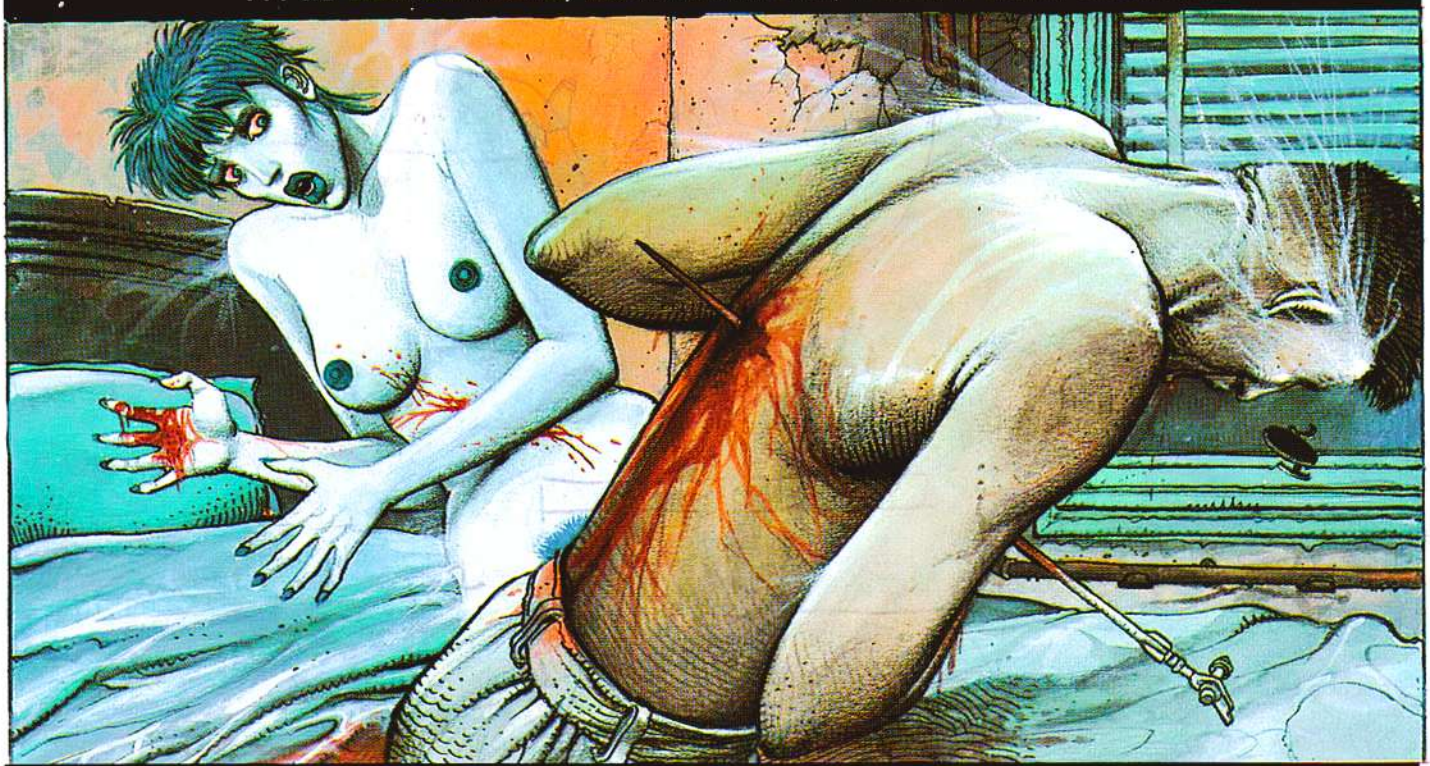
... JEFF ES UN AMIGO, PERIODISTA VENIDO A MENOS Y DESACREDITADO, HOMBRE SOLITARIO Y PERDIDO, CON QUIEN ESTUVE LIADA HACE UNOS AÑOS, HASTA POCO ANTES DE CONOCER A JOHN...

... LUEGO ME LLEVA A RASTRAS AL RESTAURANTE DEL SAVOY, LUGAR INFINITAMENTE CARO Y DONDE SE COME MUY MAL, AUNQUE SIN EMBARGO YO ME DOY UN ATRACÓN...

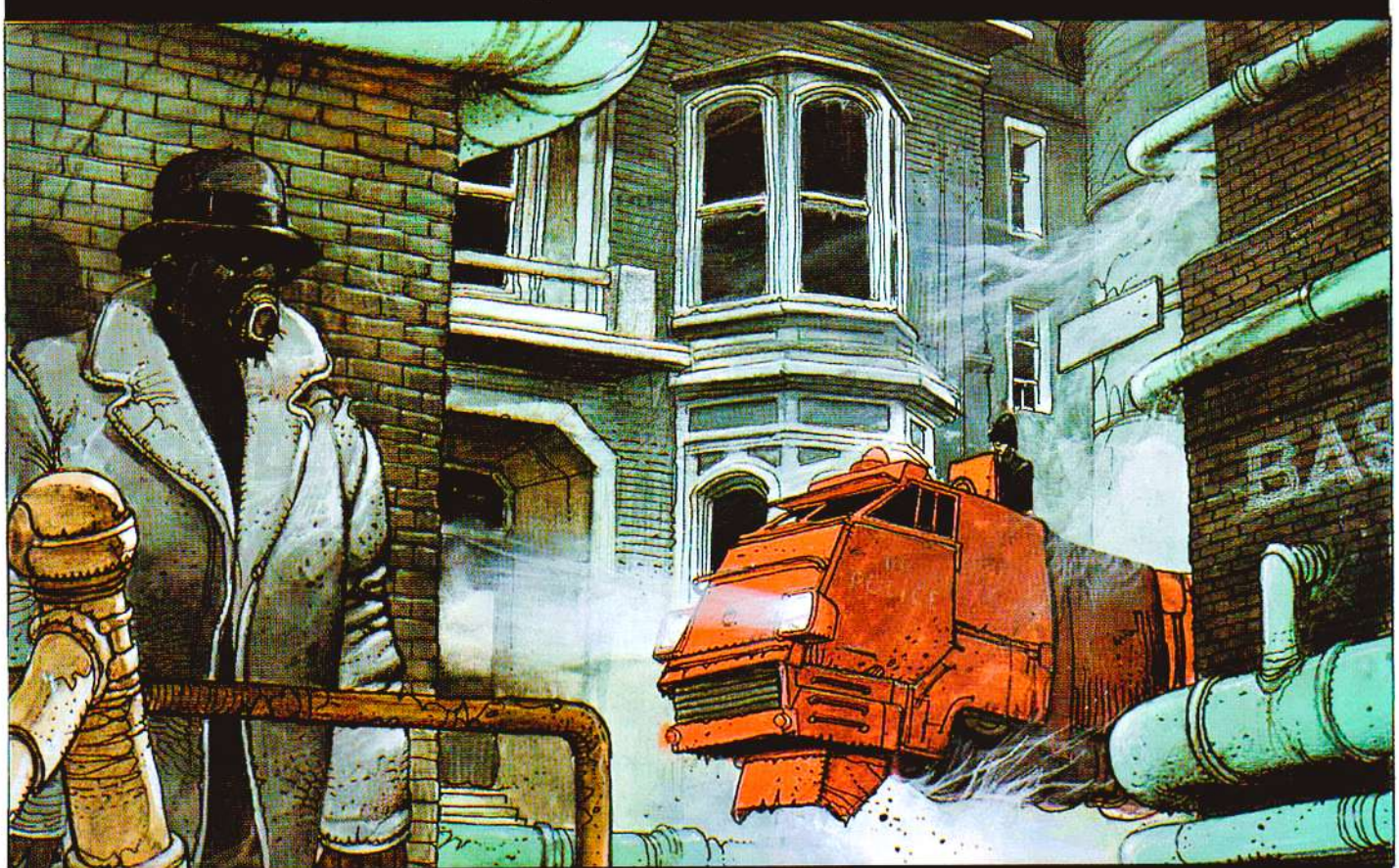
... LO QUE ME PROPONE JEFF ES NI MÁS NI MENOS QUE IRME DE LONDRES... COSA RARÍSIMA EN LOS TIEMPOS QUE CORREN, RESERVADA PARA UNOS CUANTOS PRIVILEGIADOS DEL REY, ENTRE LOS QUE NO FIGURABA JEFF Y MENOS YO...

"EUROPA I", PRIMERA EXPEDICIÓN INTERPLANETARIA EUROPEA, LANZADA EN 1999 (AÑO DE MI NACIMIENTO)... POR LO VISTO, SE LA ESPERA DE UN DÍA PARA OTRO EN EL ASTROPUERTO BERLÍN-TEGEL/TREPTOW...

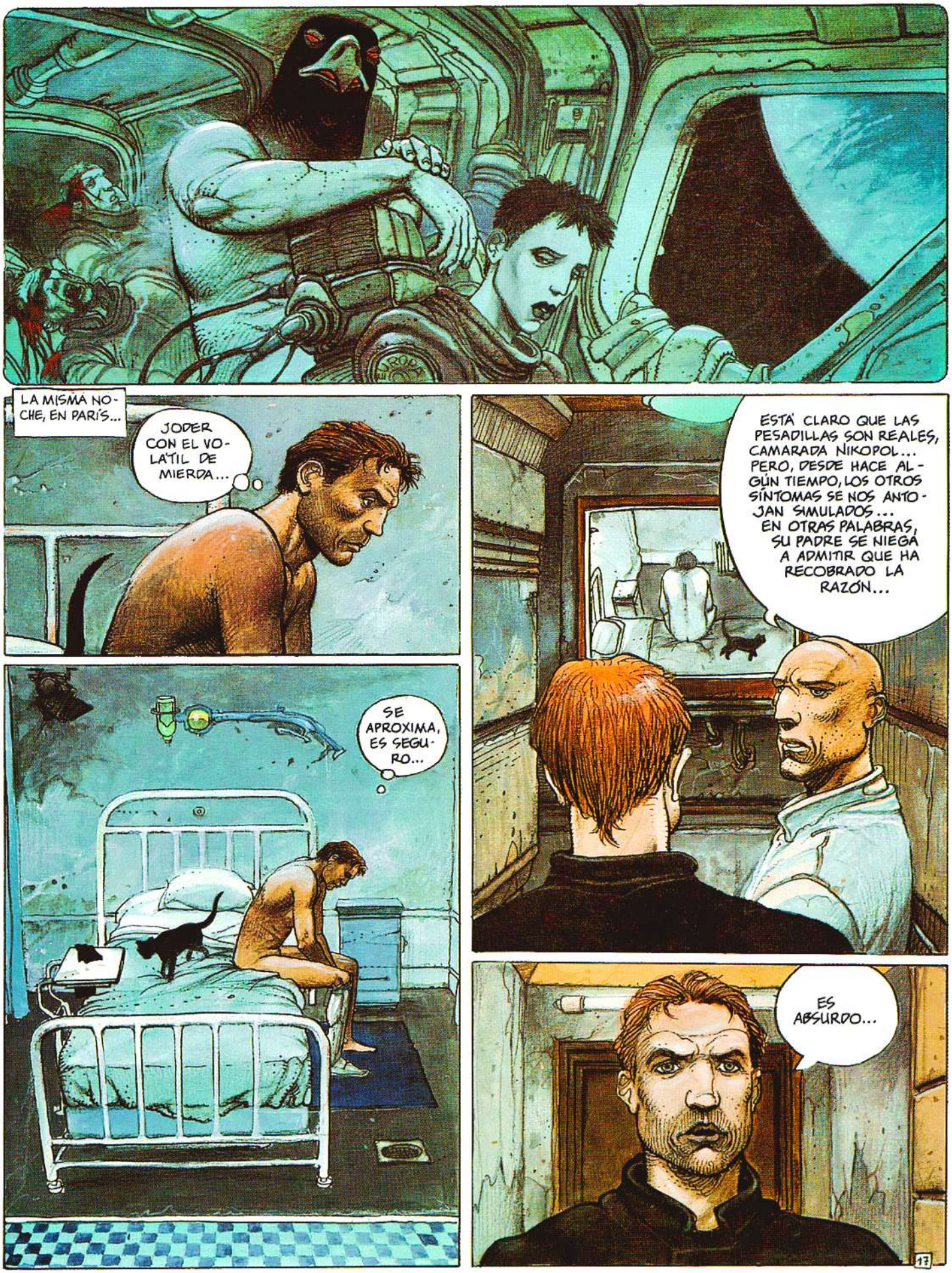
... NI TAMPOCO DEBIÓ, ESA MISMA NOCHE, METERSE EN MI CUARTO...



... PERDIÓ UNA BARBARIDAD DE SANGRE CUANDO LE ATRAVESÉ EL CORAZÓN CON LA ANTENA MOVIBLE DEL SCRIPT-WALKER... CURIOSAMENTE, ME LLEVÓ MÁS TRABAJO QUITARME LAS MANCHAS DE SANGRE DEL CUERPO Y LAS MANOS QUE LIBRARME DEL CADÁVER...



... DECIDO DORMIRME ENSEGUIDA PARA BORRAR LO OCURRIDO (PÍLDORA H.L.V. ROJA)...

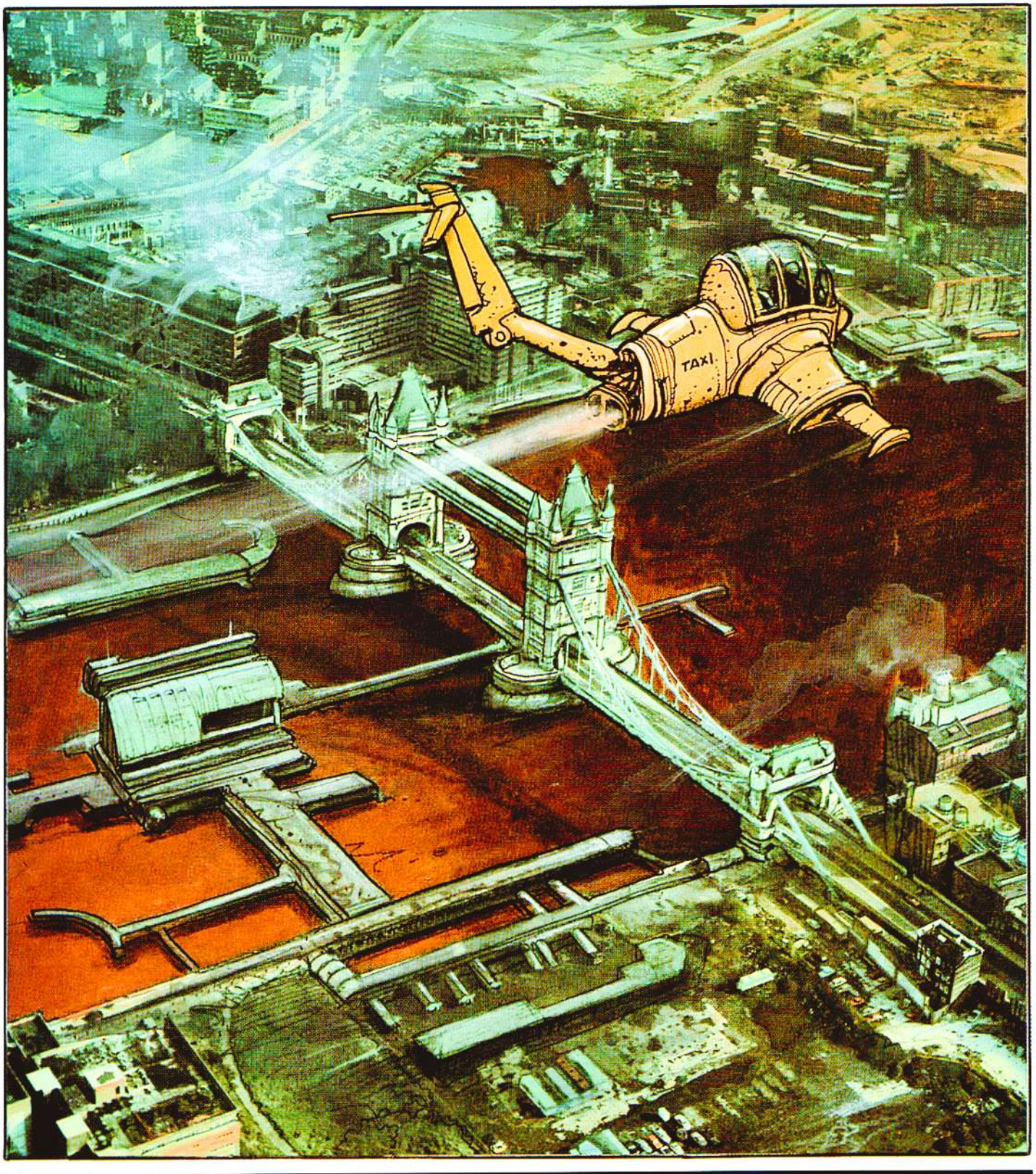

LA MISMA NOCHE, EN PARÍS...
JODER CON EL VOLÁTIL DE MIERDA...
SE APROXIMA, ES SEGURO...
ESTÁ CLARO QUE LAS PESADILLAS SON REALES, CAMARADA NIKOPOL... PERO, DESDE HACE ALGÚN TIEMPO, LOS OTROS SÍNTOMAS SE NOS ANTOJAN SIMULADOS... EN OTRAS PALABRAS, SU PADRE SE NIEGA A ADMITIR QUE HA RECOBRADO LA RAZÓN...
ES ABSURDO...
17

...NO TANTO... HA VIVIDO UN TRAUMA PROFUNDO... TREINTA AÑOS EN ESTADO DE HIBERNACIÓN, SIN CONTAR ESA HISTORIA DEL DIOS EGIPCIO (1), ESO DEJA SECUELAS... ES LÓGICO QUE TENGA DIFICULTADES PARA REINTEGRARSE A UNA SOCIEDAD QUE DESCONOCE... SOBRE TODO EN LO QUE A USTED, SU HIJO, RESPECTA...
¿Y BIEN, SEÑOR NIKOPOL?
(1) VER HORUS "LA FERIA DE LOS INMORTALES".
...NO OLVIDE USTED, CAMARADA NIKOPOL, QUE AMÉN DEL NOMBRE Y DEL PARECIDO FÍSICO, CUENTAN USTEDES LA MISMA EDAD...
ME TRAGO ESAS PORQUERÍAS...
?
¿HA VUELTO A TENER UNA DE ESAS PESADILLAS?
LOLA, LE PROPONGO UN TRATO...
...Y USTED, A CAMBIO, SE PORTA BIEN...
¡SEÑOR NIKOPOL!
18

. . . AL DÍA SIGUIENTE, NICK, EL AMIGO DEL QUE ME HABLÓ JEFF, ME ESPERA EN EL VESTÍBULO. . .
SAVOY HOTEL
. . . ESTÁ MUY NERVIOSO. . . POR LA POLI. . .
LOS HAY EN TODAS PARTES Y LLEGA USTED TARDE...
LO SIENTO MUCHO...
SAVOY
SAVOY
¡SUBA!
¿BUSCAN A ALGUIEN?
TAXI
B.
19

... NO ES MUY HABLADOR, EL CHICO... PERO MÁS VALE ASÍ... LOS EFECTOS DEL H.L.V. NO ME HACEN SENTIR DEMASIADO BIEN, ESTÁ VISTO... SOBRE TODO FÍSICAMENTE... ESPERO NO VOMITAR DURANTE EL VIAJE...

... PARA LA MEMORIA, EN CAMBIO, ES SUMAMENTE EFICAZ... EL CRIMEN QUE COMETÍ ANOCHE SE ESFUMA RÁPIDAMENTE DE MI CABEZA CON UNA FRIALDAD IMPLACABLE... JEFF, PASADO POR EL ABRASIVO, IBA A DESAPARECER... IGUAL QUE JOHN...




... CURIOSAMENTE, ESA IMPRESIÓN DE AMPUTACIÓN DE UNA PARTE IMPORTANTE DE MI VIDA (JOHN SOBRE TODO) ME DEJA TOTALMENTE INDIFERENTE... A LO MEJOR SE DEBE AL EXTRAÑO SENTIMIENTO DE ASPIRACIÓN, DE HUIDA HACIA ADELANTE QUE EXPERIMENTO... UNA ASPIRACIÓN HACIA EL FUTURO INMEDIATO... MI FUTURO... BERLÍN...

... NO RESPONDO, O APENAS... EL HECHO DE ABANDONAR LONDRES CON LA CERTIDUMBRE DE NO VOLVER NUNCA NO ME AFECTA EN ABSOLUTO... HACE RATO QUE LA CIUDAD HA QUEDADO ATRÁS... RETROSPECTIVAMENTE, NI SIQUIERA ME CONMOVIÓ EL TÁMESIS, CUANDO LO SOBREVOLAMOS, A LA ALTURA DE TOWER BRIDGE...

... ROJA COMO LA MANCHA QUE HA APARECIDO DE PRONTO EN EL HUECO DE MI MANO DERECHA...

... ME APRESURO A CALZARME UN GUANTE PARA DISIPAR MI TURBACIÓN... EN EL BOLSILLO ENCUENTRO EL RECORTE DE PRENSA QUE ME HABÍA COMENTADO JOHN ANTES DE MORIR... Y ASÍ ME ENTERO DE ALGO ESENCIAL...

PRENSA

**¿BROMA FRANCESA O CIENCIA FICCIÓN?**

El periódico francés «Libération» anuncia la próxima aparición de una serie de artículos cuya particularidad consiste en provenir del futuro (año 2025). Uno de esos artículos trata, entre otras cosas, de la situación en Londres.

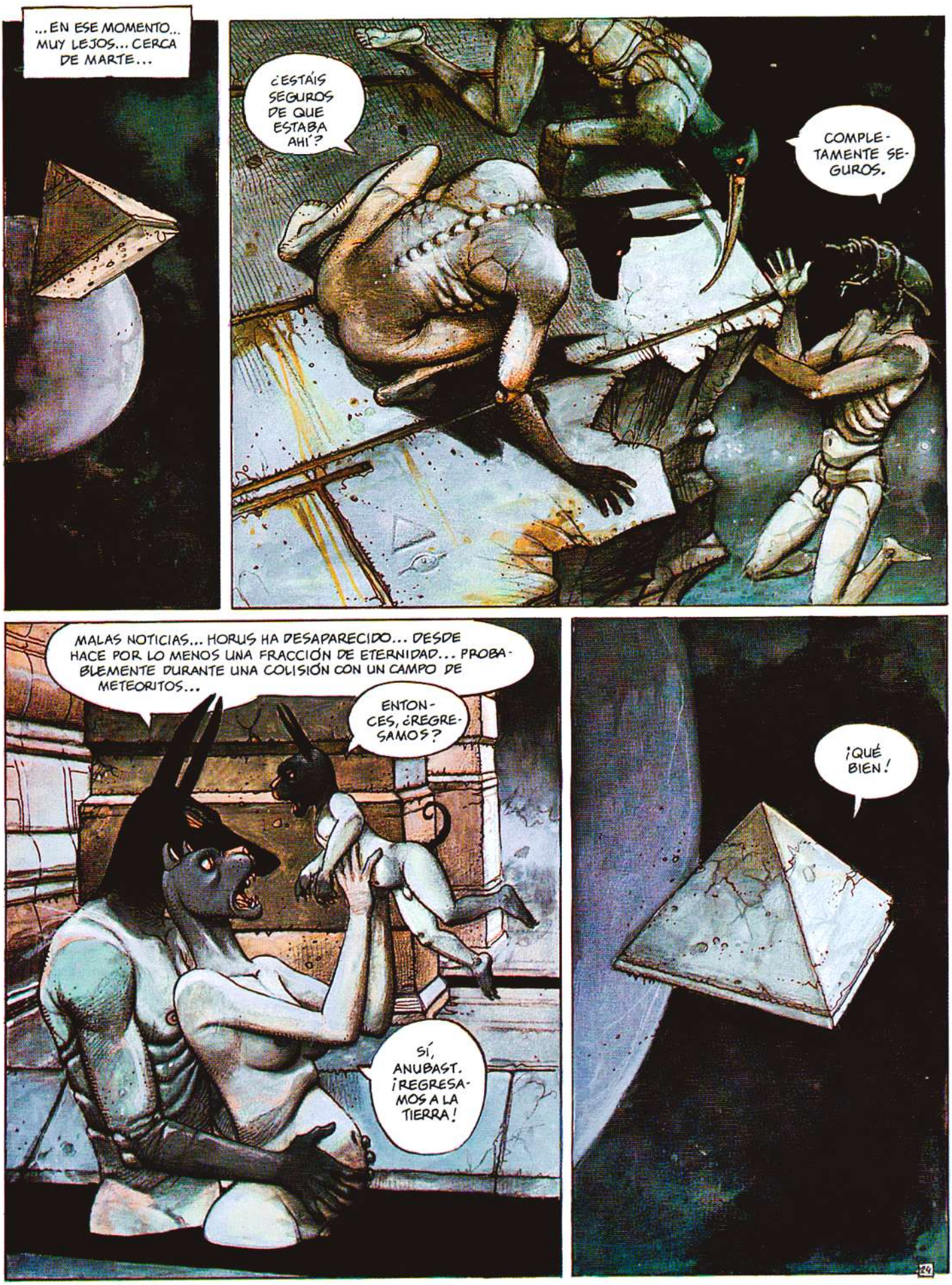
Las mismas iniciales, J.B., figuran al pie de todos los artículos. Broma o no, el asunto traerá cola.

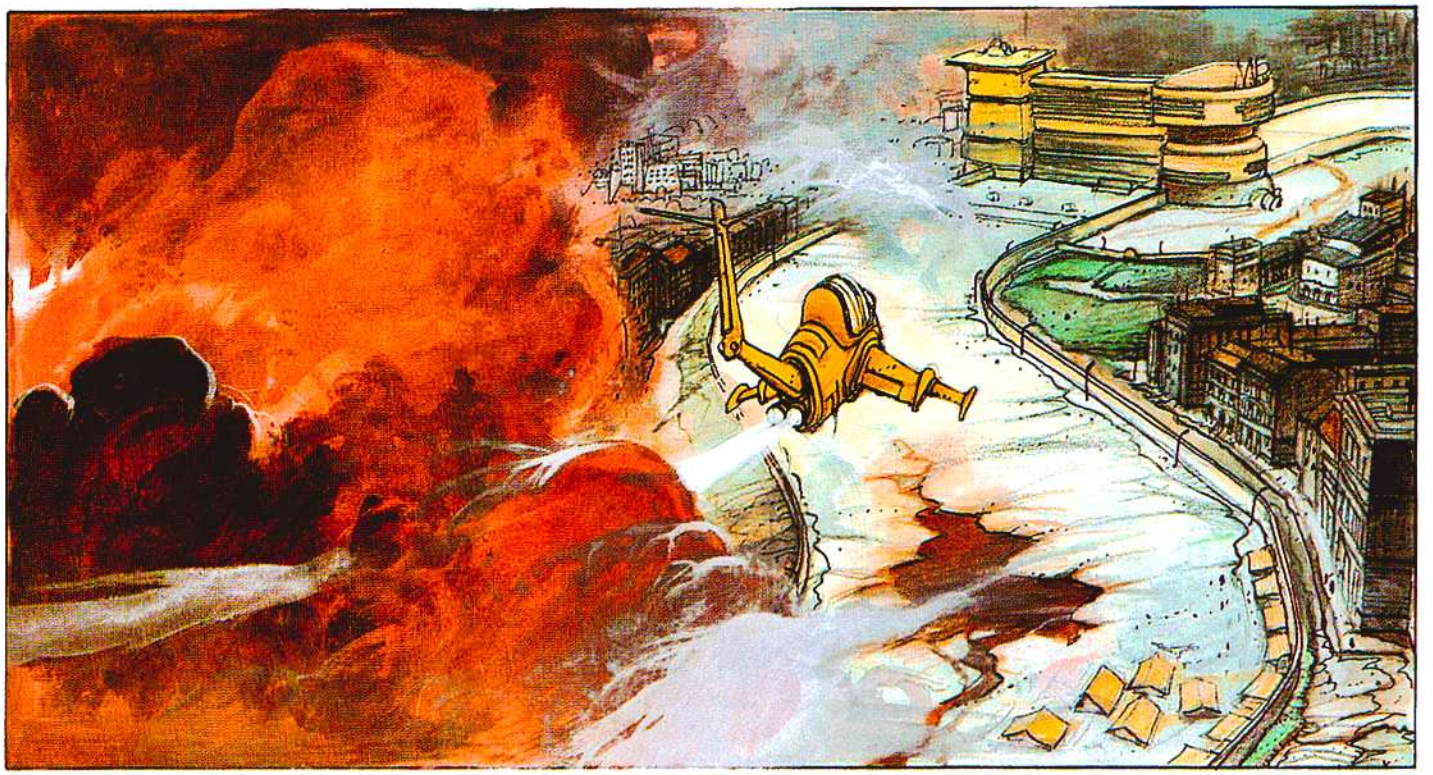
...CIERRO LOS OJOS, ANIMADA A TOPE...

... EL AVIÓN YA SOBREVUELA EL CANAL DE LA MANCHA... A PUNTO DE PENETRAR EN UNA ENORME MASA NEBULOSA (ROJA)... PIENSO EN LA CARA QUE PONDRÁN MIS LECTORES DE 1993... A PROPÓSITO, ¿POR QUÉ 1993... ? ¿Y POR QUÉ UN PERIÓDICO FRANCÉS...? UN FALLO DEL PROGRAMADOR, SEGURO... DE TODOS MODOS, LA FECHA ME DA IGUAL... LO IMPORTANTE ES QUE FUNCIONE...

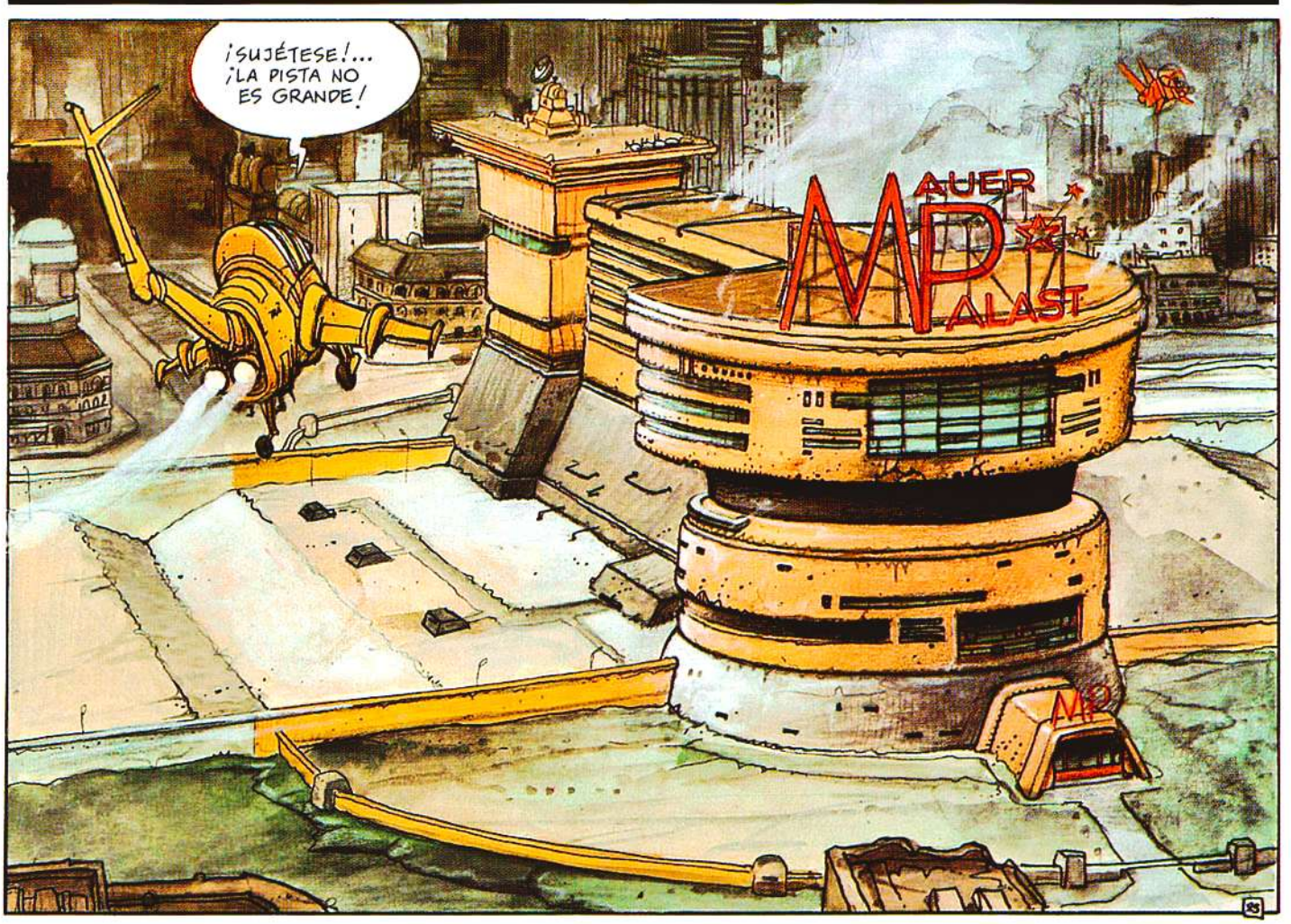
TAXI

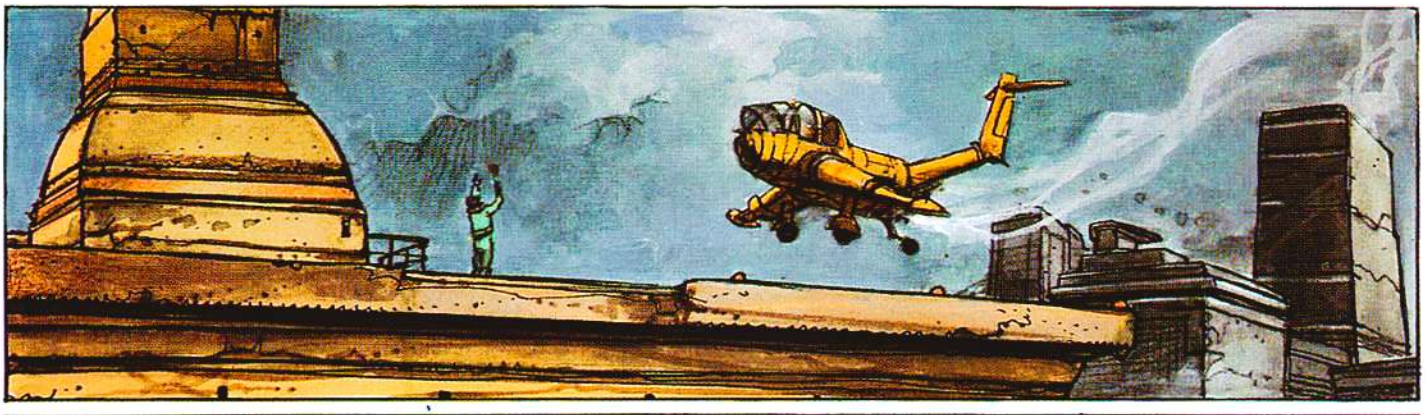
... ANTES DE DORMIRME, ME DIGO QUE GRACIAS AL SCRIPT-WALKER, ESTOY PRACTICANDO EL PERIODISMO MÁS EXCITANTE DEL MUNDO...

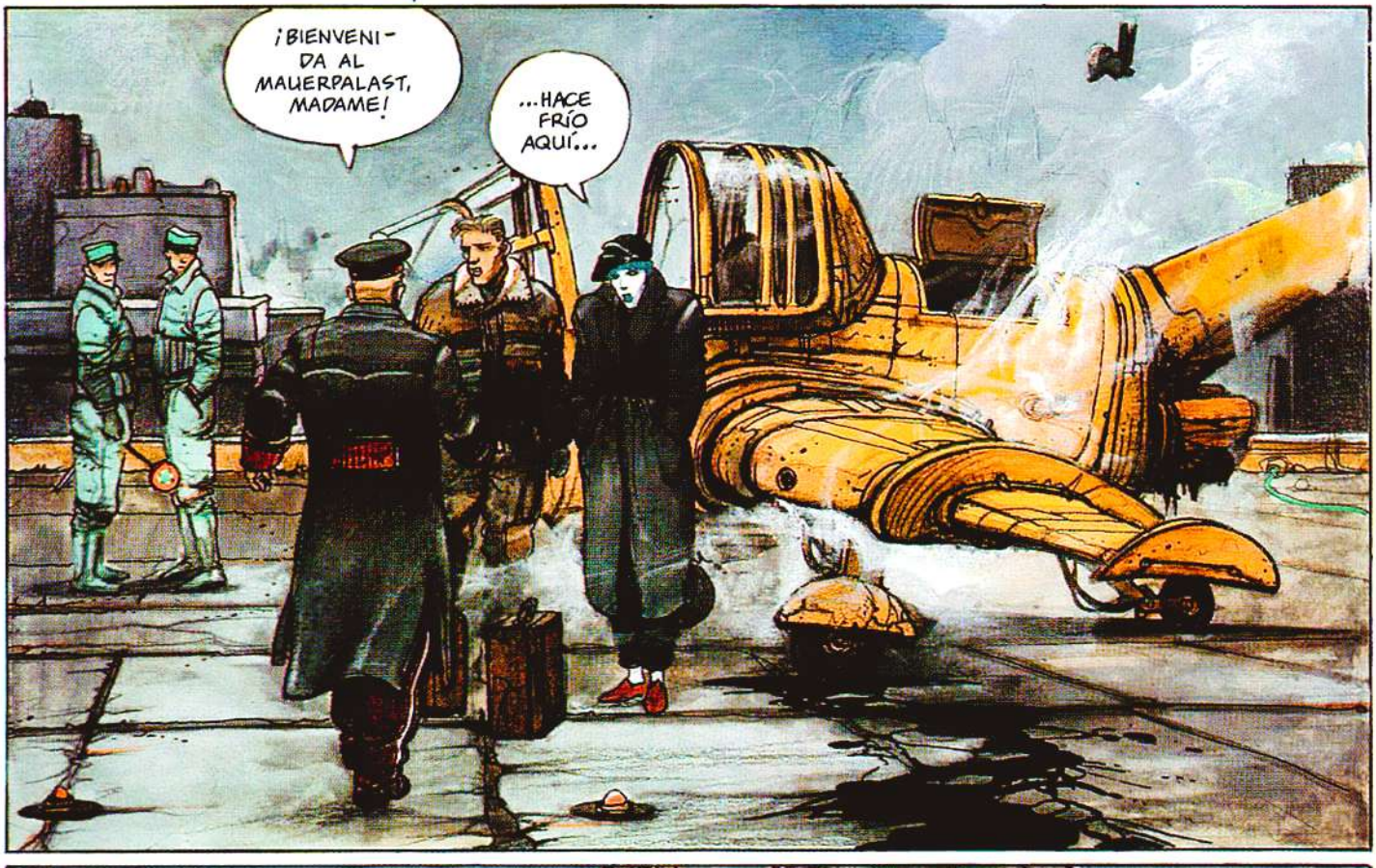

...EN ESE MOMENTO... MUY LEJOS... CERCA DE MARTE...
¿ESTÁIS SEGUROS DE QUE ESTABA AHÍ?
COMPLE-TAMENTE SE-GUROS.
MALAS NOTICIAS... HORUS HA DESAPARECIDO... DESDE HACE POR LO MENOS UNA FRACCIÓN DE ETERNIDAD... PROBA-BLEMENTE DURANTE UNA COLISIÓN CON UN CAMPO DE METEORITOS...
ENTON-CES, ¿REGRE-SAMOS?
SÍ, ANUBAST. ¡REGRESA-MOS A LA TIERRA!
¡QUÉ BIEN!



... POR FIN, TRAS SALIR DEL INACABABLE TÚNEL ROJO, Y EN LA SÉPTIMA HORA DE VUELO, APARECE LA CIUDAD DE BERLÍN, ÚNICO ENCLAVE AUTÓNOMO DEL IMPERIO CHECO-SOVIÉTICO...

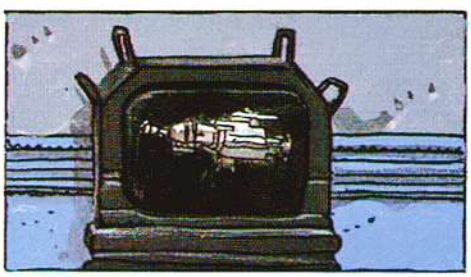






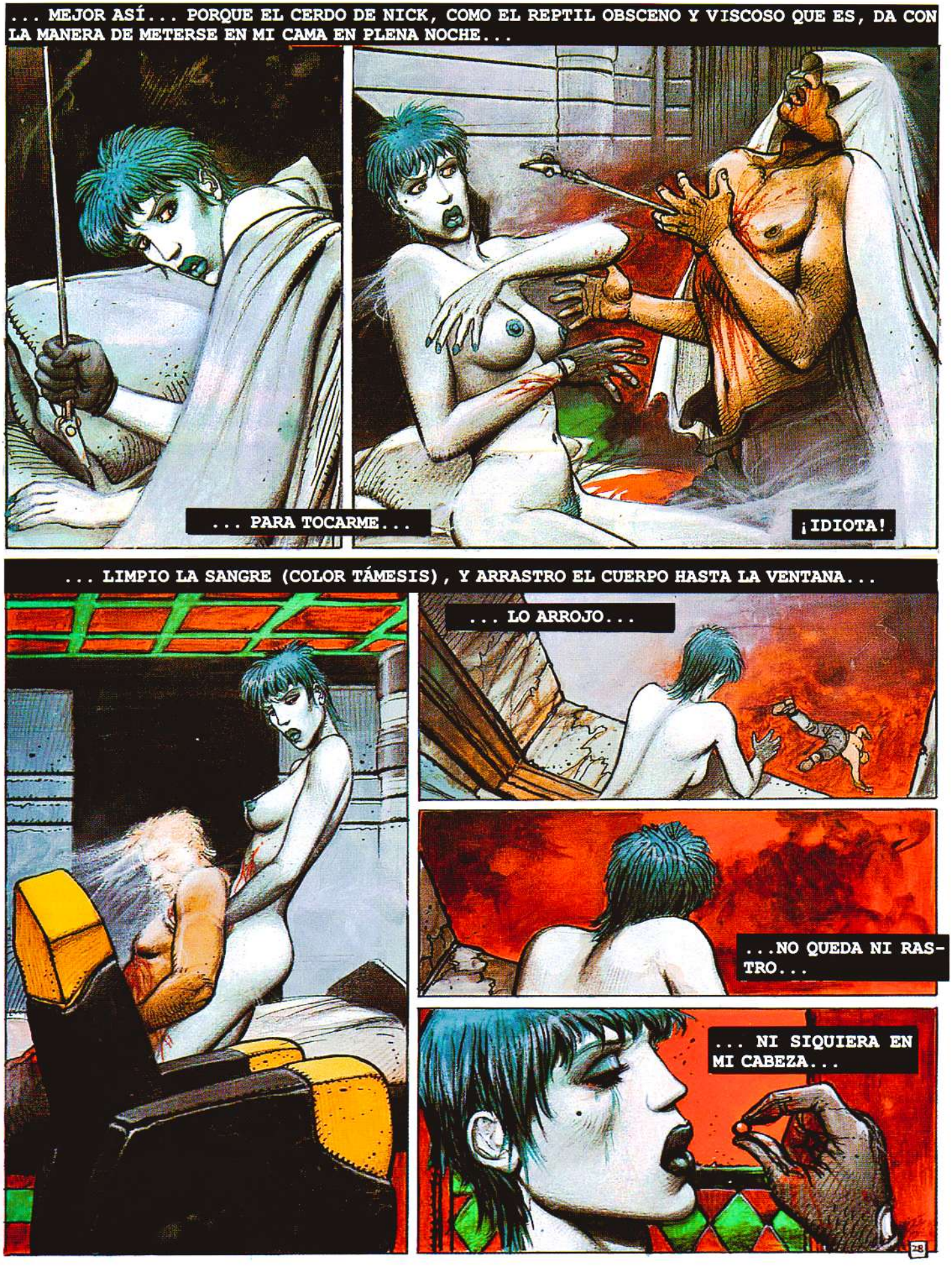
... AL DESPEDIRME DE NICK, SIENTO CIERTA INQUIETUD... EN SU MODO DE ESTRECHARME LA MANO... Y SU MIRADA GRIS QUE ME SIGUE CON INSISTENCIA... MIRADA PERVERSA, TERRIBLEMENTE ESCRUTADORA... CLAVADA EN MI ESPALDA...

ME ENCIERRO EN MI HABITACIÓN... TOMO UNA DUCHA Y PIDO LA COMIDA...



AL PARECER GRAVES ACONTECIMIENTOS ESTÁN EMPAÑANDO EL REGRESO A LA TIERRA DEL EUROPA I... DE MOMENTO LA DIRECCIÓN DEL ASTROPUERTO BERLINÉS SE NIEGA A HACER DECLARACIONES, PERO YA SE HAN TOMADO MEDIDAS DRACONIANAS...
SE ESPERA EL ATERRIZAJE, RECORDAMOS, ANTES DE CUARENTA Y OCHO HORAS...

... ES DE NOCHE EN BERLÍN... LEO EN ORDEN MIS TEXTOS MECANOGRAFIADOS CON EL SCRIPTWALKER... "PRIMERO, LOS CONFLICTOS ENTRE MINORÍAS EN LONDRES"... ALGO FASTIDIOSO, CREO... LUEGO MI HISTORIA CON JOHN... HISTORIA EXTRAÑA DE TODAS TODAS... SOBRE TODO AHORA QUE ES AGUA PASADA... EL PASAJE ERÓTICO ME HACE SONREÍR... EN CUANTO AL RESTO, MIS ESTADOS DE ÁNIMO Y LA CONFESIÓN DE MI CRIMEN, NO ME PREOCUPAN... MAÑANA EMPIEZO UN REPORTAJE SERIO SOBRE EL MAUERPALAST Y SUS ALREDEDORES...


... MEJOR ASÍ... PORQUE EL CERDO DE NICK, COMO EL REPTIL OBSCENO Y VISCOSO QUE ES, DA CON LA MANERA DE METERSE EN MI CAMA EN PLENA NOCHE...
... PARA TOCARME...
¡IDIOTA!
... LIMPIO LA SANGRE (COLOR TÁMESIS), Y ARRASTRO EL CUERPO HASTA LA VENTANA...
... LO ARROJO...
...NO QUEDA NI RASTRO...
... NI SIQUIERA EN MI CABEZA...

... POR LA MAÑANA, DESPERTAR BRUTAL... TIRO DE MORTEROS Y AMETRALLADORAS...
MP
... SE HA ARMADO UNA BUENA CERCA DEL HOTEL...
MP
LE INVITO A UN CAFÉ...
... EL QUE ME ABORDA DICE LLAMARSE IVÁN VABEK, PERIODISTA YUGOSLOVACO...
¿JILL BIOSKOP? BIOSKOP SIGNIFICA "CINE" EN MI IDIOMA... NO SÉ POR QUÉ, PERO LE SIENTA DE MARAVILLA...
"¡AH!", LLEGO A ARTICULAR.
29

... LO QUE ME SIENTA DE MARAVILLA ES EL GUANTE ROJO QUE DISIMULA LA SANGRE...

... MIENTRAS EL CAFÉ ME QUEMA LA GARGANTA, ME PREGUNTO SI TENDRÉ VALOR PARA MATAR A ESTE TIPO COMO MATÉ A LOS OTROS DOS...

... LA INCERTIDUMBRE ME EXCITA, SOBRE TODO AL SENTIRME ATRAÍDA HACIA ÉL...

... ME SUELTA UN ROLLO A PROPÓSITO DEL REGRESO A LA TIERRA DEL EUROPA I, SÓLO ME QUEDO CON SU INTENCIÓN DE COLARSE ESTA NOCHE EN EL CENTRO DE CONTROL DEL AEROPUERTO... Y LO DE INVITARME A CENAR, MAÑANA...

... ACEPTO... CUANDO EXPLOTA UN COHETE MUY CERCA DEL HOTEL...

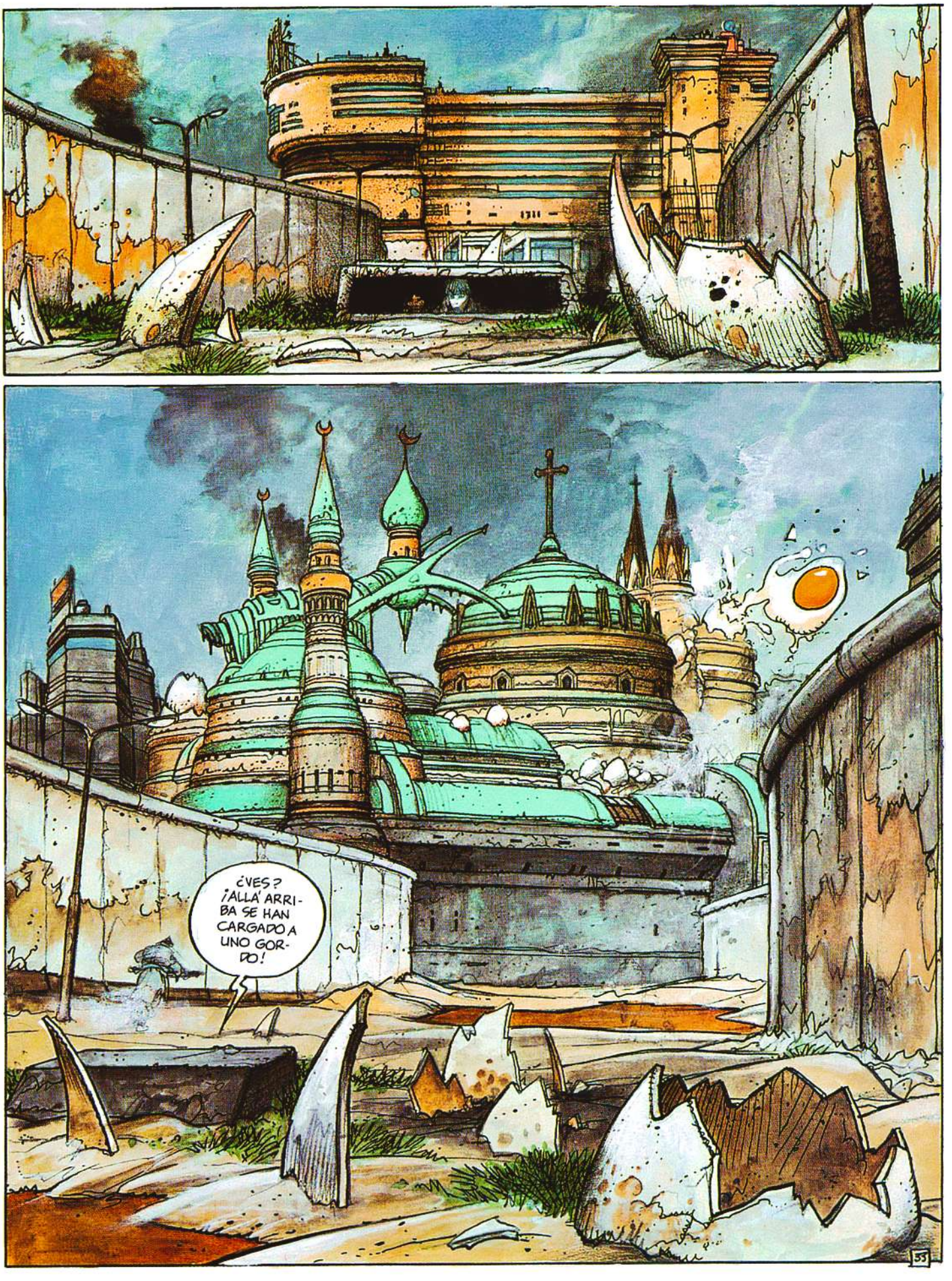
¿QUÉ ES ESA GUERRILLA DE AFUERA?

ES EL CONFLICTO MÁS CHUSCO QUE CONOZCO... TODO PERIODISTA DEBE, AL MENOS UNA VEZ EN SU CARRERA, OCUPARSE DE ÉL... LOS BERLINESES LO LLAMAN "EIERKRIEG"... SI LE INTERESA, TENGO ALGO CON LO QUE SE PUEDE LLEGAR A LAS PRIMERAS FILAS...

30

... PUES CLARO QUE ME INTERESA... ABANDONO AL YUGO Y AL HOTEL INMEDIATAMENTE ...
¿TIENE UN PASE?
...CARNET DE PRENSA...
TENGA CUIDADO... LOS ISLAMO-CRISTIANOS NO SE ANDAN CON CHIQUITAS...
MP
... MÁS ALLÁ ENCUENTRO A MI "PASE"... SE LLAMA IBRAHIM... 14 AÑOS...
"¿CUÁNTO?", PREGUNTO...
¡MUY CARO!
31

...PERO A TI TE COBRARÉ MENOS... ME GUSTAS, CON TU PELO AZUL Y TU PIEL BLANCA...
ГДЕ?
¿QUÉ SABES DE LA "EIERKRIEG"?
NADA... POR ESO HE VENIDO A VERTE...
PUES EMPIEZA POR MIRAR...
32

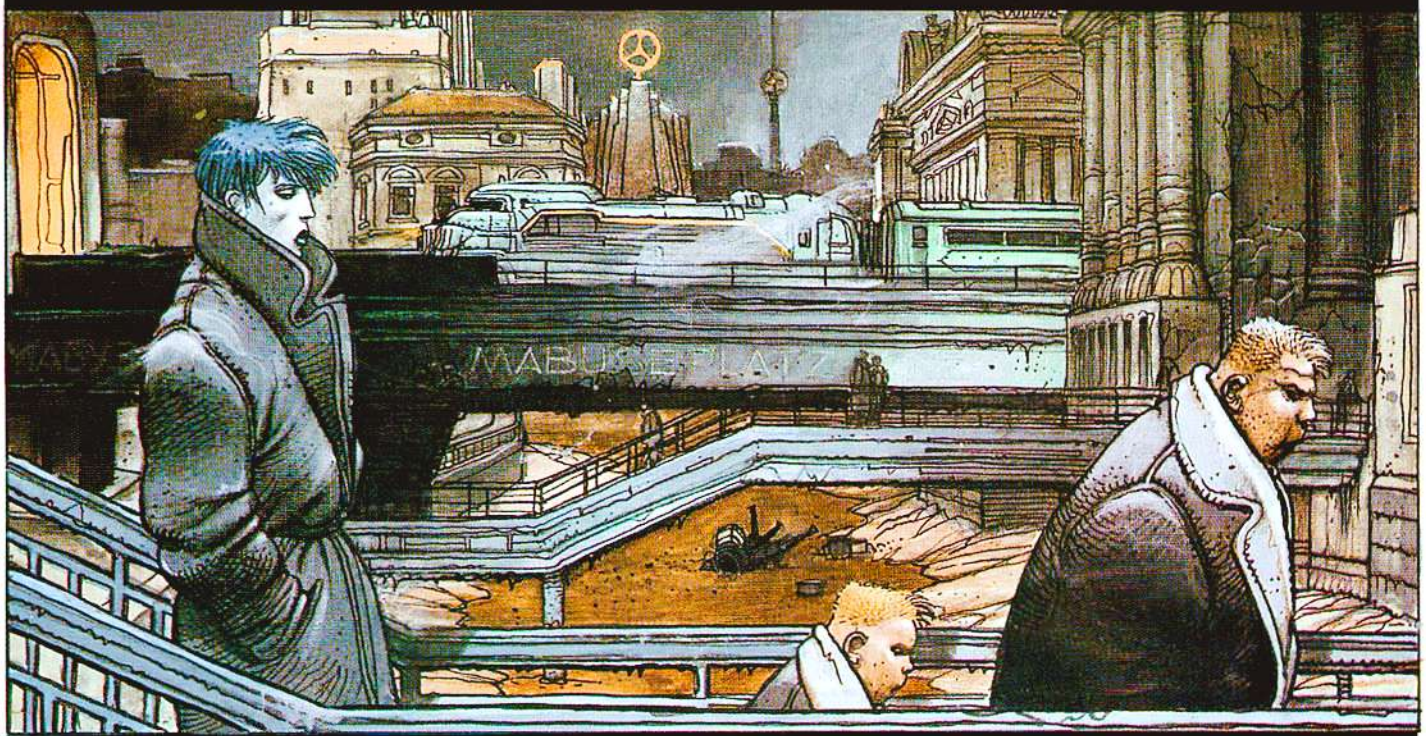

¿VES? ¡ALLÁ ARRIBA SE HAN CARGADO A UNO GORDO!
55

... POR LA NOCHE, EN MI CUARTO, REDACTO UN ARTÍCULO SOBRE LA "EIERKRIEG", CONFLICTO TAN CHUSCO COMO GROTESCO... PIENSO EN IBRAHIM... DA MIEDO, PERO NO LE OLVIDO...

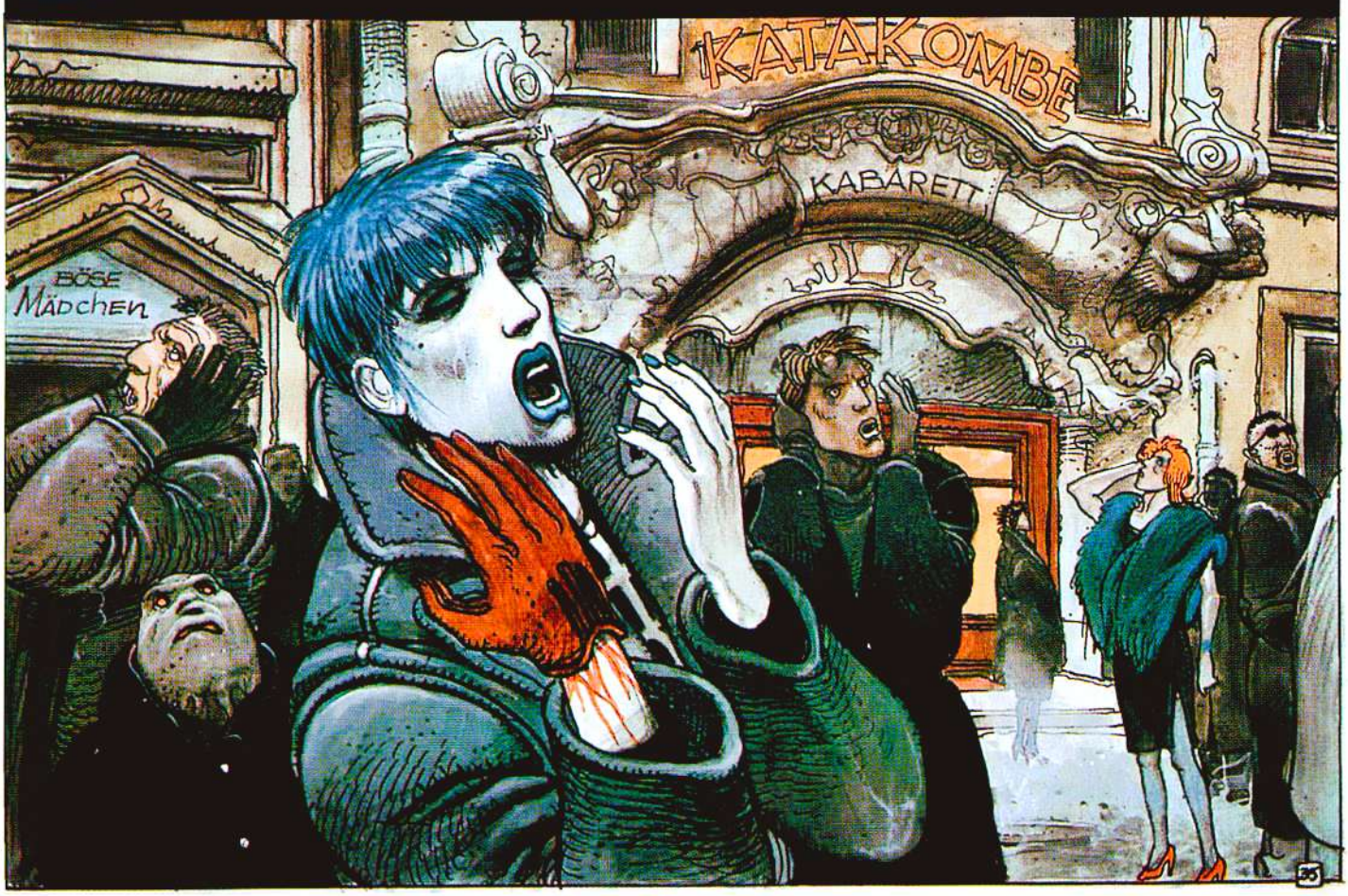
... EL ROJO INDELEBLE DE LA SANGRE DE NICK (¿MEZCLADO CON EL DE LA DE JEFF?) SE EXTIENDE POR MI MANO... ME FASTIDIA... NECESITO OTRO GUANTE... MÁS LARGO... EN EL BAR ME ENTERO DE QUE EL ASTROPUERTO ESTÁ CERRADO Y VEDADO A LA PRENSA... "MEDIDAS DE SEGURIDAD", EXPLICA UN ENCARGADO. MIS COLEGAS LA ARMAN...

... SALGO. TENGO GANAS DE ANDAR...

... DE TODOS MODOS, LAS HISTORIAS DE COHETES ME LA TRAEN FLOJA... Y LA VERDAD ES QUE EUROPA I ME IMPORTA UN RÁBANO...



... MÁS TARDE, DE NOCHE, SU ZUMBIDO ENSORDECEDOR, QUE RAYA EN LO INSOPORTABLE, DESGARRA EL CIELO NEGRO DE BERLÍN Y ME PERMITE, DURANTE UNOS SEGUNDOS, LANZAR UN GRITO MONSTRUOSO PERO LIBERADOR... UN GRITO QUE ME SALE DE MUY DENTRO Y QUE ME SIENTA MUY BIEN...



... EL FRAGOR DISMINUYE, LUEGO SE ECLIPSA... EL EUROPA I ACABA DE POSARSE EN TEGEL/TREPTOW .. PIENSO EN IVÁN VABEK, QUE HA DEBIDO COLARSE DENTRO... ME DIGO QUE SI HA CONSEGUIDO UNA PRIMICIA, SABRÉ TIRARLE DE LA LENGUA...

¿QUERÍAS HABLARME, PAPÁ?
SÍ...
LO QUE VOY A DECIRTE ES IMPORTANTE... TE RUEGO QUE NO ME INTERRUMPAS Y MENOS AÚN QUE ME CONTRARÍES... SERÉ BREVE...
TE ESCUCHO...
HORUS, EL DIOS PARANOICO, HA REGRESADO A LA TIERRA... LO QUE SIGNIFICA QUE HEMOS DE ENCONTRARNOS INEXORABLEMENTE. UNA DE DOS: O VIENE EN MI BUSCA O VOY YO EN LA SUYA...
?
HE DECIDIDO IR EN SU BUSCA POR DOS RAZONES... LA PRIMERA ES QUE HA INICIADO UNA VERDADERA MATANZA Y ES HORA DE PARARLE LOS PIES... LA SEGUNDA, QUE HAGA YO LO QUE HAGA...
...NO ME HARÉ NUNCA A ESTA ÉPOCA Y A SUS SOCIEDADES... SALIR AL ENCUENTRO DE HORUS ES RECOBRAR LOS CARRILES DEL ABSURDO Y DE LO IRRACIONAL QUE ME CONDUJERON AQUÍ ESE TRISTE DÍA DE 1993 (1)... MÁS ME VALE ASUMIR MI INVALIDEZ ANÍMICA Y MI ENFERMEDAD TEMPORAL... MÁS ME VALE SEGUIR HASTA EL FINAL...
ADEMÁS, ESO ME DIVIERTE PROFUNDAMENTE...
(1) VER "LA FERIA DE LOS INMORTALES".
POR ESO VAS A PONER UN AVIÓN A MI DISPOSICIÓN... EL GATO Y YO PARTIMOS INMEDIATAMENTE...
...PERO, PAPÁ...

... RARA VEZ CAMBIO DE PEINADO, Y CASI NUNCA ME PINTO LOS LABIOS... ESTA NOCHE, ME APETECE... TAMBIÉN TENGO MUCHA HAMBRE...
... POR SUERTE, IVAN VABEK ES UN CHICO PUNTUAL...
HASTA AHORA, IVÁN...
... PUNTUAL, PERO RARO...
YA ESTÁ...
...HA LLEGADO LA HORA DE PONERTE A PRUEBA, VABEK, AUNQUE TE NOTO MUY NERVIOSO... ESPERO QUE SOPORTARÁS MI PRESENCIA EN TU CUERPO Y LA INEVITABLE PRESIÓN CEREBRAL QUE ELLO ACARREA...
39

...ENSEGUIDA ME PERCATO DE QUE ALGO HA CAMBIADO EN VABEK...

LONDON
BERLIN
LVOV
... PERO NO LLEGO A EXPLICARME EL QUÉ...

40

...SI EL SEÑOR QUIERE CATARLO...
... A LO MEJOR SU MIRADA...
... AUSENTE Y MUY DURA...
MÁS DEPRI-SA...
MÁS DEPRI-SA...
¡ESTE VINO ESTÁ AGRIO!...
...TAMBIÉN SU VOZ...
... MÁS RONCA, MÁS LEJANA...

... ESA NOCHE, CENAMOS MUY MAL... Y HABLAMOS MUY POCO... NO DICE NADA ACERCA DEL "EUROPA I". BLOQUEO TOTAL... DESPUÉS DE LOS ENTREMESES, LE ENTRA UN TEMBLOR... SE AUSENTA TRES VECES DE LA MESA. VUELCA SU VASO DOS VECES, Y ROMPE SU PLATO AL CORTAR LA CARNE CON DEMASIADA FUERZA...

... A LOS POSTRES, HASTA SANGRA POR LA NARIZ...

... SÍ, LO OCURRIDO ESA NOCHE ES HORRIBLE... DECIDO CONTARLO... PARA MIS LECTORES DEL 93... CORRO A ENCERRARME CON LLAVE EN EL CUARTO DE BAÑO, CON EL SCRIPT-WALKER, LEJOS DE LAS OLAS DEL TÁMESIS QUE MANCHAN MI CAMA... EMPIEZO A ESCRIBIR... PRIMERO EL TÍTULO... "HORROR EN EL MAUERPALAST"...

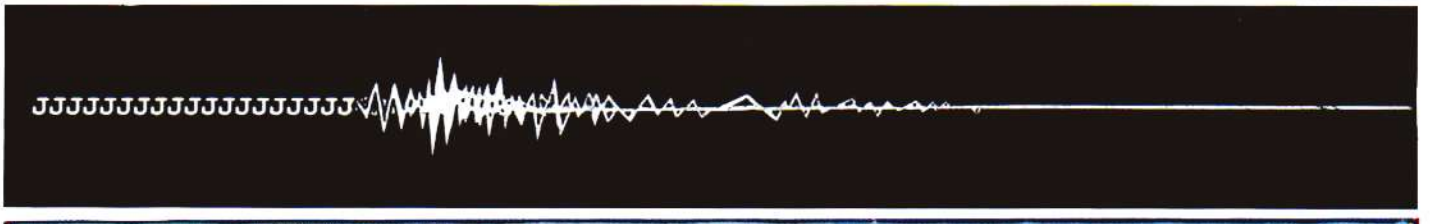
. . . LOS TRESHOM. . . BRES QUE HE MATADO SE LLAMAN JEFF, NICK E IVÁN. ESTOS TRES HOM. . .
YA LLEGAMOS, CAMARADA NIKOPOL...
237
... JEFF, NICK E IVÁN...
ESTOS TRES HOMBRES SE LLAMAN JEFF, NICK E IVÁN Y SUS NOMBRES SON JEFF, NICK E IVÁN EL PRIMERO JEFF EL SEGUNDO NICK EL TERCERO IVÁN SONJEFF, NICK E IVÁN... JEFF, NIFF E IVAFF JIVE, NECK E IFFAN JEFF, NICK E IV
... JEFF NICK E IVAN, JEFFNICKYIVAN JEFFCKNIETIVANJIFFNECKETTIVANJEFF FFNICKTENIANJEFNICKEFF...
¿...Y JOHN?
44

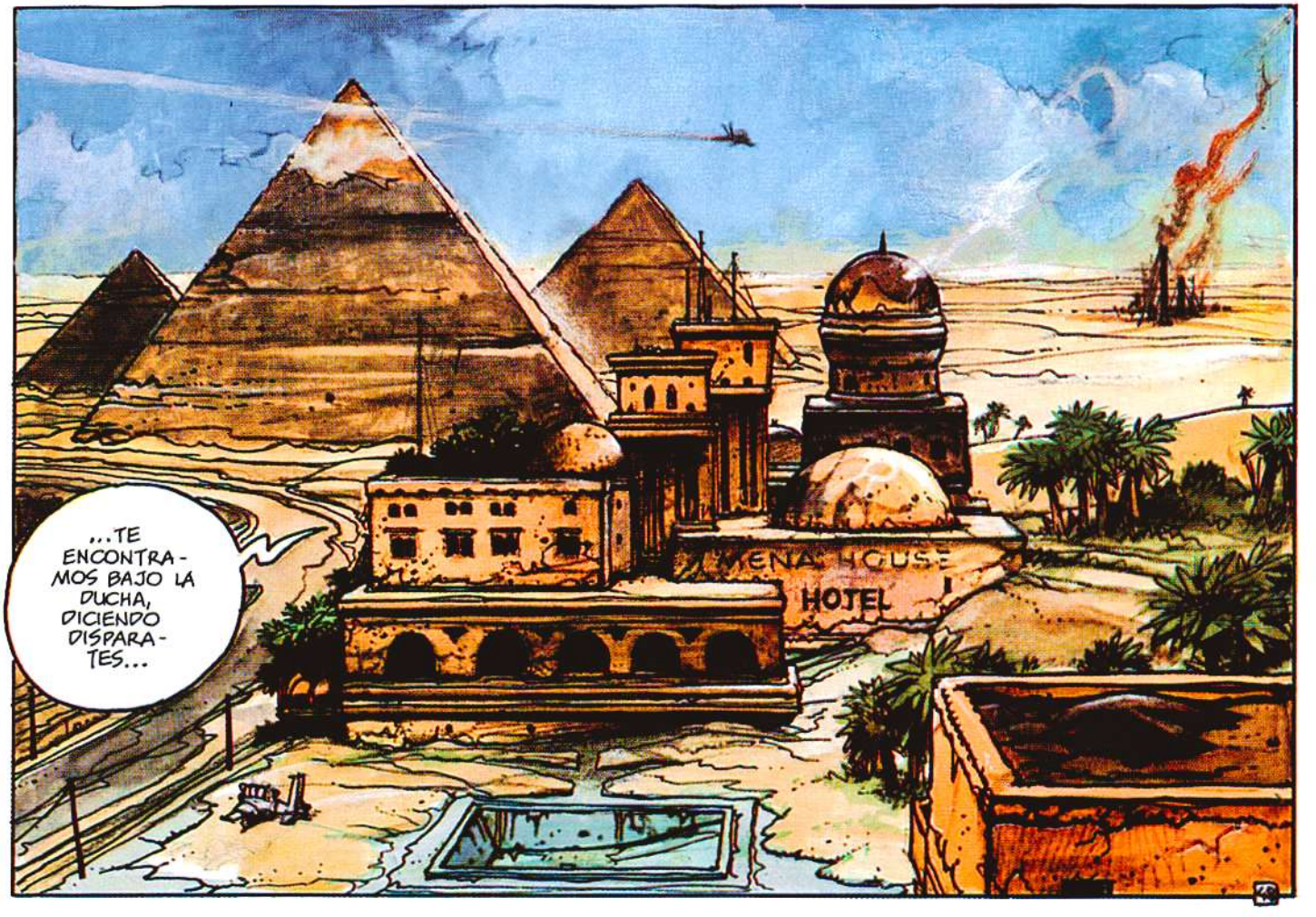
IV
TENGA, SEÑOR NIKOPOL... HABITACIÓN 412...
SI NO LE IMPORTA, PREFIERO LA 237...
MP
GRACIAS... DÉJELO AHÍ...
MP
CALMA, GOGOL, CALMA...
¡¡HORUS!! ¡SOY NIKOPOL! ¡SÉ QUE ESTÁS AHÍ!
CREO QUE TENEMOS QUE HABLAR...
45

. . . HNJHNJOHNJOHHNJOHHNNJOOHNJOHNNNJJJHJJJHJJJJOJJJJJJJJJJJJJOJJJJJJJJJJJJJJJJJJJJJ
BERLIN 1
...Y GRACIAS A ESTE ANIMAL, QUE ME HA SERVIDO DE ENLACE TELEPÁTICO, HE PODIDO SEGUIRTE A TU REGRESO A LA TIERRA...
...NO ME GUSTAN LOS GATOS... ME RECUERDAN A BASTET... MI PASADO...
¡PRECISAMENTE!... EL PASADO... ¡HAGAMOS BORRÓN Y CUENTA NUEVA! ...¡OLVIDÉMOSLO!
¡POLICÍA! ¡ACOMPÁÑENOS!

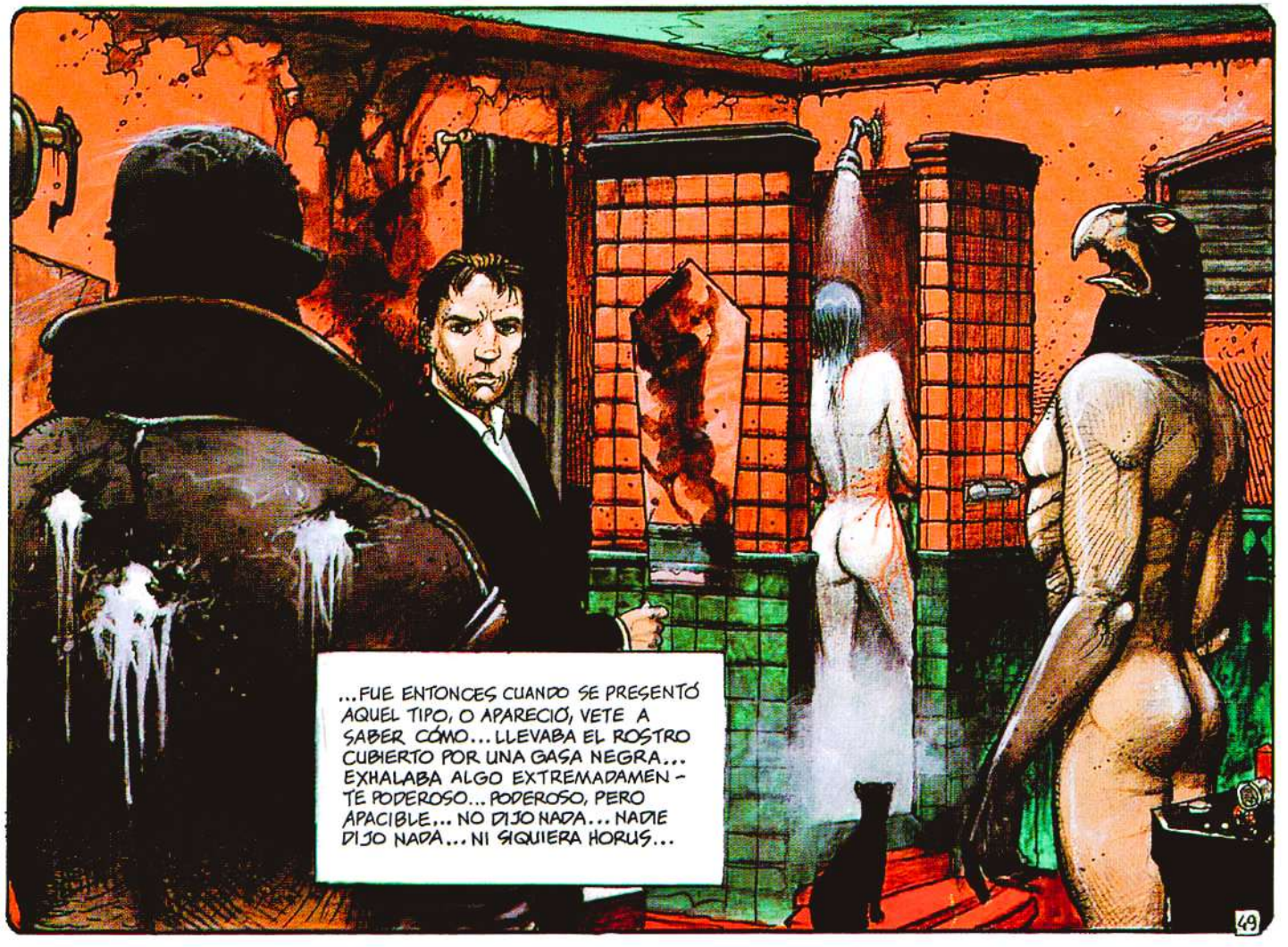
¿SABES, HORUS? HE PENSADO MUCHO EN NUESTRA SITUACIÓN Y EN CÓMO DEBERÍA SER NUESTRA RELACIÓN...
TE ESCUCHO...
...ES MUY SENCILLO... NOS ESTAMOS CONVIRTIENDO EN UNOS MARGINADOS... CADA CUAL POR SU LADO... TÚ EN TU ESFERA DIVINA, QUE TE JOROBA, Y YO EN UNA COMUNIDAD HUMANA QUE DESPRECIAS Y EN LA QUE ME SIENTO TOTALMENTE DESFASADO...
DER AMERI
BRUNO GANZ
FREUND
WIM WE
...DE FORMA QUE LO QUE TE PROPONGO ES, NI MÁS NI MENOS, QUE UNA ASOCIACIÓN... A TÍTULO DE PRUEBA... CON REGLAS DEFINIDAS... UN CONTRATO MORAL, SI LO PREFIERES... NOS IRÁ MEJOR SI NOS ASOCIAMOS... ESTOY DISPUESTO A ALBERGARTE EN MI CUERPO COMO ANTES... YA SABES QUE CONMIGO NO SE TE PRESENTA EL FENÓMENO DEL RECHAZO...
¿Y QUÉ PIDES A CAMBIO?...
43

... A CAMBIO TE PIDO VIVIR COSAS INÉDITAS... VAYAMOS JUNTOS... Y CESA EN ESA MATANZA CIEGA, VUÉLVETE, SI CABE DECIRLO, MÁS HUMANO...
¿ES TODO?
NO... POR AHORA ME GUSTARÍA QUE ME PRESENTARAS A LA CHICA DE PELO AZUL... ME GUSTÓ EN MI ÚLTIMA PESADILLA...


JJJJJJJJJJJJJJJJJJJJ

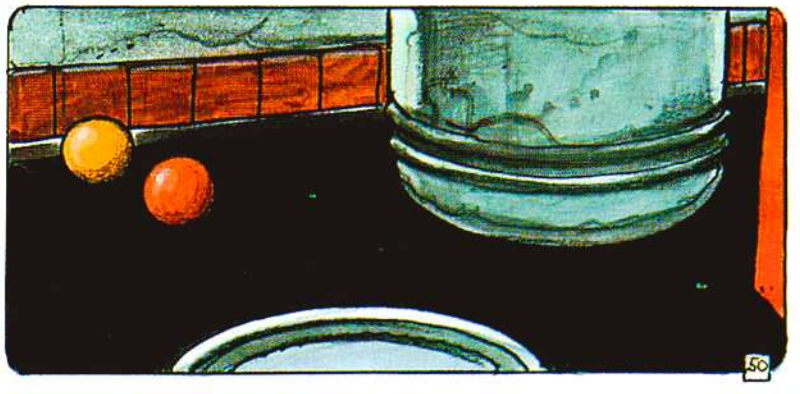

...TE ENCONTRAMOS BAJO LA DUCHA, DICIENDO DISPARATES...
HOTEL

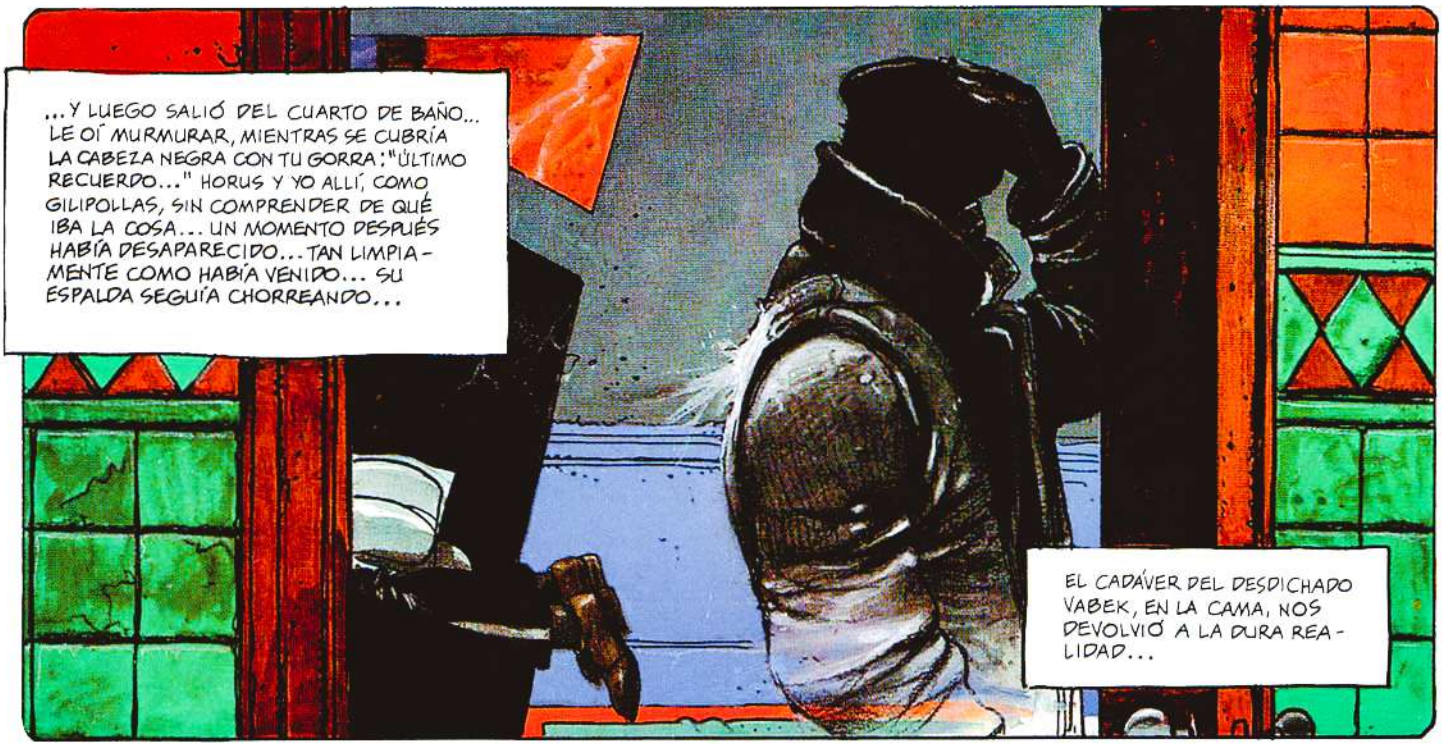
...TE FROTABAS TU SUBLIME CUERPO BLANCO CON UNA OBSTINACIÓN INQUIETANTE... TU MÁQUINA DE ESCRIBIR, COMPLETAMENTE QUEMADA, SEGUÍA HUMEANDO... CREO QUE ME ENAMORÉ DE TI EN ESE MOMENTO... HORUS ESTABA PERPLEJO, Y YO DESCONCERTADO...



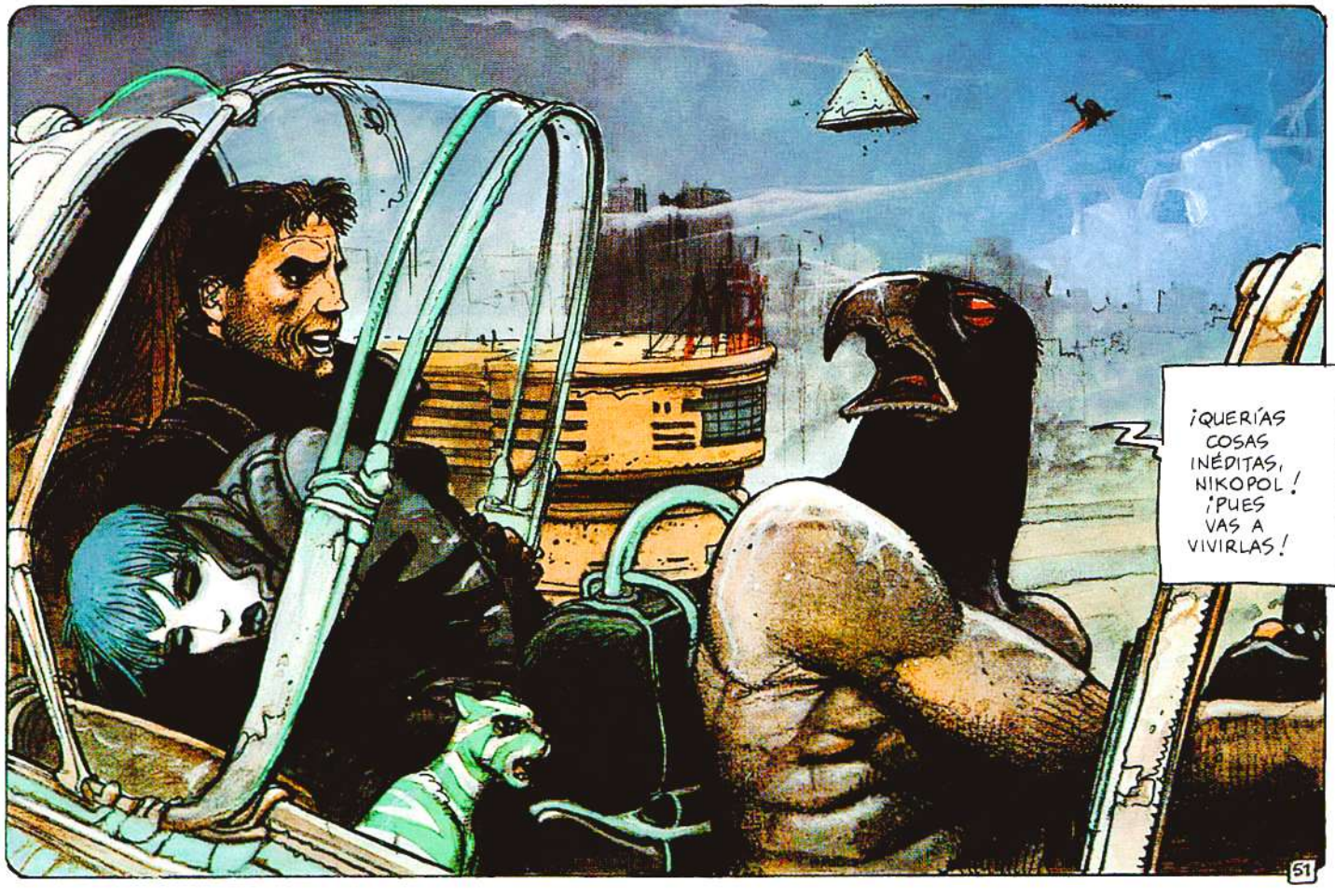
...FUE DIRECTAMENTE A POR LAS PÍLDORAS Y LAS CONTÓ... NUEVE AMARILLAS Y DOS ROJAS... APARTÓ CUATRO (ENTRE ELLAS, LAS DOS ROJAS)... Y ACERTÓ A MURMURAR CON UNA VOZ ANORMALMENTE CAVERNOSA...

TRAS HABERTE BESADO A TRAVÉS DE SU CURIOSA MÁSCARA, TRAGÓ A SU VEZ DOS PÍLDORAS (UNA DE CADA COLOR), Y DIJO: "LAS DOS QUE QUEDAN SON PARA ELLA... PUEDE QUE UN DÍA LAS NECESITE... PARA OTRA HISTORIA."

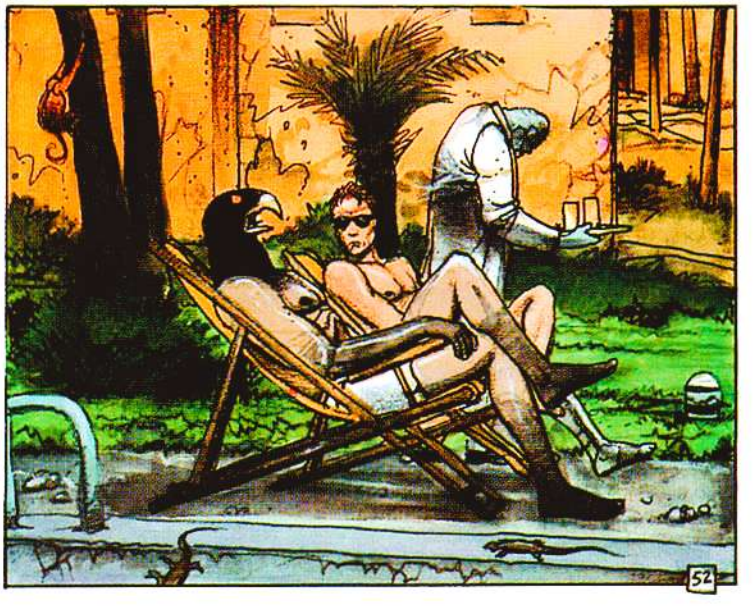





LAS PERIPECIAS QUE SIGUIERON SE ENCADENARON A UN RITMO INFERNAL, PUES FUE PRECISO HUIR ANTES DE LO PREVISTO, DEBIDO A LA APARICIÓN DE LA PIRÁMIDE SOBREVOLANDO BERLÍN... TE LLEVAMOS PROFUNDAMENTE DORMIDA A UN AVIÓN TAXI, QUE NOS COSTÓ LO SUYO ROBAR, Y NOS LARGAMOS... ¡AL SUR!... HORUS, SIN SORPRENDERSE GRAN COSA AL VER QUE LOS SUYOS LE PERSEGUÍAN, PILOTABA EL APARATO COMO UN DIOS... GOGOL, QUE HABÍA RECUPERADO SUS RAYAS VERDES Y BLANCAS, ESTABA ENCANTADO DE ABANDONAR EUROPA, DONDE SU CABEZA DE EX TERRORISTA SEGUÍA TENIENDO UN PRECIO... Y YO, ALCIDE NIKOPOL PADRE (UN DÍA TE LO EXPLICARÉ), EXALTADO POR LA AVENTURA, TAN SÓLO ESPERABA A QUE DESPERTARAS...

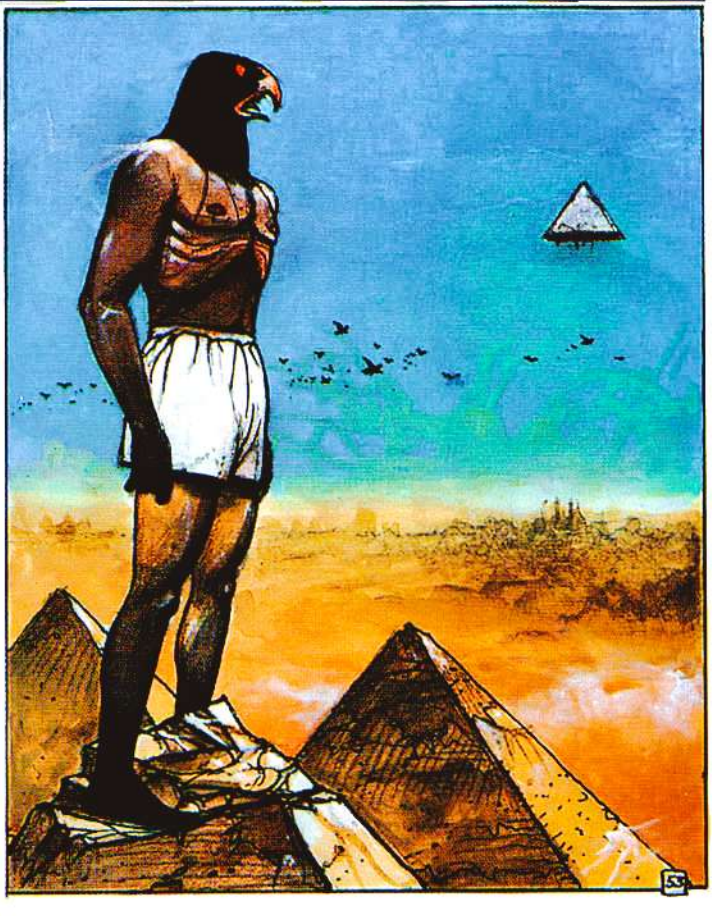


*Al día siguiente de mi despertar*
*6 DE MARZO DE 2025 -*
*EL CAIRO - Empiezo un diario...*
*...Pues siento más que nunca ganas de escribir... Nikopol y Horus están junto a la piscina sin agua... Hace calor...*
*Acabo de releer, con tremenda indiferencia, la copia de mis textos redactados con el script-walker...*
*Muertos, sangre "color Támesis" (!!!?)... ¿Había perdido el juicio?... El caso es que ni en mis manos ni en mi cuerpo hay rastros, no hay nada...*
*Cojo el teléfono...*

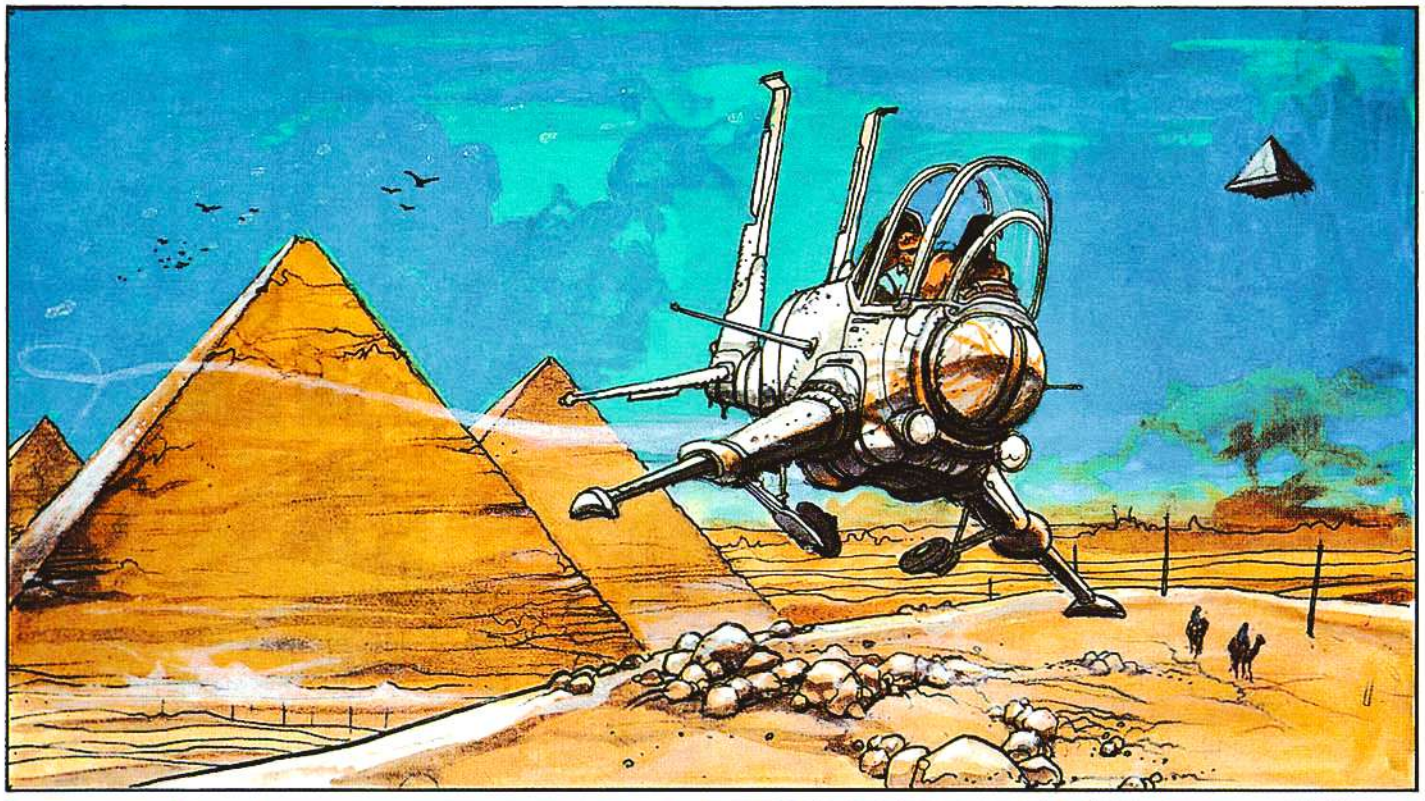


*Ese mismo 6 de marzo de 2025, quemo la triste prosa, testigo de una pesadilla progresiva y sanguinaria de doce días... Con la salvedad de Iván Vabek, a quien Horus dio muerte (para salvarme, dice), los otros muertos (Jeff y Nick) sólo murieron en mi cabeza...*
*Queda el caso de John, más doloroso... Al quemar el relato de nuestra relación, siento que se me contrae el vientre sobre el vacío, como una herida enorme... Mi memoria, amputada por el H.L.V., no llegará a saber nunca la amplitud del desastroso malentendido acerca de su muerte... Ojalá alcance la felicidad sin mí (debe de ser inmortal), como yo me esforzaré por alcanzarla sin él...*

*7 DE MARZO DE 2025- Tengo la impresión de que voy a empezar desde cero... Hace mucho calor y la piscina sigue vacía...*



Nuestra salida precipitada, provocada por la llegada de la Pirámide volante sobre El Cairo, tenía un algo de juego que no me disgustaba del todo... En todo caso, me permitía no hacerme demasiadas preguntas sobre el nacimiento de mis extrañas relaciones con la pareja Nikopol/Horus, de los que, incluso hoy día, sigo ignorándolo casi todo...



En cuanto a mi disponibilidad frente a una nueva relación amorosa, estoy por decir que me daría miedo, de no ser por llevar en mis bolsillos esas dos pequeñas píldoras, una amarilla, de efectos espectacularmente abrasivos... Ya casi soy feliz, son las doce en punto del mediodía, y hemos puesto rumbo al sur, hacia el sol, hacia la arena... Cada vez más lejos de las ciudades frías, de sus heridas y de sus lágrimas azules...

**FIN**

Enki Bilal (Belgrado, 1951) está considerado como uno de los grandes maestros del cómic europeo. En su prolífica carrera destacan trabajos como LAS FALANGES DEL ORDEN NEGRO y EL NAVÍO DE PIEDRA, ambos junto al guionista PIERRE CHRISTIN, aunque su obra cumbre es la trilogía NIKOPOL, de la que LA MUJER TRAMPA es la segunda parte. La trilogía se completa con los álbumes LA FERIA DE LOS INMORTALES y FRÍO ECUADOR.

En 1998, Bilal ha vuelto al mundo del cómic con su proyecto más ambicioso hasta la fecha, EL SUEÑO DEL MONSTRUO.

**EL SUEÑO DEL MONSTRUO.**
*Col. Bilal nº1*

**LA FERIA DE LOS INMORTALES.**
*Col. Bilal nº2*

NORMA Editorial

ESCANEADO POR MAX_THOUS PARA CRG
JUNIO DE 2006

ENKI BILAL

# FRÍO ECUADOR

NORMA Editorial

# ENKI BILAL

# FRÍO ECUADOR

NORMA Editorial

**"¡Ej qbpen! ¡A la dobba ej qbpen!**
**¡Quiebo amab y mobib**
**en el pezobpen máz tqtaj!"**
**A. NIKOPOL**
**Ecuador-City 2034**

Agradecimientos a:
Sir E. A. Wallis Budge por "Egyptian Language" (Dover),
Thierry Gaudin por "2001, relato del proximo siglo",
Fabienne Renault, Katell Postic por la concepcion
grafica.

Coleccion "Cimoc Extra Color", n.º 100
"Frio Ecuador", de Enki Bilal
Traduccion: Victor Mora
Rotulacion: Fernando Fernandez
Primera edición: Marzo de 1993
Edita: NORMA Editorial, S.A. Passeig de Sant Joan, 7, pral. 08010-Barcelona
© 1992 Humano, S.A.
© 1993 NORMA Editorial, S.A. por la edición en castellano
Impreso por NORMA Editorial, S.A. - Tel. (93) 232 62 12.
Fax Int. (343) 231 26 99
ISBN: 84-7904-168-4
Deposito legal: B-7382-93
Printed in Spain/Impreso en España

–¿¿NO ESTARÁ USTED TRATANDO DE HACERME CREER QUE ES USTED SU HIJO?! ¡SU HERMANO GEMELO, BUENO, PERO NO SU HIJO!...
–DE ACUERDO, NO INSISTO... SOMOS GEMELOS Y TENEMOS LA MISMA EDAD, TIENE USTED RAZÓN...

–¡LO PREFIERO ASÍ!...

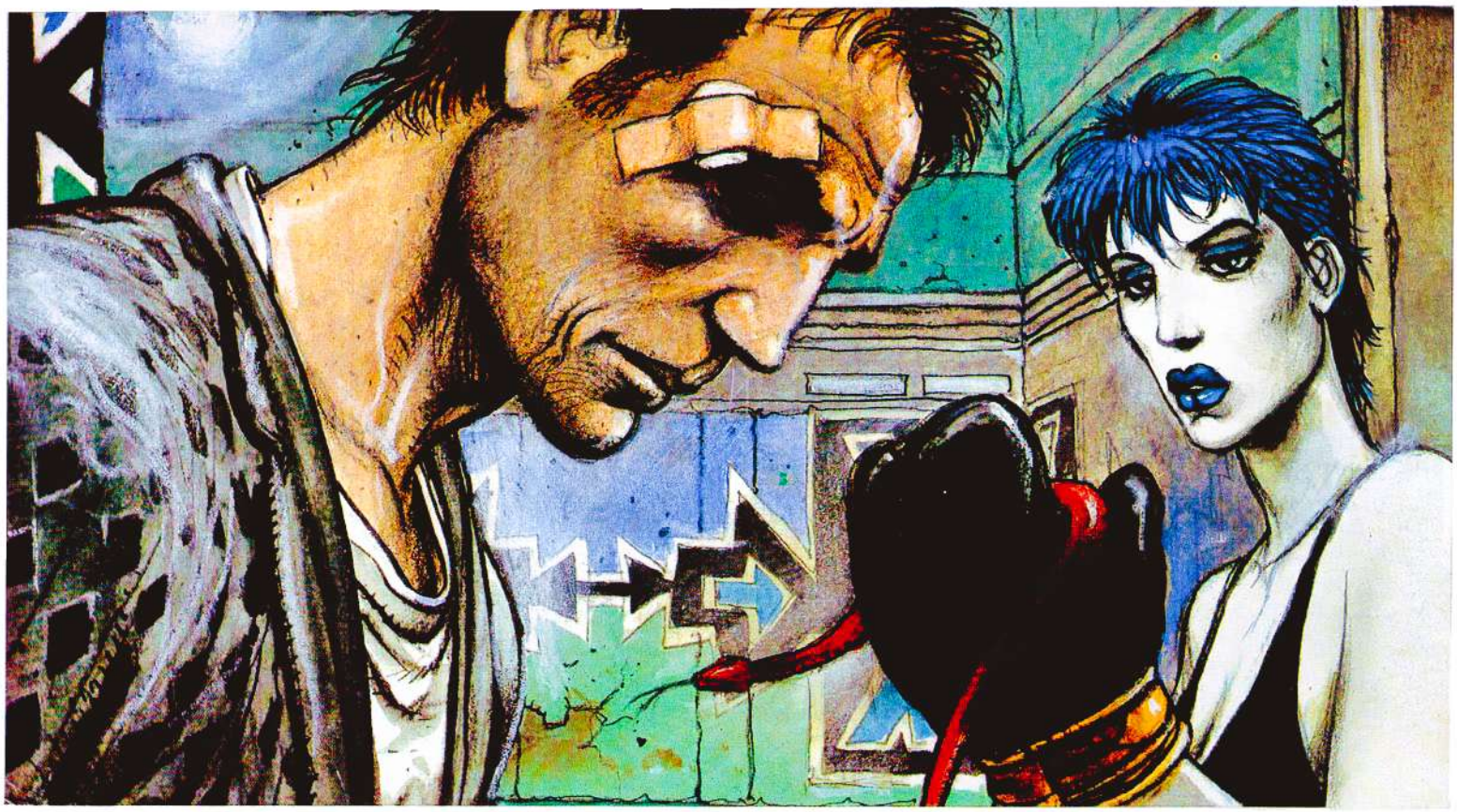
...MIRE, AQUÍ TIENE LA TOMA... LA ÚLTIMA QUE HE PODIDO RODAR CON ÉL...

...ME GUSTA BASTANTE ESTE PLANO. MUY INTENSO, COMO DEBE SER.

– ¿... ERA UN BUEN COMEDIANTE, AL MENOS?

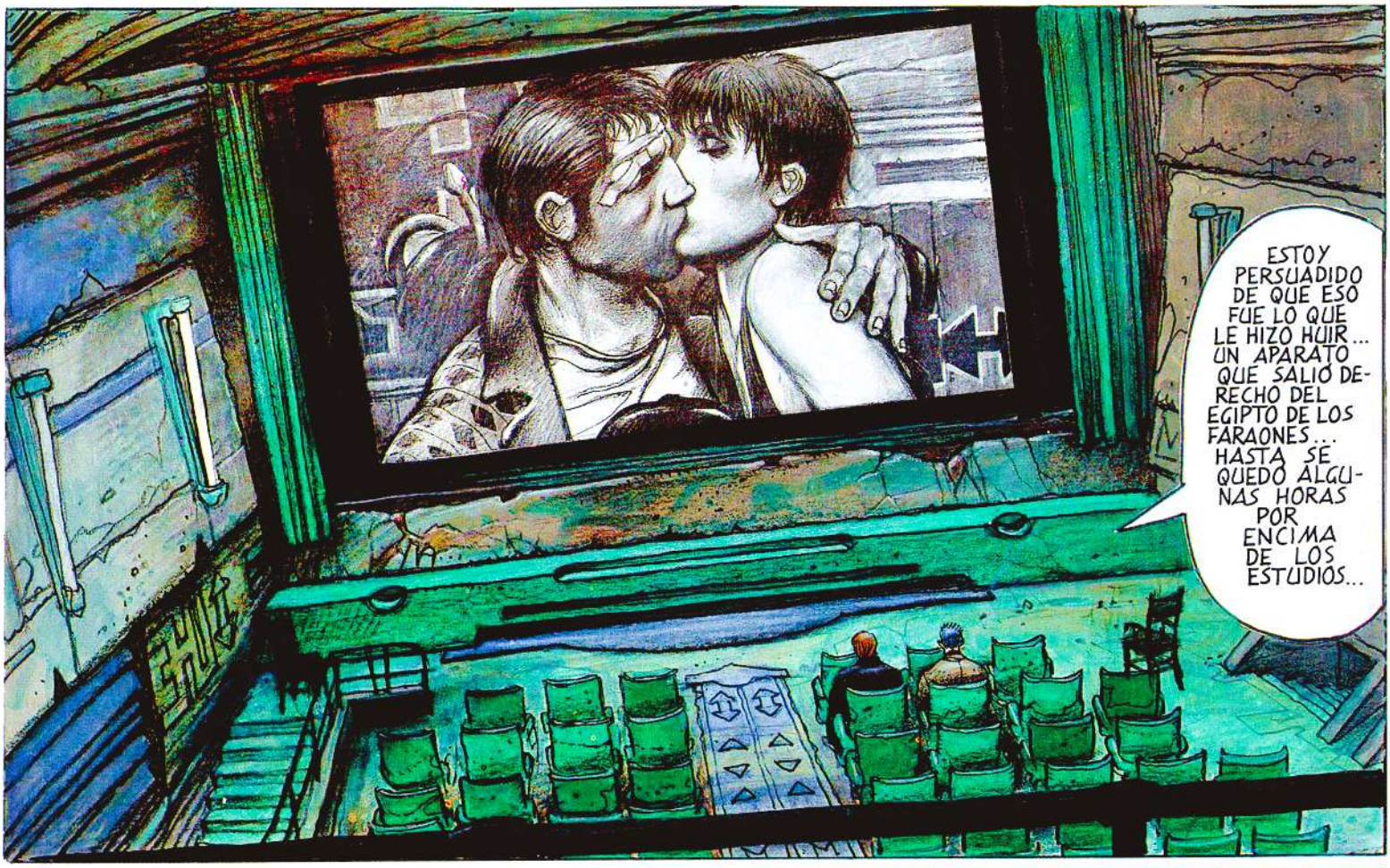
– REALMENTE, NO... AQUÍ ACTÚA UN POCO EN FALSO... ACTUAR NO ERA LO SUYO... EN CAMBIO, TENÍA LA VISTA, EL SENTIDO DE LA IMAGEN Y DEL ENCUADRE... TAMBIÉN DE LA DIRECCIÓN, POR MOMENTOS...
– ¿Y LA CHICA, ES ELLA?
– SÍ... JILL BIOSKOP... TODO LE RESULTABA APASIONANTE EN UN PLATÓ... Y COMO ACTRIZ NO ESTABA MAL... NADA MAL... ME GUSTABA MUCHO...

EL PROBLEMA PARA MÍ ES QUE ESTA CINTA, COMO LAS DEMÁS, SE QUEDARÁ EN EL PLANO DE LOS RUSHES, EN DOS TERCIOS DE RODAJE... NO CREO QUE LLEGUE NUNCA A ACABAR UNA PELÍCULA...



¿SE DA USTED CUENTA?¡EN CUARENTA AÑOS DE PRODUCCIÓN Y REALIZACIÓN, NUNCA HE PODIDO ACABAR NI UNA!... SIEMPRE HA HABIDO UNA GUERRA, UNA CRISIS, UNA QUIEBRA, UN SUICIDIO DE ACTRIZ O UNA ESCASEZ DE CELULOIDE PARA QUE TODO SE FUERA AL DIABLO... MIRE, AHÍ PRECISAMENTE, SE ACABÓ LA PELÍCULA EN COLOR... TERMINÉ LA ESCENA EN BLANCO Y NEGRO... POCO TIEMPO DESPUÉS, NIKOPOL NOS PLANTÓ A JILL Y A MÍ. SE VOLATILIZÓ CON SU GATO A RAYAS VERDES... NUNCA MÁS RECIBÍ NOTICIAS SUYAS... LA PELÍCULA, DESDE LUEGO, SE FUE AL GARETE...

– ¿Y NO TIENE USTED IDEA DE DÓNDE FUE A PARAR?
– NINGUNA... MIRE, ERA MUY EXTRAÑO SU... HERMANO. PELIGROSAMENTE IMPREVISIBLE SOBRE TODO... VIVIÓ Y TRABAJÓ AQUÍ DURANTE DOS AÑOS CON JILL, Y YO NUNCA LLEGUÉ A SABER QUÉ LE PASABA POR LA CABEZA... ME IMAGINO QUE COSAS TERRIBLES. TEMPESTADES... PODÍA SER MUY VIOLENTO, PERO TAMBIÉN TENÍA MUCHO MIEDO... MIEDO DE TODO. DE LA NEGRURA, DE UNA SALA OSCURA, DE UNA PIRÁMIDE VOLADORA...
–¿¿¿DE UNA QUÉ?!?
– HA OÍDO USTED BIEN... DE UNA PIRÁMIDE VOLADORA...


ESTOY PERSUADIDO DE QUE ESO FUE LO QUE LE HIZO HUIR... UN APARATO QUE SALIÓ DERECHO DEL EGIPTO DE LOS FARAONES... HASTA SE QUEDÓ ALGUNAS HORAS POR ENCIMA DE LOS ESTUDIOS...

HICE FOTOS...

¿EXTRAÑO, VERDAD?...
SÍ...

EVIDENTEMENTE, ESTE ASUNTO DEJÓ A JILL MUY AFECTADA...
...ESTABA MUY ENAMORADA Y ENCINTA DE TRES MESES CUANDO ÉL SE FUE...
¿ENCINTA?

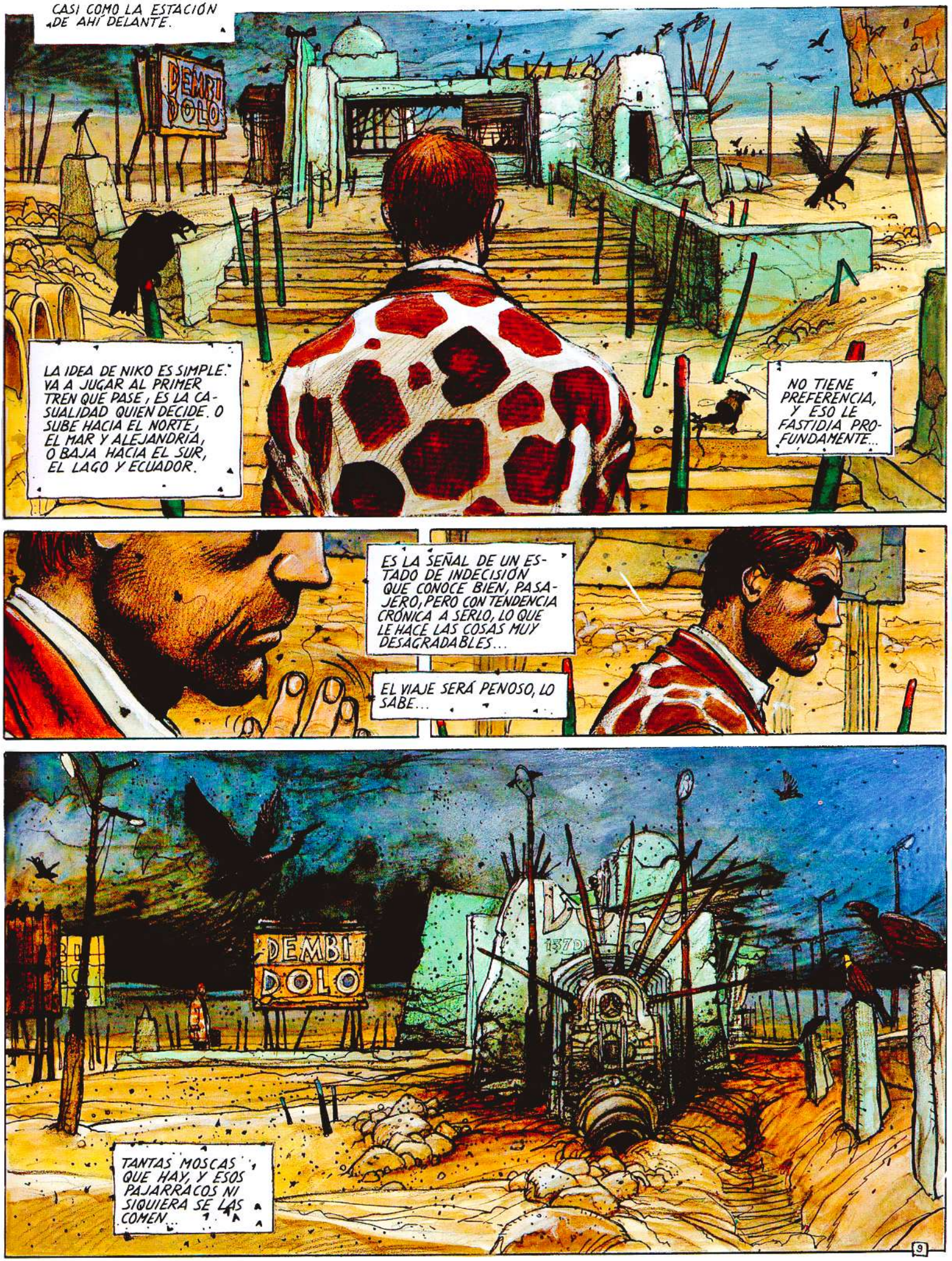
SÍ... EL EMBARAZO IBA MAL, ADEMÁS... VOMITABA CONSTANTEMENTE COSAS RARAS...
?

ELLA TAMBIÉN ACABÓ POR DEJARME ALGUNAS SEMANAS MÁS TARDE... NUNCA MÁS RECIBÍ NOTICIAS SUYAS... DE ESO HACE COMO UNOS OCHO AÑOS... DEJARÉ DE TEÑIRME EL PELO DE AZUL EL DÍA EN QUE ELLA VUELVA...
5

ANTES DE MARCHARSE, ME CONTÓ EXTRAÑOS RETAZOS DE SU VIDA... LONDRES... BERLÍN... EL ENCUENTRO CON EL HERMANO DE USTED, Y UNA INCOMPRENSIBLE HISTORIA DE DIOS...
TODO ESO ERA UN POCO ANÁRQUICO, PERO ME GUSTÓ... ENSEGUIDA DECIDÍ CONVERTIRLO EN UNA PELÍCULA... Y NO SÉ POR QUÉ, PERO PRESIENTO QUE ÉSTA LA VOY A TERMINAR... ¡TENGO QUE TERMINARLA!... ¡POR ELLA!
LA TERMINARÁ... ESTOY SEGURO...
¡MIRE! ¿VE ALLÍ?... ES **LOLA**, MI JILL... EL MAQUILLAJE LLEVA TIEMPO, PERO ES UNA ACTRIZ FORMIDABLE...
¡HOLA!
...Y ÉSTE ES MI NIKOPOL... ÉL TAMPOCO ESTÁ MAL...
AH...
6

EVIDENTEMENTE, ES UNA ADAPTACIÓN UN POCO PERSONAL... PERO ESTARÁ BIEN...
NO LO DUDO...
¿PUEDO PEDIRLE UN FAVOR? ANTES DE QUE VAYA A DESAPARECER, USTED TAMBIÉN...
¡DIGA!
SU CHAQUETA... AQUÍ NO SE ENCUENTRAN COMO ÉSTA... Y ES EXACTAMENTE LO QUE NECESITO PARA MI NIKOPOL... DÉJEMELA... SERÁ SU CONTRIBUCIÓN A LA PELÍCULA... UNA PROLONGACIÓN FAMILIAR DE ALGUNA MANERA...
BO, A CAMBIO, LE DARÁ LA SUYA... LE IRÁ MUY BIEN, ESTOY SEGURO...
ES EXTRAÑO, YO PENSABA TODO LO CONTRARIO.

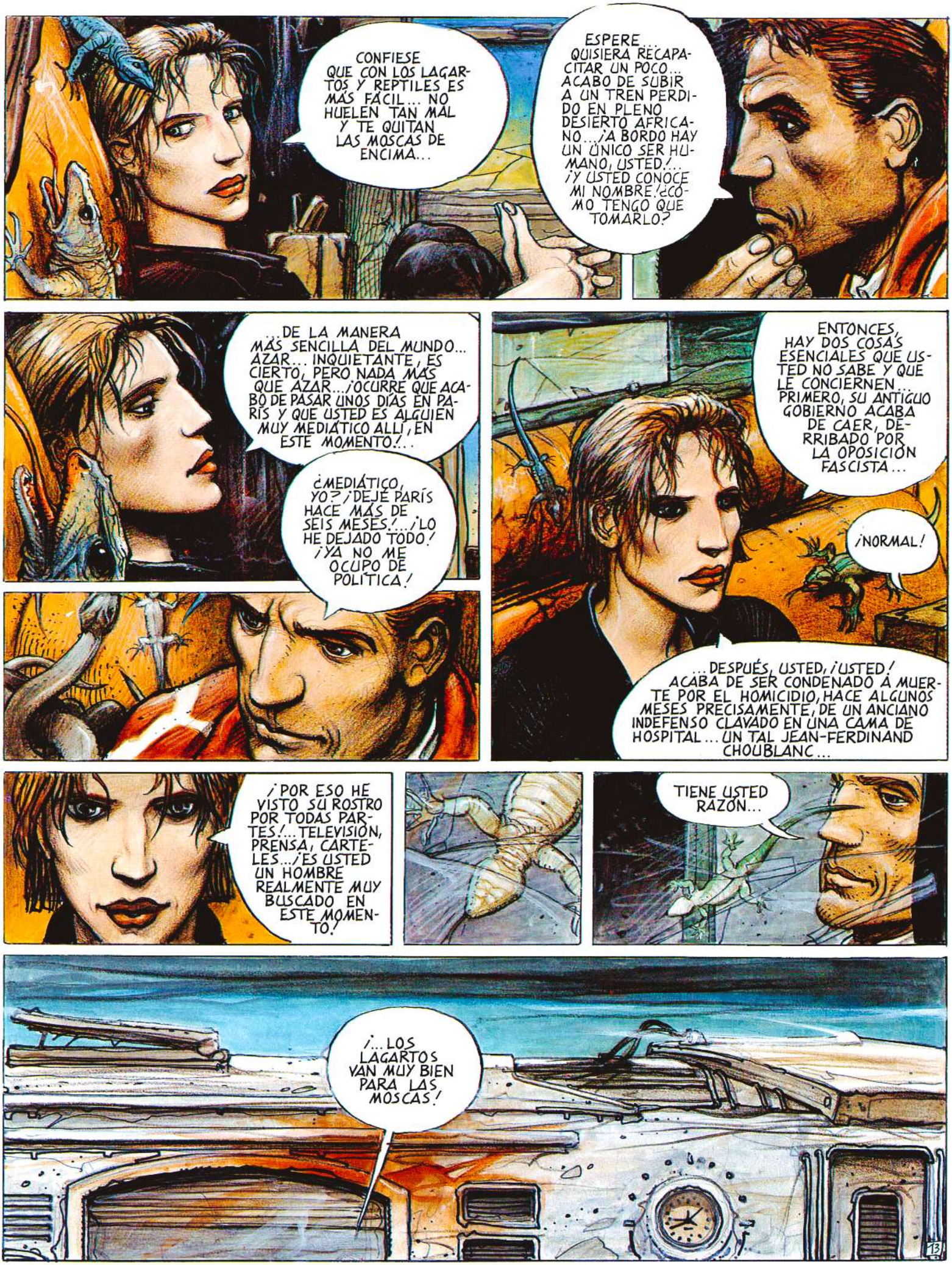
OCTUBRE 2034. NIKOPOL HIJO (NIKO), DEJA A GIANCARLO DONADONI Y A LOS ESTUDIOS DE DEMBI DOLO CON MUY POCA INFORMACIÓN SOBRE SU PADRE Y UNA CHAQUETA MÁS BIEN DIFÍCIL SOBRE LA ESPALDA.
2
MIENTRAS ÉL, PERFORANDO LOS MUROS MAL INSONORIZADOS DEL PLATÓ NÚMERO 1, EL PRIMER LADRIDO DEL DÍA DE DONADONI RESUENA, SECO COMO EL DESIERTO... "¡MOTOR!".
DEMBI DOLO
EL AIRE CALIENTE TIENE UN OLOR ACRE (ENTRE 3,5 Y 4 EN LA ESCALA DE DOYLE)...
...Y HAY FIERAS CON RAYAS VERDES...
¿VERDES?
8


CASI COMO LA ESTACIÓN DE AHÍ DELANTE.
DEMBI DOLO
LA IDEA DE NIKO ES SIMPLE: VA A JUGAR AL PRIMER TREN QUE PASE, ES LA CASUALIDAD QUIEN DECIDE. O SUBE HACIA EL NORTE, EL MAR Y ALEJANDRÍA, O BAJA HACIA EL SUR, EL LAGO Y ECUADOR.
NO TIENE PREFERENCIA, Y ESO LE FASTIDIA PROFUNDAMENTE...
ES LA SEÑAL DE UN ESTADO DE INDECISIÓN QUE CONOCE BIEN, PASAJERO, PERO CON TENDENCIA CRÓNICA A SERLO, LO QUE LE HACE LAS COSAS MUY DESAGRADABLES...
EL VIAJE SERÁ PENOSO, LO SABE...
DEMBI DOLO
TANTAS MOSCAS QUE HAY, Y ESOS PAJARRACOS NI SIQUIERA SE LAS COMEN...
9

TRANS AFRICA EXPRESS
AL CABO DE UN NÚMERO CONSECUENTE DE HORAS DE ESPERA, CASI NO HAY NADA NUEVO... BUENO, TAL VEZ EL PASO A BAJA ALTURA DE UN AVIÓN-TAXI, SEGUIDO COMO SU SOMBRA, A SIETE MINUTOS DE INTERVALO, POR OTROS DOS AVIONES "LOS CUALES NADA TIENEN DE TAXI..." ESTIMA CATEGÓRICAMENTE NIKO, "SINO MÁS BIEN DE PIRATAS ETÍOPES."...
...O PUEDE QUE SOMALÍES...
OTRAS HORAS MÁS TARDE, CONSECUENTES TAMBIÉN, CUANDO EL CIELO EMPIEZA A OSCURECERSE PELIGROSAMENTE (¡MÁS DE 7 EN LA ESCALA DE RANDALL, POR LO MENOS!) LLEGA, POR FIN, EL PRIMER TREN A LA ESTACIÓN... EXACTAMENTE EL PRIMERO DE LOS TRENES... PORQUE LA COSA VA DE UN PELO, COMO EN LOS CIEN METROS DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS...
DEMBI DOLO
¡STOP!
DEMBI DOLO
GANA EL QUE BAJA... ¡EL SUR!... ECUADOR, PUES...
10

ALEXANDRIA
CAIRO III
ASWAN
EL KHARTOM
DEMBIDOLO
EQUATOR CITY
TRANS AFRICAN
BLUE NILE EXPRESS
Alexandria
Cairo
Aswan
ElKhartum
DembiDolo
PibarPost
KajoKaji
Djugu
EquatorCity
EN EL VAGÓN, LA ESCALA DE DOYLE ENLOQUECE BRUTALMENTE... ¡EL OLOR ACRE ALCANZA CASI LOS 10!
COMPLETO...
COMPLETO...
COMPLETO...
11

¡COM-PLETO!
¡COM-PLETO!
¡COM-PLETO!
TREINTA Y TRES COMPARTIMIENTOS COMPLETOS MÁS TARDE...
¡HOLA!
¡HOLA!
¿PUEDO?
¡SI SE ATREVE!...
ESTOY DISPUESTO A ATREVERME A TODO...
...A CONDICIÓN DE QUE ME ACEPTE FRENTE A USTED...
ME PRESENTO, NI...
...NIKOPOL, YA SÉ... YO SOY YELENA PROKOSH-TOOTOBI... ¡LLÁ-MEME YELENA Y YO LE LLAMARÉ NIKO!
!?

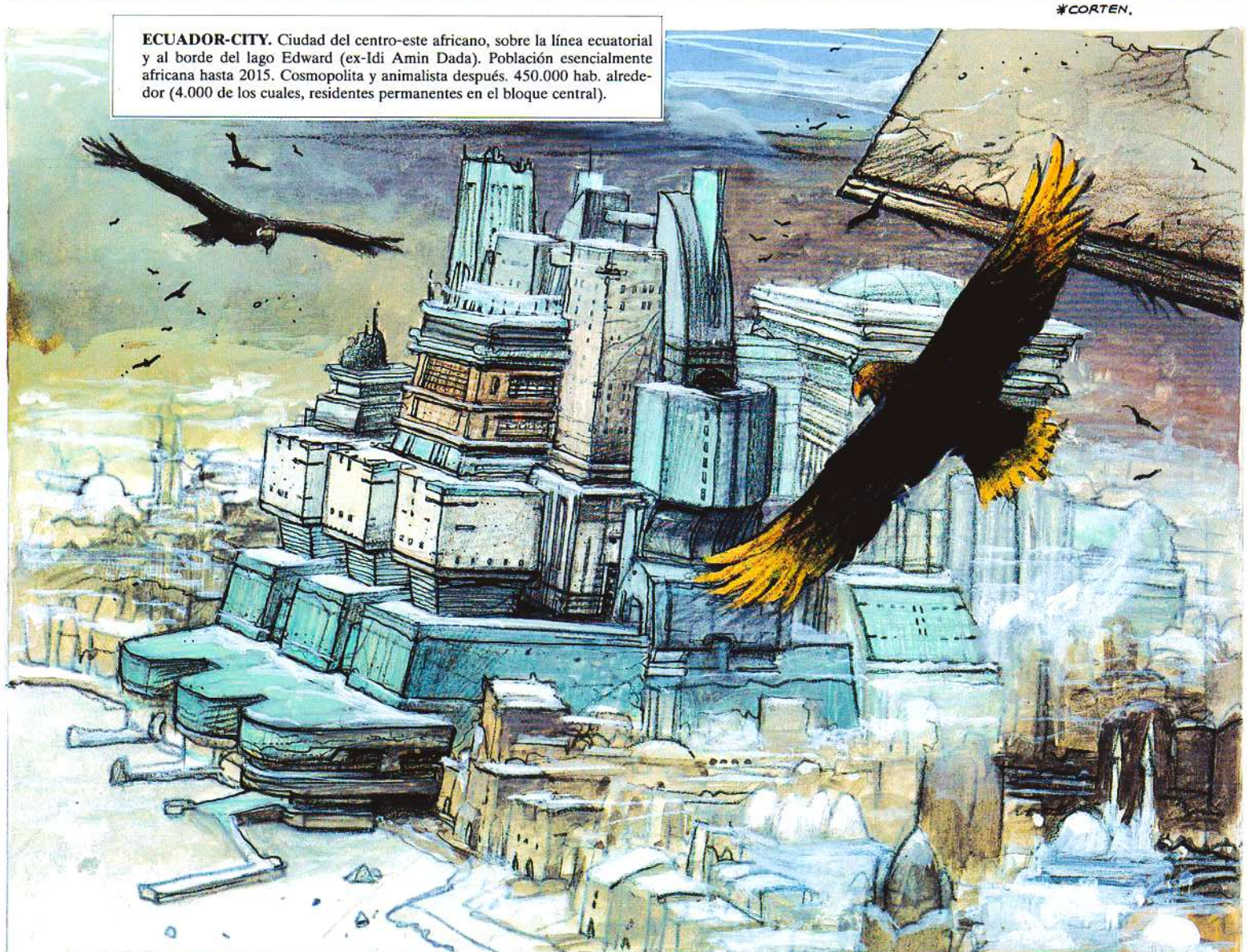

CONFIESE QUE CON LOS LAGARTOS Y REPTILES ES MÁS FÁCIL... NO HUELEN TAN MAL Y TE QUITAN LAS MOSCAS DE ENCIMA...
ESPERE... QUISIERA RECAPACITAR UN POCO... ACABO DE SUBIR A UN TREN PERDIDO EN PLENO DESIERTO AFRICANO...¡A BORDO HAY UN ÚNICO SER HUMANO, USTED!... ¡Y USTED CONOCE MI NOMBRE! ¿CÓMO TENGO QUE TOMARLO?
...DE LA MANERA MÁS SENCILLA DEL MUNDO... AZAR... INQUIETANTE, ES CIERTO, PERO NADA MÁS QUE AZAR...¡OCURRE QUE ACABO DE PASAR UNOS DÍAS EN PARÍS Y QUE USTED ES ALGUIEN MUY MEDIÁTICO ALLÍ, EN ESTE MOMENTO!...
¿MEDIÁTICO, YO? ¡DEJÉ PARÍS HACE MÁS DE SEIS MESES!...¡LO HE DEJADO TODO! ¡YA NO ME OCUPO DE POLÍTICA!
ENTONCES, HAY DOS COSAS ESENCIALES QUE USTED NO SABE Y QUE LE CONCIERNEN... PRIMERO, SU ANTIGUO GOBIERNO ACABA DE CAER, DERRIBADO POR LA OPOSICIÓN FASCISTA...
¡NORMAL!
...DESPUÉS, USTED, ¡USTED! ACABA DE SER CONDENADO A MUERTE POR EL HOMICIDIO, HACE ALGUNOS MESES PRECISAMENTE, DE UN ANCIANO INDEFENSO CLAVADO EN UNA CAMA DE HOSPITAL... UN TAL JEAN-FERDINAND CHOUBLANC...
¡POR ESO HE VISTO SU ROSTRO POR TODAS PARTES!... TELEVISIÓN, PRENSA, CARTELES...¡ES USTED UN HOMBRE REALMENTE MUY BUSCADO EN ESTE MOMENTO!
TIENE USTED RAZÓN...
¡... LOS LAGARTOS VAN MUY BIEN PARA LAS MOSCAS!

"¡MOTOR! ¡AVANT! LOLA, ¡ACCIÓN!"

"¡CUT!" (*)

*CORTEN.

**ECUADOR-CITY.** Ciudad del centro-este africano, sobre la línea ecuatorial y al borde del lago Edward (ex-Idi Amin Dada). Población esencialmente africana hasta 2015. Cosmopolita y animalista después. 450.000 hab. alrededor (4.000 de los cuales, residentes permanentes en el bloque central).



**Clima.** Caso único en la historia de la climatología. Desde 2021, la temperatura del centro-ciudad y de su periferia inmediata está permanentemente bloqueada a −21°. El agua del puerto está helada cerca de 1 km². Frecuentes blizzards con remolinos en la zona micro-climática (efecto vertical, llamado "de chimenea" o "sacacorchos"). Fuera de la zona citada: clima desértico caliente a ultra-caliente (mín. + 16. máx. + 47).

**Historia.** Centro de distribución de la ayuda humanitaria para África desde 2002, el consorcio médico-tecnológico franco-alemán DELISLE-ZULKAR conoce una expansión rápida e impresionante hasta 2015. La enorme aportación financiera de nuevos socios hace poco a poco al consorcio, independiente de las organizaciones internacionales y los aleja progresivamente de sus funciones humanitarias principales. El bloque central, corazón de la ciudad Ecuador, es terminado en 2021 (arquitectura de Pranee-Lee), gracias principalmente a los capitales dudosos del grupo de comunicación ruso-japonés OSSIPOV-KOGUSHI. La llegada, dos años después, de Ronald KAHEMBA, nativo de las orillas del lago y "manejador" carismático de lo irracional, acaba de tranquilizar a los últimos reticentes de las poblaciones africanas K.K.D.Z.O. (Kahemba-Kogushi-Delisle-Zulkar-Ossipov) está completo. Eficaz y carnívoro, y pese a algunas actividades todavía homologadas por la ONU y la Human Rights Corporation (se tendrán en cuenta particularmente dos embalses en el Himalaya, diversos programas de erradicación de las enfermedades africanas, y una muy eficaz actividad alfabetizadora, todo ello cotizado cerca de 8 sobre la escala de Cousteau), el consorcio, archipoderoso al principio de los años 30, se convirtió muy pronto en el complejo mafioso más tentacular del hemisferio sur.

*(continuará)*

## KAHEMBA [Ronald]

Teólogo de formación, especialista en matemáticas, pensamiento y comportamientos individuales, Ronald Kahemba es el líder mediático incontestable de KKDZO. Sus competencias en materia de lo irracional (movimiento Ndembus) reciben raramente, sin embargo, una apreciación unánime.

## KOGUSHI [Tina]

Fundadora del Centro Planetario de Creación Industrial de Tokyo, Tina Kogushi es a la vez reputada por sus capacidades de jefe de empresa y de optoelectronicista. Su vida conoce un eclipse misterioso entre 2013 y 2021, año de su reaparición en el seno del KKDZO donde invierte una fortuna colosal. Pese a fuertes presunciones, su pertenencia a la mafia sino-nipona nunca ha podido ser demostrada.

## DELISLE [Jean-Loïc]

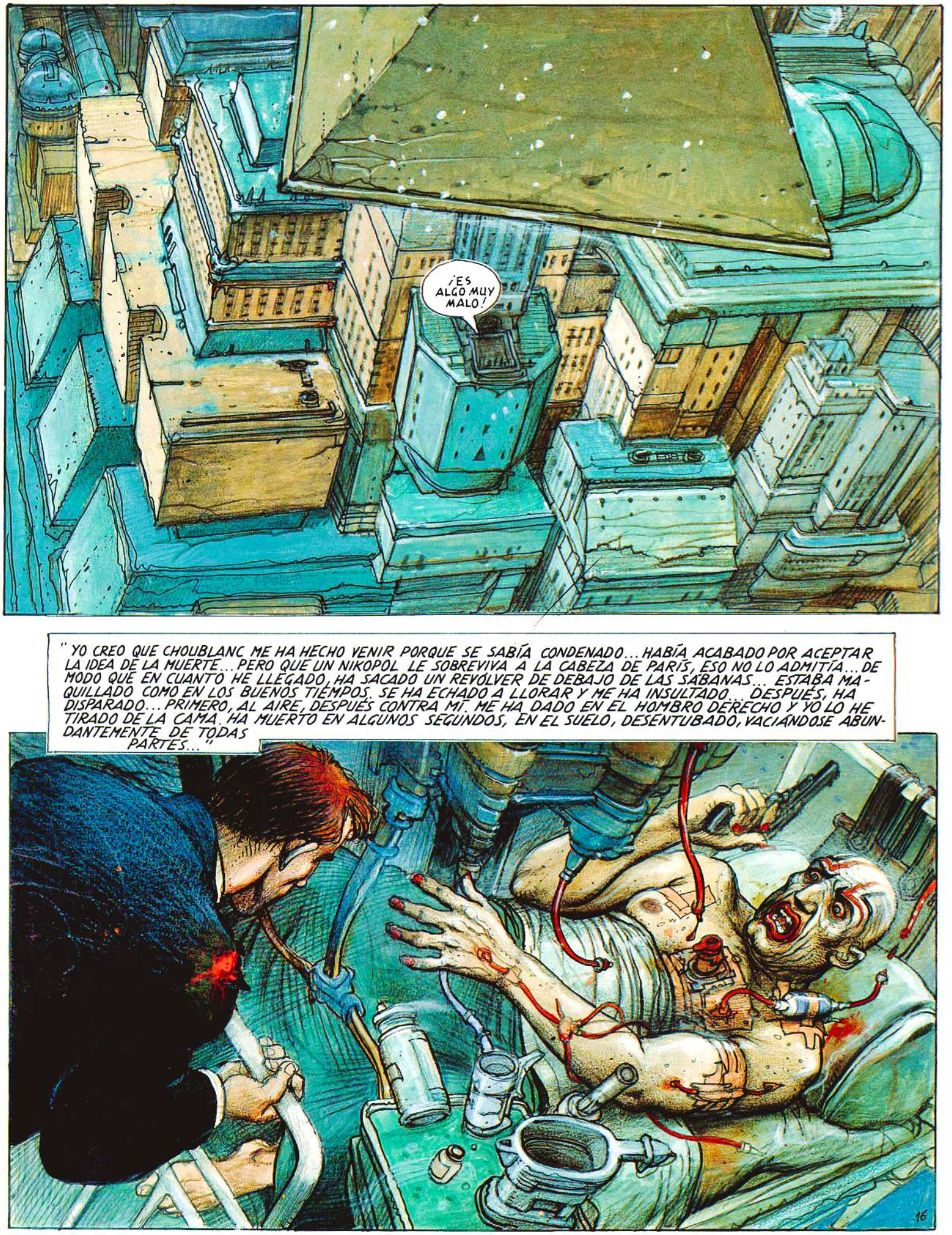
Profesor de cirugía y microcirugía, Jean-Loïc Delisle consagra la primera parte de su vida a la ayuda humanitaria al tiempo que hace fructificar una red de clínicas punteras. Sus aptitudes en materia de investigación médica siempre han sido dudosas y discutidas. No practica ya la cirugía desde hace largos años, excepto sobre él mismo (estética). Oculta su edad, pero dicen que es centenario.

## ZULKAR [Haris]

Premio Nobel de Tecnología Espacial en 2010. Haris Zulkar pone a punto un programa ambicioso de satélites de telecomunicaciones por cuenta de KKDZO. A partir del tercer lanzamiento, sin embargo, el consorcio resulta excluido de la World Space Company por las Instancias Internacionales, por haber "rechazado someterse a los controles de ética espacial elemental." La actividad espacial de KKDZO continúa en la ilegalidad más total. A Haris Zulkar le retiran todos sus diplomas, incluido su premio Nobel.

## OSSIPOV [Igor]

Hijo del célebre eslavófilo integrista de principios de siglo. Igor Ossipov tiene una formación multifacética más bien nebulosa, pero también unas capacidades intelectuales bastante excepcionales. Su papel en la deriva mafiosa del KKDZO es determinante.


¡ES ALGO MUY MALO!
"YO CREO QUE CHOUBLANC ME HA HECHO VENIR PORQUE SE SABÍA CONDENADO... HABÍA ACABADO POR ACEPTAR LA IDEA DE LA MUERTE... PERO QUE UN NIKOPOL LE SOBREVIVA A LA CABEZA DE PARÍS, ESO NO LO ADMITÍA... DE MODO QUE EN CUANTO HE LLEGADO, HA SACADO UN REVÓLVER DE DEBAJO DE LAS SÁBANAS... ESTABA MAQUILLADO COMO EN LOS BUENOS TIEMPOS. SE HA ECHADO A LLORAR Y ME HA INSULTADO... DESPUÉS, HA DISPARADO... PRIMERO, AL AIRE, DESPUÉS CONTRA MÍ. ME HA DADO EN EL HOMBRO DERECHO Y YO LO HE TIRADO DE LA CAMA. HA MUERTO EN ALGUNOS SEGUNDOS, EN EL SUELO, DESENTUBADO, VACIÁNDOSE ABUNDANTEMENTE DE TODAS PARTES..."
16

"ES EXTRAÑO, PERO ESE TIPO HABRÁ LOGRADO HACERME REÍR HASTA EL FIN..."

—Y ESTA FOTO QUE SE VE POR TODAS PARTES, ¿TAMBIÉN LA ENCUENTRA RISIBLE?...

—ESTA FOTO, ES UN VIDEOGRAMA GROSERAMENTE RETOCADO... MIRE LA DIESTRA DE CHOUBLANC. TENÍA UN REVÓLVER... YA NO LO TIENE... SÓLO LOS CRETINOS SE DEJAN ENGAÑAR...

# ¡ABRUMADOR!

## EL ASESINATO DE CHOUBLANC POR NIKOPOL

Documento implacable y sin comentarios.

...Y LOS CRETINOS, SEA EN PARÍS, SEA EN OTRA PARTE, NUNCA FALTAN...

NO SÉ CÓMO DEBO TOMARME ESTO...

TÓMELO BIEN... NO TIENE ASPECTO DE DEJARSE ENGAÑAR...

ACCABLANT!

PUES ENTONCES LE TRANQUILIZO TAMBIÉN... NO TIENE EL ASPECTO DE UN ASESINO...

PERFECTO... ESTAMOS CASI IGUAL, ASÍ...

¿¿CASI?!

SÍ... USTED LO SABE TODO DE MÍ Y YO NO SÉ NADA DE USTED...

17

EN ESTE INSTANTE, EL BLUE NILE EXPRESS SE CRUZA CON MBARARA, EL ELEFANTE MÁS VIEJO DEL MUNDO.

YELENA PROKOSH-TOOTOBI HA NACIDO EN TRIESTE, EN 2007, DE UNOS PADRES DE LOS CUALES ELLA NADA TIENE QUE DECIR. HACE ESTUDIOS DE GENÉTICA EN LYON, SE CASA, SE DIVORCIA, TIENE MUY BELLOS OJOS AZUL CENIZA, SE DICE NIKO, REEMPRENDE SUS ESTUDIOS EN VANCOUVER, Y OBTIENE DOS DIPLOMAS DE NIVEL BASTANTE BUENO. LA SONRISA QUE COMIENZA COMO UN RICTUS TAMBIÉN PUEDE HACER ESTRAGOS, Y SU ESTANCIA EN LOS CENTROS PRIVADOS DE BOSTON Y LAS VEGAS DURA DOS AÑOS. VUELVE A EUROPA. NARIZ LIGERAMENTE ROTA DURANTE UNA PELEA EN MARSELLA -LO QUE, SEGÚN NIKO, LE AÑADE ENCANTO- SE ESPECIALIZA EN LA GENÉTICA FUERA DE TODA NORMA Y EN LAS ABERRACIONES HEREDITARIAS QUE NO FALTAN. YA DE CAMINO HACIA ECUADOR-CITY, DONDE LE SEÑALAN UN CASO INTERESANTE.
NIKO YA ESTÁ ENAMORADO DE ELLA.

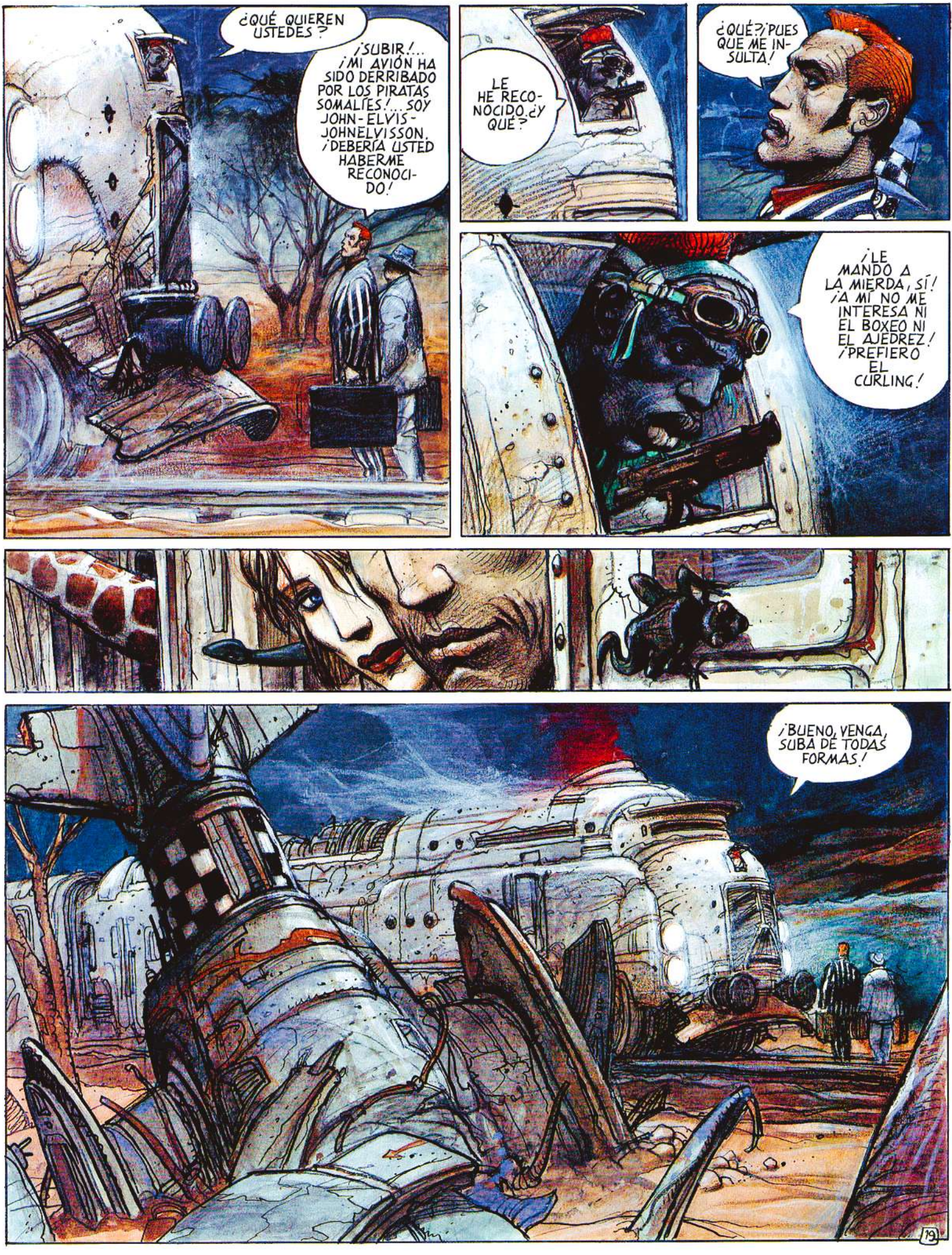
¿UN CASO INTERESANTE?

¡SÍ, MUCHO!

LA BRUTAL DESACELERACIÓN QUE SE PRODUCE DE REPENTE ES DEL ORDEN DE 7,3 SOBRE LA ESCALA DE STEINER.

POR ELLO, YELENA VA A PARAR A LOS BRAZOS DE NIKO.

18

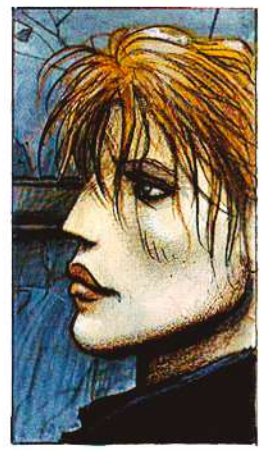

¿QUÉ QUIEREN USTEDES?
¡SUBIR!... ¡MI AVIÓN HA SIDO DERRIBADO POR LOS PIRATAS SOMALÍES!... SOY JOHN-ELVIS-JOHNELVISSON. ¡DEBERÍA USTED HABERME RECONOCIDO!
LE HE RECONOCIDO. ¿Y QUÉ?
¿QUÉ?¡PUES QUE ME INSULTA!
¡LE MANDO A LA MIERDA, SÍ! ¡A MÍ NO ME INTERESA NI EL BOXEO NI EL AJEDREZ! ¡PREFIERO EL CURLING!
¡BUENO, VENGA, SUBA DE TODAS FORMAS!

INTELIGENTE Y BRILLANTE, PERO HABLANDO DEMASIADO DE SÍ MISMO, JOHNELVISSON ES CAMPEÓN DEL HEMISFERIO NORTE DE TODAS LAS CATEGORÍAS DE CHESS-BOXING VERSIÓN C.B.A. (CHESS-BOXING-ASSOCIATION). SE LE COTIZA EN LA CUMBRE DE LAS DOS ESCALAS OFICIALES (LA RECIENTE: BIGGS-TSAO, Y LA ANTIGUA: KASPAROV-TYSON). VUELVE A PONER EN JUEGO SU TÍTULO EN ECUADOR-CITY.

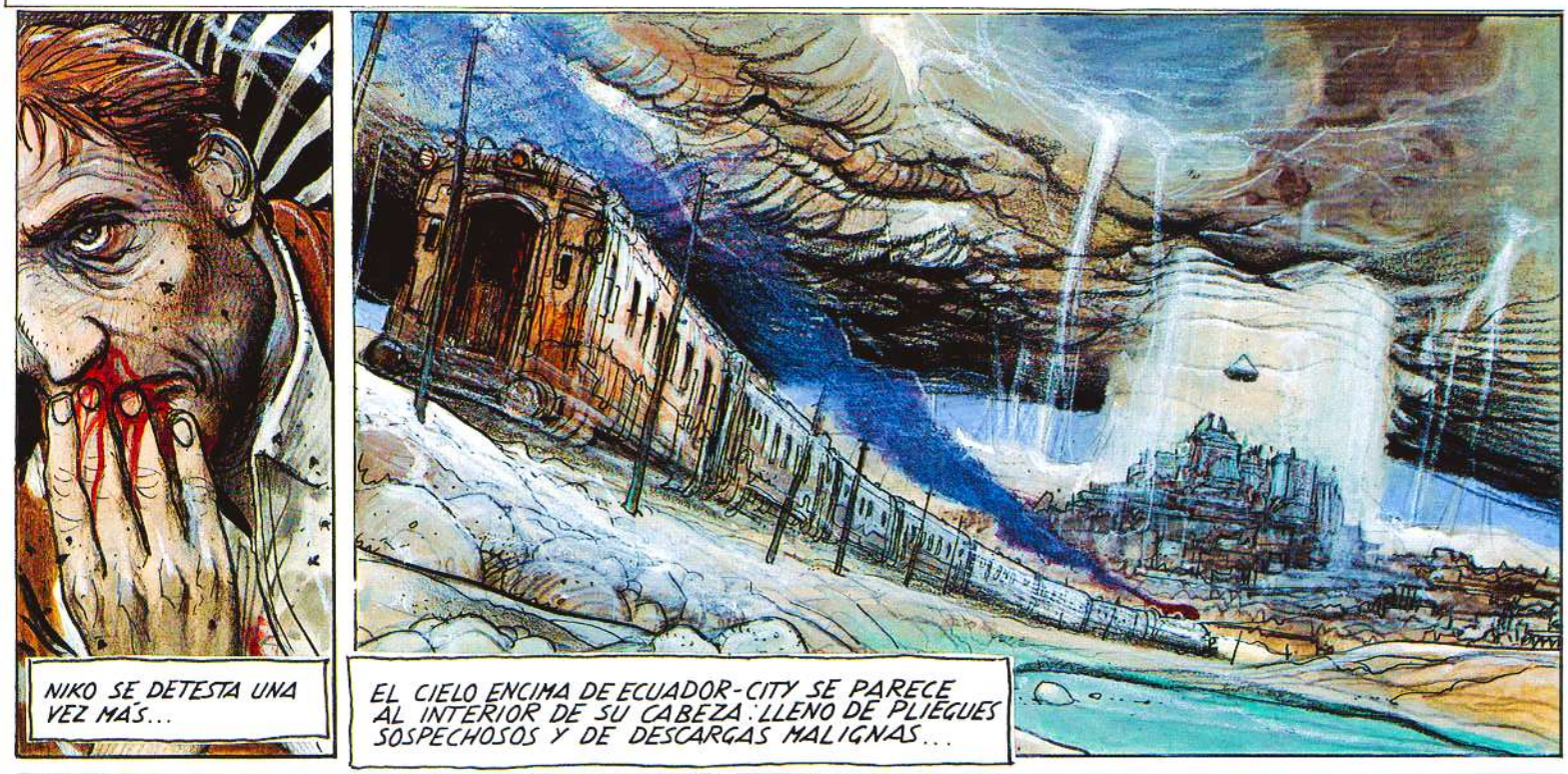
MULTIMILLONARIO, NO HACE FALTA DECIRLO, ESTE HOMBRE REFLEXIONA DEPRISA Y CON PRECISIÓN Y GOLPEA IDEM.

YELENA ESCUCHA, SUBYUGADA.

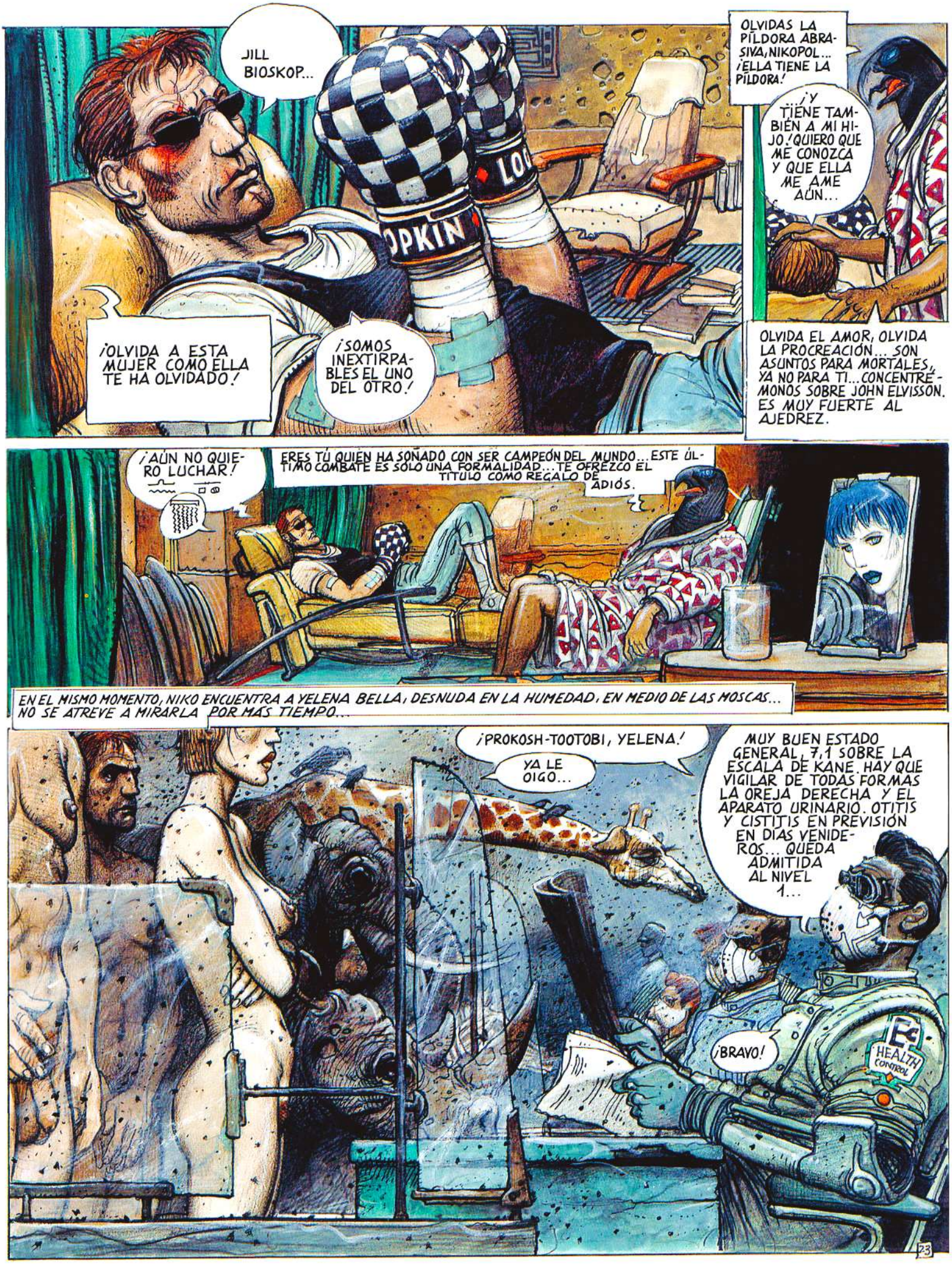
"VAYA EMBROLLO", PIENSA NIKO.

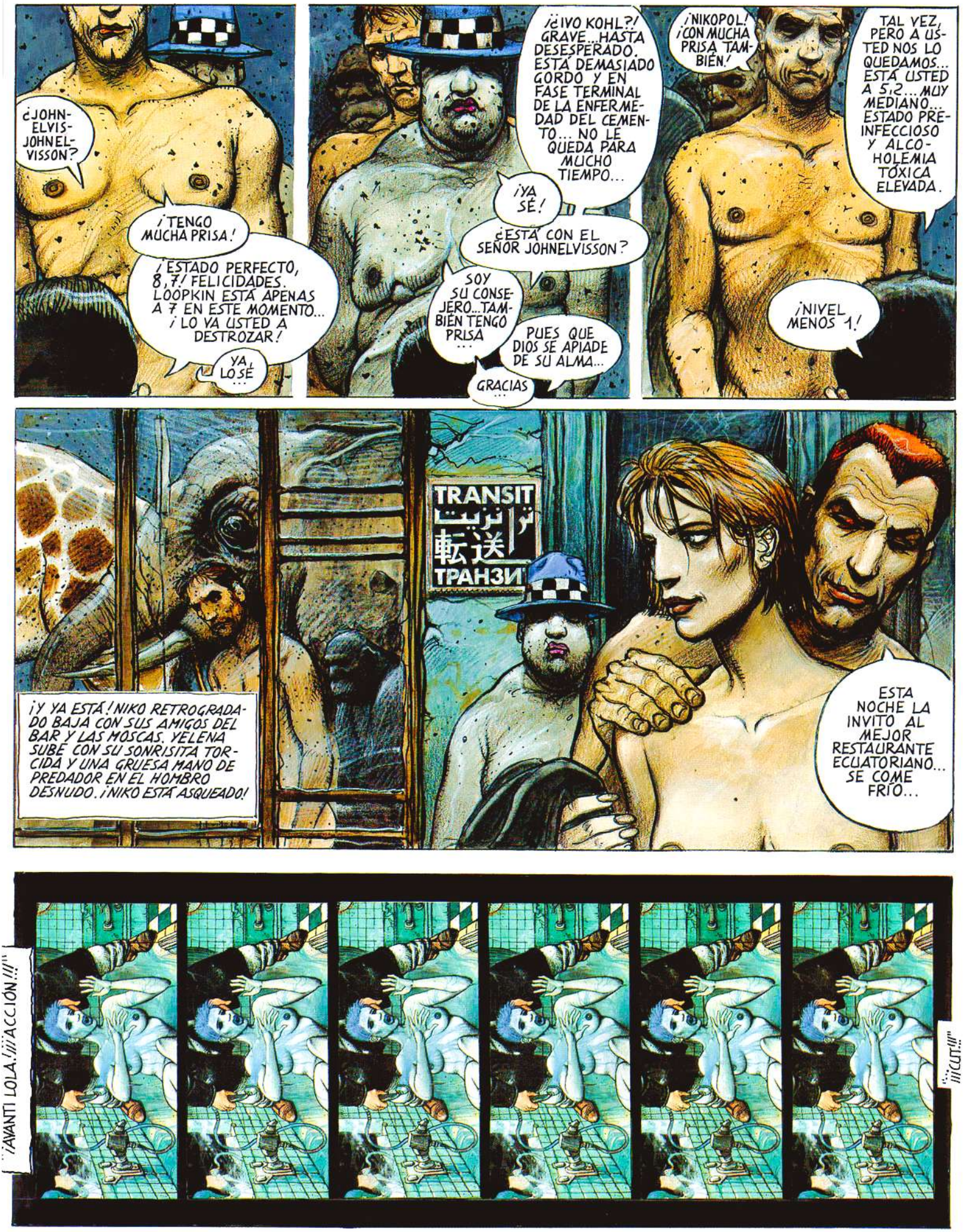


EVIDENTEMENTE, RESULTADO AL FINAL DE LA NOCHE: NÁUSEAS, ARDOR DE ESTÓMAGO, DOLOR DE CABEZA, TRASTORNOS DE VISIÓN, HEMORRAGIAS NASALES



ES COMO UNA BOMBILLA ELÉCTRICA EN SUSPENSIÓN SOBRE LA CIUDAD. VOY POR BUEN CAMINO...
¿QUÉ CAMINO?
¡LA MÍA VALE DOBLE!
¡VOTO POR BASTET!
¡ME ABSTENGO!
¡BASTET!
¡ANUBIS!
¡ANUBIS ELEGIDO, ANUBIS BAJA!
Y YA ESTÁ, NIKOPOL... AL PRÓXIMO CHAPARRÓN, ELLOS ME ENVÍAN A ALGUIEN... NUESTRA HISTORIA TOCA A SU FIN... ¿TE EMOCIONA, AL MENOS?
22


JILL BIOSKOP...
¡OLVIDA A ESTA MUJER COMO ELLA TE HA OLVIDADO!
¡SOMOS INEXTIRPABLES EL UNO DEL OTRO!
OLVIDAS LA PÍLDORA ABRASIVA, NIKOPOL... ¡ELLA TIENE LA PÍLDORA!
¡Y TIENE TAMBIÉN A MI HIJO! ¡QUIERO QUE ME CONOZCA Y QUE ELLA ME AME AÚN...
OLVIDA EL AMOR, OLVIDA LA PROCREACIÓN... SON ASUNTOS PARA MORTALES, YA NO PARA TI... CONCENTRÉMONOS SOBRE JOHN ELVISSON. ES MUY FUERTE AL AJEDREZ.
¡AÚN NO QUIERO LUCHAR!
ERES TÚ QUIEN HA SOÑADO CON SER CAMPEÓN DEL MUNDO... ESTE ÚLTIMO COMBATE ES SÓLO UNA FORMALIDAD... TE OFREZCO EL TÍTULO COMO REGALO DE ADIÓS.
EN EL MISMO MOMENTO, NIKO ENCUENTRA A YELENA BELLA, DESNUDA EN LA HUMEDAD, EN MEDIO DE LAS MOSCAS... NO SE ATREVE A MIRARLA POR MÁS TIEMPO...
¡PROKOSH-TOOTOBI, YELENA!
YA LE OIGO...
MUY BUEN ESTADO GENERAL, 7,1 SOBRE LA ESCALA DE KANE. HAY QUE VIGILAR DE TODAS FORMAS LA OREJA DERECHA Y EL APARATO URINARIO. OTITIS Y CISTITIS EN PREVISIÓN EN DÍAS VENIDEROS... QUEDA ADMITIDA AL NIVEL 1...
¡BRAVO!
HEALTH CONTROL
23


¿JOHN-ELVIS-JOHNEL-VISSON?
¡TENGO MUCHA PRISA!
¡ESTADO PERFECTO, 8,7! FELICIDADES. LOOPKIN ESTÁ APENAS A 7 EN ESTE MOMENTO... ¡LO VA USTED A DESTROZAR!
YA LO SÉ...
¡¿IVO KOHL?! GRAVE... HASTA DESESPERADO. ESTÁ DEMASIADO GORDO Y EN FASE TERMINAL DE LA ENFERMEDAD DEL CEMENTO... NO LE QUEDA PARA MUCHO TIEMPO...
¡YA SÉ!
¿ESTÁ CON EL SEÑOR JOHNELVISSON?
SOY SU CONSEJERO... TAMBIÉN TENGO PRISA...
PUES QUE DIOS SE APIADE DE SU ALMA...
GRACIAS...
¡NIKOPOL! ¡CON MUCHA PRISA TAMBIÉN!
TAL VEZ, PERO A USTED NOS LO QUEDAMOS... ESTÁ USTED A 5,2... MUY MEDIANO... ESTADO PRE-INFECCIOSO Y ALCOHOLEMIA TÓXICA ELEVADA.
¡NIVEL MENOS 1!
TRANSIT
ترانزيت
転送
ТРАНЗИ
¡Y YA ESTÁ! NIKO RETROGRADADO BAJA CON SUS AMIGOS DEL BAR Y LAS MOSCAS. YELENA SUBE CON SU SONRISITA TORCIDA Y UNA GRUESA MANO DE PREDADOR EN EL HOMBRO DESNUDO. ¡NIKO ESTÁ ASQUEADO!
ESTA NOCHE LA INVITO AL MEJOR RESTAURANTE ECUATORIANO... SE COME FRÍO...
¡¡¡AVANTI LOLA!!! ¡¡¡ACCIÓN!!!
¡¡¡CUT!!!

KKDZO
EDICIÓN DEL DÍA N.º 13
DAILY NEWS
MES N.º 10 AÑO N.º 34

## BALANCE KKDZO

**SEPTIEMBRE 2034**

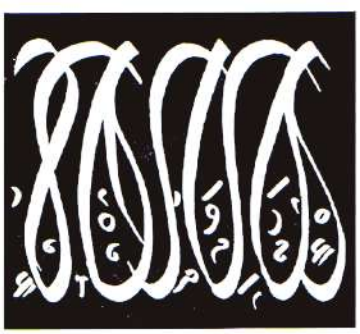
Realización KKDZO
Hemisferio Sur:

### RANGOON
Centro anti-viral y microquirúrgico (técnica llamada de los "robots microscópicos asesinos").

### CALCUTTA
Enjambrazón de "pulgas abortivas" (pedido del gobierno indopakistaní).

### DAR ES SALAAM
Creación de centros de información sobre la automedicación.

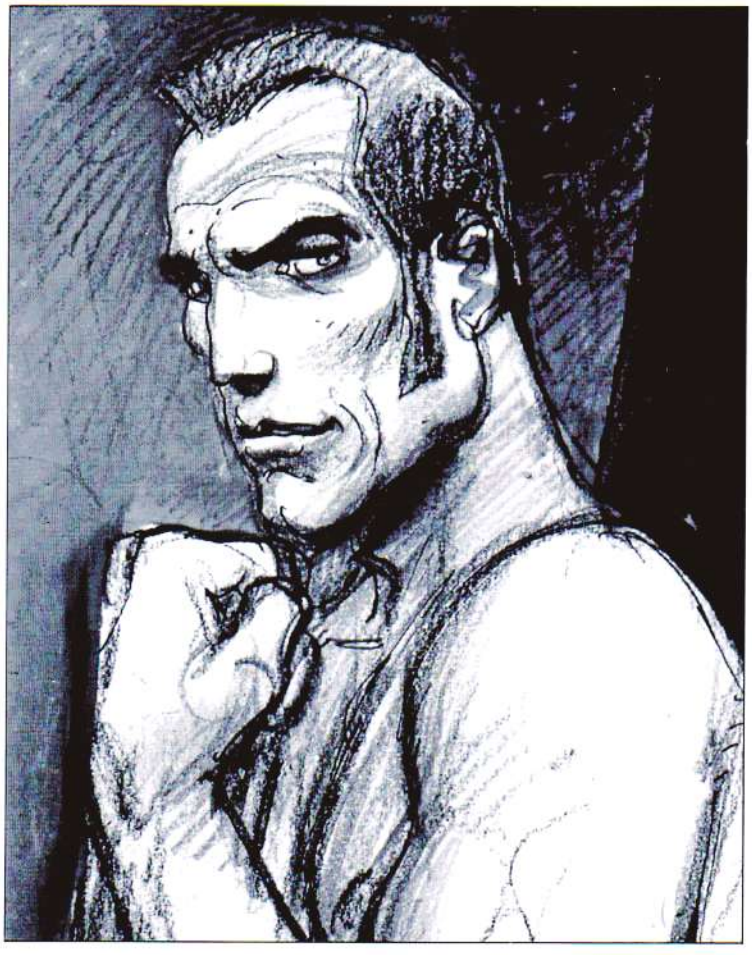
### MOMBASA
Operación de descontaminación de amplio espectro.



# KKDZO REPLICA A LA ONU

**Cotizado severamente en el índice de las Naciones Unidas, y principalmente acusado de no conformarse al derecho internacional, el consorcio KKDZO crea su propia escala de cotizaciones y envía a la obsoleta organización pseudo-mundial a sus queridos estudios. ¡Ha nacido una nueva manera de ver el mundo!**

La escala de los valores mundiales KKDZO, concebida científicamente por Tina Kogushi, Haris Zulkar e Igor Ossipov, toma en cuenta todos los datos jurídicos, políticos, sociales, humanitarios, económicos, étnicos, religiosos, históricos, geográficos y climatológicos, antes de dar un juicio, preciso y propio, ya que es científicamente puro, sobre todo acontecimiento mundial digno de consideración.
A título de ejemplo, KKDZO ha notado así la acción global de las Naciones Unidas para los diez últimos años, con un abrumador 4,2 sobre una escala que cuenta 10 grados.
Esta escala representa indudablemente un progreso importante hacia un nuevo orden internacional. KKDZO podría ser el alma centralizadora del mismo.



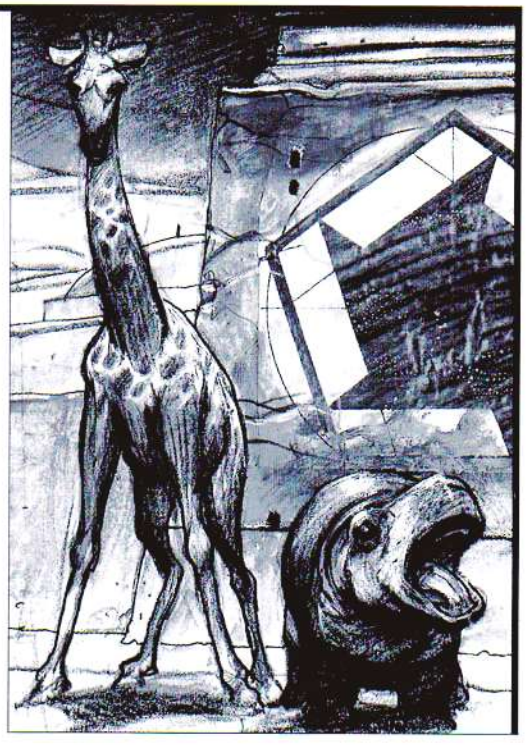
Johnelvis Johnelvisson. ¿10 sobre 10?

# JOHNELVIS JOHNELVISSON
## en ECUADOR-CITY

Johnelvis Johnelvisson, uno de los hombres más completos del hemisferio norte (confundidas todas las escalas), ha sido recibido a su llegada al palacio KKDZO, por Ronald KAHEMBA e Igor OSSIPOV. Después de haber bosquejado un aire de rock a capella (sobre uno de sus textos), el campeón ha confesado en el curso de una breve conferencia de prensa sentirse *"en plena forma; ¡8,9 al menos!"*, y considerarse *"capaz de acercarme, con un título de campeón del mundo de chessboxing, a la nota de 10 sobre la escala suprema de las escalas del cuerpo y del espíritu."*
Su futuro adversario, el muy elusivo y muy misterioso Loopkin, ha brillado una vez más por su ausencia.

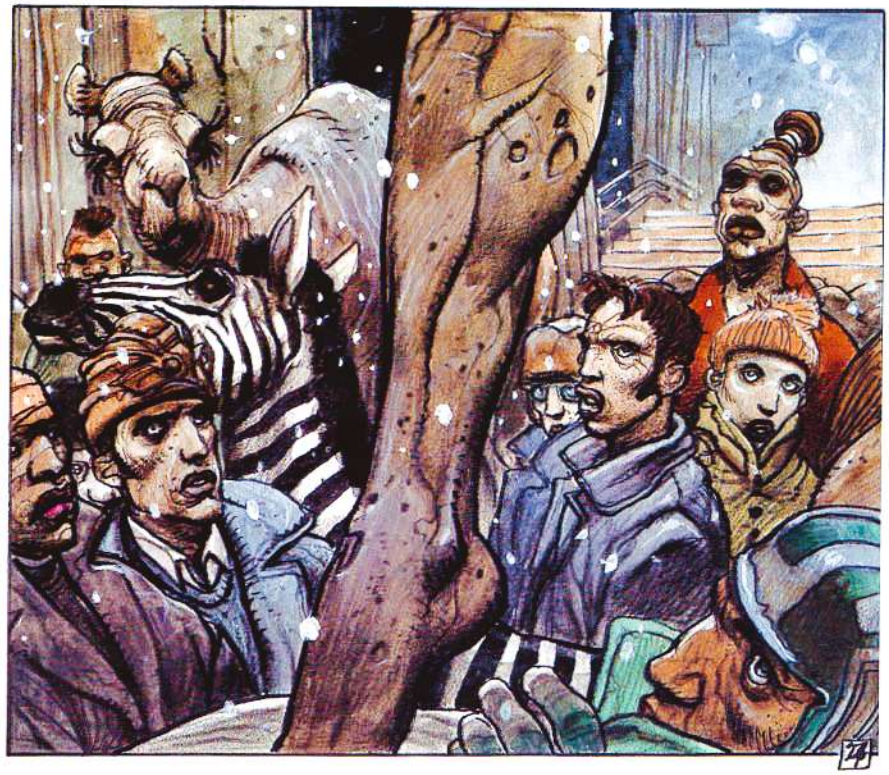
# ¡KKDZO NOAH'S ARK PRONTO EN ÓRBITA!

**Un jirafón y un joven hipopótamo serán las principales vedettes del satélite animalista KKDZO NOAH'S cuyo** lanzamiento está previsto dentro de próximos días. Enteramente concebido por Haris Zulkar y Ronald Kahemba, ese satélite debe experimentar nuevas técnicas de hibernación.



東海岸灘

AQUELLA NOCHE, ANUBIS Y TOTH HACEN COMO LOS COPOS DE NIEVE: SE LANZAN SOBRE ECUADOR-CITY.



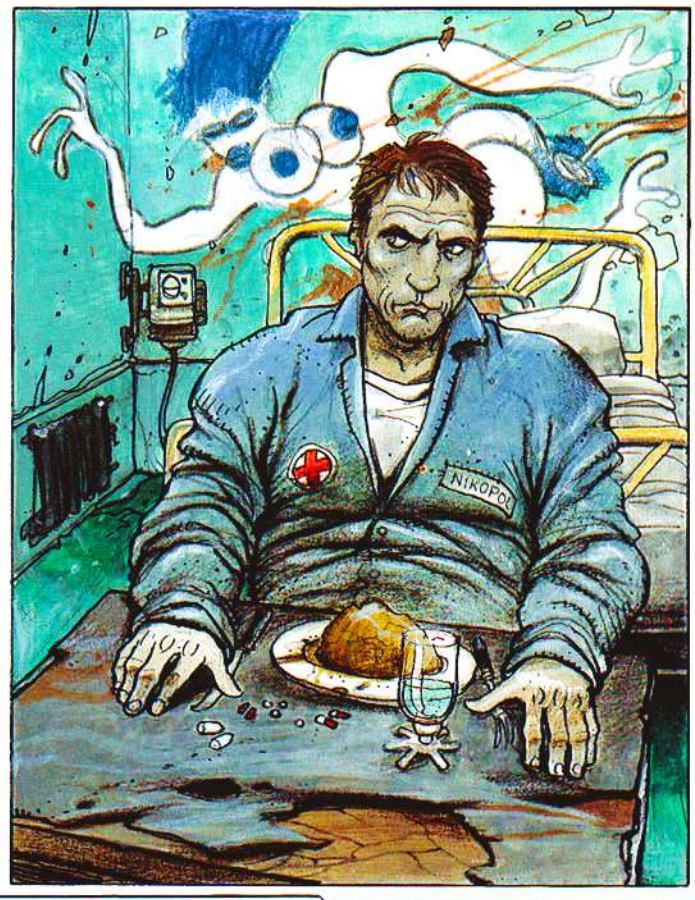
NO LEJOS DE ALLÍ, EN EL MISMO MOMENTO, NIKO NO TIENE HAMBRE. NIKO REHÚSA EL TRATAMIENTO PRESCRITO, NIKO PIENSA EN YELENA, NIKO ESTÁ TURBADO... SE SIENTE ENGAÑADO, ATRAPADO, ESPIADO...

TIENE EN SU CUARTO, SOBRE LA PARED, A SU ESPALDA, UN GRAFFITI QUE LE OBSERVA...

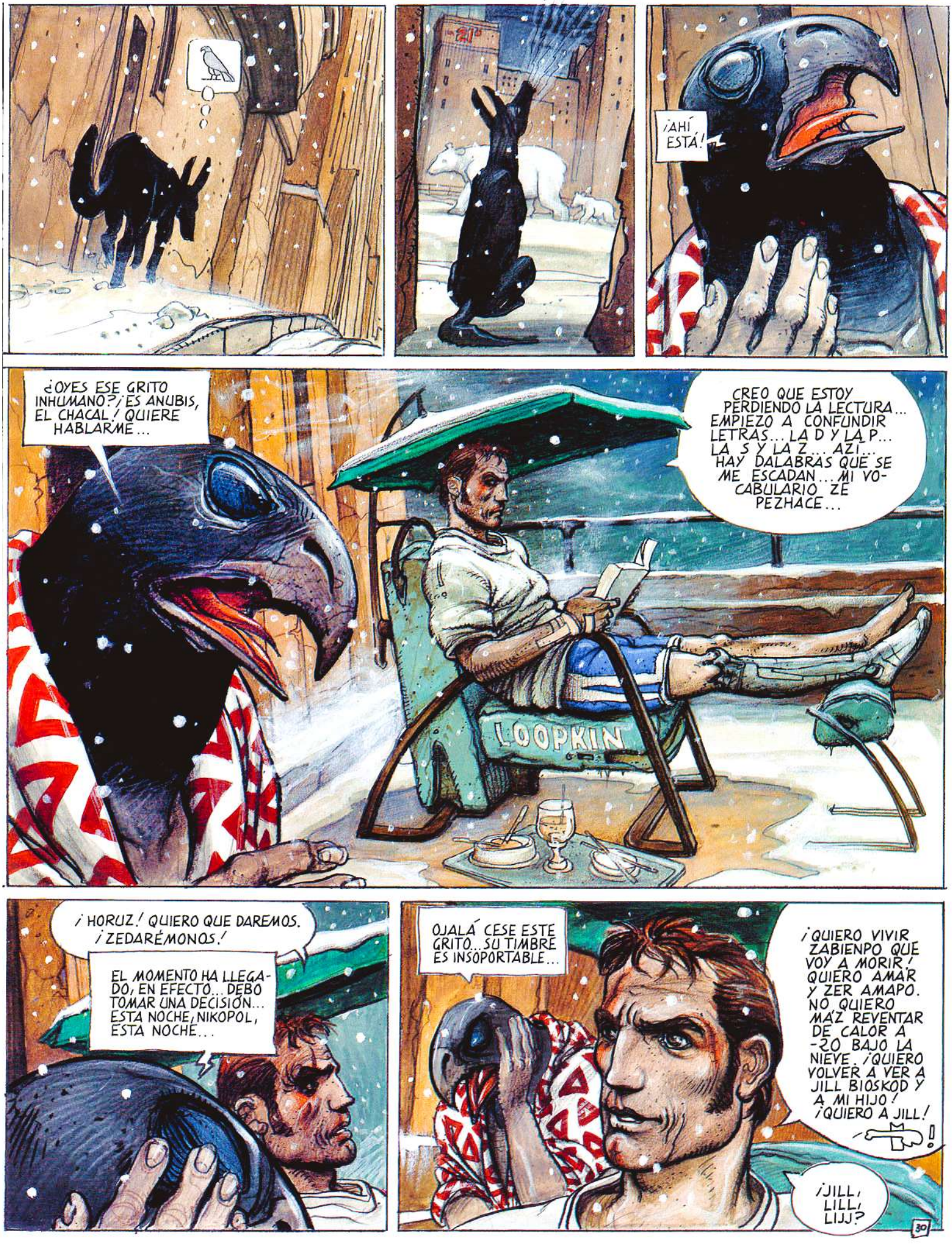
UN GRAFFITI DE CABELLOS AZULES, DE PEZONES AZULES, DE PUBIS AZUL... Y PIEL BLANCA...

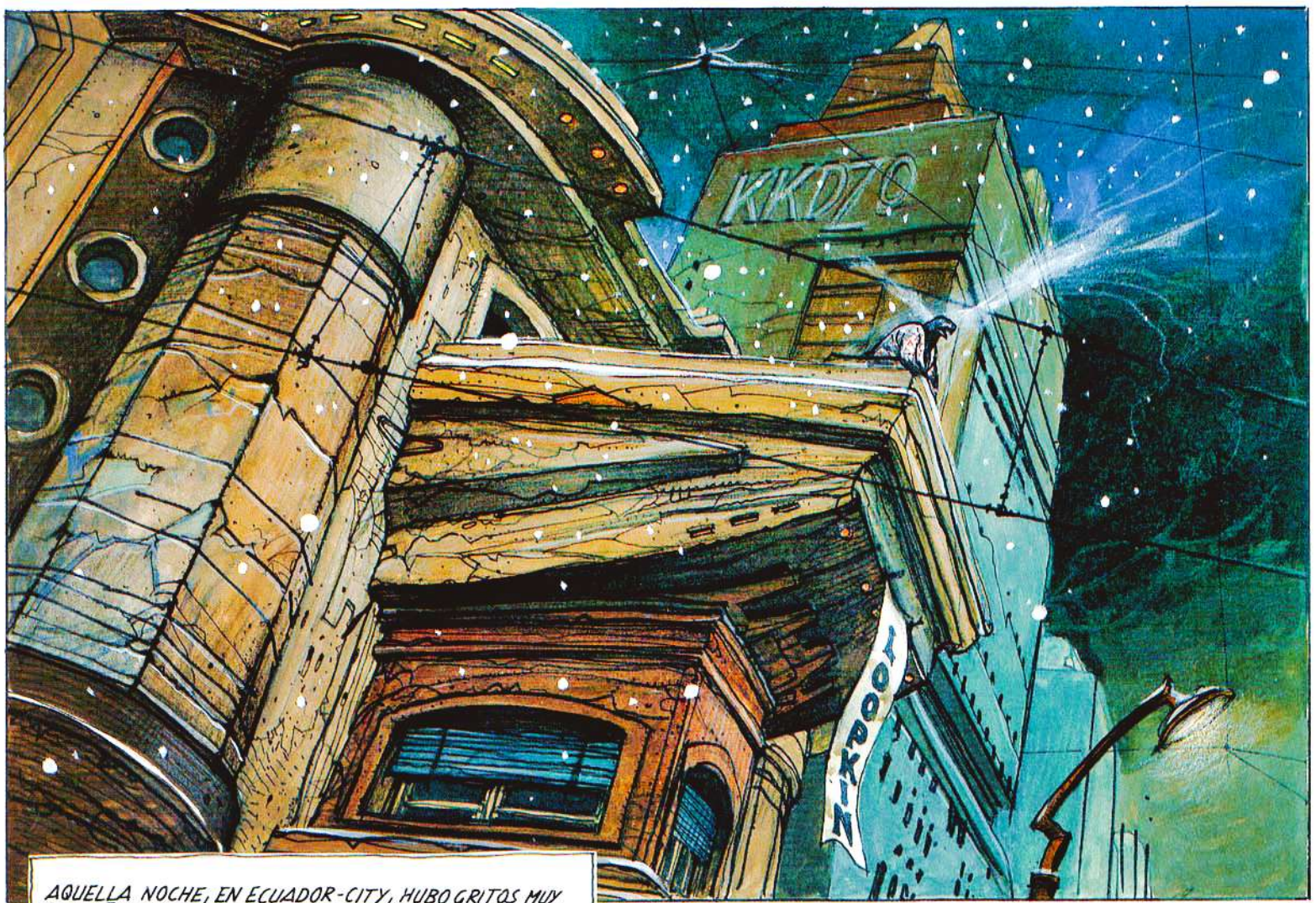
¿ACASO ESTÁ SOBRE LA BUENA PISTA? JILL BIOSKOP... SU PADRE... TODO ESO...

PERO, ¿QUÉ IMPORTANCIA TIENE? HOY NO HACE MÁS QUE PENSAR EN YELENA... ¡YELENA!



¿QUÉ HACE USTED AQUÍ? ¿VUELVE AL LUGAR DEL CRIMEN?
!?
¿SIGUE USTED SIN QUERERME HACER UN HIJO?
?
EJEM ...REALMENTE NO...
SE EQUIVOCA... SIEMPRE PRODUZCO LOS MEJORES FOLÍCULOS DE ECUADOR-CITY...
¿QUÉ ME DICE DE MI PEQUEÑO FRESCO? HICE ESTO TRAS EL PARTO DE ELLA Y LA FAMOSA CARNICERÍA DE USTED... LAS MANCHAS MARRONES SON SANGRE DE VERDAD...
NIKO
THELMA BRIDGES ES ENFERMERA Y MADRE MULTI-PORTADORA... LO RECUERDA TODO, SALVO LO QUE NO HA VISTO PERO QUE SU "PROFUNDO SENTIDO ARTÍSTICO" LE PERMITE IMAGINAR SIN DIFICULTAD.
DICE, EN SUBSTANCIA:
"LA COSA OCURRE HACE SIETE AÑOS... JILL BIOSKOP ESTÁ PARIENDO 'UNA COSA TURBIA'. TODOS LOS ESPECIALISTAS DEL CENTRO ACUDEN. TODOS SE APRETUJAN ANTES SUS MUSLOS ABIERTOS PARA EXTIRPAR 'ALGO'. Y EXTIRPAN."
"ES ENTONCES CUANDO **USTED** SE VUELVE LOCO. FUERZA **USTED** LA PUERTA DEL BLOQUE Y EXTERMINA **USTED** A TODO EL MUNDO. ¡NO QUEDAN TESTIGOS! LE SALÍAN A **USTED** LLAMAS POR LOS OJOS... SE HA LLEVADO **USTED** A JIL BIOSKOP CON SU 'ALGO' SANGUINOLIENTO ENVUELTO EN UNA SÁBANA Y HA DESAPARECIDO **USTED**..."
HAY UN ERROR CON RESPECTO A LA PERSONA. NO ERA YO, SINO MI PADRE. ES POR CULPA DE HORUS, YA SABE, EL DIOS PARANOICO QUE SE APODERA DE LOS SERES...
"CLARO QUE SÍ", FUE LA RESPUESTA DE THELMA.
EQUATEUR
KKOZO
PALACE
UP
LIFT
¿SI LE DIERA A USTED MI NÚMERO DE HABITACIÓN?...
¿Y SI NO ME LO DIERA USTED?...
29


¡AHÍ ESTÁ!
¿OYES ESE GRITO INHUMANO? ¡ES ANUBIS, EL CHACAL! QUIERE HABLARME...
CREO QUE ESTOY PERDIENDO LA LECTURA... EMPIEZO A CONFUNDIR LETRAS... LA D Y LA P... LA S Y LA Z... AZÍ... HAY DALABRAS QUE SE ME ESCADAN... MI VOCABULARIO ZE PEZHACE...
LOOPKIN
¡HORUZ! QUIERO QUE DAREMOS. ¡ZEDARÉMONOS!
EL MOMENTO HA LLEGADO, EN EFECTO... DEBO TOMAR UNA DECISIÓN... ESTA NOCHE, NIKOPOL, ESTA NOCHE...
OJALÁ CESE ESTE GRITO... SU TIMBRE ES INSOPORTABLE...
¡QUIERO VIVIR ZABIENPO QUE VOY A MORIR! QUIERO AMAR Y ZER AMAPO. NO QUIERO MÁZ REVENTAR DE CALOR A -20 BAJO LA NIEVE. ¡QUIERO VOLVER A VER A JILL BIOSKOD Y A MI HIJO! ¡QUIERO A JILL!
¡JILL, LILL, LIJJ?
30

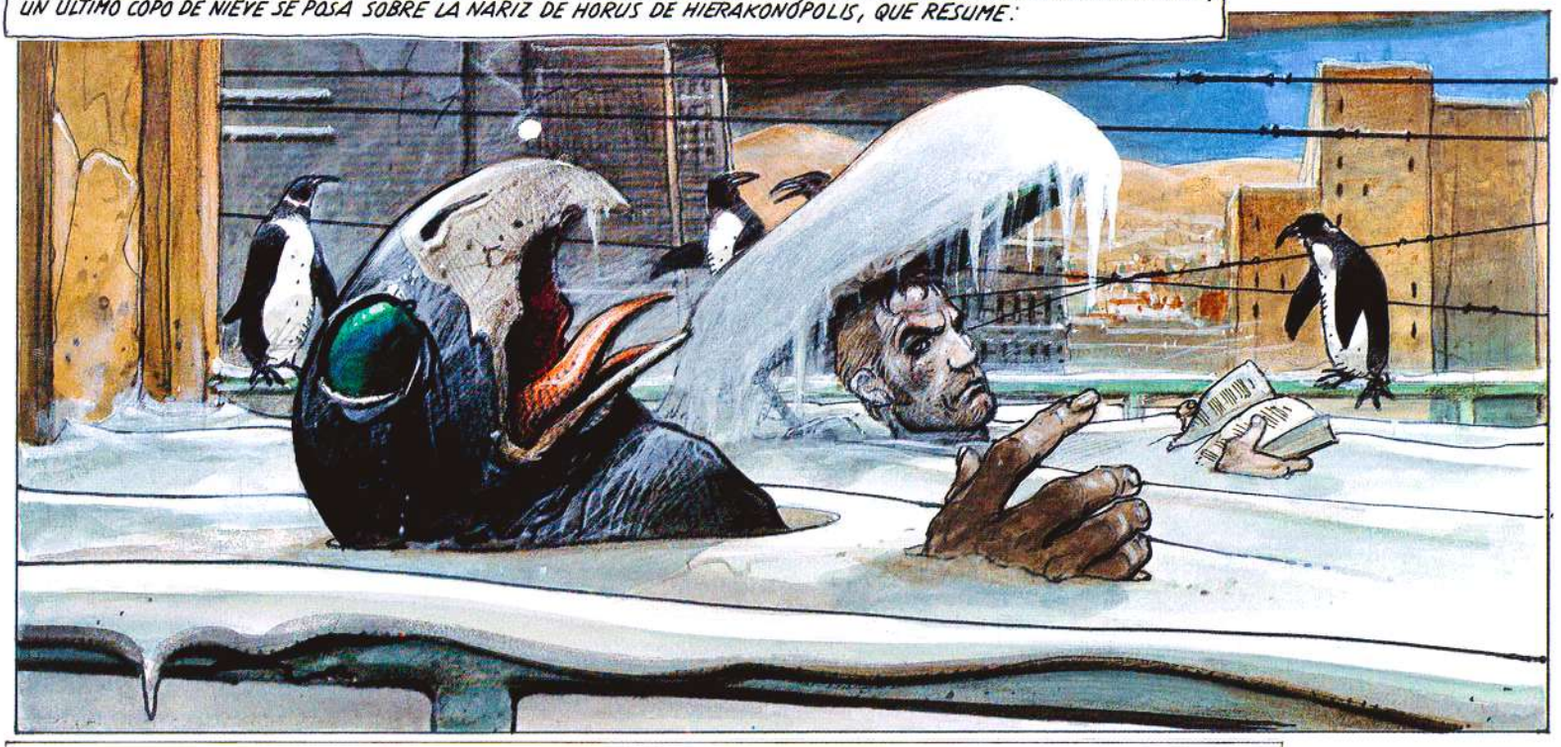



AQUELLA NOCHE, EN ECUADOR-CITY, HUBO GRITOS MUY EXTRAÑOS QUE DESPERTARON ECOS INQUIETANTES. LA NIEVE CAYÓ MÁS FUERTEMENTE Y LA TEMPERATURA DESCENDIÓ (-49° EN LA ESCALA ANDERS CELSIUS). HUBO TAMBIÉN MÁS FISURAS EN EL CIELO QUE DE COSTUMBRE (7,1 EN LUGAR DE 6,6) Y PLIEGUES ALARMANTES (DE SOSPECHOSOS A MUY SOSPECHOSOS)... EL CARISMÁTICO MANEJADOR DE LO IRRACIONAL, KAHEMBA, HASTA TUVO QUE INVOCAR PRECIPITADAMENTE A VIDYE MUKULU EL SER SUPREMO DE POR ALLÍ, CON LA ESPERANZA DE CALMAR CIERTAS TEMPESTADES... ¡¡FUE EN VANO! PASÓ UNA NOCHE MUY MALA, ZARANDEADO ENTRE PLIEGUES Y GRIETAS...

SE SABÍA QUE EL INVISIBLE DIÁLOGO ANUBIS-HORUS TENDRÍA LUGAR CON UNA VIOLENCIA MUY DIVINA. EL CRÁNEO DEL INFORTUNADO NIKOPOL ESTUVO A PUNTO DE ESTALLAR MÁS DE UNA VEZ.

PARA LA PEQUEÑA HISTORIA, DESTACAREMOS QUE YELENA PROKOSH-TOOTOBI TUVO FRÍO, SOLA EN SU CAMA, Y QUE NIKO TUVO TERRIBLES PESADILLAS EN LA SUYA. PESADILLAS OBSCENAS, GRAFFITEADAS POR THELMA BRIDGES... NI SIQUIERA GIANCARLO DONADONI, EN DEMBI DOLO, CERRÓ EL OJO EN TODA LA NOCHE.

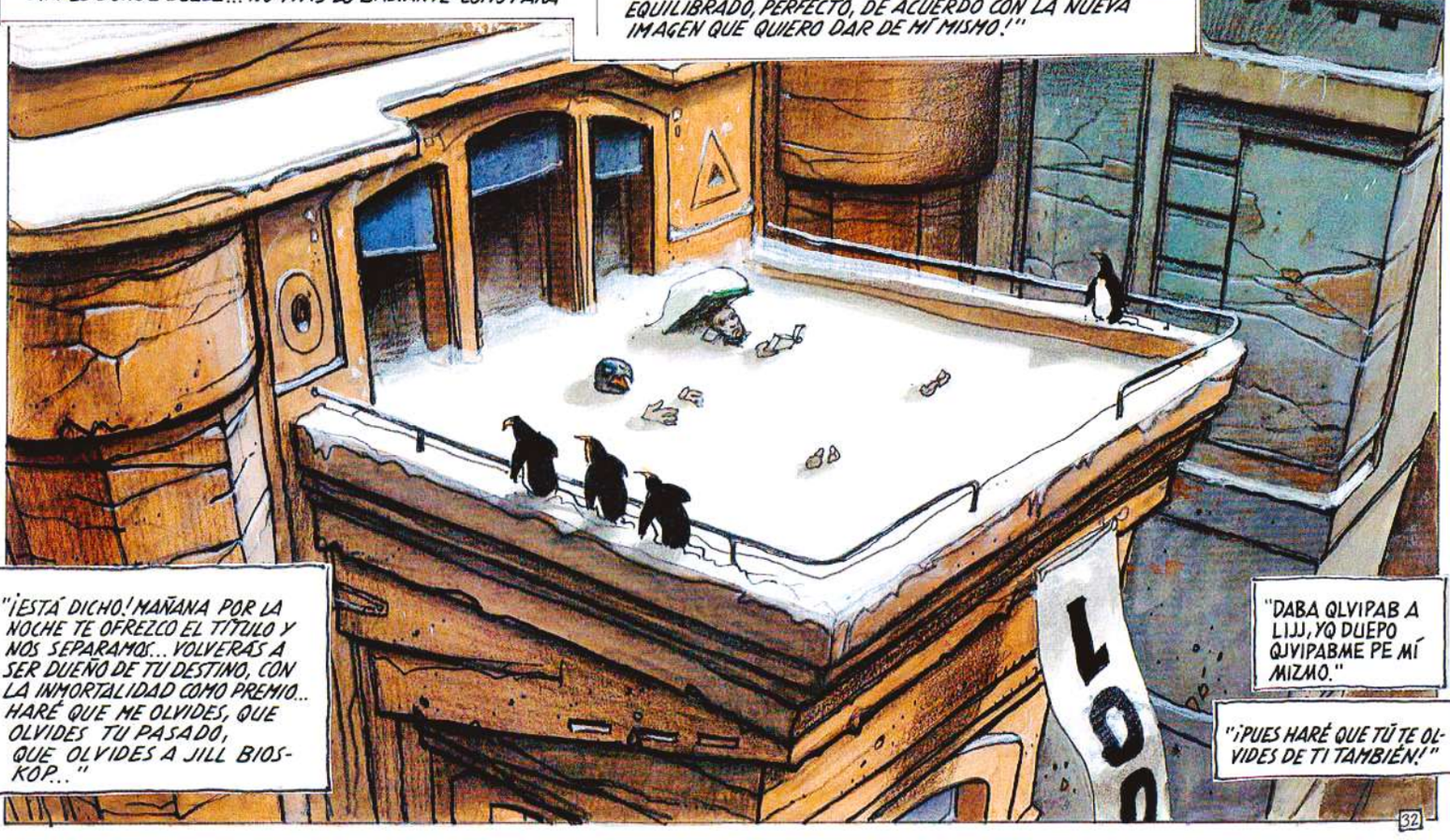
AL DÍA SIGUIENTE, NO OBSTANTE, EL SOL SE LEVANTA A LA HORA EN PUNTO. TRAS UNA LARGA CONVERSACIÓN DEFINITIVA, UN ÚLTIMO COPO DE NIEVE SE POSA SOBRE LA NARIZ DE HORUS DE HIERAKONÓPOLIS, QUE RESUME:



"YA VES, NIKOPOL, GRACIAS A TI HABRÉ CONOCIDO BUENAS COSAS... MUY TERRESTRES... MUY TERRÍCOLAS... ONCE AÑOS REPRESENTAN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS PARA MÍ. PERO ME ACORDARÉ DE PERFUMES, DE SONIDOS, DE SENSACIONES COMPARTIDAS CONTIGO. AUNQUE LO DEL AMOR NO SIEMPRE LO HE COMPRENDIDO... HAS SIDO UNA BUENA ENVOLTURA, CRÉEME... HEMOS RECORRIDO EL PLANETA A LO LARGO Y A LO ANCHO, DEPRISA Y BIEN, DEMASIADO SIN DUDA... Y YA LO SABES, CON LO QUE HE VISTO HAY PARA DARLE NÁUSEAS A TODO DIOS NORMALMENTE CONSTITUIDO. VUESTRA INCOMPETENCIA PARA SER GERENTES DE ESTE MUNDO ES INCONMENSURABLE. GANGRENÁIS TODO LO QUE TOCÁIS... HE QUERIDO ACERCARME A LOS HOMBRES, PERO SON PEQUEÑOS... Y LO SEGUIRÁN SIENDO ETERNAMENTE, CON SUS NACIONALISMOS RAMPANTES, SUS RELIGIONES OBSTINADAS, SU INEPTITUD PARA EL PODER Y SUS LÍMITES TEMPORALES... PORQUE AHÍ ES DONDE DUELE... NO VIVÍS LO BASTANTE COMO PARA MEDIR NI ASUMIR EL VALOR DE LAS COSAS ESENCIALES... ¡MEA CULPA! ¡NOSOTROS, LOS DIOSES, HEMOS FALLADO CON VOSOTROS! ES UNA TERRIBLE CONSTATACIÓN, PERO LEVANTO ACTA DE ELLO. AHORA, ESCÚCHAME BIEN NIKOPOL... TE VOY A LEGAR LOS PODERES NECESARIOS. RESPIRARÁS UNA VEZ DE CADA DOS, LO HARÁS TODO POCO A POCO, UNA VEZ DE CADA DOS. Y DESPUÉS, UNA VEZ ENTRE VARIAS... TU CORAZÓN LATIRÁ MEDIA VEZ POR MINUTO... NO SÉ EN QUÉ HOMBRE TE CONVERTIRÁS, VIVIENDO ASÍ AL RALENTÍ, PERO YA ES HORA DE QUE NUESTROS CAMINOS SE BIFURQUEN. MI DISIDENCIA SE ACABA AQUÍ, Y ME DISPONGO A SOMETERME AL JUICIO DE LOS MÍOS. ME TOCARÁN ALGUNAS FRACCIONES DE ETERNIDAD, TODO LO MÁS, PERO ANTES QUE NADA HAY QUE RESTAURAR LA ARMONÍA POR EL CAOS, VOLVER A SUMERGIRSE EN EL NOUN, EN UNA PALABRA REEMPLAZAR AL HOMBRE POR ALGO MEJOR. ¡EL ORDEN, NIKOPOL! ¿COMPRENDES? ¡UN ORDEN EQUILIBRADO, PERFECTO, DE ACUERDO CON LA NUEVA IMAGEN QUE QUIERO DAR DE MÍ MISMO!"

"¡EJ QBPEN!¡ AJA DOBBA EJ QBPEN! ¡OUIEBO AMAB Y MOBIB EN EJ PEZOBPEN MÁZ TQTAJ!" ①

① ADEMÁS DE LA **D** Y LA **P**, DE LA **S** Y DE LA **Z**, DE LA **J** Y DE LA **L**, NIKOPOL CONFUNDE AHORA, LA **B** CON LA **R** Y LA **Q** CON LA **O**.



"¡ESTÁ DICHO! MAÑANA POR LA NOCHE TE OFREZCO EL TÍTULO Y NOS SEPARAMOS... VOLVERÁS A SER DUEÑO DE TU DESTINO, CON LA INMORTALIDAD COMO PREMIO... HARÉ QUE ME OLVIDES, QUE OLVIDES TU PASADO, QUE OLVIDES A JILL BIOSKOP..."

"DABA QLVIPAB A LIJJ, YQ DUEPO QJVIPABME PE MÍ MIZMO."

"¡PUES HARÉ QUE TÚ TE OLVIDES DE TI TAMBIÉN!"

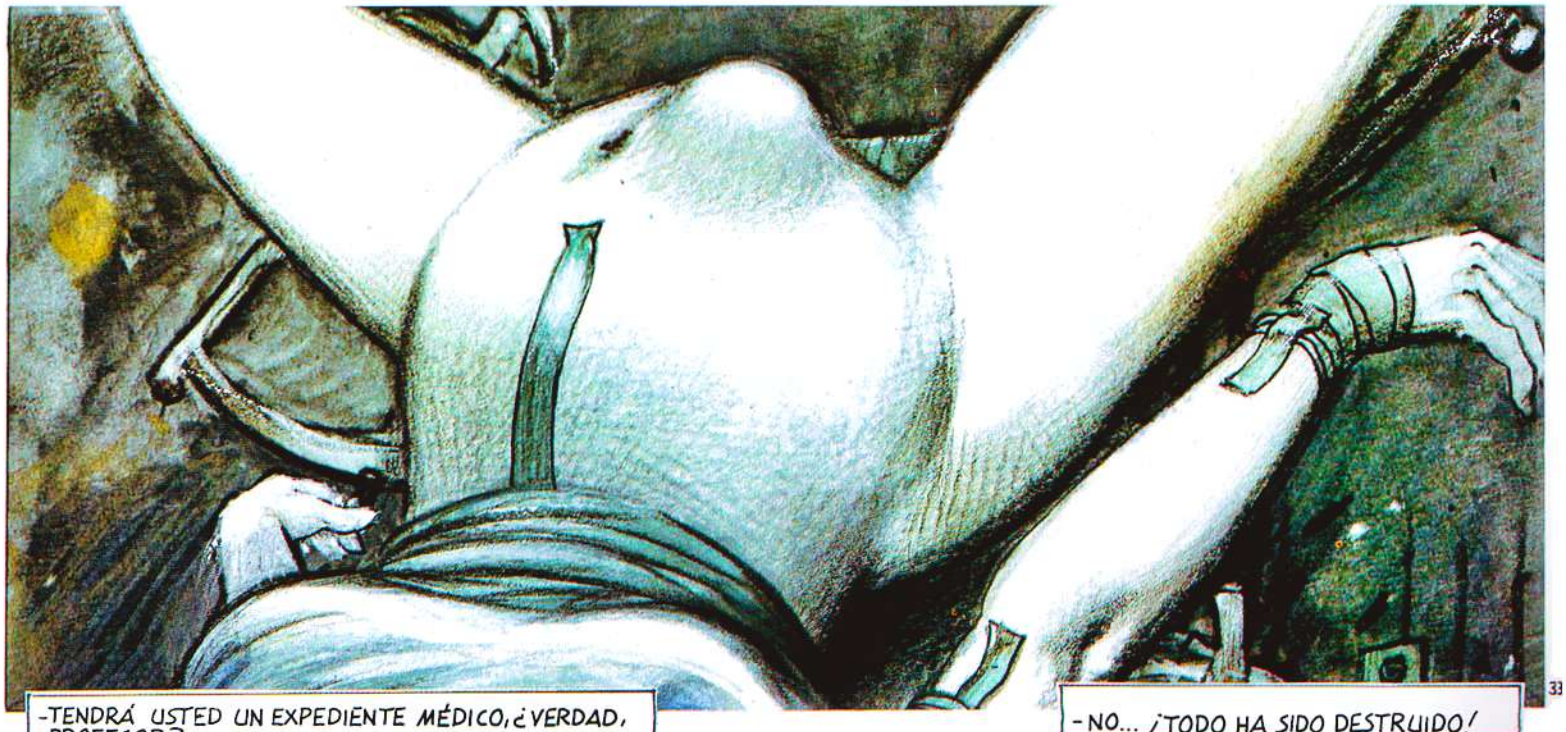
32

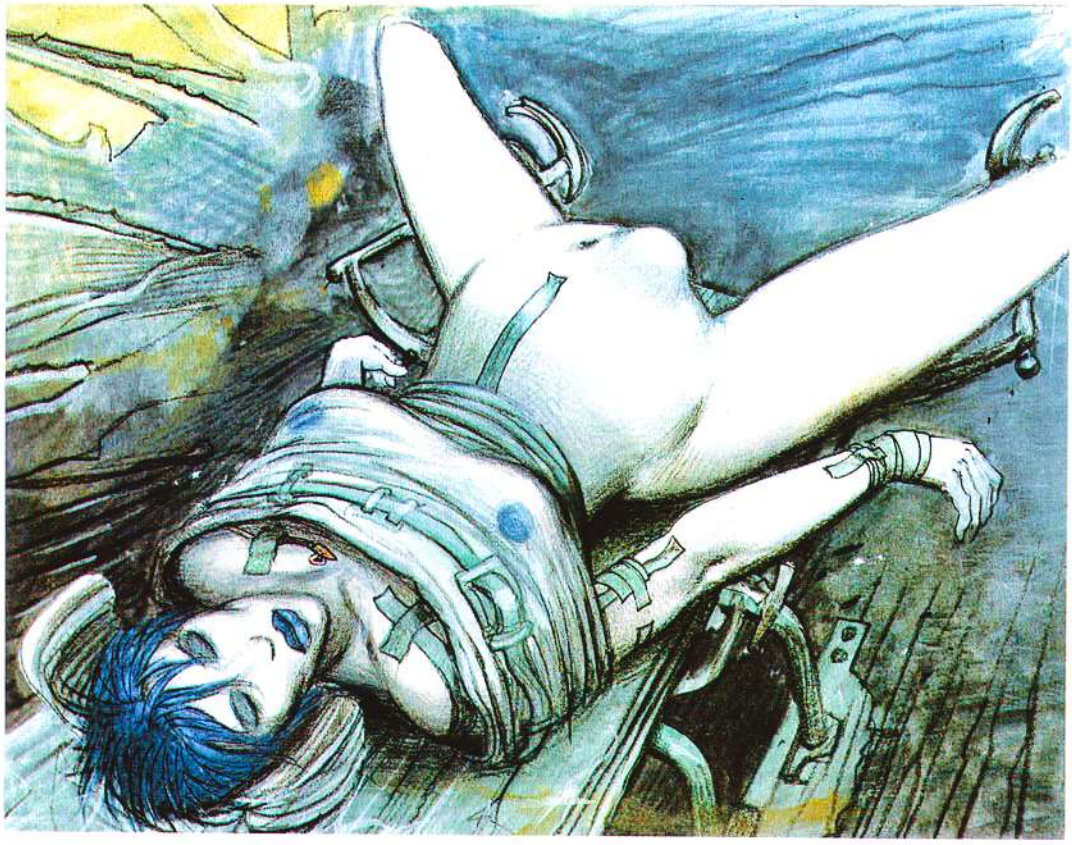
GENITOR NIKOPOL, ¡DESVÍSTASE!
¡¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?!

¡ANÁLISIS DE LAS 3S!
¿DE LAS TRES QUÉ?

DE LAS TRES S... SANGRE, SEMEN, SALIVA ...¡YA VERÁ, HAGO ESO MUY BIEN!

¡HALA! ¡DESNUDO! ¡EN PIE!
¡NO SE ACERQUE!


-TENDRÁ USTED UN EXPEDIENTE MÉDICO, ¿VERDAD, PROFESOR?
-NO... ¡TODO HA SIDO DESTRUIDO!



...SÓLO QUEDAN ESAS FOTOS SIN GRAN INTERÉS... ERA JUSTO ANTES DEL PARTO... ANTES DEL DRAMA...

-¿Y LOS TESTIGOS?... ¿TODOS MUERTOS?

-TODOS... SALVO UNA ESPECIE DE ENFERMERA DEL NIVEL MENOS 1... UNA TAL THELMA BRIDGES... POCO CREÍBLE, EN MI OPINIÓN...

-LO PROBARÉ DE TODAS FORMAS... GRACIAS POR TODO.

-¡ÁNIMO!...PERO, ¿SABE USTED? HASTA CON ESA PROTUBERANCIA DUDO QUE SE TRATE DE UN CASO FUERA DE LAS NORMAS REALMENTE INTERESANTE... LO ESTIMO EN MENOS DE 5 EN LA ESCALA DE KHALED... ¡YA SÓLO TOMAMOS EN CUENTA LOS CASOS POR ENCIMA DE 8-8½!

SE HA EMPALADO SOBRE UN PACIENTE ...UN RINOCERONTE... TRAS UNA PELEA CON OTRO PACIENTE...
...EL CUAL ACABA DE HUIR DISFRAZADO DE JIRAFA...
¿DE JIRAFA?
DE JIRAFA.
¿NO TIENE USTED ALGO MÁS SOBRIO?
COCODRILO, TIGRE, PANTERA...
PANTERA NEGRA ENTONCES. ¡IMITACIÓN!
EN EL ESPEJO, POR MUCHO QUE SE ESCRUTA, NIKO NO SE ENCUENTRA ASPECTO DE ASESINO... DOS CADÁVERES YA, SIN EMBARGO... PERO MALHADADOS Y ACCIDENTALES... COCHINO DESTINO. ¡ESO ES TODO!
¿ES PARA SEGUIR CON EL INFLUJO POR LO QUE NO SE AFEITA?
¿QUÉ INFLUJO?
EL INFLUJO PARA MAÑANA POR LA NOCHE. ES USTED LOOPKIN, ¿NO?
¿LOOPKIN?¡¡LOPOKIN, KNOOLIP, NOLIKOP, NIKOPOL!
KRDZO PRESENTS
LOOPKIN - JOHNELVISSON
CHESS-BOXING WORLD-CHAMPIONSHIP
CBA
KRDZO HALL -24H-
DIRECT-LIVE! GRAND-ÉCRAN KAHEMBA PLACE

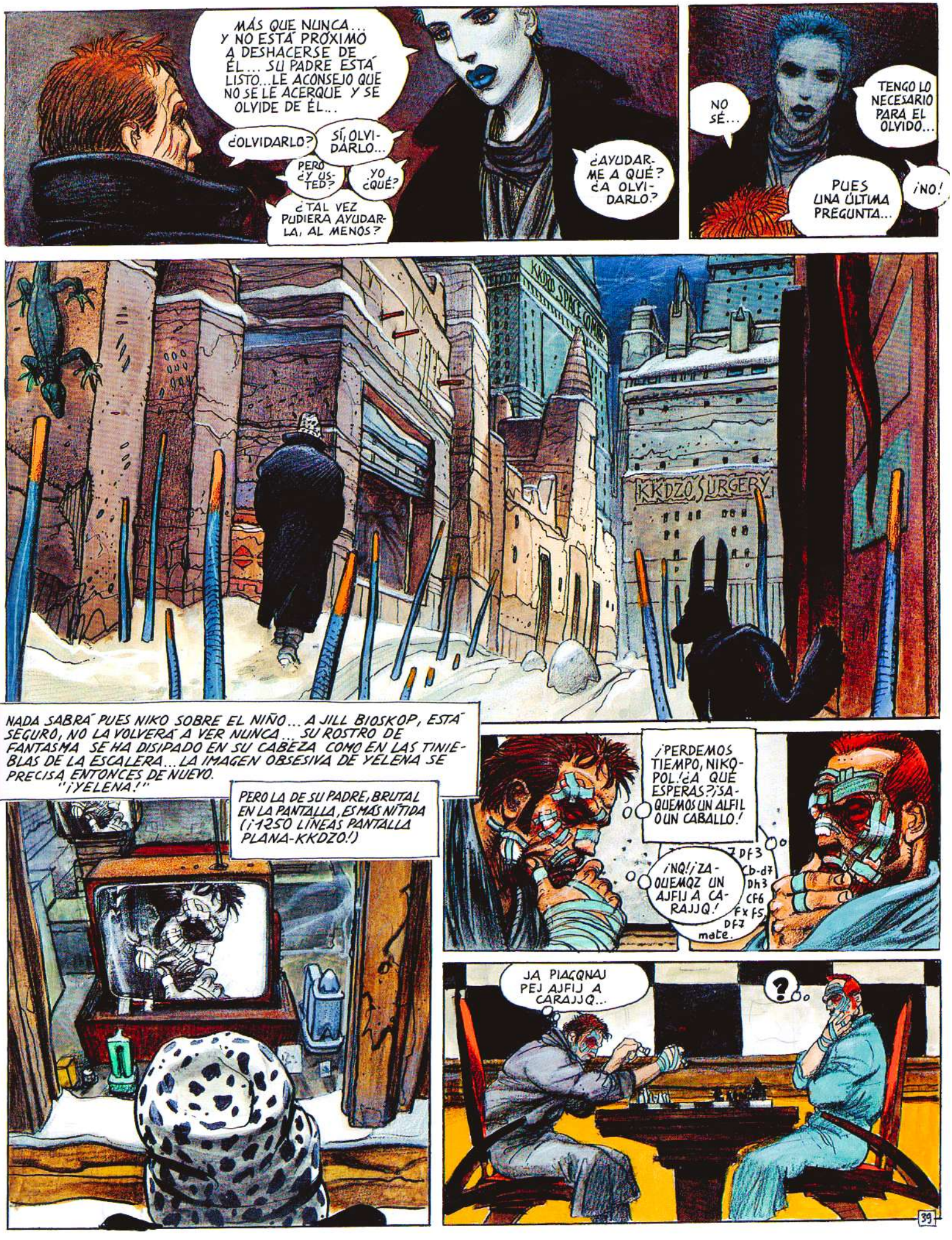
"NIKO DESBARRA", PIENSA YELENA VIENDO AL ANAGRAMADO NIKOPOL EN LA ARENA.

LAS CIFRAS IMPARABLES ESTÁN CERCA DE LA CUMBRE DE LAS ESCALAS: 9,7 EN LA "BIGGS" (VIOLENCIA) - 9,4 EN LA "SERBO-CROATA" (ODIO) - 8,8 EN LA "PRELJOCAJ" (JUEGO DE PIERNAS) -9,3 EN LA "POPPI" (TÁCTICA) - 9,1 EN LA "SISINGA-MANGARAJA" (ESTILÍSTICA)...

36

PIEL BLANCA...
...Y LABIOS AZULES...NO HAY DUDA, ES ELLA... JILL BIOSKOP...
MIRADA SOMBRÍA Y ATERRADA...PERO HAY DE QUÉ...
HAY DE QUÉ, EN EFECTO. LOS ÚLTIMOS SEGUNDOS DEL COMBATE SON DE UNA VIOLENCIA TAL QUE LA ESCALA DE BIGGS, HASTA EL MÁXIMO, EXPLOTA (2,7 EN LA ESCALA DEL SOBREPASO DE LAS ESCALAS).
¡¡¡MIRA!!! ¡AHÍ, ENCIMA DE LOOPKIN!
NO VEO NADA...
LOOPKIN
HQBUZ... CÓMO ZUFBQ...
LO SIENTO, NIKOPOL...ES MUY FUERTE, Y HE TENIDO MIEDO DE ARRANCARLE LA CABEZA AL GOLPEAR MÁS FUERTEMENTE...NO HAY QUE DESPERTAR SOSPECHAS.. ACABAREMOS TRANQUILAMENTE CON ÉL AL AJEDREZ...
5...4...3...2...1...
¡GONG!
KKDZO
DAILY NEWS
INTERLUDIO EN LA PANTALLA, ESPERANDO EL CHOQUE DE LAS INTELIGENCIAS...NIKO VE A JILL, QUIEN YA HA VISTO DEMASIADO, DEJAR LA PLAZA. "¿LE HABLO O NO LE HABLO?"

LA SIGO...
¡¡¡AAAAAH!!!
¡CALMA, GOGOL, CALMA!
NO CORRE USTED RIESGO ALGUNO... SUS GARRAS SON ANTISÉPTICAS, DESINFECTANTES Y ANALGÉSICAS...
¡GRACIAS POR EL TRATAMIENTO, PUES!
¿QUÉ QUIERE USTED?
PRESENTARME... SOY NI...
NIKOPOL-HIJO, YA SÉ... LE HE RECONOCIDO...
¿BUSCA USTED A SU PADRE?
NO SÉ EXACTAMENTE QUÉ BUSCO... PERO, EN PRINCIPIO, SÍ... NO PARECE TENER MUY BUEN ASPECTO... ¿SIGUE ESTANDO CON SU DIOS?
38


MÁS QUE NUNCA... Y NO ESTÁ PRÓXIMO A DESHACERSE DE ÉL... SU PADRE ESTÁ LISTO...LE ACONSEJO QUE NO SE LE ACERQUE Y SE OLVIDE DE ÉL...
¿OLVIDARLO?
SÍ, OLVIDARLO...
PERO ¿Y USTED?
¿YO QUÉ?
¿TAL VEZ PUDIERA AYUDARLA, AL MENOS?
¿AYUDARME A QUÉ? ¿A OLVIDARLO?
NO SÉ...
TENGO LO NECESARIO PARA EL OLVIDO...
PUES UNA ÚLTIMA PREGUNTA...
¡NO!
KKDZO SURGERY
NADA SABRÁ PUES NIKO SOBRE EL NIÑO... A JILL BIOSKOP, ESTÁ SEGURO, NO LA VOLVERÁ A VER NUNCA... SU ROSTRO DE FANTASMA SE HA DISIPADO EN SU CABEZA COMO EN LAS TINIEBLAS DE LA ESCALERA... LA IMAGEN OBSESIVA DE YELENA SE PRECISA ENTONCES DE NUEVO.
"¡¡YELENA!"
PERO LA DE SU PADRE, BRUTAL EN LA PANTALLA, ES MÁS NÍTIDA (¡¡1250 LÍNEAS PANTALLA PLANA-KKDZO!)
¡PERDEMOS TIEMPO, NIKOPOL! ¿A QUÉ ESPERAS? ¡SACUEMOS UN ALFIL O UN CABALLO!
¡NQ! ¡ZAOUEMQZ UN AJFIJ A CARAJJQ!
Df3
Cb-d7
Dh3
Cf6
Fx Fs
Df7
mate.
JA PIACQNAJ PEJ AJFIJ A CARAJJQ...
?
39

¡HAJA!
¡LAS REGLAS, NIKOPOL !¡ACUÉRDATE DE LAS REGLAS!... ¡REACCIONA O EMPLEO LOS GRANDES MEDIOS!!
LIJJ.
?!
¡ES IGUAL!
YA, ESTÁ, NIKOPOL...
NO ES DEL TODO ASÍ COMO YO VEÍA LAS COSAS, PERO ERES CAMPEÓN...
¡¡JOHNELVIS!!...
JHNELVIS
ESTÁ LOCO...
¿HORUS HIZO TRAMPA!
?
NO SE MATA AL PRÓJIMO... NO SE HACE. NO ESTÁ BIEN.
40

KKDZO
MES N.º 10 AÑO N.º 34
DAILY NEWS
EDICIÓN DEL DÍA N.º 22

# ¡KAHEMBA ACUSA!

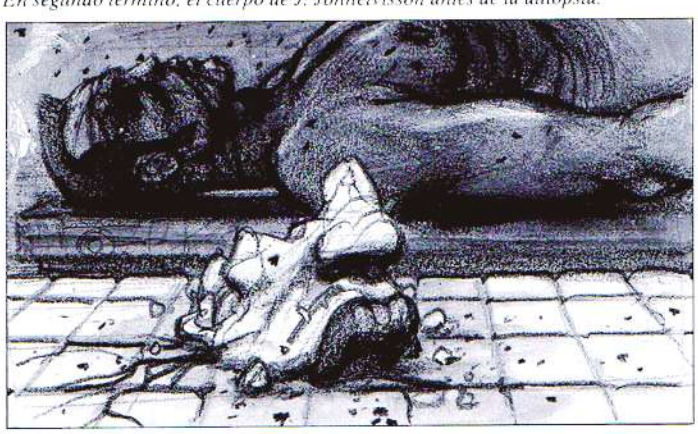
**Ronald Kahemba se alza contra la decisión de la Chessboxing-Association que ha decidido homologar la dudosa victoria de Loopkin sobre Johnelvisson. El profesor Jean-Loïc Delisle practicará él mismo la autopsia del talentuoso, pero desdichado, campeón.**

## IVO KOHL: ¡CEMENTITIS AGUDA!

El consejero de ajedrez de Johnelvis Johnelvisson, Ivo Kohl, ha muerto de una crisis de cementitis aguda al final del combate que opuso a su púgil al muy elusivo y misterioso Loopkin.

La autopsia de las partículas de cemento de Ivo Kohl será practicada por Jean-Loïc Delisle en persona. Recordemos que el Profesor trabaja desde hace largos años sobre esa enfermedad tan extraña.

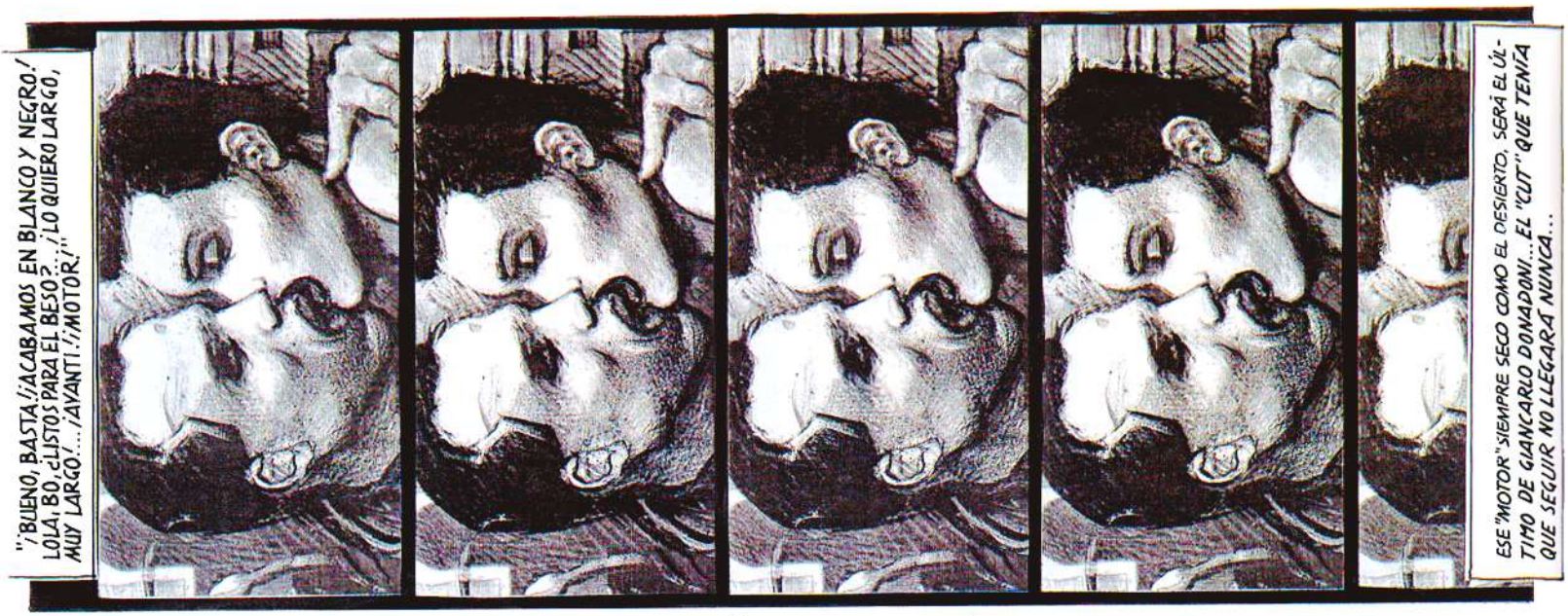
*Fragmento del rostro de Ivo Kohl (labio superior-nariz-mejilla). En segundo término, el cuerpo de J. Johnelvisson antes de la autopsia.*



*"Pienso que Johnelvisson ha muerto, muy aproximadamente, un segundo tres décimas y dos centésimas antes de empalarse el ojo izquierdo sobre la reina negra"*, ha declarado el Profesor. *"Es esa primera muerte la que me interesa"*, ha añadido, *"y para mí resulta sospechosa"*.

## K.N. NKONO Jr. ESPERADO EN E.C.

El irracionalista ndembusiano Kono Jr. es esperado hoy en Ecuador-City, según fuentes bien informadas. La urgente llegada de este especialista en reencarnación, hechizo y posesión, a petición de Ronald Kahemba, está lógicamente relacionada con la muerte de Johnelvisson y con ciertos "comportamientos sospechosos" de Loopkin.

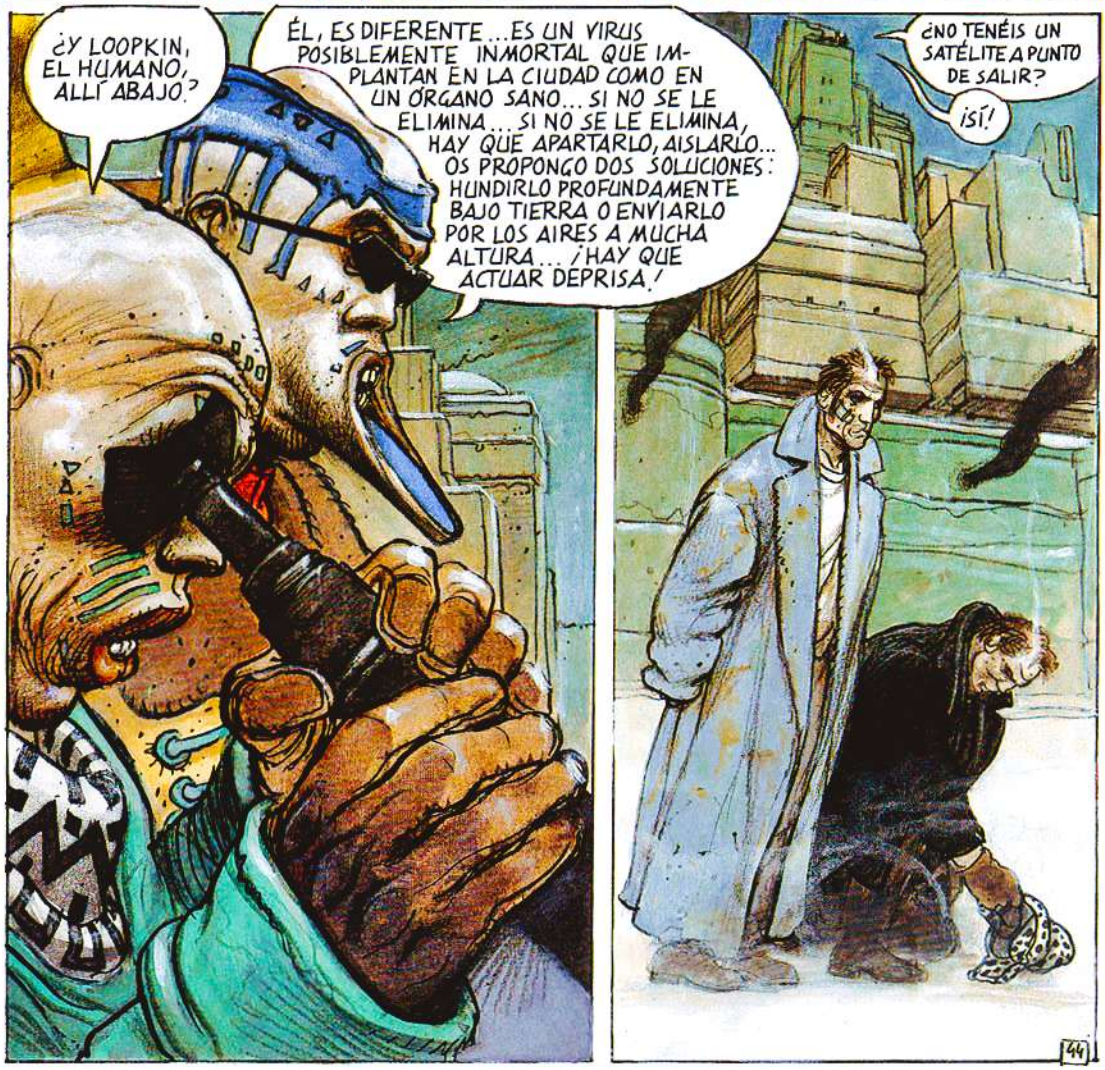

"¡BUENO, BASTA!¡ACABAMOS EN BLANCO Y NEGRO.! LOLA, BÓ, ¿LISTOS PARA EL BESO?...¿LO QUIERO LARGO, MUY LARGO?...¡AVANT!¡MOTOR!"
ESE "MOTOR" SIEMPRE SECO COMO EL DESIERTO, SERÁ EL ÚLTIMO DE GIANCARLO DONADONI...EL "CUT" QUE TENÍA QUE SEGUIR NO LLEGARÁ NUNCA...

HE TENIDO TU PESADILLA, GOGOL...¿ESTÁS SEGURO DE HABER VISTO BIEN?
¡CIERTO! HA CAÍDO EN PLENA TOMA...PARO CARDÍACO, MUERTE REPENTINA...
POBRE DONADONI.
HAY QUE VOLVER A DEMBI DOLO...¿TERMINÓ LA PELÍCULA, AL MENOS?
NO.

¿Y NIKOPOL? ¿QUÉ HAGO YO DE NIKOPOL?
¿BORRO?
¡BORRA!
¡SÍ, BORRA!
42

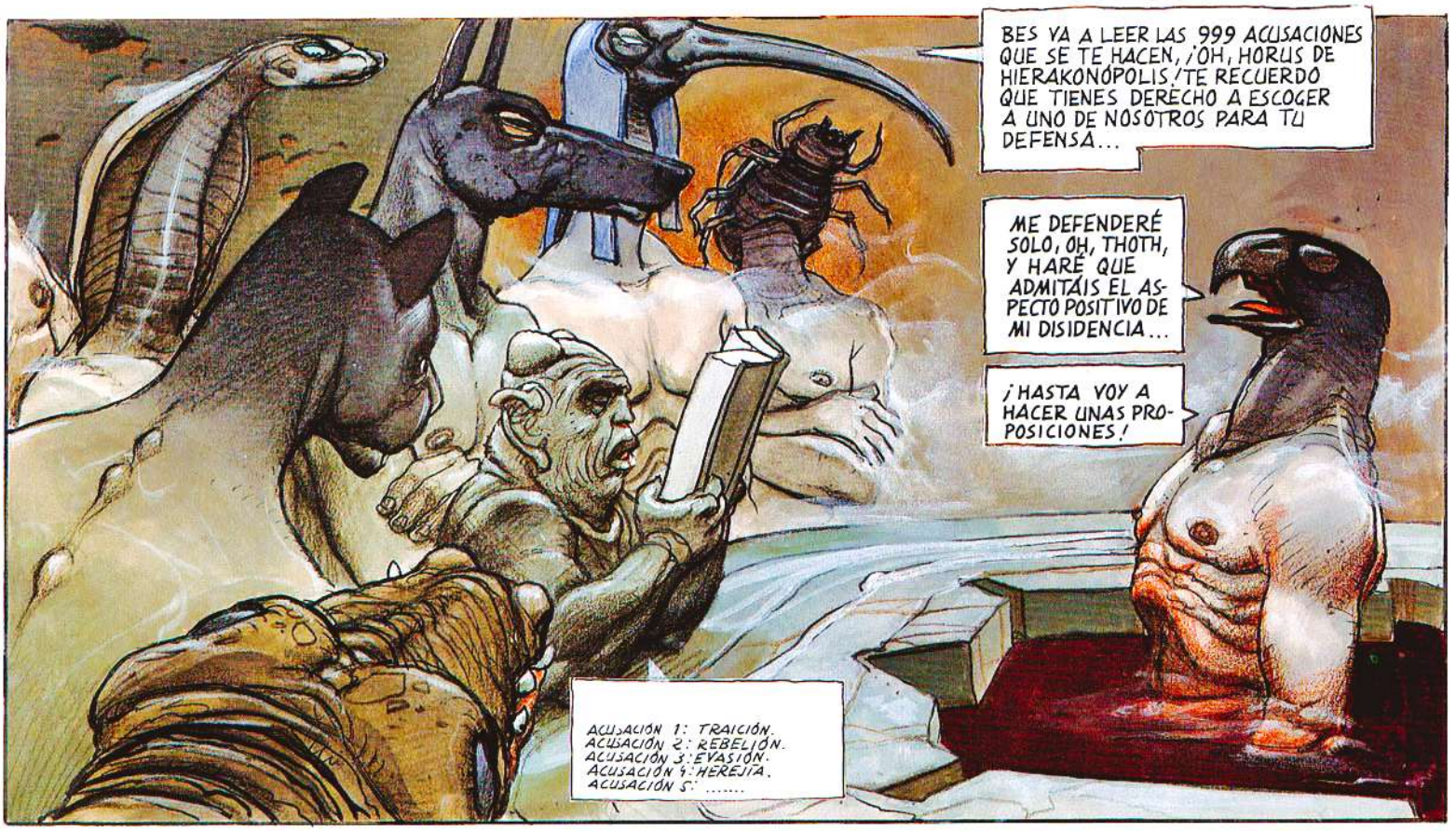
ANUBIS...
HORUS...
ES AQUÍ Y AHORA CUANDO TE DEJO, NIKOPOL... VOY A HACER QUE TE OLVIDES DE TI... BORRARÉ TUS RECUERDOS Y TU CONCIENCIA... TENDRÁS QUE RECONSTRUIRTE SOLO, TOTALMENTE... TE DEJO LOS MEDIOS...
¡ACAREMOZ YA!
ADIÓS, NIKOPOL.
EZQ EZ, APIQZ...
¿ESTÁS BIEN?
¿ME RECONOCES?
NQ ME RQBBEZ, LIJJ...
TU RENDICIÓN ES SABIA, HORUS...
TENEMOS GRANDES COSAS QUE HACER JUNTOS, ANUBIS ...
NO TE PASES, HORUS... ¿LISTO?
LISTO.
43

FUE COMO UN RELÁMPAGO MATE INMÓVIL POR UN INSTANTE...



EN EL CURSO DE LAS SETENTA Y DOS HORAS QUE SIGUEN, EL CIELO DE ECUADOR-CITY OBTURA SUS FISURAS, APLANA SUS PLIEGUES Y VUELVE A ENCONTRAR UNA ESCALA CROMÁTICA SANA CON INTRODUCCIÓN DE AZUL CERÚLEO Nº 5 Y DE BLANCO DE TITANIO. SI UNA TEMPESTAD DEBE TENER LUGAR DE AHORA EN ADELANTE, ES EN LA PIRÁMIDE HERMÉTICAMENTE CERRADA DONDE SE PREPARA EL JUICIO DE HORUS.
BUENO... NO TE ACUERDAS DE NADA, NO HABLAS, NO COMES, NO DUERMES, APENAS RESPIRAS, TU CORAZÓN LATE CUANDO TIENE TIEMPO Y, SOBRE TODO, ¡NO envejeces NI UN PELO!... ¿REFLEXIONAS, AL MENOS?
¡ME RECONSTRUYO!
¡ESO ES, BUENA IDEA! NOS VAMOS A RECONSTRUIR, PUES... PERO CADA UNO POR SU LADO... YO EMPEZARÉ CON UNA MUJER Y EL AMOR... TÚ DEBERÍAS PENSAR EN ELLO TAMBIÉN... NO TE HARÍA DAÑO...
¡SALUD!
NIKO BUSCA PUES A YELENA, DE HOTEL EN HOTEL, CON EL ESPÍRITU NUEVO Y CONQUISTADOR. LOS ACONTECIMIENTOS DE ESOS ÚLTIMOS DÍAS, SU PADRE, EL BREVE TRÁNSITO DE ANUBIS POR SU CUERPO, TODO ELLO SE DIFUMINA EN UNA ABSTRACCIÓN TRANQUILIZANTE. HASTA LA PIRÁMIDE, ALLÁ ARRIBA, EN SU CIELO AZUL, LE HACE SONREÍR...
45

¿LA SEÑORITA PROKOSH-TOOTOBI? SÍ, ESTÁ EN ESTE HOTEL... PERO ESTARÁ TODO EL DÍA FUERA...
QUISIERA DEJAR UN MENSAJE...
LLENE ESTA FICHA, ENTONCES... NOMBRE, SEXO, MEDIDAS, GRUPO SANGUÍNEO... EDAD...
¿EDAD?
SÍ, EDAD...
¡CUARENTA AÑOS! NIKO SE DA CUENTA TONTAMENTE DE QUE TIENE CUARENTA AÑOS HOY MISMO...
¡ES UN SIGNO! ¡YELENA LE LLAMARÁ ESTA NOCHE!... ESTÁ TAN SEGURO DE ELLO QUE NO SIENTE LLEGAR NADA A SU ESPALDA...
AÚN SOSPECHA MENOS QUE SU VIDA VA A BASCULAR EXACTAMENTE DENTRO DE CINCO SEGUNDOS... CUATRO... TRES... DOS... UNO...
¡ALTO!
¿?
¿¡LOOPKIN!?
MMM...
NIKOPOL-HIJO, CUARENTA AÑOS EN LA LÍNEA DEL ECUADOR, SIENTE EL FRÍO Y EL HIELO EXPANDIRSE POR SUS VASOS... SE HUNDE EN LOS GRADOS INFERIORES DE LA ESCALA ANDERS CELSIUS... "YELENA"...
46


BES YA A LEER LAS 999 ACUSACIONES QUE SE TE HACEN, ¡OH, HORUS DE HIERAKONÓPOLIS! TE RECUERDO QUE TIENES DERECHO A ESCOGER A UNO DE NOSOTROS PARA TU DEFENSA...
ME DEFENDERÉ SOLO, OH, THOTH, Y HARÉ QUE ADMITÁIS EL ASPECTO POSITIVO DE MI DISIDENCIA...
¡HASTA VOY A HACER UNAS PROPOSICIONES!
ACUSACIÓN 1: TRAICIÓN.
ACUSACIÓN 2: REBELIÓN.
ACUSACIÓN 3: EVASIÓN.
ACUSACIÓN 4: HEREJÍA.
ACUSACIÓN 5: .....

¿YA ES USTED CONSCIENTE DE LO QUE HACE, KAHEMBA? LA PIRÁMIDE ESTÁ PRÁCTICAMENTE EN LA VERTICAL DE LA LÍNEA DE TIRO...
OSSIPOV TIENE RAZÓN... TAL VEZ SERÍA MEJOR APLAZAR EL LANZAMIENTO.
¡NI HABLAR!... SE TRATA DE ALEJAR UN VIRUS LO MÁS RÁPIDAMENTE POSIBLE... DE ELIMINAR UN FOCO INFECCIOSO
LE VAMOS A AFEITAR EL BIGOTE A ESA PIRÁMIDE, ESO ES TODO...

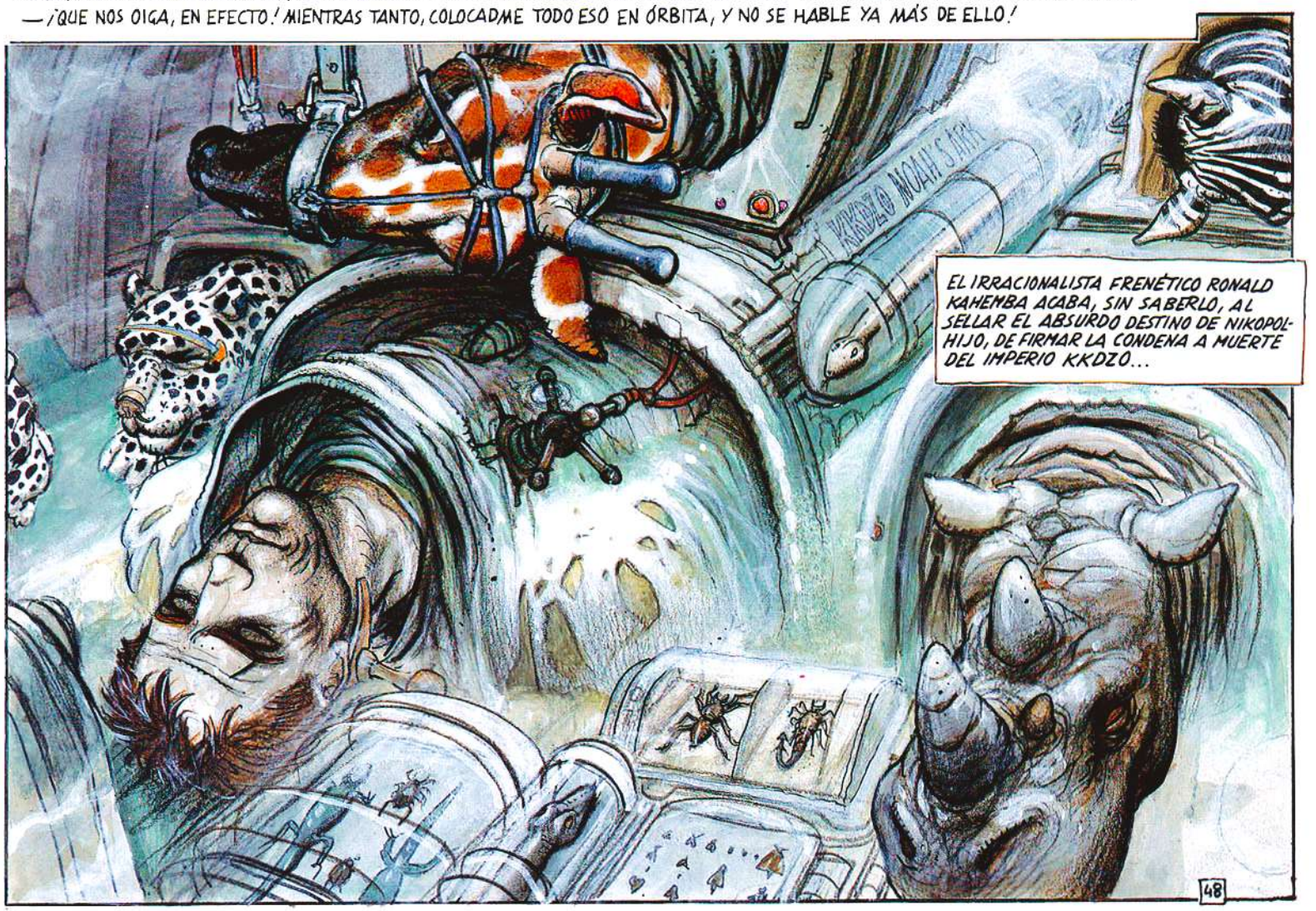
¡SEÑORITA!... ¡UN MENSAJE PARA USTED!

Niko
tel
991-01-3
Bukoba Hotel

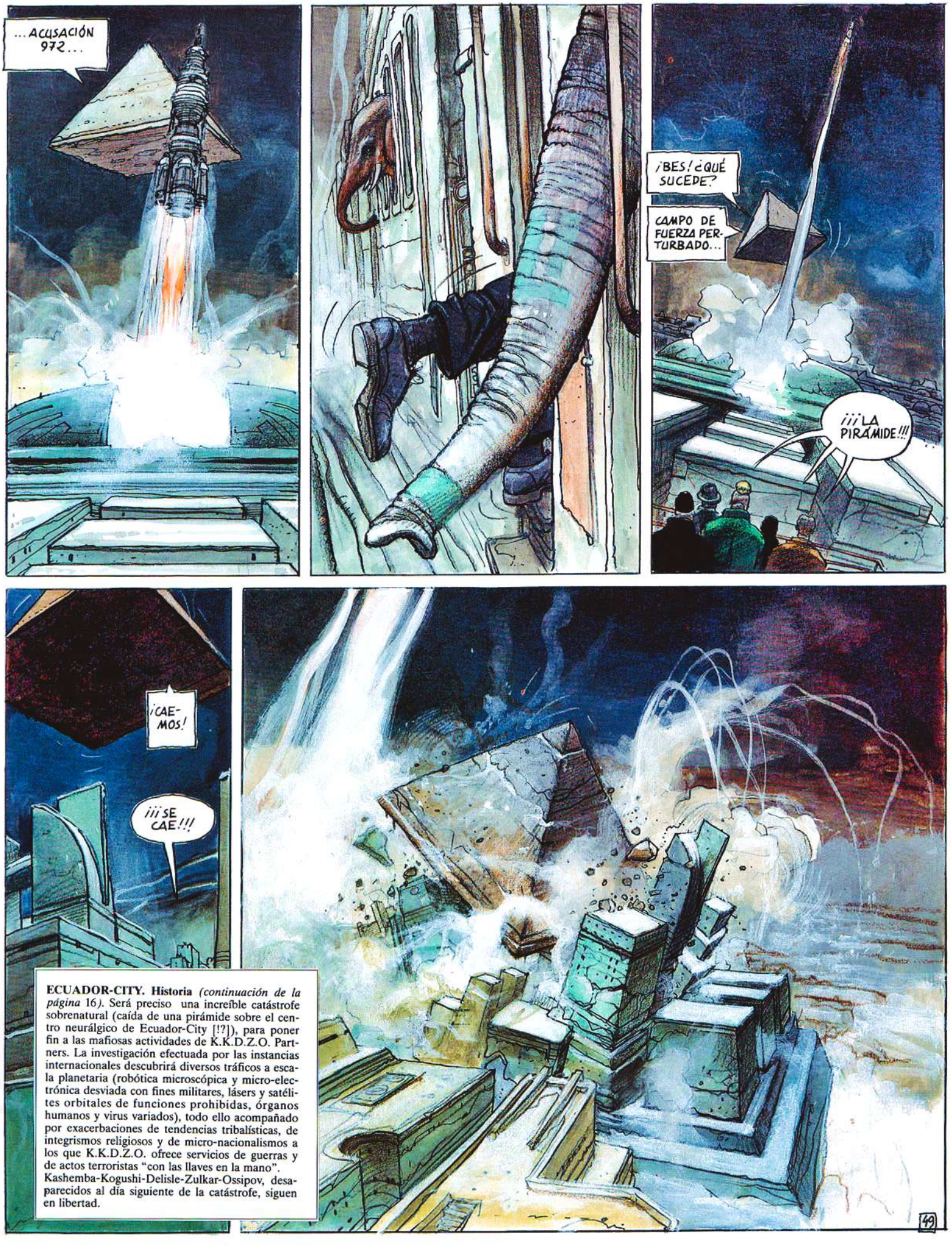
¿¡NIKO?!
¡OIGA!...
¡RESPONDE, NIKO!... SÉ QUE ESTÁS AHÍ... RECONOZCO TU RESPIRACIÓN... SOY YELENA... HE RECIBIDO TU MENSAJE, ME HE ALEGRADO MUCHO...
¿¡HOLA!?
...
47

— EL VIRUS LOOPKIN HA SIDO NEUTRALIZADO, MUY QUERIDO AMO... LO HEMOS PUESTO EN EL HIBERNADOR PRINCIPAL EN LUGAR DEL JOVEN HIPOPÓTAMO. YA DUERME CON EL SUEÑO DEL ETERNO CRIOGENIZADO. YA NO HAY MÁS QUE TEMER... HABIÉNDOSE IDO ÉL, LA MISMA PIRÁMIDE, SEGÚN NUESTRAS ESTIMACIONES, NO DEBERÍA TARDAR DEMASIADO EN DESPEJAR VUESTRO CIELO... ¡QUE VIDYE MUKULU NOS OIGA!

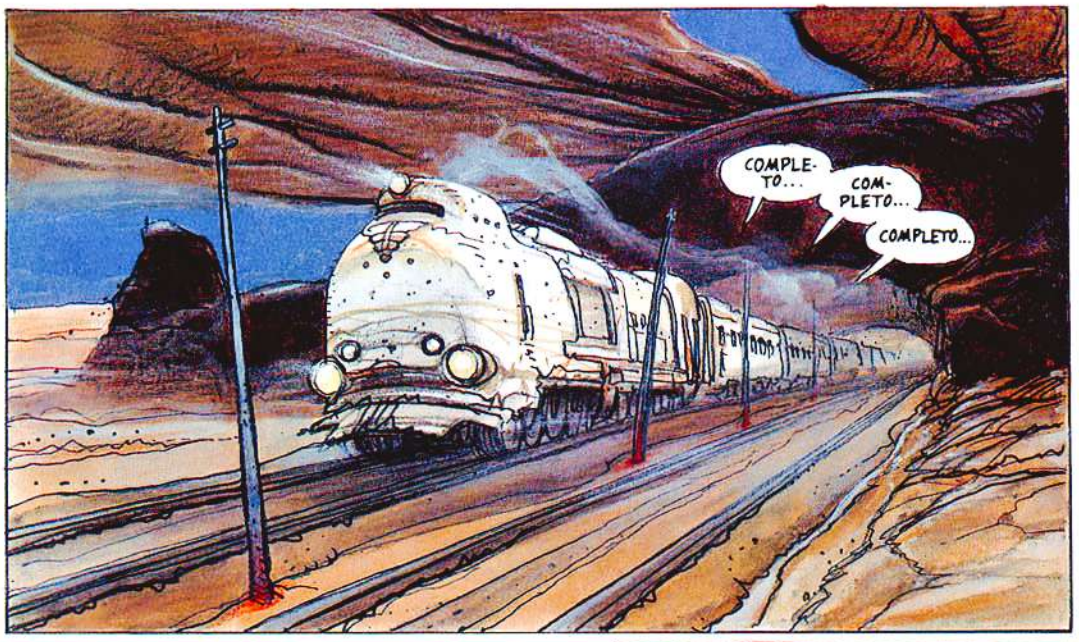
— ¡QUE NOS OIGA, EN EFECTO! MIENTRAS TANTO, COLOCADME TODO ESO EN ÓRBITA, Y NO SE HABLE YA MÁS DE ELLO!

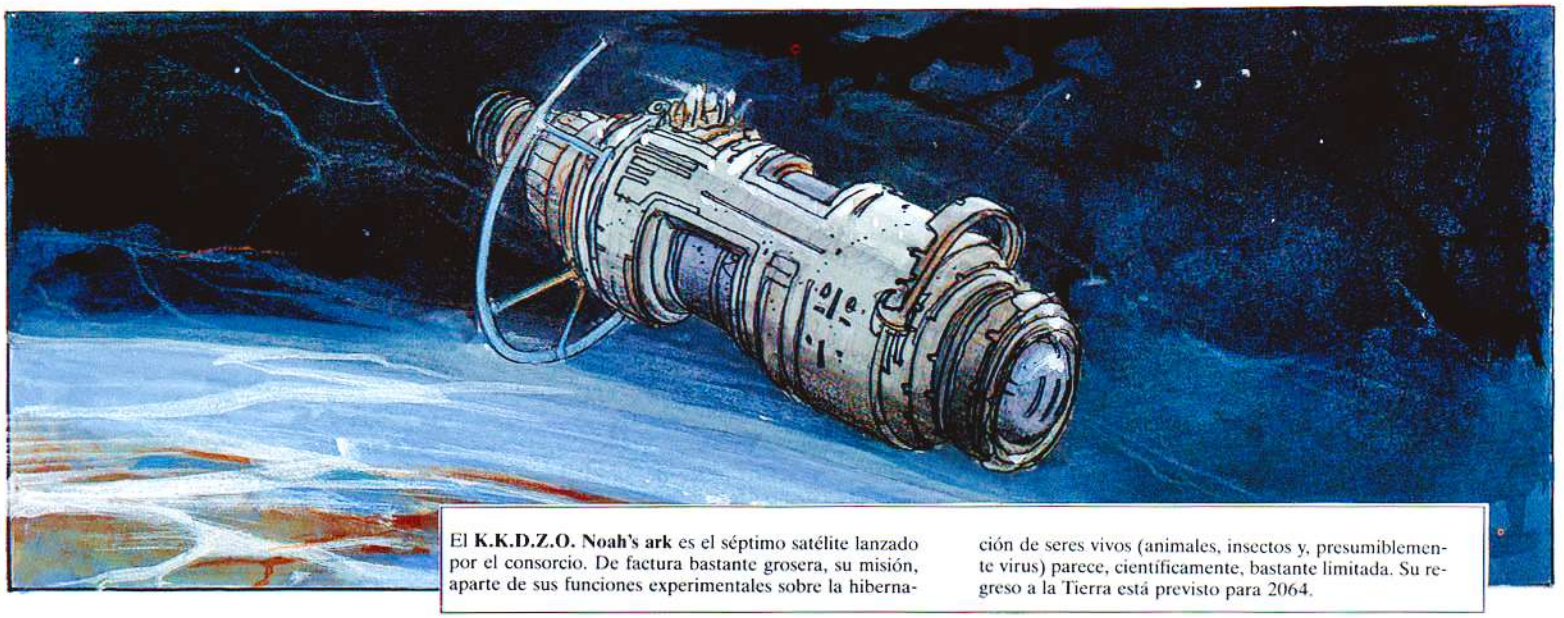


ES A MEDIANOCHE, HORA DE TODOS LOS ADIOSES, CUANDO SE PRODUCE LO GROTESCO.

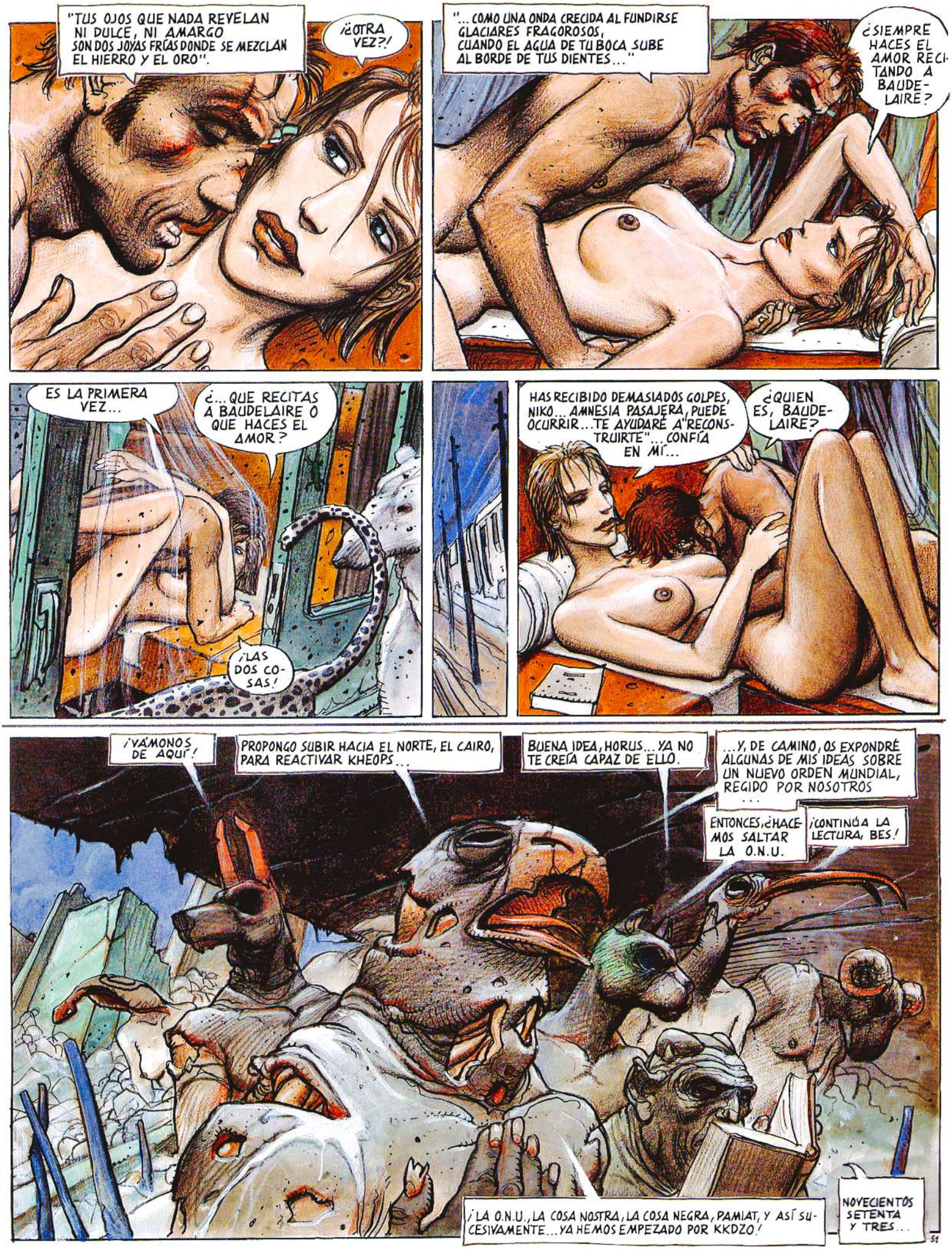



**ECUADOR-CITY. Historia** *(continuación de la página 16)*. Será preciso una increíble catástrofe sobrenatural (caída de una pirámide sobre el centro neurálgico de Ecuador-City [!?]), para poner fin a las mafiosas actividades de K.K.D.Z.O. Partners. La investigación efectuada por las instancias internacionales descubrirá diversos tráficos a escala planetaria (robótica microscópica y micro-electrónica desviada con fines militares, lásers y satélites orbitales de funciones prohibidas, órganos humanos y virus variados), todo ello acompañado por exacerbaciones de tendencias tribalísticas, de integrismos religiosos y de micro-nacionalismos a los que K.K.D.Z.O. ofrece servicios de guerras y de actos terroristas "con las llaves en la mano". Kashemba-Kogushi-Delisle-Zulkar-Ossipov, desaparecidos al día siguiente de la catástrofe, siguen en libertad.

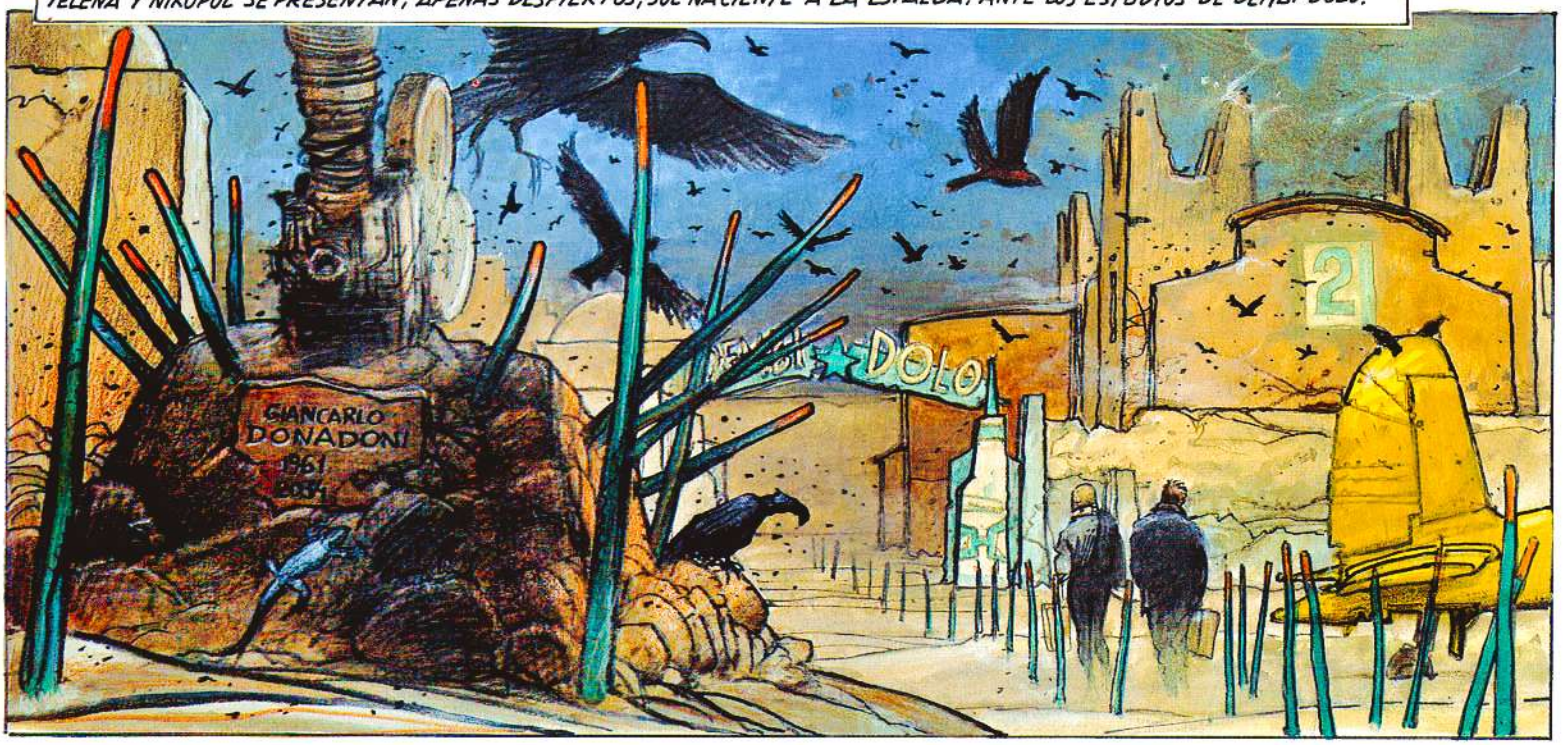


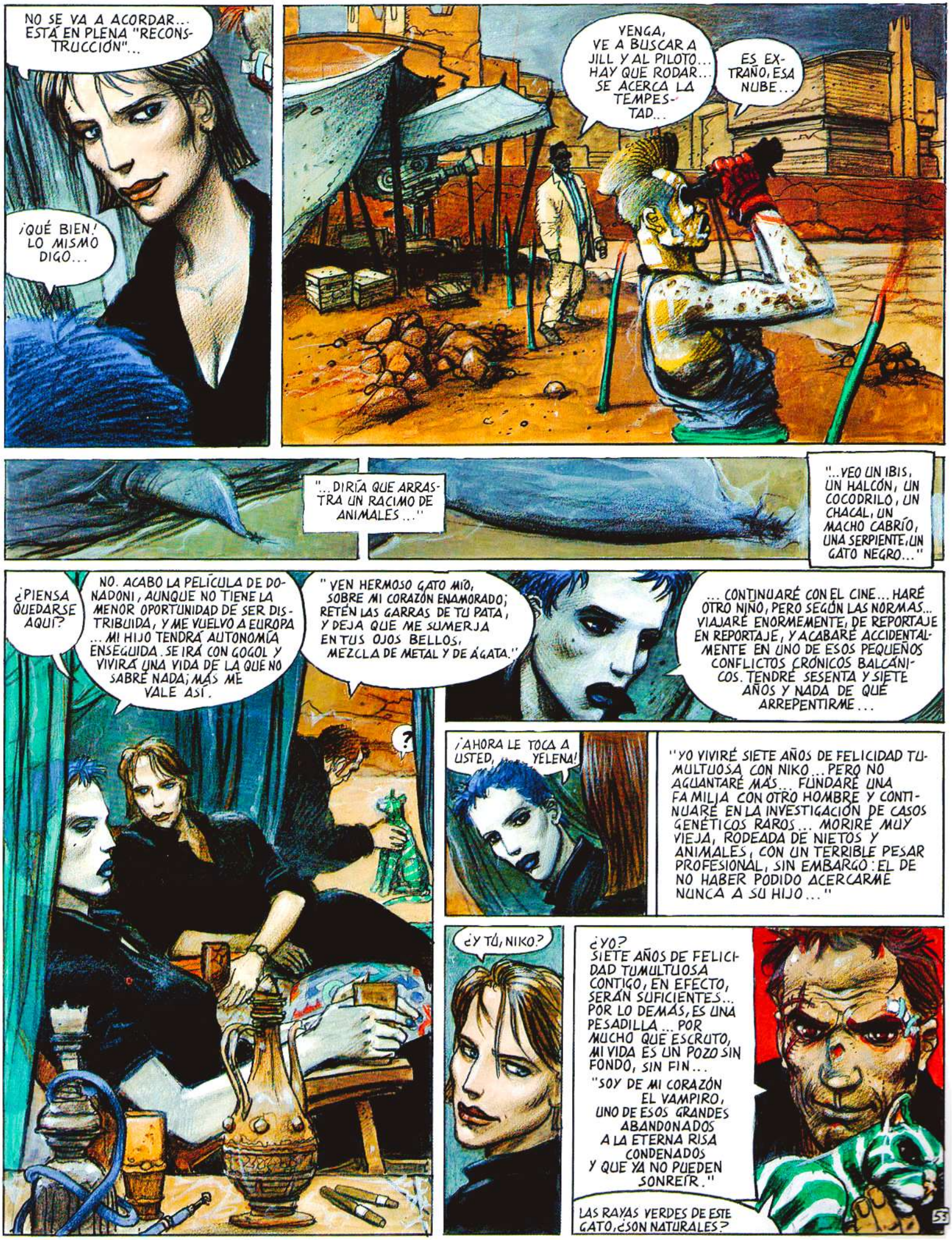


El **K.K.D.Z.O. Noah's ark** es el séptimo satélite lanzado por el consorcio. De factura bastante grosera, su misión, aparte de sus funciones experimentales sobre la hibernación de seres vivos (animales, insectos y, presumiblemente virus) parece, científicamente, bastante limitada. Su regreso a la Tierra está previsto para 2064.

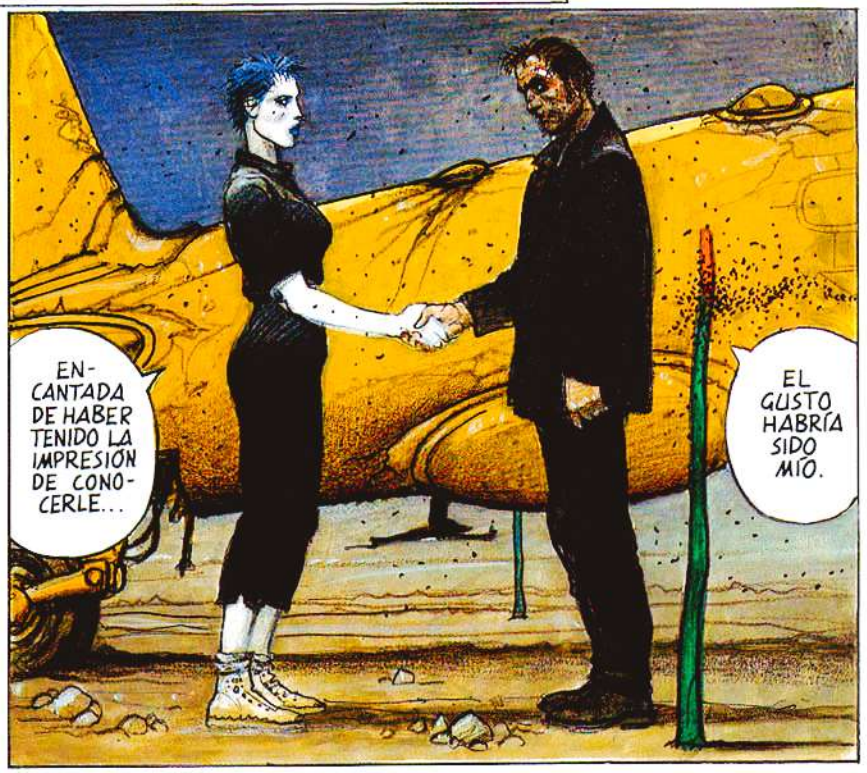

"TUS OJOS QUE NADA REVELAN NI DULCE, NI AMARGO SON DOS JOYAS FRÍAS DONDE SE MEZCLAN EL HIERRO Y EL ORO".
¿¡OTRA VEZ?!
"... COMO UNA ONDA CRECIDA AL FUNDIRSE GLACIARES FRAGOROSOS, CUANDO EL AGUA DE TU BOCA SUBE AL BORDE DE TUS DIENTES..."
¿SIEMPRE HACES EL AMOR RECITANDO A BAUDELAIRE?
ES LA PRIMERA VEZ...
¿... QUE RECITAS A BAUDELAIRE O QUE HACES EL AMOR?
¡LAS DOS COSAS!
HAS RECIBIDO DEMASIADOS GOLPES, NIKO... AMNESIA PASAJERA, PUEDE OCURRIR... TE AYUDARÉ A "RECONSTRUIRTE"... CONFÍA EN MÍ...
¿QUIEN ES, BAUDELAIRE?
¡VÁMONOS DE AQUÍ!
PROPONGO SUBIR HACIA EL NORTE, EL CAIRO, PARA REACTIVAR KHEOPS...
BUENA IDEA, HORUS... YA NO TE CREÍA CAPAZ DE ELLO.
...Y, DE CAMINO, OS EXPONDRÉ ALGUNAS DE MIS IDEAS SOBRE UN NUEVO ORDEN MUNDIAL, REGIDO POR NOSOTROS...
ENTONCES, ¿HACEMOS SALTAR LA O.N.U.
¡CONTINÚA LA LECTURA, BES!
¡LA O.N.U., LA COSA NOSTRA, LA COSA NEGRA, PAMIAT, Y ASÍ SUCESIVAMENTE... YA HEMOS EMPEZADO POR KKDZO!
NOVECIENTOS SETENTA Y TRES...

FIN DE OCTUBRE 2034. ÚLTIMA MAÑANA DEL MES.
YELENA Y NIKOPOL SE PRESENTAN, APENAS DESPIERTOS, SOL NACIENTE A LA ESPALDA, ANTE LOS ESTUDIOS DE DEMBI DOLO.

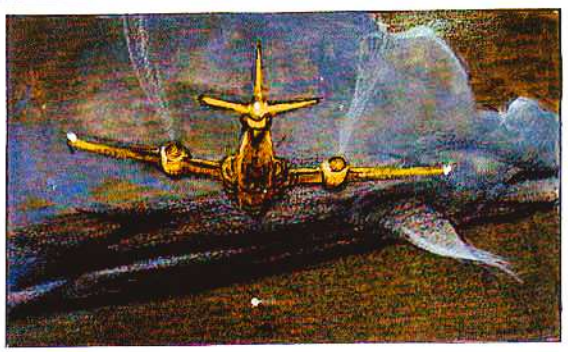


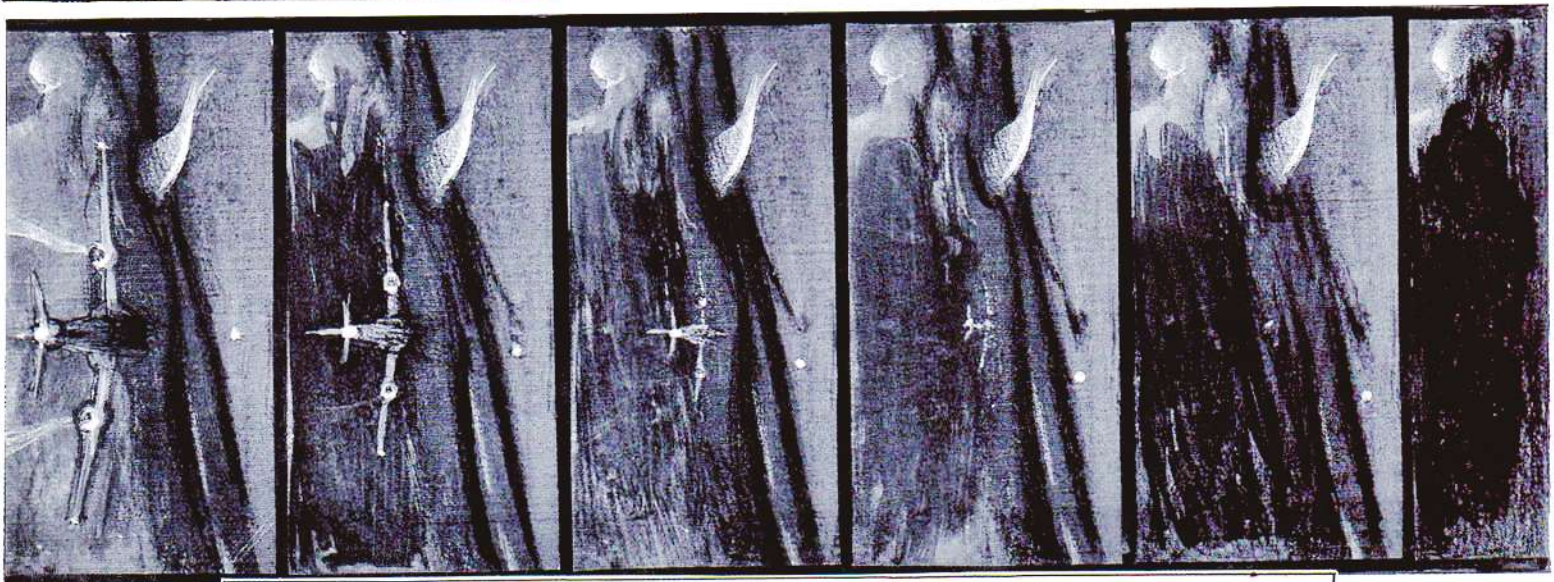

NO SE VA A ACORDAR... ESTÁ EN PLENA "RECONSTRUCCIÓN"...
¡QUÉ BIEN! LO MISMO DIGO...
VENGA, VE A BUSCAR A JILL Y AL PILOTO... HAY QUE RODAR... SE ACERCA LA TEMPESTAD...
ES EXTRAÑO, ESA NUBE...
"...DIRÍA QUE ARRASTRA UN RACIMO DE ANIMALES..."
"...VEO UN IBIS, UN HALCÓN, UN COCODRILO, UN CHACAL, UN MACHO CABRÍO, UNA SERPIENTE, UN GATO NEGRO..."
¿PIENSA QUEDARSE AQUÍ?
NO. ACABO LA PELÍCULA DE DONADONI, AUNQUE NO TIENE LA MENOR OPORTUNIDAD DE SER DISTRIBUIDA, Y ME VUELVO A EUROPA... MI HIJO TENDRÁ AUTONOMÍA ENSEGUIDA. SE IRÁ CON GOGOL Y VIVIRÁ UNA VIDA DE LA QUE NO SABRÉ NADA; MÁS ME VALE ASÍ.
"VEN HERMOSO GATO MÍO, SOBRE MI CORAZÓN ENAMORADO; RETÉN LAS GARRAS DE TU PATA, Y DEJA QUE ME SUMERJA EN TUS OJOS BELLOS, MEZCLA DE METAL Y DE ÁGATA."
?
... CONTINUARÉ CON EL CINE... HARÉ OTRO NIÑO, PERO SEGÚN LAS NORMAS... VIAJARÉ ENORMEMENTE, DE REPORTAJE EN REPORTAJE, Y ACABARÉ ACCIDENTALMENTE EN UNO DE ESOS PEQUEÑOS CONFLICTOS CRÓNICOS BALCÁNICOS. TENDRÉ SESENTA Y SIETE AÑOS Y NADA DE QUÉ ARREPENTIRME...
¡AHORA LE TOCA A USTED, YELENA!
"YO VIVIRÉ SIETE AÑOS DE FELICIDAD TUMULTUOSA CON NIKO... PERO NO AGUANTARÉ MÁS... FUNDARÉ UNA FAMILIA CON OTRO HOMBRE Y CONTINUARÉ EN LA INVESTIGACIÓN DE CASOS GENÉTICOS RAROS... MORIRÉ MUY VIEJA, RODEADA DE NIETOS Y ANIMALES, CON UN TERRIBLE PESAR PROFESIONAL, SIN EMBARGO: EL DE NO HABER PODIDO ACERCARME NUNCA A SU HIJO..."
¿Y TÚ, NIKO?
¿YO? SIETE AÑOS DE FELICIDAD TUMULTUOSA CONTIGO, EN EFECTO, SERÁN SUFICIENTES... POR LO DEMÁS, ES UNA PESADILLA... POR MUCHO QUE ESCRUTO, MI VIDA ES UN POZO SIN FONDO, SIN FIN...
"SOY DE MI CORAZÓN EL VAMPIRO, UNO DE ESOS GRANDES ABANDONADOS A LA ETERNA RISA CONDENADOS Y QUE YA NO PUEDEN SONREÍR."
LAS RAYAS VERDES DE ESTE GATO, ¿SON NATURALES?
55

3,7 EN LA VIEJA ESCALA EOLO PARA EL VIENTO QUE SE ALZA ADELANTADO, CON PRISAS SEGURAMENTE...



"... A DONADONI LE HABRÍA GUSTADO ESTE PLANO, ESTOY SEGURA... LE HABRÍA GUSTADO ESA EXTRAÑA CONCENTRACIÓN FINAL, CON SUS PERSONAJES EN EL AVIÓN QUE ALZA EL VUELO, ESA NUBE QUE ARRASTRA LA COLA Y HASTA ESE PUNTITO LUMINOSO QUE SE MUEVE ALLÁ EN EL CIELO - UN SATÉLITE SEGURAMENTE... HABRÍA SIDO CAPAZ DE ENCONTRAR EN ELLO UN SÍMBOLO."
-¡YA ME DIRÁS CUÁNDO HE DE CORTAR!



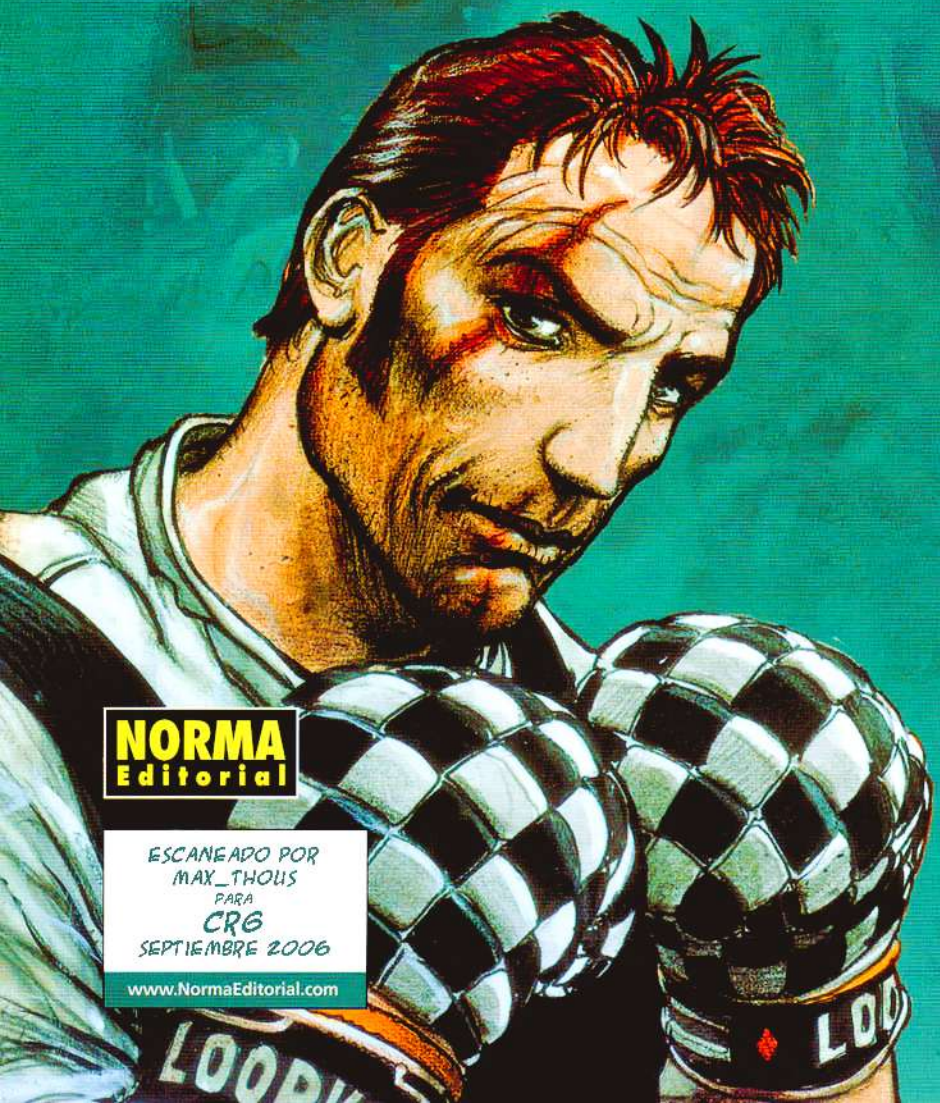


-¡NO CORTES!... LO DEJAMOS IR HASTA EL LÍMITE, HASTA EL NEGRO, HASTA EL **FIN.**

Punto final a la trilogía **Nikopol**, una fantástica y apasionante historia ambientada en un mundo futuro en el que los dioses egipcios, vanidosos, intrigantes y crueles, se mezclan con los hombres.

En **Frío Ecuador**, Alcide Nikopol, convertido en boxeador de éxito, sigue vagando junto a Horus, el dios paranoico tentado por los hombres mientras su hijo Niko les sigue la pista.

**Enki Bilal** (Belgrado, 1951) finaliza esta serie iniciada en 1980 con **La feria de los inmortales** y seguida por **La mujer trampa**. Se trata, sin lugar a dudas, de una trilogía que ya es un clásico de la ciencia ficción contemporánea.



NORMA Editorial

ESCANEADO POR MAX_THOUS PARA CR6 SEPTIEMBRE 2006

www.NormaEditorial.com

**La feria de los inmortales**
*Col. Bilal nº2*

**La mujer trampa**
*Col. Bilal nº3*

**Frío Ecuador**
*Col. Bilal nº4*